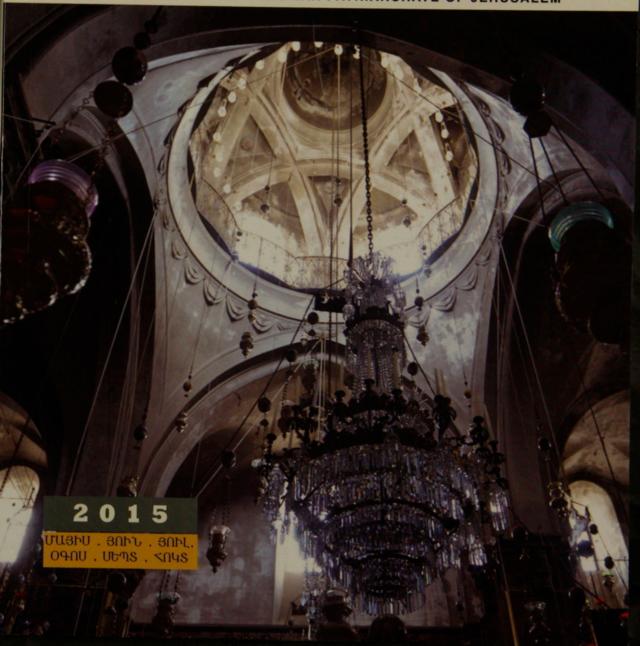
Uhnt



ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՀԱՅ ՊԱՏՐԻԱՐՔՈՒԹԵԱՆ A PUBLICATION OF THE ARMENIAN PATRIARCHATE OF JERUSALEM





ԿՐՕՆԱԿԱՆ-ԳՐԱԿԱՆ-ԲԱՆԱՄԻՐԱԿԱՆ

Պաշտօնաթերթ Երուսաղէմի Հայ Պատրիարքութեան
ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ
2015

2015 © UUSPU© SAPTPU© SAPTPU© OGAUS.
UUSAS.
2015 © MAYO JUNE© JULYO AUG. © SEPT.

SION

2015

A QUARTERLY OF RELIGION, LITERATURE AND PHILOLOGY OFFICIAL PUBLICATION OF THE ARMENIAN PATRIARCHATE, JERUSALEM

Proprietor: His Beautitude The Armenian Patriarch of Jerusalem

St. James Press, Jerusalem





TEUTUTUT TUSTPUT UNUACLUTUT U. UNIONAL SENNOU. BULUTANT THUS UFFURUT UTACTOR



SPEAR UBLUARETHERUUS PACKAFFFE



Քանզի առեալ յԱստուծոյ Հօրէ զփառս եւ զպա**տ**իւս, յեկեալ յայնպիսի բարբառոյ ի մեծավայելչութեան փառաց անտի, եթէ «Դա է իմ որդի սիրելի ընդ որ ես հաճեցայ»։ Եւ զայս բարբառ մեք իսկ լուաք եկեալ յերկնից որ ընդ նմա իսկ էաք ի սուրբ լերինն։

(P. Munpnu U: 17 - 18)

Աստուածորդին իր երկրաւոր կեանքի ընթացքին բացմաթիւ բացառիկ щшһыр ունեցաւ եւ ապրեցաւ։ Այդ պահերէն մէկն էր օրինակի համար, 12 տարեկանին իր վիճաբանութիւնը Տաճարի քահանաներուն հետ։ Յորդանան գետի մէջ անոր մկրտութիւնը ուրիչ կարեւոր հանգրուաններէն մէկն էր իր կեանքին։ Լերան Քարոզն ու անոր յաջորդող «Հացերու եւ ձուկերու» հրաշքի դէպքը եւ կամ Ծաղկագարդին անոր մուտքը Երուսադէմ, և այսպէս կարգ մր ուրիշ այդօրինակ պահեր։ Սակայն Սուրբ Գիրքի բոլոր մեկնաբաններ համաձայն են այն կէտին շուրջ, որ Քրիստոսի այս երկրի վրայ ունեցած մեծագոյն և ամենակարեւոր փորձառութիւնը, որ ան երբեւիցէ ունեցաւ, Այլակերպութեան կամ Պայծառակերպութեան դէպքն էր, երբ Թափոր լերան վրայ, իր երեք ամենամօտ աշակերտներու ներկայութեան ան կր զգենուր լուսագեղ արտաքին մր։ Այդ մի քանի վայրկեաններ տեւող փորձառութեան ընթացքին, Մովսէս եւ Եղիա մարգարէներ եւս կր յայտնուէին և խօսակցութիւն մր կ'ունենային Յիսուսի հետ մօտ ապագային կատարուելիք դէպքերու և անոր մահուան մասին։ Եւ այս յանկուցիչ պահը կ'աւարտէր Աստուծոյ որոտընդոստ ձայնով, որ կ'ըսէր. «Դա՛ է Որդի Իմ սիրելի, դմա լուարո՜ւք»։

«Հացերու եւ ձուկերու» հրաշքէն անմիowwtu tung. Phhumnu hp htm wnatind աշակերտներէն՝ Պետրոսը, Յակոբոսն ու Յովհաննեսը, կ'անցնին Գալիլիոյ ծովակին հանդիպակաց ափը եւ կը բարձրանան Թափոր լեռ, ուր ան պիտի այլակերպէր իր աշակերտներուն աչքերուն առաջ, ներկայութեանը՝ Մովսէս և Եղիա մարգարէներուն, այսպէս նորակազմ եկեղեցւոյ անդամներուն հասկցնելու այն սերտ աղերսը, որ գոյութիւն ունէր Հին եւ տակաւ բացուող Նոր Կտակարաններուն միջեւ։ Մովսէս և Եղիա կր ներկայացնէին Հին Կտակարանը, մինչ Պետրոս, Յակոբոս եւ Յովհաննէս՝ Նորը, և այս երկու եզրերուն կեդրոնական եւ տիրական դէմբը կը դառնար Քրիստոս, որ այդ օրը կը փառաւորուէր Այլակերպութեան Լերան վրայ։ Անոր դէմքը կր շողայ արեւի նման եւ հանդերձները կը դառնան լոյսի նման սպիտակ։ Հոն ներկայ եղող երեք աշակերտները առաջին անգամ ըլյալով կր տեսնէին իրենց Տէրը իր իրան փառքին մէջ, բան մր որ ցարդ ան ծածկած էր իր խոնարհ եւ համեստ արտաքինին ետին։ Պետրոս հիազարհուր իր Վարդապետին եւ անոր գոյգ րնկերակիցներուն ներկայութենէն, կ'առաջարկէ երեք տաղաւարներ սարքել անոնց համար, որպէսգի անոնք մնային հոն։ Սակայն utyp ppugnpotip stp. nnnyhtunti Քրիստոսի Այլակերպութիւնը յամեցող պատահար մը պիտի չրլյար, Լերան այդ քաղցր փորձառութենեն ետք վարը, և Երուսադեմ՝ Քետրոնի ձորին մէջ և անոր շուրջ իրենց կր սպասէր իրան գործը, բուն փորձութիւնը։

Աստուածորդին թելադրեց իր երեք աշակերտներուն ոչ ոքի խօսիլ դէպքին մասին, մինչեւ որ ինք՝ մեռելներէն յարութիւն առնէր։ Եւ բոլորս գիտենք թէ ան ինչպէս մեռաւ։ Ան կը լքէր մէկ լերան փառքը կրելու ամօթանքը ուրիշ լերան մը։ Ան Այլակերպութեան լեռնէն կ'անցնէր Գողգոթա, այսպէս իր յաւիտենական փառքը պահելու իր չարչարանքներու ետին։ Բայց այդ մէկը սուրբ եւ օրինեալ չարչարանք էր, որովհետեւ անոնցմով էր, որ մարդկութեան մեղքի խարանը միանգամընդմիշտ կը վերցուէր, ինչպէս Դաւիթ Արքայ Մաղմոսին մէջ կ'րսէր.

«Որչափ հեռի են արեւելք յարեւմտից, այնպէս հեռի արար ի մէնջ զանօրէնութիւնս մեր» (Մաղմ. ՃՔ. 12)։ Քրիստոս Այլակերպութեան Lերան վրայ մնալով, ինչպէս Պետրոս կ'առաջարկէր, թերեւս խուսափէր չարչարանքներէն եւ Խաչէն, սակայն առանց խաչի փրկութիւն պիտի չըլլար մարդկութեան, այդ պիտի նշանակէր մարդոց համար տակաւին շարունակել ապրիլ մեղքի մէջ եւ մեղքով։ Մարդ արարածր, ի մասնաւորի բրիստոնեան, յաճախ կը նախընտրէ ապրիլ իր կարճատեւ փառքին մէջ. քան թէ Խաչի շուքին տակ։ Եւ ճիշդ ատոր համար է, որ խուսափիլ Խաչէն՝ կը նշանակէ խուսափիլ փրկութենէ և հետեւաբար յաւիտենական կեանքէ։ Մինչ մարդոց կողմէ հնարուած կրօնքներ կր մերժեն իրականութիւնը մեղքին, անդին՝ քրիստոնէական մեր հաւատքը ամենայն քաջութեամբ կր դիմագրաւէ մեղքը։ Օրէնք և Աւետարան, մեղք եւ շնորհք, խոստովանութիւն և թողութիւն, մահ և յարութիւն, այս բոլորը կու գան միախառնուիլ Այլակերպութեան դէպքով։ Մենք հաւատարմութիւն կր յայտնենք Աստուծոյ, բայց երբ տեսնենք թէ ան խոսոր կր համեմատի մեր փանաքի նախրնարութիւններուն հետ, կը մոռնանք Ստեղծիչը։ Մենք լորձնաշուրթն կը խոստանանք առնել մեր խաչերը եւ հետեւիլ Աստուածորդւոյն, սակայն ճիշդ այն պահուն երբ Հայր Աստուած խաչ մր կու տայ մեզի, մենք միջոցներ կր փնտոենք խուսափիլ անկէ, եւ կամ կր սկսինք տրտնջալ և դժգոհիլ թէ մենք միշտ կը տառապինք այս աշխարհի վրայ, մոռնալով որ մենք տակային կը գտնուինք այս նոյն աշխարհի փորձութիւններու մագիլներուն մէջ։

Քայց, սիրելիներ, Քրիստոսի Պայծառակերպութիւնը մեզի վերապահած է սքանչելի խոստում մը. Եթէ Քրիստոս՝ գլուխն է Եկեղեցւոյ, ինչպէս մենք մարմինը, հետեւաբար ուր գտնուի գլուխը, հո՞ն պիտի գտնուի նաեւ մարմինը։ Քրիստոսի Պայծառակերպութիւնը բոլոր անոր հաւատացողներուն տրուած այն 202ափելի խոստումն է, որ կ'ըսէ. «Այս պիտի ըլլայ ձեր ապագան, ձեր ժառանգութիւնը։ Ասոր համար է որ դուք կ'ապրիք և այս է նպատակը ձեր հաւատքին»։

Իր Այլակերպութենէն քիչ առաջ Քրիստոս հարց կու տար իր աշակերտներուն թէ ո՞վ էր ինք, որուն Պետրոս կը պատասխանէր. «Որդի Աստուծոյ կենդանւոյ»։ Որմէ ետք էր, որ Աստուածորդին կը սկսէր խօսիլ գալիք դէպքերու մասին, իր անխուսափելի չարչա-

րանքներուն, մահուան և յարութեան մասին։ Սակայն դարձեալ Պետրոս պիտի ընդմիջէր իր Տէրն ու Վարդապետը ըսելու. «Տէ՛ր, այդ մէկը անկարելի է»։ Քայց Յիսուս յանդիմանելով Առաքեալին յախուռն պոռթկումը, կ'րսէ թէ ան իրերուն կը նայէր զուտ մարդկային աչքերով, մինչ ան կարիքը ունէր Եղիայի ծառային նման Աստուածային ջինջ տեսիլքի մը, թէ հակառակ Քրիստոսի սպառնացող անմիջական մահուան սպառնալիքին, Աստուած տակաւին անոր հետ էր եւ վերջնական ու վճռական յաղթանակը պիտի պատկանէր իր սիրելի Որդւոյն։ Անկասկած Պետրոս եւ իր միւս երկու ընկերակիցները կարիքը ունէին Թափոր Լերան այդ փորձառութեան, տեսնելու Աստուծոյ յաւերժական ներկայութիւնը իրենց Վարդապետին մէջ։ Հետեւաբար, Այլակերպութեան այդ յանկուցիչ փորձառութիւնը ուրիշ բան չէր եթէ ոչ միջոց մր Աստուծոյ կողմէ, Առաքեայները դուրս բերելու իրենց անկայուն վիճակէն, հաւատալու և կողմնորոշուելու, տեսնելու իրերը իրենց բնական եւ հարազատ լոյսին տակ բռնուած։

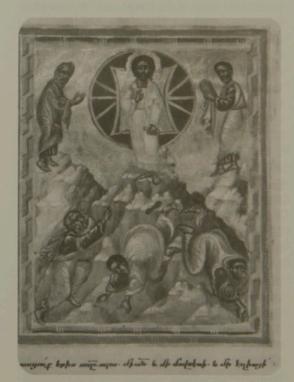
Սիրելի հաւատացեալներ, սովորաբար մեր առօրեայի ընթացքին մենք հակամէտ ենք մեզ շրջապատող մարդիկը կամ երբեմն մեր կեանքին հետ անմիջականօրէն առնչութիւն ունեցողները տեսնել իբը «պատնէշներ», որոնք արգելք կը հանդիսանան այսպես ըսած՝ մեր յառաջընթացին, մեր յաջողութեան, և մենք մարդոց եւ իրերու կը նայինք մեր մարդկային աչքերով, որոնք յաճախ կը թուին ըլլալ հասարակ, անհրապոյր եւ երբեմն նոյնիսկ վանողական։ Սակայն երբ անոնց նայինք Աստուծոյ լոյսով, անկողմնակալ և դրական կերպով, նոյն մարդիկը կը տեսնենք աւելի ազնուական, համակրելի և փառաւորեալ վիճակով, եւ այսպէս կ'րլլան բոլոր մարդկային այլակեր- պութիւնները, և ասոր համար էր, որ Յակոբ Նահապետ սանդուխի և հրեշտակներու իր տեսիլքէն ետք պիտի ըսէր. «Տէր է ի տեղւոջս յայսմիկ, եւ ես ոչ գիտէի»: (Ծննդոց 28.16)

Այս օրերուն, երբ մահուան և անորոշին սարսափը կը տարածեն իրեց թեւերը աշխարհի ամէն կողմերը, լաւ պիտի ըլլար եթէ մենք՝ քրիստոնեաներս, ուշադրութեամբ նայէինք այդ հրաշք-պատահարին։

Վարդավառի տօնը, սիրելիներ, առիթ է որ մենք բանանք մեր հոգիի աչքերն ու ականջները`տեսնելու Հայր Աստուծոյ ճաճանչող լոյսն ու մանաւանդ լսելու և կարենալ ըմբռնելու ամպերէն եկող աստուածային պատգամը, փոխանցուած մեզի Պետրոս Առաբեալի Ք. Թուղթէն առնուած մեր այսօրուան բնաբանով. «Եւ զայս բարբառ մեջ իսկ լուաք եկեալ յերկնից որ ընդ նմա իսկ էաք ի սուրբ լերինն. Դա՛ է որդի Իմ սիրելի ընդ որ հաճեցայ, դմա լուարո՛ւք», այժմ և միշտ և յաւիտեանս, յաւիտենից. Ամէն»:

V.U.U.

«Ան կը լքէր մէկ լերան փառքը կրելու ամօթանքը ուրիշ լերան մը։
Ան Այլակերպութեան լեռնէն կ'անցնէր Գողգոթա, այսպէս իր յաւիտենական փառքը պահելու իր չարչարանքներու ետին։ Քայց այդ մէկը սուրբ և օրհնեալ չարչարանք էր, որովհետեւ անոնցմով էր, որ մարդկութեան մեղքի խարանը միանգամընդմիշտ կը վերցուէր...»:



ԱՅԼԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

UNESUPUT OUS UUSDENUE

1 Եւ յետ վեց աւուր առնու ընդ իւր Յիսուս զՊետրոս և զՅակովբոս և զՅովհաննէս եղբայրն նորա, և հանէ զնոսա ի լեառն մի բարձր առանձինն.

2 Եւ այլակերպեցաւ առաջի նոցա, և
լուսաւորեցան երեսք նորա իբրեւ զարեգակն,
եւ հանդերձք նորա եղէն սպիտակ իբրեւ լոյս:
3 Եւ ահա երեւեցան նոցա Մովսէս եւ Եղիա,
4 որ խօսէին ընդ նմա։ Պատասխանի ետ
Պետրոս եւ ասէ ցՅիսուս, Տէր, բարւոք է մեզ
աստ լինել, եթէ կամիս, արասցուք երից
տաղաւարս՝ մի քեց եւ մի Մովսիսի և մի

5 Եղիայի։ Եւ մինչդեռ նա խօսէր, ահա ամպ լուսաւոր հովանի եղեւ ի վերայ նոցա. ձայն եղեւ յամպոյն եւ ասէ, Դա է Որդի իմ սիրելի 6 ընդ որ հաճեցայ, դմա լուարուք։ Իբրեւ լուան աշակերաքն, անկան ի վերայ երեսաց 7 իւրեանց և երկեան յոյժ։ Եւ մատուցեալ Յիսուս բուռն եհար զնոցանէ եւ ասէ, Յոտն 8 կացէք և մի՛ երկնչիք։ Ամբարձին զաչս իւրեանց և ոչ ոք տեսին՝ բայց միայն զՅիսուս։ 9 Եւ մինչդեռ իջանէին ի լեռնէ անտի, պատուիրեաց նոցա Յիսուս եւ ասէ, Մի՛ումեք ասիցէք զտեսիլդ, մինչեւ Որդի մարդոյ ի

10 մեռելոց յարիցէ: Հարցին ցնա աշակերտքն և ասեն, Ջիարդ դպիրքն ասեն 11 եթէ Եղիայի նախ պարտ է գալ։ Պատասխանի ետ նմա Յիտոս և ասէ ցնոսա, Եղիա 12 գայ եւ հաստատեսցէ զամենայն։ Այլ ասեմ ձեզ, զի Եղիա եկեալ իսկ է. եւ ոչ ծանեան զնա, այլ արարին ընդ նա զոր ինչ կամեցան, նոյնպէս և Որդի մարդոյ չար- 13 չարելոց է ի նոցանէ։ Յայնժամ ի միտ ասին աշակերտքն թէ վասն Յովհաննու մկրտչի ասաց ցնոսա։



THERREGIELL

Դոկտ. Տէր Ներսէս Աւագ Քին. Ներսէսեան

በՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐԻ ԴԱՒԱՆԱՆՔԸ «ԱՌԱՋՆՈՒԹԵԱՆ» ԵՒ «ԳԱՀԵՐԷՑՈՒԹԵԱՆ» ԽՆԴՐԻ ՇՈՒՐՋ Orthodox understanding of Primacy and Catholicity

Ու որափառ եկեղեցիների աւանդութեան մէջ Գահերէցութեան կամ «գլխաւորութիւն եպիսկոպոսին Հռոմայ»(1) հարցն անբաժաներիօրեն կապուած է եկեղեցու հեղինակութեան խնդրի հետ, որն իր հերթին ուղղափառ աստուածաբանութեան մէջ չի կարելի դիտել անջատ «տիեզերականութեան» և «Ժողովրդավարական» դիրքորոշումից։

Եկեղեցական պատմութիւնից գիտենք, մէկից աւելի պատմական պատճառներով Ուղղափառ եկեղեցիները (նկատի ունեմ թէ՛ Բիւզանդական եւ թէ՛ Արեւելեան եկեղեցական ընտանիքները) երբեք չեն մշակել և մինչեւ այսօր էլ չունեն միասնական կազմակերպշական եւ կենտրոնաձիգ կազմակերպութիւն։ Ազգային [ethnic] Ուղղափառ եկեղեցիների առաջնորդների համար Կոստանդնուպոլսոյ Տիեզերական Յոյն Պատրիարքը ճանաչուած է որպէս «հաւասարների մէջ առաջինը», հակառակ որ կրել է «Տիեզերական Պատրիարքի» տիտղոսը բիւզանդական ժամանակներից։ (2)

Առաջնութեան (Primacy) հասկացողութիւնը եկեղեցու պատմութեան սկզբնական շրջանին։

Արիոսի մահից յետոյ, Ուղղափառ եկեղեցին դաւանական պայքար սկսեց Մակեդոնի վարդապետութեան դէմ, ըստ որի «Հոգին Սուրբ համագոյակից չէ ո՛չ Հօր եւ ո՛չ Որդուն, այլ ստորադաս ուժ է, իսկ Որդին հաւասար է Հօր»։ Այս վարդապետութիւնը հեղինակի անունով կոչուեց «Մակեդոնական» աղանդ(3)։ Թէոդորոս Մեծի հրաւէրով գումարուեց Ք. տիեզերական ժողովը Կոստանդնուպոլսում 381թ., որի որոշումները և կանոնները Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցին ընդունում եւ յարգում է(4)։ Մինչ այս ժողովի գումարումը Հռոմէական կայսրութիւնը բաժանուած էր չորս պրոֆեկտուրիայի՝ ամէն մէկն իր կուսակալներով՝ Հռոմ, Աղեքսանդրիա,

Անտիոք, Երուսաղէմ։ Ըստ Նիկիայի ժողովի կանոններին, Հռոմի եպիսկոպոսը վայելում էր «առաջնութեան» պատիւր Անտիոքի, Աղեքսանդրիայի եւ Երուսաղէմի նկատմամբ ոչ թէ որովհետեւ նա յաջորդն էր Պետրոսի, «ինչպէս պապականները դաւանում են»(5), այլ որովհետեւ նա «արքայանիստ քաղաքի եպիսկոպոս»ն էր։ Կ.Պոլսոլ տիեզերական ժողովը 481թ. հաշուի առնելով այն պարագան, որ արքայանիստ քաղաքը այլեւս Հռոմը չէր, այլ Կ.Պոլիսը, այն սահմանում է հետեւեալ կանոնը՝ «Կոստանդնուպոլսոլ եպիսկոպոսին ունել զպատիւ աւագութեան լետ Հռովմայ եպիսկոպոսին, վասն գի և սա նոր Հռովմ»(6): Քաղկեդոնի ժողովը (45 p.), որը մէկ դար լետոլ գումարուեց, այս կանոնն աւելի է լուսաբանում իր 28-րդ կանոնով։ «Հետեւելով լամենայնի սուրբ հարց վճռոց, եւ կարգելով հարիւր յիսուն աստուածարեալ եպիսկոպոսաց կանոնը կր վճռեմք և կր հաստատեմք նոյն ժողովոյն Կ.Պոլսոյ նորոյն Հռովմայ, սուրբ եկեղեցւոյն առանձնաշնորի առաւելութեանը վերաբերեայ որոշումը. «զի նա էր քաղաք թագաւորանիստ մայրաբաղաք կայսրութեան. և ծերակոյտի գահուն ժառանգութեան պատիլը ունեցաւ, պէտք է ունենայ եկեղեցական խնդրոյն մէջ ալ։ Հռովմայ հին թագաւորական քաղաքին հոգեւորական առաւելութիւններն ալ»(7)։ Սակայն «Տիեզերական» տիտղոսը բիւզանդական ժամանակաշրջանից սկսած մինչեւ այսօր զուտ պատւոյ տիտղոս է և ոչ մի իրաւական առաւելութիւններ չի տալիս նրան իր պատրիարքութեան սահմաններից դուրս։ Կ. Պոլսոլ Տիեզերական ժողովը վերահաստատելով Նիկիոլ ժողովի Ձ. կանոնը, աւելացնում է. «Ոչ է պարտ եպիսկոպոսի յարտաքոլ իւրոյ իշխանութեան գտեալ յեկեղեցիս կարգաւորութիւնս առնել կամ շփոթել»(8): Քաղքեղոնի ժողովի դաւանաբանական որոշումները ոչ միայն յաղթանակ էին Աղեքսանդրեան աստուածաբանութեան վրայ, այլ նաեւ նսեմացրեցին Աղեքսանդրեան պատմական աթոռի դիրքը։ Ըստ Կ.Պոլսոյ ժողովի 3-րդ կանոնի, Պոլսոյ աթոռը բռնեց 2րդ տեղը Հռոմից լետոլ։ Ժողովը նաեւ ազատեց Երուսաղէմի աթոռը Կեսարիայի գերիշխանութիւնից՝ նրան շնորհելով հինգերորդ տեղը մեծ պատմական աթոռների շարքին՝

ջացնելով Ուղղափառ եկեղեցիների Pentarchyին՝ Հռոմ, Կ.Պոլիս, Աղէքսանդրիա, Անտիոք և Երուսաղէմ։ Առաջին չորսը Հռոմէական կայսրութեան մեծագոյն քրիստոնեայ կրօնքի կենտրոններն էին, իսկ Երուսաղէմը այն վայրն էր, որտեղ Քրիստոս չարչարուեց, խաչուեց եւ յարութիւն առաւ։ Այս հինգ քաղաքների եկեղեցական պետերը կրում են Պատրիարք տիտղոսը։

Երկու շատ կարեւոր թուականներ ընդհատեցին եկեղեցու միութիւնը արեւելքի ե արեւմուտքի միջեւ։ Առաջինը տեղի ունեցաւ 451թ.: Դ. Տիեցերական Քաղքեղոնի ժողովի ընդունած վճոին՝ Քրիստոսի երկու ընութիւնների վերաբերեալ(9) հինգ Արեւելեան եկեղեցիները մերժեցին ժողովի որոշումները և դաւանաբանական բանաձեւումները որպէս հակոտնեալ Աստուածաշունչի և առաջին երեք Տիեցերական ժողովների որդեցրած վարդապետութեան ու կազմեցին ժամանակակից ընութագրումով՝ «Ոչ-քաղքեդոնական» կամ «հակա-քաղքերոնական» (հնում Միաբնակ=monophysite) Unbibibuli hhua pnin bubnbզիները՝ Ասորի, Մալաբար Ասորի, Եթովպիա, Հայ, Ղպտի։ Իսկ երկրորդ բաժանումը տեղի ունեցաւ 1054 թ.՝ Կաթոլիկ եւ Յոյն Ուղղափառ եկեղեցիների միջեւ՝ Սուրբ Հոգու «բխման» դաւանաբանական վէճերի պատճառով(10), երբ նախաթոռութեան նախապատուութիւնը Արեւելեան եկեղեցիների համար վերջնականապէս շնորհուեց Կ.Պոլսոյ պատրիարքութեան։ Այս նախապատւութեան պատիլը մնաց անփոփոխ, երբ 1454 թ. Կ.Պոլիսը դադարեց «կայսրութեան եւ ծերակոյտի մայրաքաղաքը» լինելուց։ Օսմանեան կայսրութեան տիրապետութեան շրջանին Կ.Պոլսոլ պատրիարքը վայելում էր նախաթոռութեան unmolitui 26nph6tpp որպես գերագոյն պետր (ethnarchos) լոյն ացցի եւ գյուխն էր որջ Ուղղափառ համայնքի (millet)՝ Օսմանեան կայսրութեան սահմաններից ներս (11): Քայց իր հեղինակութիւնը չունէր կայսրութեան սահմաններից դուրս գոլութիւն ունեցող համայնքների վրայ։ Այն բոլոր ազգութիւնները, որ 19-20-րդ դարերի ընթացրին նախապես մաս էին կազմում Օսմանեան կայսրութեան, դարձան նոր քաղաքական միաւորներ՝ ծնունդ տալով նոր ինքնավար եկեղեցիների և մնացին Կ.Պոլսոյ պատրիարքութեան իրաւագօրութեան սահմաններից դուրս։ Արեւելեան Բիւզանդական աւանդութեան յարող Ուղղափառ եկեղեցիների ներկայ կանոնական վիճակը

Ներկայումս գոյութիւն ունեն 5 տեղական Ուղղափառ եկեղեցիներ, որոնցից ամէն մէկը լայտնապէս անկախ են ներքին ղեկավարման հարցերում և ոչ մի առումով կախուած են Կ.Պոլսոլ պատրիարքութեան հետ։ Նման ոեկավարման կառուցն անկասկած պատճառ է բազմաթիւ շփոթ և սխալ կացութիւնների, որոնցից առաջինը բացակայութիւնն է մէկ ընդհանուր գերագոյն պետի, երբ տարաձայնութիւններ եւ կամ եկեղեցաբանական տարակարծիքներ են ծագում մէկ կամ մէկից աւելի համայնքների միջեւ։ Ուղղափառ եկեղեցիների աւանդութեան մէջ բացակայում է այն մեխանիզմը, որը կարող է նման պարագային երաշխաւորել հարցերի բարւոք լուժմանը։ Դրա հետելանքով նման պարագաներում նոյնանման խնդիրներն ստանում են տարբեր լուծումներ։ Մխալը ծնում է սխալ։ Իհարկէ յանախ գումարւում են միջազգային-եկեղեցական հանդիպումներ, որոնցում կայացած որոշումներն ունեն միայն խորհրդակցական նկարագիր եւ պարտադրողական չեն տուեալ ազգային եկեղեցու համար։ Աւելորդ չէ լիշել, որ երկու եկեղեցիների միջեւ տարաձայնութիւնները հարթելու համար եւս տեղի են ունենում երկբանակցութիւններ և կամ հրաւիրում են միջնորդներ։

Մի երկրորդ անպատեհութիւնն էլ այն է, որ գերագոյն հեղինակութեան բացակայութիւնը անկարելի է դարձնում հովուական խնդիրների լուծումը «սփիւոքի» համայնքներում։ «Ուղղափառ եկեղեցում չկայ մէկը, որ ունի համահաւասար դիրք, ինչպէս Պապր Կաթոլիկ եկեղեցում»։ Հարցի էութիւնը կարելի է բացատրել այսպէս։ 1920-ական թթ. Կ.Պոլսոլ Յունաց Պատրիարքը թէև կրում է «Տիեցերական» (Ecumenical) տիտղոսը և սկսած 1045թ., երբ Արեւելեան եւ Արեւմտեան եկեղեցիները բաժանուեցին իրարից, նա վայելել է նախապատուութիւնը Ուղղափառ եկեղեցիների ընտանիքից ներս, բայց չունի իրաւասութիւնը միջամտելու այլ ազգային եկերեցիների ներքին հարցերին։ Իր դիրքը նման է Կանարրբերի արքեպիսկոպոսի դիրքին՝ համայն աշխարհի, Անգլիկան եկեղեցում(12)։ Նման իրավիճակում հովուական հարցերը լուծելու համար միակ ճանապարհը համա-ուղղափառ (Pan Orthodox) ժողովի գումարումն է, որի օրակարգի պատրաստութեան համար նախապատրաստական ժողովներ են գումարվել 1961, 1963, 1964, 1966 և 1968 թուականներին։ Ձախողումի պատճառներից մէկն է Թուրք կառավարութեան հարուցած խանգարիչ քաղաքականութիւնը և Ռուսաց եկեղեցու բացակայութիւնը ժողովներին՝ քաղաքական պատճառներով(13):

Այսպիսով, Ուղղափառ Եկեղեցին գրուած լինելով աշխարհով մէկ, չունի արտաքին այն կազմակերպութիւնը, որ կարող է ապահովել ժողովական/հաշտարար դեր. չկա մի արտաքին հեղինակութիւն՝ վստահուած մի անձի կամ մի հաւաքական խորհուրդի, որ իրաւական հեղինակութիւնն ունենայ վերահսկելու եկեմիասնականութիւնը եկեղեցական հարցերում։ Քայց սրանից չի կարելի եզրակացնել, որ Ուղղափառ Եկեղեցում «Ընդհանրականութեան» ըմբոնումը միայն տեսութիւն է։ Գործնականին մէջ «Ընդհանրականութիւնը» նախ և առաջ արտայայտւում է միջ-Ուղղափառ մակարդակի վրայ այն հանգամանքով, որ բոլոր 15 տեղական եկեղեցիները միմեանց հետ կապի uto bu «Uning Հաղորդութեան» (Eucharist) խորհուրդի միջոցով (այսպիսին չէ իրողութիւնը հինգ Արեւելեան ոչ-Քաղբեղոնական բոյր եկեղեցիների պարագային)։ Երկրորդ՝ Ուղղափառ եկեղեցիները պահպանել են դաւանական միասնականութիւնը, որի համար էլ յաճախ միջ-Ուղղափառ հաղիպումներ են տեղի ունենում։ Երրորդ տեղական եկեղեցիների առաջնորդները եւ ներկայացուցիչները ժամանակ առ ժամանակ երկխսսութեան մէջ են՝ կարեւոր հարցեր քննարկելու կամ կարծիքներ փոխանակելու։ Հակառակ որ տակային երացուած համա-Ողղափառ հանդիպում տեղի չի ունեցել, աշխարհով սփռուած Ուղղափառ Եկեղեցին պահպանում է իր «Ընդհանրականութիւնը»։

Ընդհանրապէս Ուղղափառ հասկացողութեան մէջ «Ընդհանրականութեան» գաղափարը օրգանապէս առնչւում է «Ազգային Եկեղեցու» հասկացողութեան, քան թէ «Տիեզերական Եկեղեցի» հասկացողութեան հետ, որն իր մէջ ներառում է ազգային եկեղեցիների ամբողջական գումարը։ Եկեղեցու ամենավաղ շրջանին, Քրիստոսի եկեղեցին կազմուած էր Երուսաղէմում՝ Քրիստոսի շուրջ համախմբուած հաւատացեալներից, որոնցից կազմուած էր «Մի, Սուրբ, Ուղղափառ և Առաքելական» եկեղեցին, որն իրական պատկերն էր ընդհանրականութեան եւ ժողովրդավարութեան։ Արդեն առաջին դարից սկսած Երուսաղեմից դուրս Քրիստոնէական համայնքներ ստեղծուեցին և ամեն մեկ նորաստեղծ համայնք կամ ազգային եկեղեցի ճանաչւում էր որպես անթաժան մասնիկը Տիեզերական Եկեղեցու՝ իր ուղղափառ բոլոր յատկանիշներով։ Ինչպես ընդունուած է ասել, իւրաքանչիւր մի շրջանի եկեղեցի պատկերն է մեկ միասնական «Սուրբ Հաղորդութեան»՝ գլխաւորութեամբ եպիսկոպոսի, որն ընտրուած գլուխն էր Աստուծոյ ժողովրդի։

Առաջնութեան գաղափարը նախնական եկեղեցում եւ Արեւելեան Ուղղափառ եկեղեցիներում

Նախնական եկեղեցու հայրերի գործերը, այդ թւում Սուրբ Իգնատիոս Անտիոքացու, ամբողջութեամբ նուիրուած են այս եկեղեցագիտական հարցի բնութագրմանն ու բացատրութեանը։ Վերջինս իր Թղթերում անձանձրոյթ ցուցմունքներով ընդգծում է եպիսկոպոսի գերագոյն դերը, որպէս գլուխը Սուրբ Պատարագի արարողութեան՝ շեշտելով, որ «ուստի պատշաձ է, որ եպիսկոպոսին նայենք ինչպէս մեր Տիրոջը» (Գ-լ.Ք)։ Ամէն ինչ եկեղեցում պէտք է կատարել իր իմացութեամբ. «լաւ է, որ առանց եպիսկոպոսի ոչինչ չգործէք»։ (14)

Կամ «և առանց եպիսկոպոսի թող ոչ ոք որեւէ եկեղեցական գործ չկատարի։ ճշմարիտ Պատարագ կը համարուի այն, որը կատարւում է եպիսկոպոսի կողմից կամ նրա, ով եպիսկոպոսից կատարելու հրաման ունի... Առանց եպիսկոպոսի իրաւունք չկայ որեւէ մէկին մկրտելու եւ ո՛չ էլ սիրոլ ճաշ մատուցելու, այլ ինչ որ նա որոշի, դա է Աստծուն հաճելի»(15): Նոյն նամակում գրում է. «Ով եպիսկոպոսին պատւում է, Աստուծոյ պատիւ է գտնում, իսկ ով որեւէ բան գործում է, եպիսկոպոսից թաքցնում է՝ սատանային է ծառայում»(16)։ Իգնատիոսն ընդմիշտ մեծապէս արժեւորում է՝ համերաշխ գործակցութիւնը եպիսկոպոսի, քահանայի եւ սարկաւացի միջեւ, «Թող եպիսկոպոսը ձեր գլխին կարգուած լինի ինչպէս Աստուած, եւ քահանաները՝ ինչպէս թագաւորի պատգամաւորներ, իսկ սարկաւացները առաքեայների նման յոյժ սիրելի են ինձ եւ հաւատարիմ են Յիսուս Քրիստոսին սպասաւորելու մէջ»(17): «Այսպէս և ձեր քահանաները, ովքեր արժանի

են իրենց անուանն ու Աստծուն, միաբանուած են եպիսկոպոսի հետ, ինչպէս քնարի լարերը» (18):

Հեղինակը համոզուած է, որ «Եւ ամէն ոք թող պատկառի սարկաւագներից, ինչպէս Յիսուս Քրիստոսից եւ եպիսկոպոսից, ինչպէս Հայր Աստծուց, իսկ քահանաներից՝ ինչպէս Աստծոյ խորհրդականներից եւ առաքեալների կարգակիցներից»(19): Այս եկեղեցաբանութիւնը Իգնատիոս հայրապետին հանգեցնում է հետեւեալ դասական բանաձեւումին. «Թող ամբողջ բազմութիւնը լինի այնտեղ, ուր եպիսկոպոս կայ, ինչպէս որ ուր Յիսուս Քրիստոս է, այնտեղ է Ընդհանրական Եկեղեցին» (20):

Եպիսկոպոսի առաջնակարգ պարտականութիւնը, ըստ նախնական եկեղեցու հայրերի վկայաբանութեան, պայմանաւորուած է այն ընկայմամբ, որ նա Քրիստոսի պատկերն t (icon) Uppագան Պատարագի հաւաքի մէջ(21): Եպիսկո**պ**ոսը լինելով ազգային եկեղեցու միակ առաջնորդը, այնուհանդերձ չի առաջնորդում եկեղեցին մէն-մէնակ, այլ մասնակցութեամբ քահանայական եւ սարկաւագական դասի։ Եպիսկոպոսը չունի եկեղեցական հեղինակութիւն կամ իշխանութիւն ինքն իրենով՝ շնորհիւ իր եպիսկոպոսական կարգին, այլ տեղական եկեղեցու անդամներից մէկն է, որն իրեն վստահում է իր պաշտօնը և պաշտօնակատարութեան իրաւասութիւնը։ Եկեղեցական համայնքից դուրս եպիսկոպոսի ծառայութիւնը գրկուած է իր իմաստից և վաւերականութիւնից։

Տեղական եկեղեցու միջավայրում եպիսկոպոսի առաջնութիւնը անմրցելի է և անհարցաքննելի։ Ուղղափառ եկեղեցիների աւանդութեան մէջ՝ հիմնաւորուած սուրբ հայրերի թողած աստուածաբանական ժառանգութեան, ինչպէս Իգնատիոս Հայրապետի, Կիպրիանոս Կարթիգենացու և հետագայի Քիւզանդական շրջանի աստուածաբանների գործերի վրայ, ամէն մի եպիսկոպոս, ոչ միայն Հռոմի եպիսկոպոսը, յաջորդն է Պետրոս Առաքեալի։ Քարլամ Կալաբիացին, 14-րդ դարի նշանաւոր Քիւզանդացի աստուածաբան ե որն իր կյանքն աւարտեց որպէս Կաթոլիկ, գրում է. «Ամէն մի ուղղափառ եպիսկոպոս Քրիստոսի հովիւն է եւ յաջորդը՝ առաքեալների, որով եթէ աշխարհի բոլոր եպիսկոպոսները ուրանային իրենց հաւատքը և մնար միայն մի եպիսկոպոս՝ որպէս պահապան ճշմարիտ դաւանանքի, ապա Պետրոս Առաքեայի հաւատքը փրկուած կը լինէր նրա անձի մէջ»։ Նա շարունակում է. «Եպիսկոպոսները, որոնց Պետրոս (Առաքեալ) ձեռնադրեց, յաջորդներն են ոչ միայն Պետրոսի, այլ նաեւ միւս առաքեալների, նոյն հետեւողականութեամբ, այն եպիսկոպոսները, որոնք պաշտօնի կոչուեցին ուրիշների ձեռքով, կարելի է համարել յաջորդները Պետրոսի»: (22)

Այս տեսանկիւնից, այն խոստումը, որ Տէրը տալիս է Պետրոս Առաքեային, վերաբերում է ոչ միայն Կաթոլիկ եկեղեցուն, այլ բոլոր ազգային եկեղեցիներին, որոնց գլուխը եպիսկոպոսն է։ «Գուք Պետրոսին՝ համարում tp միայն Հոոմի ուսուցիչը»,- գրում է մի անանուն Քիւզանդացի աստուածաբան իր մի հակալատինական գրութեան մէջ, «մինչդեռ սուրբ հայրերը այդ խոստումը՝ տրուած Պետրոսին, մեր Տիրոջ կողմից համարում են խոստացած անցեալի և ներկայի ընդհանրական եկեղեցուն, մինչդեռ դուք տալիս էք նեղ եւ սխալ մեկնաբանութիւն՝ այն վերագրելով միայն Կաթոլիկ եկեղեցուն։ Ձեր տեսանկիւնից անհնարին է հասկանալ, թէ ինչպէս ոչ միայն Հռոմի եկեղեցին մասնաւորապէս, բայց նաեւ բոլոր եկեղեցիներն ընդհանրապէս, ունեն մի Փրկիչ եւ նրանց հիմքերը կառուցուած են այն «վէմի» վրայ, որն է Պետրոսի խոստովա-Guutipp»: (23)

Ազգային եկեղեցիների կապը Ընդհանրական Եկեղեցու հետ

Ինչպէ՞ս է, որ տեղական եկեղեցու «Ընդհանրական» լինելը չի հակասում՝ ողջ եկեղեցու «Ընդհանրական» կոչումին։ Մեյենդորֆֆ այդ առնչութիւնը բնութագրում է այսպէս. «Տեղական եկեղեցու գաղափարը մի եպիսկոպոսի իշխանութեան ներքոյ, որին սովորաբար ընտրում է ողջ եկեղեցին, բայց լիազօրուած առաքելական պարտաւորութիւններով որպէս լաջորդը Պետրոսի, «ընդհանրական»ութեան դաւանական հիմն է, որը եկեղեցին իւրացրեց՝ սկսած երրորդ դարից։ Սրբազան Խորհրդի եկեղեցաբանութիւնը ենթադրում է, որ ամեն մի տեղի եկեղեցի, թէեւ իր մէջ ընդգրկում է «ընդհանրական»ութեան գաղափարն ամբողջապէս, հետեւապէս միշտ միութեան և համաձայնութեան մեջ է միւս բոլոր եկեղեցիների հետ, որոնք նոյնպէս բաղկացուցիչ մաս են կազմում այդ «ընդհանրական»ութեանը։ Եպիսկոպոսները կրում են ոչ միայն բարոյական պարտականութիւն՝ հանդէպ իրենց համայնքին, այլ նաեւ իրենց մասնակցութիւնն են բերում միացեալ եպիսկոպոսական առաքելութեանը, քանի որ եկեղեցին «Մի» է:(24) Կիպրիանոս հայրապետն այս միտքը բանաձեւել է այսպէս. «Եպիսկոպոսութիւնը մէկ է, և ամէն եպիսկոպոս լիուլի մասնակից է միութեան»: (25)

Այն բոլորը, որը յիշուեցին վերեւում «Ազգային եկեղեցու» մասին, վերաբերում է եկեղեցական այն միաւորին, որն այսօր կոչում ենք «թեմ»՝ եկեղեցին մի աշխարհամասում (երկրում, տարածքում)՝ մի եպիսկոպոսի հսկողութեան ներքոլ։ Իսկ ժամանակակից իրաւաբանական տեսանկիւնից «Ազգային Եկեղեցի» եզրը կիրաուում է աւելի մեծ միաւորներից կազմուած եկեղեցիներից՝ Պատրիարքութիւն եւ Մետրոպոլիտութիւն։ Նման վիճակներում առաջնութեան սկզբունքը տեղի է տալիս ղեկավարման հաւաքական տեսակին։ Նման դէպքերում շրջանի Եկեղեցու առաջնորդը դառնում է «առաջինը հաւասարների մէջ». նա միջամուխ չի լինում իր իշխանութեան տակ գործող թեմերի ներքին խնդիրներին, չի ունենում ուղղակի իրաւասութիւն նրանց վրայ, թէեւ կարող է ունենալ համագործակցելու իրաւունքներ որոշ հարցերի մէջ, որոնք վեր են թեմական եպիսկոպոսի կարողութեան սահմաններից:

Թէեւ ազգային եկեղեցիների առաջնորդների իրաւունքներն ու պարտականութիւնները տարբերւում են եկեղեցուց եկեղեցի, սակայն բացառուած է, որ որեւէ մի եկեղեցի իր առաջնորդին տայ գերագոյն սանձարձակ հեղինակութիւն, որովհետեւ եպիսկոպոսական ժողովին է վերապահւում այդ հեղինակութիւնը։ Օրինակի համար, Ռուս Ուղղափառ եկեղեցում դաւանական հեղինակութիւնը տրւում է շրջանի եկեղեցուն, որի մէջ ոչ միայն եպիսկոպոսները, այլ նաեւ հոգեւորականները, վանականները և աշխարհականները բերում են իրենց ներդրումը, մինչդեռ ամենաբարձր նուիրական իշխանութիւնը տրւում է Եպիսկոպոսական Ժողովին։ Իսկ Մոսկուայի և համայն Ռուսաստանի պատրիարքը ղեկավարում է եկեղեցին Սուրբ Եպիսկոպոսական Սինողի համագործակցութեամբ և իր անունը Պատարացի ընթացքին յիշւում է առաջնորդի անունից առաջ։ Յոյն Ուղղափառ եկեղեցում՝ տեղական եպիսկոպոսական խորհուրդը չի ընդգրկում աշխարհականների։ Վերջնական հեղինակութիւնը պատկանում է Եպիսկոպոսական Սինոդին, որը նախագահում է Աթէնքի և

համայն Յունաստանի Արքեպիսկոպոսը։ Մակայն եկեղեցական արարողութիւններում միայն յիշատակում կայ Սինոդի և ոչ թէ արքեպիսկոպոսի անունը։

Շրջանների եկեղեցիների միաւորումը աւելի սահմանափակ եկեղեցական միաւորումներից, սկսեց երրորդ եւ չորրորդ դարերում եւ այս իր դրսեւորումն է ստացել ԼՔ. Առաքելական կանոնի մէջ։ «Ձեպիսկոպոսն իւրաքանչիւր ոք ազգի գիտել պարտ է զիւրեանց առաջինսն եւ համարել պարտ է իբրեւ զգլխաւոր, եւ մի ինչ աւելորդ առնել առանց նորա կամաց, բայց զայն միայն իւրաքանչիւր ումեք որչափ իւրում իշխանութիւն անկէ եւ որք ընդ նովաւ տեղիքն են, այլ եւ ոչ նմա առանց նոցա կամաց առնելի ինչ. այսպէս միաբանութիւն իցէ և փառաւորեսցի Աստուած ի ձեռն Յիսուսի եւ Սրբոյ Հոգւոյն» (Թեմի եպիսկոպոսը պիտի կառավարի իւր վիճակին պատկանելիք տեղերը, իսկ մնացած բաներում ոչինչ պիտի չանի՝ առանց գլխաւոր եպիսկոպոսի։ Վերջինս էլ պիտի գործի եպիսկոպոսի խորհրդով, որովհետեւ այս ձեւով միայն կարելի է համաձայնութիւն պահպանել եւ փառաբանել Աստծուն»): (26)

Իսկ առաջին տիեզերական Նիկիոյ ժողովի (325թ), Ե. կանոնը սահմանում է. «Ձեպիսկոպոսն արժան է նստուցանել եպիսկոպոսաց աշխարհին. ապա թէ ոչ է մարդ կամ վասն հեռաւորութեան, կամ վասն հարկի ինչ, Գ.(3) եպիսկոպոս ի մի ժողովեալը և թղթով վկայութեան բացակայից ձեռնադրեսցեն։ Քայց զպատիւն եւ զշնորհն գլխաւորին արժան է հաստատել, այսինքն է կաթողիկոսին կամելով սուրբ ժողովոյն»։ («Աւելի վայելուչ է, որ աշխարհի բոլոր եպիսկոպոսների համաձայնութեամբ առաջնորդ եպիսկոպոս նշանակուի։ Եթէ ճանապարհների հեռաւորութեան եւ այլ պատճառներով բոլոր եպիսկոպոսները չկարողանան ժողովուել, գոնէ երեք հոգի պիտի հաւաքուեն, իսկ մնացածները իրենց համաձայնութիւնը թղթով ուղարկեն եւ ապա ձեռնադրութիւն կատարեն։ Ամէն մի երկրում այդպիսի գործողութեան հաստատութիւնը պատկանում է տուեալ երկրի մետրոպոլիտին (կաթողիկոսին)»:) (27)

Արդէն չորրորդ դարում կային մի քանի կազմակերպուած առաջնորդութիւններ (թեմեր), որոնց եպիսկոպոսներն ունէին լրիւ նուիրապետական հեղինակութիւն իրենց թեմերի սահմաններից ներս։ Բայց նա պէտք է խորհրդակցի միւս եպիսկոպոսների հետ, նրանց միջից գլխաւորի՝ մետրոպոլիտի հետ այն հարցերի շուրջ, որոնց լուծումն իր կարողութիւնից վեր է։ Մետրոպոլիտը ձեռ-նադրւում է մի շարք եպիսկոպոսներին իր իշխատութեամբ՝ իր թեմի սահմաններից ներս, բայց նա իրաւասութիւն չունի խառնուելու օտար թեմերի ներքին գործերին, բայց երաշխաւորում է թեմերի միջեւ եղած միութիւնը և լուծում անհամաձայնութիւններ։

Առաջին Տիեզերական Ժողովի ժամանակ արդէն գոյութիւն ունէին մի քանի եկեղեցական տարածքներ, որոնք վայելում էին մետրոպոլիտութեան իրաւասութիւններ։ Օրինակի համար, Նիկիոյ ժողովի Ձ.(6) կանոնը յիշում է Աղեքսանդրիոյ, Անտիոքի, Հռոմի եպիսկոպոսութիւնները, իսկ է.(7) կանոնը համահաւասար հեղինակութիւն է տայիս Երուսաղէմի եպիսկոպոսին (այս շրջանին եպիսկոպոսական աթոռանիստ մայրաքաղաքներն էին Եփեսոսը, Կապադովկիայի Կեսարիան, Միլանը և Կարթագենեան)։ Կոստանդնուպոլսի՝ Արեւելեան կայսրութեան մայրաքաղաք հռչակուելուց յետոլ, իր եպիսկոպոսն ստացաւ Մետրոպոլիտի յարգանքը ևՀռոմից յետոյ դարձաւ երկրորդ ամենապատուաւոր վայրը։ Հետագային բարձրացաւ «Պատրիարքութեան» աստիճանին։ Ըստ Բիւզանդական աստուածաբանութեան, Տիեզերական եկեղեցին ղեկավարւում է հինգ պատրիարքներով՝ Հռոմի, Կոստանդնուպոլսոյ, Աղէքսանդրիոյ, Անտիոքի և Երուսաղէմի։ Այս եկեղեցիները, ինչպէս և այն բոլոր եկեղեցիները, որոնք առաջացան հետագային, կոչւում են «Տեղական կամ Ազգային», կամ «ինքնավար» (autocephalous) Πιηηιιήιμη աւանդութեան մէջ։

Հռոմի «առաջնութեան» դաւանանքը Ուղղափառ եկեղեցիների աստուածաբանութեան մէջ Եկեղեցական պատմութիւնից գիտենք, որ Արեւելքի և Արեւմուտքի եկեղեցիների միջեւ եղած տարակարծութիւններից մէկը Հռոմի եպիսկոպոսի «առաջնութեան» դաւանանքն է, որն արդէն Տիեզերական ժողովների ժամանակաշրջանում դարձել էր հակաճառութեան նիւթ։ Արեւմուտքի մէջ այն հակումը, որն աստիճանաբար մղեց Հռոմի եպիսկոպոսին կրելու Pontifex Maximus տիտղոսը տիեզերական եկեղեցում, նրան իրաւասութիւն և հեղինակութիւն տուեց վաւերացնելու ժողովների վճիռ-

ները։ Արեւելքում Հռոմի եպիսկոպոսը համարւում էր Հռոմի տեղական եկեղեցու առաջնորդը unnin wumhin «primus inter pares» (առաջինը հաւասարների մէջ)՝ արտայայտութիւն տալով այն տեսակէտին, որ Տիեցերական ժողովներում բանաձեւած որոhunhp չունեն նրա hnnuhg վաւերացուելուն։ Քազմաքիւ գիտական ուսումնասիրութիւններ են հրատարկուել այս խնդրի շուրջ եւ այստեղ դրանց անդրադառնալու կարիքը չունենք (Դերենիկ եպսկ. Փոլատեան, Եղիշէ Արք. Տէրտէրեան, Մաղաքիա Արք. Օրմանեան)։ (28) Այնուամենայնիւ հարկ կայ andt panhwanin agth ato mai, of has which պայմաններում Ուղղափառ եկեղեցիները պատրաստ են ընդունել Հռոմի եպիսկոպոսի առաջնութիւնը, երբ վերականգնուի նախնական «մէկ» եկեղեցու միութիւնը։

Առաջին հերթին, Հռոմի եպիսկոպոսի առաջնութեան ընդունումը պէտք է նախորդի հաւատքի միութեանը՝ վերականգնելով դաւանաբանական այն վիճակը, որ գոյութիւն ունէր նախնական անբաժան եկեղեցում։ «Մենք պէտք չէ հակառակուենք լատիններին», գրում է Սուրբ Սիմէոն Թեսաղոնիկեցին 15-րդ դարում, «երբ նրանք ասում են, որ Հռոմի եպիսկոպոսը առաջինն է. այս առաջնութիւնը եկեղեցուն վնասաբեր չէ։ Քայց նրանք էլ պիտի ապացուցեն, որ նա հաւատարիմ է մնացել Պետրոսի եւ իր յաջորդների հաւատքին. այդ դէպքում թող նա վայելէ Պետրոսին տրուած նախապատւութիւնը, թող լինի առաջինը, եպիսկոպոսապետը, գերագոյն առաջնորդը... միայն այն դէպքում, երբ նա հաւատարիմ կր մնայ Սիլվեստեր (314-335), Ագաթոն (378-381), Լեւոն (440-461), Լիբերիոս (352-366), Մարտին (649-361) եւ Գրիգոր (827-844) պապերի ուղղափառութեանը։ Այդ դէպքում միայն մենք մեց կո համարենք Պապի իշխանութեան ենթակաները, ինչպէս և Պետրոսի, նաեւ Տիրոջ՝ Մեր Փրկչի»:(29) Այսպիսով, երկու եկեղեցիների միջեւ հաւատքի վերականգման ուղին ծանրանում է Կաթոլիկ եւ Ուղղափառ աստուածաբանների երկխօսութեան վրայ։ Ուղղափառ եկեղեցին այն կարծիքին է, որ այս երկխսսութեան մէջ Կաթոլիկ թեւր պետք է համոզուի, որ իրենց հաւատքը անբաժան եկեղեցում ունեցած հաւատքն է։

Հռոմի եպիսկոպոսի գերագահութեան հարցը Ուղղափառ եկեղեցիների եպիսկոպոսների վրայ` հաւատքի վերականգման և միու-

իր լուծումը կր ստանալ երկխօսութեան ճանապարհով։ Անընդունելի կը լինի նախագուշակել երկխօսութիւնների արդիւնքն այս հանգրուանին։ Սուրբ Սիմէոն Թեսաղոնիկեցու վերը բերուած վկայութիւնը փաստում է Ուղղափառ կողմի պատրաստակամութիւնը՝ ճանաչել Հռոմի Պապի առաջնութիւնը միայն պարագային, երբ վերականգնուի հաւատքի միութիւնը։ Շատ հաւանական է, որ Ուղղափառ պատրիարքները կր համաձայնուեն ընդունել Պապի «պատուոյ առաջնութիւնը» եւ ոչ թէ «հեղինակութեան առաջնութիւնը»։ Ուղղափառ եկեղեցիները չեն հակառակի Հռոմի եպիսկոպոսի ճանաչումին որպէս «առաջինը հաւասարների մէջ», ինչպէս վայելում էր նախնական անբաժան եկեղեցում՝ ստանձնելով նոյնիսկ որոշ համադասութեան դեր Տիեզերական եկեղեցուց ներս։ Քայց ոչ մի դէպքում նրանք չէին համաձայնուի պապին ճանաչել որպես միակ գյուխը աշխարհի քրիստոնեութեան, որը հակամէտ պիտի լինէր դարերի ընթացքում Արեւելեան եկեղեցիների կողմից մշակուած աստուածաբանական աւանդութեանը:

թեան պարագային, նոյնպէս կր քննարկուի և

Պապի «անսխալականութեան» (infallibilist) դաւանանքը «ex cathedra» դաւանաբանական հարցերի մէջ անընդունելի է բոլոր Ուղղափառ եկեղեցիներին և ինչպէս նաեւ Բողոքական աւանդոյթներին հարող յարանւանութիւններին։ Վատիկանի առաջին ժողովի (1869-70) որոշումը՝ համաձայն Ուղղափառ եկեղեցիների կարծիքին, Պապին դասում է եկեղեցուց վեր, որովհետեւ այն յաւակնում է հաստատել, որ Պապի որոշումները ենթակայ չեն փոփոխութեան՝ «շնորհիւ այն ներհուն հեղինակութեան, որ դրանք պարունակում են անկախ դրանց ընդունելութեան եկեղեցու կողմից»։ Ուղղափառ եկեղեցիներում ոչ մի եպիսկոպոս եւ նոյնիսկ առաջնորդներ չեն կարող իրենց համարել անսխալական: (30)

Վերջապես, անհրաժեշտ է յիշել, որ առաջնութեան հարցը ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ եկեղեցիների խորհրդում չի արծարծուել եւ ոչ էլ քննարկուել համայն Ուղղափառ եկեղեցիների շրջանակներում։ Մի հանգամանք, որ շատ աւելի է բարդացնում հարցի քննարկումը Ուղղափառ եւ Կաթոլիկ աստուածաբանների համար։ Բոլոր Ուղղափառ եկեղեցիների համայնքները համաձայն են, որ մի գերագոյն իշխանութիւն չունեն։ Բայց նրանք նաեւ

չունեն միասնական հասկացողութիւն Կ.Պոլսի Պատրիարքի առաջնութեան եւ դերի շուրջ։ Պարզ է, որ լուրջ եւ պարտաճանաչ քննարկում պիտի տեղի ունենայ առաջնութեան խնդրի շուրջ միջ-Ուղղափառ մակարդակի վրայ նախքան հարցի քննարկման անցնելը, Կաթոլիկ եկեղեցու հետ բանակցութեան մէջ մտնելը։ Առանց միաձայնութեան Ուղղափառ whunh եկեղեցին չունենայ միասնական կարծիք, առանց որի երկու եկեղեցիների միջեւ երկխօսութիւնը կը մատնուի ձախողութեան՝ դեռ նոյնիսկ չսկսած։

Ամփոփելով այն, ինչ ասուել է մինչեւ այստեղ՝ առաջնութեան եւ ընդհանրականութեան առնչութիւնը Ուղղափառ եկեղեցում, կարելի է ընդգծել, որ առաջնութեան սկզբունքի գործադրութիւնը Ուղղափառ աւանդութեան մէջ, լաւագոյնս արտայայտւում է թեմական ոլորտում, որտեղ գերագոյն հեղինակութիւնը կայանում է եպիսկոպոսի մօտ, որը ղեկավարում է թեմը հոգեւոր եւ աշխարհիկ դասի համագործակցութեամբ։ Իսկ ընդհանրականութեան սկզբունքը, ընդհակառակը, ամենալիուլի արտալալտութիւնն է գտնում Տեղական Եկեղեցու մակարդակի վրալ, որի ղեկավար մարմինը բաղկացած է եպիսկոպոսների խորհրդով՝ գլխաւորութեամբ առաջնորդ եպիսկոպոսի, որին ընտրում է հէնց նոյն խորհուրդը։

Համա-Ուղղափառ պատրաստական բանակցութիւնների մէջ առաջնութեան սկզբունքը (ոչ թէ նախապատուութեան առաջնութիւնը) դեռ վերջնական լուծում չի ստացել, մինչդեռ ընդհանրականութեան սկզբունքը ընդունուած է առանց գործնական մեխանիզմի՝ այն իրականացնելու համար։ Նկատի առնելով նման ղեկավարման կենտրոնաձիգ կառոյցի բացակայութիւնը, կաթոլիկ շրջանակները հրաշք են համարում այն իրողութիւնը, որ Ուղղափառ եկեղեցին կարողացել է «պահել զմիաբանութիւն Հոգւոյն յօդիւ խաղաղութեամբ» (Եփես. Դ։3) եւ չի տարաբաժանուել բազմաթիւ անկախ եկեղեղեցական միաւորների։

Ընդհակառակը, Հռոմէական Կաթոլիկ Եկեղեցում, առաջնութեան սկզբունքն իր լաւագոյն արտայայտութիւնն է գտնում Հռոմի Եպիսկոպոսի առաքելութեան մէջ, որի հեղինակութիւնը տարածւում է Կաթոլիկ եկեղեցու բոլոր ենթաբաժանմունքների վրայ՝ առանց բացառութեան։ Բոլոր եպիսկոպոսների հեղինակութիւնը բխում է Պապի հեղինակութիւնը բխում է Պապի հեղինակութիւնից՝ որպէս յաջորդը Պետրոս Առաքեալի։

Եթէ խորհուրդը բարձրագոյն հեղինակութիւնն է Ուղղափառ աւանդութեան մէջ, որին բոլոր եպիսկոպոսներն առանց բացառութեան ենթակայ են, եւ անսխալականութիւնը միայն վերաբերում է եկեղեցուն, ապա Կաթոլիկ աւանդութեան մէջ Պապը աւելի վեր է քան խորհուրդը եւ ինքն է, որ անկախ խորհրդից, եւ ինչու չէ նաեւ եկեղեցուց, հանդիսանում է անսխալականութեան դրօշը։ Շատ Ուղղափառների համար այս կարող է թուալ պարադոքսային եւ անբացատրելի, թէ ինչո՞ւ են եպիսկոպոսական ժողովներ գումարւում, հակառակ որ հեղինակութիւնը այսքան կենտրոնացուած է մէկ անձի վրայ։

Այս երկու եկեղեցաբանական կառոյցների համատեղելիութեան չափը միայն կարելի է համոզիչ չափով բացայայտել՝ շնորհիւ երկու եկեղեցիների միջեւ առաջնութեան խնդրի շուրջ տեղի ունենալիք երկխօսութեան։ Քայց նման բանակցութիւնները պարտադրաբար պահանջում են երկու կողմերից էլ ուշադիր պատրաստութիւն եւ լուրջ աստուածաբանական իմացութեան դրսեւորում։

Աղբիւըներ

- 1.Գաթըրճեան Յովսէփ, «Տիեզերական Պատմութիւն ի սկզբանէ աշխարհի մինչեւ ցմեր ժամանակս», Վիէննա,1852, Հտ. Ք., 565-566.
- 2. Ware, Timothy, The Orthodox Church, London, 1964, p.15.
- 3.Տէր-Մինասեանց, Երուանդ, « Ընդհանուր Եկեղեցական Պատմութիւն», Ս. Էջմիածին, 1908, 311-313.
- 4. Տէր-Մինասեանց, Երուանդ, անդ, 120-133.
- 5. Թանգեան, Ն.Վ. Մելիք, «Հայոց
- Եկեղեցական իրաւունքը», Թեհրան,2004, 140.
- 6. Թանգեան, Ն.Վ. Մելիք, անդ, 227-228։
- Ղլուճեան, Արսէն, «Կանոնագիրք Հայոց», Թիֆլիս,1913, 267.
- 7. Աբբայ Կեթէի, «Հերձուածող պապութիւն կամ Հռովմ ի յարաբերութիւն ընդ Արեւելեան եկեղեցիս», թարգմ. Միաբանից Չարխափան Մ. Աստուածածնի վանաց, յԱրմաշ, 1869. 19-20. 8.Թանգեան, Ն.Վ.Մելիք, անդ, 227;
- Ղյաճեան, Արսէն, անդ, 266.
- 9. Nersessian, Vrej, The Council of Chalcedon, in Treasures from the Ark.1700 years of Armenian Christian Art, The British Library, 2001, 37-42; Francis Dvornik, The Ecumenical Councils,

New York, 1961, 26-31. Պետրոսեան Եզնիկ Ծ.Վարդապետ, «Հայ Եկեղեցու պատմութիւն», Մասն Ա. (Սկզբից Մինչեւ 1441), Ս. Էջմիածին, 1995, 78-83. 10. Ներսէսեան, Ներսէս Ա. Քինյ. «Սուրբ Հոգու ըմբոնումը» (Filoque), «Հասկ» թիւ 9(2013), 942-956.

- 11. Հայ millet-ների [Ուղղափառ , Կաթոլիկ եւ Բողոքական] ստեղծման պատմութեան համար տես Մաղաքիա Արք. Օրմանեան, «Ազգապատում», Պէյրութ, 1961, Գ. հատոր Ա. գիրք. Hagop Barsamian, The dual role of the Armenian Amira Class within the Ottoman Government and the Armenian Millet (1750-1850) in Christian and Jews in the Ottoman Empire, ed. by Benjamin Braude and Bernard Lewis, London, 1982, vol. I, 171-184.

 12.Ware, Timothy, The Orthodox Church, London, 1964, 15, 139-140.
- 13.Ware Timothy, ibid. Սրանք են Ուղղափառ աւանդութեան պատկանող ազգային եկեղեցիները- Ռուսաստան, Ռումինիա, Սերբիա, Յունաստան, Քուլղարիա, Վրաստան, Կիպրոս, Ձեխոսլովակիա, Լեհաստան, Ալբանիա, Սինաի, Ֆինլանդիա. 14.Սուրբ Իգնատիոս Աստուածազգեաց, «Թղթեր», (Թարգ. Ս.Ս.), Երեւան, 2003, Տրալլիանոսացիներին, Գլ.Ա (բ)
- 15. Սուրբ Իգնատիոս, «Թղթեր», Ձմիւռնացիներին, Գլ.Գ (ը).
- 16. Սուրբ Իգնատիոս, անդ՝ Գլ.Գ (թ).
- 17. Սուրբ Իգնատիոս, անդ
- Մագնեսիացիներին, Գլ.Բ (զ)
- 18.Սուրբ Իգնատիոս, անդ՝ Եփեսացիներին, Գլ.Ք(դ)
- 19. Սուրբ Իգնատիոս, անդ՝
- Տրալլիանոսացիներին, Գլ.Ա (զ)
- 20. Սուրբ Իգնատիոս, անդ
- Ձմիւռնացիներին, Գլ. Գ(ր)
- 21. Meyendorff, John, What is an Ecumenical council? in Orthodoxy in the modern world. Klin, 2002, 28
- 22. Meyendorff, John, Apostle Peter and his succession in Byzantine Theology, in Orthodoxy in the modern world, 141.
- 23. Meyendorff, John, 'Apostle Peter and his succession in Byzantine Theology', ibid, 136.
- 24. Meyendorff, John, What is an Ecumenical Council?, ibid, 136.
- 25.St.Cyprian, The Lapsed, The unity of the Catholic Church, translated and annotated by

Maurice Bevenot, London 1957, chapter 5, 47-48 (Ancient Christian Writers).

26. Թանգեան, Ն. Վ. Մելիք, «Հայոց Եկեղեցական իրաւունքը», Ա գիրք, անդ, 91, 118, .

27. Ղյոճեան, Արսէն, «Կանոնաց գիրք Հայոց», 238-39; Ն.Վ.Մելիք Թանգեան, «Հայոց եկեղեցական իրաւունք», 134, 222. 28.Օրմանեան, Եպս.Մաղաքիա, «Աբոո Հայաստանեայց», Վաղարշապատ, 1886 (Ս.Էջմիածին,1972), Ն.Եպս. Ծովական (Պողարեան), «Հայոց Եկեղեցին», «Սիոն» Յունուար (1963), 14-19 (գրախօսական Գեր. L. U. Կոգեանի հեղինակութեամբ. լոյս տեսած «Հայոց Եկեղեցին մինչեւ Փլորենտեան ժողովը» ուսումնասիրութեան), Եղիշէ Վարդապետ Տէրտէրեան, «Ակամայ Անդրադարձութիւնք S.Գրիգոր Պետրոս ԺԵ. Աղաջանեան Կարդինալին իր Հովուական Թուդթերուն Աոթիւ» Էջմիածին Ապրիլ-Յունիս (1951), 25-37. Դերենիկ Եպիսկոպոս (Փոլատեան), «Թուղթ Հերքման: Պատասխան Կարդինալ Աղաջանեանի «Հովուական Թուղթ»ի։ Երրորդ տպ. Uliphihuu, 1951.

29.Bathrellos Demetrios Fr. St. Symeon of Thessaloniki and the question of the primacy of the Pope, Sobornost 30:1(2008), 54-71.
30. Ford, John T., Infallibility, Teaching of the Second Vatican Council, Infallibility Debates, The Harpercolins Encyclopedia of Catholicism, Richard P. Mcbrien(ed), New York, 1989, 664-665, Hans Kung, Infallible? An Enquiry.Translated from the German by Erich Mosbacher, London, 1972.



Նիկիոյ Ժողովի 318 Հայրապետները, 325 р.



Նիկիա քաղաքի մուտքերէն մին



Կը խմբագրուի Նիկիոյ Հանգանակը



ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՊԱՏՐԻԱՐՔՈՒԹԵԱՆ ՍԿԻՋԲՆ ՈՒ ԾԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

ին թուղթերու տրցակին մէջէն գտայ ութածալ պրակ մը՝ 26 էջերէ բաղկացած, մասամբ ջուրէն աւրուած, շեղագիր գրչութեամբ, վերի խորագրով։ Գրութիւնը՝ իւրաքանչիւր էջը 17 տողով, կը հասնի մինչեւ էջ 11-ի, տետրակին վարի մասը պարապըլալով։ Հոս կը հրատարակեմ տետրակին պարունակութիւնը եղածին պէս։

«Քրիստոնէական եկեղեցին իւր վարչութիւնը առաքեալներէն տեսածին համեմատ շարունակեց մինչեւ Նիկիոլ ժողովը, այսինքն ինչպէս առաքեալք զանազան սահմաններու մէջ եկեղեցիները հաստատելէ ետքն՝ տեսուչներ եւս կր ձեռնադրէին, եւ նոքա իրենց ձեռնհասութենէն վեր եղած խնդրոց մէջ ուղղակի առաքելոց կր դիմէին, այսպես այ իւրաքանչիւր եկեղեցւոյ տեսուչ՝ իւր երկրին ազգային միութեան հետ յարաբերութիւն ունեցող տեսչին կր դիմէր առաքեայներէն վերջն, եւ այս կր լինէր առաւելաբար քաղաքական իշխանութեանց յարուցած հայածանաց կամ որեւէ պատճառաւ յառաջ եկած յարաբերութեանց վերաբերեալ հանգամանաց unphi»:

«Հետեւաբար, առաքելոց օրերեն մինչեւ Նիկիոյ ժողովը, ինչպէս ամէն առաքեալ իւր քարոզած եկեղեցիներուն ամէն պէտքերն կը հոգար, այսպէս ամէն տեսուչ եկեղեցին կը կառավարէր առանց ուրիչ տեսչէ մը կախում ունենալու»:

«Նիկիոյ ժողովին մէջ խնդիր եղաւ թէ ինչպէ՞ս զգուշանալ պէտք է որպեսզի Արիոսական աղանդաւորներէն քահանայ և եպիսկոպոս կամ քարոզիչ չձեռնադրուին այնուհետեւ, ի սպառ անհետին այն աղանդոյն մոլորեալները։ Որոշեցին որ ձեռնադրելի

եպիսկոպոսներն քննուին, և իւրաքանչիւր եպիսկոպոս իրենց ձեռնադրելի քահանաներն քննէ։ Եւ որպէսգի այս քննութիւնն աւելի զգուշութեամբ լինի, մասնաւոր տեղեր նշանակեցին քրիստոնէութիւն տարածուած երկիրներէն այն սահմաններուն մէջ, ուր որ այն աղանդաւորներն աւելի շատ տարածուած էին, եւ այս որոշուած տեղերն էին Աղեքսանդրիա Եգիպտացւոց, Կեսարիա Պաղեստինի, Անտիոք Ասորւոց, և Եփեսոս Ասիական յունաց։ Այնուհետեւ այս տեղերու եպիսկոպոսներն՝ պատրիարք (բարձր. եպիսկոպոս) հասկցան։ (Եթէ հետաքրքրութեամբ նկատուին պատմութիւններն, եպիսկոպոսաց ընտրութեան և ձեռնադրութեան այս պայմանն կամ կանոնն յօրինւեցաւ միայն այն երկիրներու համար, որովհետեւ այն սահմաններուն մէջ միայն կր գտնուէին այն աղանդաւորներն, իսկ ուրիչ երկիրներ, ինչպէս Հայաստան, Ասորեստան (ոչ Ասորիք), Բաբելաստան, Պարսկաստան, Աղուանք, Վիրք եւ բոլոր Եւրոպա այս կանոնին չէին ենթարկուեր, ըստ որում այն կողմերն այն աղանդաւորներէն չկային։ Սուտ է այն պատմութիւնն թէ Նիկիոյ ժողովն՝ և ի Հռովմ պատրիարք նշանակեց»:

«Այս նշանակուած չորս պատրիարքներն իրենց յանձնուած տեսչութիւնն կը տնտեսէին Եկեղեցւոյ միութեան ոգւոյն համեմատ, առանց որեւէ ազգային խտրութեան և այս հայրապետական կամ բարձր տեսչական իրաւունքն չէր վերաբերեր որեւէ ազգի այլ հասարակաց էր քրիստոնեայ ազգաց։ Դժուարին է հետեւցնել թէ յունաց ազգն իրեն համար չորս կամ հինգ պատրիարք նշանակէր, եւ կայսրութիւնն ընդունէր այնպիսի ժամանակի մը մէջ, յորում պատրիարքաց կը հպատակէին կայսերը»։

«Եւ այս պատրիարքաց հսկողութեանն յանձնուած երկիրներն եւս նշանակուած կամ գծուած են, որոց իւրաքանչիւրին մէջ կր գտնուէին զանազան ազգէ քրիստոնեայք։ Պաղեստինու Պատրիարքին յանձնուած սահմաններն են, Սիդովնէն մինչեւ Գազալ, եւ Կարմիր ծովեն մինչեւ Արաբիոյ հարաւային սահմաններն։ Որոց բնակիչք քրիստոնեայք են, բուն Պաղեստինու մէջ եբրայեցի հաւատացեալը, որոնք Ադրիանոսի հալածանաց ժամանակ եւս բոյլատրուեցան մնալ յերուսաղէմ։ Նոյնպէս Երուսաղէմի մէջ կր յաճախէին հետզհետէ հեռաւոր սահմաններէ եւս ամենայն ազգի քրիստոնէից, որոց կառուցած եկեղեցիներուն աւերակներն մինչեւ այսօր վկայք են։ Նոյն սահմաններու բնակիչն էին դարձեալ Փիւնիկք, Ասորիներն, Արաբացիներն և ուրիշ հին ազգաց մնացորդներն։

Նիկիոյ ժողովին մէջ որոշուած Պաղեստինու պատրիարքութիւնն շարունակեց իւր վարչութիւնն մինչեւ Եփեսոսի ժողովն, և այս ժամանակներուն Երուսադէմի մէջ բնակող ամէն քրիստոնեայ ազգաց եպիսկոպոսներն եւս Կեսարիոյ (Պաղեստինացոց) պատրիարքէն կը ձեռնադրուէին։ Եփեսոսի ժողովն Կիպրոսի եպիսկպոսին պատրիարքական պատիւ տուաւ, որ այնուհետեւ իւր տեսչութեան տակն եղող եպիսկոպոսներն ձեռնադրէ, և ինքն չձեռնադրուի Անտիոքայ պատրիարքէն (որուն համար նշանակուած սահմանքն կր վերաբերէր Կիպրոս) և այս որոշումն առաւ Եփեսոսի ժողովն հակառակ Անտիոքայ Պատրիրաքին, որ Նեստորին վարդապետ եւ աղանդակից էր։ Եփեսոսի ժողովոյն այս որոշումէն յոյս առած, Երուսաղէմի եպիսկոպոսն եւս առաջարկեց ժողովոյն, թէ ինքն Երուսաղէմի մէջ բազմաթիւ եկեղեցիներ ունի եւ ծանրութիւն կը լինի եկեղեցեաց միշտ Կեսարիա դիմել իրենց խնդիրներու, և առաջարկեց որ Երուսադէմն բաժնեն Կեսարիայէն։ Այս եւս որոշուեցաւ, և Կեսարիոյ Պատրիարքութիւնն վերջացաւ բիչ ժամանակէն եւ Երուսաղէմի Պատրիարքութեան կը դիմէին այն ամէն երկիրներն, որոնք երկու դարու չափ ժամանակ սովորած էին պատրիարքութեան ապահովութեան տակ անդորը մնալ (վասնզի այն կողմերն խիստ լաճախ կ'երեւէին զանազան հերձուածներ։ Եպիսկոպոսներն իրենք եւս չէին համարձակեր ինքնագլուխ լինել)։

Երուսադէմի Պատրիարքութիւնն, որ Պարեստինու և Արաբիոլ սահմաններու մէջ գտնուած բոլոր քրիստոնեայ ազգաց հայրապետութիւնն էր, ուր այնպէս եկեղեցիներ ալ կային որ հասարակաց ազգաց կը վերաբերէը՝ ինչպէս մինչեւ ցայսօր, Նիկիոյ ժողովոյն սահմանացն համեմատ՝ առանց հակառակութեան շարունակեց մինչեւ Քաղկեդոնի ժողովն, (մինչեւ Ե. դարու կէսերն 452-453)։ Յոբնաղ Երուսաղէմի Պատրիարքն Քաղկեդոնի ժողովն ընդունած վերադարձաւ յերուսաղէմ, եւ գտաւ բոլոր եկեղեցիներն բորբոքեալ իրեն դէմ, որք միաբերան կը նզովէին գՔաղկեդոն, այս յեղափոխութեան առաջն չկրցաւ առնուլ Յոբնադ և փախաւ ի Կեսարիա։ Մարկիանոս (կայսրն) բռնութիւն ի ձեռք առաւ, բայց

դարձեալ չկրցաւ հանդարտեցնել։ Վերջապէս Յոբնաղ իր վերջին երկու տարին եւս պատրիարքութեամբ անցուց, բայց Քաղկեդոնի ժողովն մերժել կեղծելով, որմէ ետքն յաջորդեցին պատրիարքներ միշտ Քաղկեդոնի ժողովն մերժելով։ (Յաւուրս Ջենոն և Անաստասայ կայսերաց)»։

«Վերջապէս Յուստինիանոսի կայսրութեան օրերուն հասան, յորում եկեղեցիք կր բոնադատուէին Քաղկեդոնի ժողովն ընդունիլ։ Եւ վերջապէս եկեղեցւոյ միութեան ոգւոյն հակառակ՝ Քաղկեդոնի ժողովոյն պատճառած երկպառակութիւնն, որ Ջենոնի և Անաստասալ կայսրութեան օրերն մարած էին Երուսաղէմի սահմաններուն մէջ, այլ եւս սաստկութեամբ սկսաւ բորբոքիլ, և իրարու հակառակ պատրիարքներ կը կառավարէին, բաժանեալ եկեղեցին միեւնոյն ժամանակ։ Որոնք մէկզմէկ կ՝ անուանէին միաբնակ և երկաբնակ հերձուածի անուամբ։ Այս միեւնոյն հերձուածն կր հերձնոյր Անտիոքայ պատրիարքութիւնն եւս, որոյ միաբնակներն Եդեսիոյ մէջ շարունակեցին իրենց առաջնորդութիւն, իսկ երկաբնակներն ի Դամասկոս։ Նոյնպէս Աղեքսանդրիոյ պատրիարքութիւն եւս բաժանեալ, և Արեքսանդրիոլ մէջ իրարու հակառակ առաջնորդելէ ետքն, միաբնակներն փոխուեցան ի Գահիրէ։ Իսկ երկաբնակներն մնացին յԱղեքսանդրիա)»:

«Երուսաղէմի պատրիարքութեան այս հերձուածն (միաբնակ և երկաբնակ) միմեանց հակառակ և գայթ ի գայթ շարունակեցին մինչեւ Ձաքարիա պատրիարքի գերութիւնն, այն ժամանակ կայսերաց ազդեցութիւնն Երուսաղէմեն պակսած լինելով, Մոպեստոս տեղակալն համարձակ միաբնակաց կողմ յարեցաւ»:

«Ձաքարիա պատրիարքն մինչդեռ Պարսկաստան կը գտնուէր, Հայոց եպիսկոպոսաց, Պարսից եպիսկոպոսաց խնդրանօքն և Խոսրով Ապրուէզ թագաւորի հրամանաւ կազմեալ ատենի մը մէջ հերքեց Քաղկեդոնի ժողովն, հաստատելով միայն նախկին Երեք Տիեզերական ժողովներն։ (Տե՛ս Ասողիկ, էջ 98 տպ. ի Փարիզ (1), էջ 9, լուսանցքին վրայ ծանօթագրուած)։ Ասողիկի մէջ բերած և Դունայ ժողովոյն առ Հերակլ գրած թուղթին, որոյսկիզբն է «լաւ լիցի մեռանել, քան փոխանակել զվարդապետութիւն և տոմարին Լեւոնի...» զորս բարձր աղաղակաւ կանչեցին ժողովոյն մէջ գտնուողները (Ասողիկ, էջ 92) զոր

նամակին սկիզբն եւս յաւելցուցին ի վերջոյ ինչպէս կ'երեւի նաեւ Մէբէոսի մէջ բերածէն»։

«Ձաքարիա պատրիարք յԵրուսաղէմ սիրով ընդունուեցաւ գերութենէ վերադարձին, քիչ ժամանակէն երբ վախճանեցաւ, (Հերակլի պարսից վրայ տարած յաղթութենէն սիրտ առած) երկաբնակ եկեղեցականներն առանց հաճութեան միւս կողման՝ պատրիարք ընտրեցին Սոֆրոնիոս երկաբնակն, որուն դէմ ելան բոլոր միաբնակներն. Սոֆրոնիոսին չընդունեցին Հայրապետանոցին մէջ, որ յանձնուած էր արդէն Մոպեստոս տեղակալին։ Սոֆրոնիոս երկաբնակն շարունակեց իւր պատրիարքութիւնն արտաքոյ Հայրապետանոցին, առանց բնաւ ճանչցուելու միաբնակներէն»։

«Սոֆրոնիոս տակաւին կենդանի էր, երբ միաբնակներն միացեալ, Աբրահամ Պատրիարքն ընտրեցին Մոպեստոսի մահուանեն անմիջապէս ետքն որ նստաւ Հայրապետանոցին մէջ, Սոֆրոնիոս Դամասկոսի երկիրներուն վրայ տիրապետող Սարակինոսաց (Մահմետի փոխանորդաց) մտադրութեամբ։ Աբրահամ եպիսկոպոսն և բազմութեամբ միաբնակ ժողովրդեան և Դամասկացւոց հասկացուց Էօմէրին երկաբնակաց հերձուածոյն իսնդիրն և հրովարտակով հաստատուեցաւ Աբրահամու Պատրիարքութիւնն»։

«Ասկից վերջն երկաբնակաց բազմութիւնն եւս դիմեց Էօմէրին, միեւնոյն իրաւամբ, Էօմէր նոցա խնդրանօք Սոֆրոնիոսին եւս տուաւ հրովարտակ իբրեւ պատրիարք երկաբնակաց, առանց իրաւունք ունենալու երկաբնակաց վերայ։ (Մինչդեռ Աբրահամու հրովարտակն կը հաստատէ թէ ամենայն Երուսաղէմի պատրիարք է)»։

«Անկեց մինչեւ ցայսօր կը շարունակուի այս պատրիարքաց յաջորդներն մեկ մեկու ընդդեմ, որ միջին դարու ազգայնական խտրութեանց ժամանակ միաբնակաց պատրիարքութիւնն անուանեցաւ Հայոց Պատրիարք (վասնզի Երուսաղեմ գտնուող միաբնակ ազգաց մեծագոյն եւ զօրաւոր մասն կը կազմեին Հայք), իսկ երկաբնակաց պատրիարք ասուեցաւ Յունաց պատրիարք, (վասնզի նոյն հերձուածոյն մեծագոյն և զօրաւոր մասն կը կազմեին Յոյնը)»:

«Այս այսպէս ճշմարիտ պատմութիւնն է ըստ արեւելեան պատմչաց, բայց սուտ կարելի է դատել ըստ լատին և յոյն պատմչաց, որոնք գրեթէ ամէն ժամանակ իբրեւ հերետիկոս միաբնակներն նզովելով՝ քրիստոնեայ իսկ չեն համարեր»:

«Նաեւ Երուսաղէմի նախկին հայրապետաց ժամանակէն Հայրապետանոցին մէջ գտնուած կենաց փայտի խաչն՝ որ քլաչափ (քիլ-բթամատի եւ ցուցամատի միջեւ եղած բացուածքի չափ) ունեցող երկու մասերէն կը բաղկանայ, մինչեւ ցայսօր Հայոց Պատրիար-քարանի եկեղեցին կը գտնուի»:

«Դարձեալ Հայոց Պատրիարքն իբրեւ իրենց Հայոց Հայրապետն կ'ընդունին Երուսաղէմի սահմաններուն մէջ գտնուող բոլոր արեւելեան ազգերն՝ որոնք Քաղկեդոնի ժողովն չեն ընդունած, և նոցա վանականներն բէպէտ ինքնին կ՝ընտրեն իրենց վանահայրերն, բայց Հայոզ Պատրիարքն է հաստատողն։ Նոյնպէս, pt՝ ասորւոց և pt՝ եգիպտացւոց կաթողիկոսի ընտրութեան և ձեռնադրութեան ժողովին նախագահ է մինչեւ ցայսօր Հայոց Երուսաղէմի Պատրիարքն, և նա իւր կողմէն եպիսկոպոս մի կ՝ուղարկէ նոյն ժողովին անդամակցելու։ Ասորեստան դրկուած է միշտ Երուսադէմի Ասորւոց եպիսկոպոսն, իսկ Եգիպտոս ղրկուած է Հայ եպիսկոպոս՝ վասնզի ասորւոց ձեռնադրութիւն արարողութիւն քաղդէացւոց լեզուաւ կր կատարուի, եւ վերջին ժամանակներս այդ լեզուն գիտցող եպիսկոպոսներն ու վարդապետներն իսկ պակսած են Երուսաղէմի մէջ, բայց Ղպտաց ձեռնադրութիւն արարողութիւն կը կատարուի արաբերէն լեզուաւ, և արաբերէն գիտցողներ կր գտնուին տակաւին Երուսաղէմի միաբանաց մէջ:»

Դժբախտաբար սոյն գրութեան հեղինակը կը մնայ անծանօթ։ Յետոյ, ուրիշ աւելի վարժ գրիչ մը առաջին էջին ներքին լուսանցքին վրայ գրած է «յանձնապատասխան գրութիւն և տեսութիւն»։ Թէ՛ բուն գրչութիւնը և թէ՛ այս վերջին գրութիւնը ծանօթ կ՝երեւան, սակայն նոյնացում ընելու վիճակի մէջ չեմ։ Ամեն պարագայի տակ գրողը եկեղեցական պատմութեան ծանօթ և խմբագրելու կարողութիւն ունեցող մէկն է։ Իւրաքանչիւր թուղթի վերի աջ անկեան անմելան դրոշմուած է Ռուսերէն Ֆապրիք Սէրկիէվա, որ անշուշտ թղթաշինութեան կը վերաբերի։

Մեր նախնեաց կորստեան մատնուելիք պատառիկ մը հրատարակած ըլլալու գոհունակութեամբ կր վերջացնեմ։

Հրատարակիչ՝ Յարութիւն Քիւրտեան

«Սոյն հետաքրքրական գրութեան հե-

ղինակը երուսաղէմացի կը թուի ըլլալ. թեկնածուներէն ամենահաւանականը Մկրտիչ Վրդ. Արծրունին է, որ Երուսաղէմի մասին տեղագրական գրքոյկ մը հրատարակած է Ս. Աթոռի տպարանէն։ Անոր կենսագրութիւնը տրուած է Աղաւնունի Սրբազանի «Միաբանք և այցելուք» գործին մէջ։

Գրութեան մէջ պարզուած տեսակէտը, ինչակս որ նշուած է գործին մէջ, արեւելեան պատմիչներու աւանդածն է։ Մկրտիչ Վրդ.ի պէս մէկը այդ տեսակէտին կրնար ծանօթանալ մեր մատենագրութենէն, թէ՛ ինքնագիր եւ թէ թարգմանածոյ։ Մկրտիչ վրդ. եղած է U. Upnnի միաբան եւ U. Յակոբեանց տպարանի տեսուչ։ Ատեն մո դաւանափոխ ոլյալով միացած է Ձմմառի հայ կաթոլիկ միաբանութեան, բայց մի բանի տարի ետք վերադարձած է U. Յակոբեանց վանք: Ան քաջածանօք եղած է Յովհաննէս Կաբողիկոս Դրասխանակերտացւոլ «Պատմութեան», որ տպարանի տեսչութեան իր օրերուն լոյս տեսաւ։ Ըստ Նորայր Սրբազանին՝ Մկրտիչ վարդապետն է հրա- տարակիչը այդ կարեւոր գործին։

Խուսափած եմ բառացի թարգմանութենէ. տեղ-տեղ ալ ստիպուեցայ բառեր աւելցնելու, որպէս զի աւելի հասկնալի դառնայ բնագիրը։ Հարկ եղած պարագաներուն ընդմիջարկեցի թուականներ՝ տրուած տեղեկութեան ժամանակը ցոյց տալու համար։ Նման յաւելումներ սրածայր փակագծերու մէջ, <...>, ներկայացուած են։ Երուսաղէմի ոչ հայ եպիսկոպոսներու, օտար գահակալներու եւ քաղաքներու անուանց ուղղագրութիւնը ստուգուած է ըստ արդի պատմական աշխատասիրութեանց մէջ ընդունուածին»։

Հ. Գրիգոր Վրդ. Մագսուտեան





THE ORIGIN OF THE JERUSALEM PATRIARCHATE AND ITS CONTINUITY

Published by H. Kurdian

Իր շանեկանութեան ճամար նախորդ տետրակին անգլերեն տարբերակը կը ճրատարակենք ի պետս անգլիախօս բանասերներուն։ Թարգմանութեան ճեղինակն է Հ. Գրիգոր Վրդ. Մագսուտեան։ (Խմբ.)

In a large pile of old papers I found a folded folio making eight leaves and consisting of 28 pages; it is partially damaged by water and the writing is in sheghagir ["slanted script"], bearing the above headline. The text, with seventeen lines on each page, goes as far as page eleven; the remaining pages in the pamphlet are empty.

Below I shall publish the contents of the pamphlet as is.

The Christian Church maintained the same administrative structure that it had inherited from the Apostles until the Council of Nicea, <AD 325>. Just as the Apostles ordained overseers over the churches that they had established within <specific> geographical limits and these overseers turned directly to the Apostles in matters beyond their competence, so also those who came after the Apostles did the same, with the head of each church turning to the overseer who was in communion with all the churches in his jurisdiction. This took place for the most part on occasions when issues came up as a result of persecutions perpetrated by political authorities or other reasons.

Therefore, just as each Apostle tended to the needs of the churches <in the area> where he was preaching, so also each overseer governed his church independently from the others until the Council of Nicea.

In the Council of Nicea the issue was raised as to how to take guard so that no Arian heretic would thereafter be ordained as priest, bishop or preacher and that those misguided by that heresy would become entirely extinct. It was resolved that those about to be ordained bishop be investigated and that each bishop would investigate those about to be ordained priest. In order to conduct these inquisitions with greater care, special sites were designated within the borders of lands where Christianity was well established and especially where there were greater concentrations of Christian heretics. The designated sites were: Alexandria, Egypt; Caesarea, Palestine; Antioch, Syria; and Ephesus in Asiatic

Greece. Thereafter the bishops of these places were recognized as patriarchs. (It is interesting to note that this method or *canon* of electing and ordaining bishops was created only for the above lands because heretics resided within their borders. But other countries such as Armenia, Assyria [Adiabene], Babylon, Persia, Caucasian Albania, Georgia and all of Europe were not subject to this *canon*, since the above heretics did not operate in these regions. (The opinion that the Council of Nicea also established a patriarch in Rome is false.)

These four designated patriarchs governed the jurisdictions entrusted to them with a spirit of unity in a church where there was no national discrimination, as the patriarchal or sublime episcopal authority was not the prerogative of one nation but was commonly held by <all>
the Christian nations. It is difficult to imagine that the Greek nation would appoint four or five patriarchs over itself and that <Roman> imperial authority would accept it at a time when the emperors acquiesced to the patriarchs.

Furthermore, the regions entrusted to the care of these patriarchs were designated or demarcated. In each one of these there were Christians of various ethnic origin. The boundaries <of the lands> entrusted to the patriarch of Palestine extended: from Sidon to Gaza, and from the Red Sea to the southern borders of Arabia. The Christian inhabitants within these included the Jewish Christians <living> in Palestine proper, who had been allowed to remain in Jerusalem even at the time of <Emperor> Hadrian's persecutions, <c. AD 132-135>. Likewise, Christians of all kinds from distant lands gradually frequented Jerusalem; ruins of buildings built by them bear testimony to this. These same lands were also inhabited by Phoenicians, Syrians, Arabs and the remnants of other ancient nations.

The patriarchate of Palestine designated by the Council of Nicea continued its administrative authority until the Council of Ephesus, <AD 431>. During that time the bishops of all Christian ethnic groups living in Jerusalem were ordained by the patriarch of Caesarea (Palestine). The Council of Ephesus bestowed on the bishop of Cyprus the honorific <title> of patriarch, so that thereafter he would be the one ordaining bishops in his jurisdiction, and <ruled that> he himself not be ordained by the patriarch of Antioch (in whose designated boundaries was Cyprus). The Council of Ephesus resolved to make this change in order to oppose the <incumbent> Patriarch of Antioch whose teacher and fellow heretic was Nestorius. Encouraged by the resolution of the Council of Ephesus, the bishop of Jerusalem as well -- arguing that he had numerous churches in Jerusalem and that it would be difficult for these churches to turn to Caesarea at all times for local issues, proposed to the Council <of Ephesus> to separate Jerusalem from Caesarea. A resolution was also made in this regard and soon thereafter the patriarchate of Caesarea <*Palaestinae>* ceased to exist. All those lands that had been for almost two centuries accustomed to abide quietly under the authority of a patriarchate, <now> turned to the patriarchate of Jerusalem. (The reason for this was because different heresies frequently emerged in these regions and the bishops themselves did not venture to take action on their own.)

The patriarchate of Jerusalem--which was a patriarchal jurisdiction overseeing all the Christian peoples within the borders of Palestine and Arabia - where there were <certain> sanctuaries that all the <Christians> held in common, as they still do-continued <to function> according to the canons of the Council of Nicaea until the Council of Chalcedon (that is, until the middle of the fifth century, 452-453). Juvenal, the patriarch of Jerusalem, returned to his see after <agreeing to> accept the <teachings of the> Council of Chalcedon but confronted the unanimous opposition of the churches <in Jerusalem> anathematizing <the Council of> Chalcedon. Unable to control the situation, Juvenal fled to Caesarea. The Emperor Marcian employed oppressive means to establish tranquility but was unable to do anything. Finally Juvenal pretended to reject the Council of Chalcedon and spent his final two years, <456-458> in office. The patriarchs who succeeded him always rejected the Council of Chalcedon. (This was during the reigns of the emperors Zeno and Anastasius, <474-518>.)

At last, early in the reign of Emperor Justin, <c. 518 and thereafter> the churches <in the Eastern Roman Empire> were pressured to accept the <teachings of the> Council of Chalcedon. And finally much against the spirit of unity in the Church, the schism within the borders of Jerusalem, which had been initiated by the Council of Chalcedon and had waned during the time of the emperors Zeno and Anastasius, began to rage more fiercely than ever before and patriarchs opposed to each other governed a divided church simultaneously. They referred to each other as <followers> of Monophysite or Dyophysite heresy. This same schism also overwhelmed the patriarchate of Antioch, whose Monophysite <party> continued <its activities> in Edessa, whereas the Dyophysites went to Damascus. In like manner, the patriarchate of Alexandria was also divided with opposing prelates residing>; <finally> the Monophysites fled to Cairo and the Dyophysites remained in Alexandria.

The schism in the Jerusalem patriarchate—that is, (the Monophysite and Dyophysite <parties>) faltering in their conflict with each other—continued to prevail until Patriarch Zachariah was taken captivite
by the Persians in 614>. At that time Modestus, locum tenens <of the patriarchate>, openly leaned towards the Monophysite side.

During Patriarch Zachariah's exile in Persia, two Armenian bishops and the bishops of Persia put in a request and the King of kings Khusro (Aparvez) ordered a church council be held. The council convened and refuted the Council of Chalcedon, while accepting only the first three ecumenical councils. (See <Stepanos Asoghik, Paris, <1859>, p. 98)1 On his return from captivity, Patriarch Zachariah was greeted with affection in Jerusalem but soon thereafter he passed away. <632>. (Encouraged by <Emperor> Heraclius' victory over the Persians) the Dyophysite clergy, not seeking the consent of the other side, elected the Dyophysite clergyman Sophronius patriarch, against whom all the Monophysites rebelled. Sophronius was not welcome in the patriarchal headquarters, which had already been handed over to the locum tenens Modestus.

The Dyophysite Sophronius continued to preside as patriarch outside the premises of the patriarchate, without ever receiving recognition from the Monophysites.

Sophronius was still alive when the Monophysites united right after the demise of Modestus (<634>) and elected Abraham as patriarch. The latter resided in the patriarchate. Having the intention of taking over the patriarchate, Sophronius appealed to the Saracen [sic] authorities (Muhammad's successors) ruling over the lands around Damascus. Bishop Abraham and a large number of Monophysites as well as <the Monophysite residents> of Damascus explained to <Caliph> Umar, <634-644>, the issue concerning the Dyophysite schism. <Thereupon> Abraham's patriarchate was established by <the caliph's> edict.

Subsequently a large number of Dyophysites also appealed to Umar, presenting a similar request. Complying with their wishes, Umar also gave an edict to Sophronius, <recognizing him> as patriarch of the Dyophysites but with no jurisdiction over the Monophysites. (Patriarch Abraham's edict, however, confirms that he was patriarch over all of Jerusalem.)

From that time until this day, the successors of the above patriarchs continue to compete against each other. At the time of the segregation among national groups in the Middle Ages, the designation of the Monophysite patriarch was changed to "Armenian patriarch." (This was because the Armenians were the

larger and powerful element among the Monophysites of Jerusalem.) The patriarch of the Dyophysites was renamed "Greek patriarch" (because the Greeks were the majority among the adherents of the above schism.)

This is the historical truth according to eastern historians, but Latin and Greek historians -- who almost always curse the Monophysites by calling them heretics and by not even considering them Christians - may insist that it is false.

Furthermore, the Relic of the Holy Cross that was in the patriarchate <of Jerusalem> since the time of the ancient patriarchs – which consists of two parts that are about six inches long – is until this day in the cathedral of the Armenian patriarchate <of Jerusalem>.

Also, all the eastern nations that do not accept the <the teachings of the> Council of Chalcedon and live within the boundaries of Jerusalem consider the Armenian patriarch as their head, and though their monks elect their respective priors, the Armenian patriarch is the one who confirms them. To this day the Armenian patriarch of Jerusalem is the one presiding at the election and ordination of the Syriac and Egyptian [Coptic] catholicoi. On his part <the Armenian patriarch> sends a bishop to participate in their election. The Syriac bishop <in Jerusalem> is the one who is always dispatched to Assyria and an Armenian bishop <is sent> to Egypt. This is so because ordinations in the Syriac church are in Chaldaean [=Syriac], and in recent times bishops and archimendrites knowing that language are scarce in Jerusalem, but ordinations in the Coptic church are done in Arabic and there are still monks who know Arabic among the members of the <Armenian> Brotherhood of Jerusalem.

Unfortunately the author of this write-up is unknown. At a later time, a more skilled hand has written on the inner margin of the first page: "A presumptuous writing and view." Both the original handwriting as well as the subsequent one cited above look familiar but I am in no position to make an identification. Be it as it may, the writer is acquainted with church history and has writing-editing skills. Pressed at the top of the right corner of each page, with no trace of ink, is: Fabrik Sergieva, which obviously has to do with the manufacturing of the paper.

I conclude expressing my gratification for publishing a fragment of our forefathers that was destined to perish.

Publisher H. Kurdian

The Armenian original of this article was published in Hask, 1958, pp. 207-210.

1) A note on the margin of p. 9.

The following is the beginning of a letter sent by <the <fathers of the> Council of Dvin to <the Emperor> Heraclius that <the 10th-11th century Armenian historian> Asoghik has cited: "It shall be better for us to die than exchange the teaching of St. Gregory <the Illuminator> with that of the Council of Chalcedon and the Tome of Leo." Those who were present at that council professed this in a loud voice and finally added it to the beginning of the letter as is apparent from the citation made by <the 7th century Armenian historian> Sebeos.



Հայոց Պատրիարքարանի փողոցը եւ Հայոց Վանքի գլխաւոր մուտքը



EUFFUR SUSBUPE UNUSE



Տ. Քագրատ Վրդ. Պուրճէքեան

«Եւ թող մեզ զպարտիս մեր, որպէս և մեք թողումք մերոց պարտապանաց...» Մատթ. 6:9

«Եւ ներէ մեզի մեր պարտքերը, ինչպէս մենք ալ կը ներենք մեր պարտապաններուն...»:

առասնօրեայ պահեցողութեան շրջանին, քրիստոնեայ հաւատացեալը լաւագոյն առիթը ունի հոգեւոր դաստիարակութիւն ստանալու և մնալու հոգեւոր արթնութեան մէջ, որպէսզի խոնարհ, արթուն ու գիտակից հոգիով ապրի մեր Տիրոջ Յիսուս Քրիստոսի կեանքին վերջին շաբաթը, չարչարանաց շաբաթը, խաչելութիւնը, մահը ... ու կարճ տխրութենէ ու սուգէ վերջ՝ անոր հրաշափառ ու փառաւորեալ Յարութիւնը։

Մեր քարոզի բնաբանը առնուած է Տէրունական աղօթքէն, զոր մեր Տէրը սորվեցուց մեզի։ Տէրունական աղօթքը կ՝ընդգրկէ գրեթէ մեր բոլոր խնդրանքները առ Աստուած՝ խտացուած կերպով։ Այդ խնդրանքներէն մին է. «Եւ ներէ մեզի մեր պարտքերը, ինչպէս մենք ալ կը ներենք մեր պարտապաններուն»: Տէրունական աղօթքին մէջ այս հատուածր անմիջապես մեր միտքը կր բերէ մեր Shnno առակներէն մի քանին, որոնց օրինակով մեր Stpp gnjg h'migt min Zuijp Ummidnj անսահման սէրն ու գթառատ հոգին հանդէպ մեղաւոր մարդուն, եւ թէ մեր Երկնաւոր Հայրը ներող է եւ ողորմած։ Այդ առակներէն կր վերցնեմ «Անիրաւ Տնտեսի Առակը», խորհրդածելու՝ Հայր Աստուծոյ ներողամտութեան ոգիին, անսահման սիրոյն և բարեխղճութեանո վրայ։

«Եւ Յիսուս ըսաւ իր աշակերտներուն. «Հարուստ մարդ մը կար, որ տնտես մը ունէր. անոր վրայ ամբաստանութիւն եղաւ, իբր թէ կը վատներ իր տիրոջ ինչքերը։ Տերը կանչեց զինք եւ ըսաւ անոր, այս ի՞նչ բան կը լսեմ քու մասիդ, տո՛ւր քու տնտեսութեանդ հաշիւը, որովհետեւ չես կրնար այլեւս տնտես ըլլալ։ Տնտեսը իր մտքեն ըսաւ. ի՞նչ պէտք է ընեմ, քանի որ տէրս ինձմէ կ'առնէ տնտեսութիւնս. աշխատիլ չեմ

կրնար, մուրալ կ'ամչնամ։ Գիտեմ թէ ինչ պէտք է ընեմ, որպէսցի երբ տնտեսութենէս հեռացուիմ՝ գիս ընդունին իրենց տուները։ Եւ իր տիրոջ պարտապաններէն՝ իւրաքանչիւրը մէկ առ մէկ քովը կանչելով՝ առաջինին ըսաւ . դուն իմ տիրոջս որքա՞ն պարտք ունիս։ Եւ ան ըսաւ hարիւր մար ձէթ. եւ տնտեսը ըսաւ անոր. ա[']ը քու պարտագիրդ եւ նստէ ու անմիջապես գու «լիսուն»։ Ապա րսաւ միւսին, դո՛ւն որքան պարտք ունիս։ Եւ ան ըսաւ. հարիւր քոռ ցորեն։ Տնտեսը ըսաւ անոր. ա՛ռ քու պարտագիրո եւ նստէ՛ ու գրէ՛ «ութսուն»։ Եւ տէրը գովեց անիրա տնտեսը, որովհետեւ իմաստութեամբ գործեց քանի որ այս աշխարհի որդիները իրենց սերունդին մէջ աւելի իմաստուն են, քան լոյսի որդիները»։

«Եւ ես կ'ըսեմ ձեզի՝ անիրաւ մամոնայէն ձեզի բարեկամներ շինեցէք, որպէսզի երբ այդ պակսի՝ յաւիտենական յարկերուն մէջ ընդունին ձեզ։ Քիչ բանի մէջ հաւատարիմ եղողը շատի մէջ ալ հաւատարիմ է, իսկ քիչի մէջ անիրաւը, շատի մէջ ալ անիրաւ է»։ Ղուկաս 16:1-10։

«Անիրաւ Տնտեսի Առակ»ը դարերէ ի վեր ծայր տուած է տարբեր, այլազան մեկնաբանութիւններու ու շփոթ վիճակի մէջ դրած է քրիստոնեայ հաւատացեայր այս առակին ներշնչած իմաստին ու բովանդակութեան վրայ։ Իսկապէս, դիւրին չէ մեկնաբանել անմիջապէս։ Առաջին հայեացքէն, քրիստոնեայ անհատր անմիջապէս կր յանգի տարօրինակ եզրակացութեան մր, որու համաձայն՝ մեր Տէրը Քրիստոս քաջալերողը կր հանդիսանայ գողութեան եւ կամ անիրաւ գործողութեանը ի տես։ Մակայն սիրելիներ, այդպես չէ՛։ Մեր Տէրը միշտ առակներով խօսած է զինքը լսողներուն, որպէսզի կեանքէ և բնութենէ առնուած պատկերաւոր ու պարզ պատմութիւններով հասկցնել տայ Աստուծոյ միտքն ու մտածողութիւնը հանդէպ իր ստեղծուածներուն՝ մարդկութեանը, հասարակութեանը և անհատին, ուսեային և անուսին, հարուստին ու աղքատին, հասկցողին ու չհասկցողին, անխտիր։ Մեր տիրոջ պատմած առակներէն մի քանին թէեւ ունին ժխտական մօտեցումներ և կամ կոչումներ, ինչպէս մեր այսօրուան մէջ բերուած առակը, սակայն անոնց եզրակացութիւնը միշտ ու միշտ կը յանգի դրական եզրակացութեան։ Ու պիտի տեսնենք այդ, երբ մէկ առ մէկ մեկնաբանելու րլլանք առակին մութ ու խրթին կողմերը եւ

ասոնց պատկերաւոր իմաստը փնտռելով նոյնինքն մեր Տիրոջ այլուր խօսած առակներու եւ խօսքերուն մէջ։

Հարուստ մարդը նոյնինքն մեր Երկնաւոր Հայրն է։ Հայր Աստուած ստեղծեց՝ մեցի տեսանելի տիեզերքն ու անով մէջտեղ եկած բոլոր հրաշալիքները, մեր այս աշխարհը ու ստեղծագործութեան պսակը հանդիսացող մարդը։ Ուրեմն պարտինք նաեւ ընդունիլ, թէ ինչ որ ստեղծուեցաւ Հայր Աստուծոյ կողմէ, կր պատկանի Իրեն։ Տէր Աստուած, երբ ստեղծեց մարդ արարածը, իշխան ու տնտես նշանակեց զայն իր բոլոր ստեղծագործութեանը վրայ։ Մարդուն տրուեցաւ ինքնիշխան կերպով բոլոր բարիքներն ու հասոլթը տնտեսելու իրաւունք։ Տնտեսել՝ այս աշխարհի բոլոր բարիքները ի պէտս Արարչին՝ Հայր Աստուծոյ։ Առհասարակ, տնտեսը պաշտօնեալ մրն է, վարձուած՝ տնտեսելու տանտիրոջ տունն ու ունեցուածքը, կալուածներն ու ինչքերը՝ հսկելու այդ տան բոլոր ծառաներուն վրայ և ընել լաւագոյնը ի շահ տանտիրոջ։ Պատմուած առակէն կարելի է հասկնալ, որ տնտեսին մասին չարախօսութիւններ եղած են իբր թէ վատնած է անոր ինչքերը ու մսխած առանց հաշիւի, տանտէրը կ'որոշէ արձակել զայն, անշուշտ իր հաշիւները փակելէ յետոյ։ Տնտեսը զարմանքի եկած եւ ուշացածի պէս աշխատանքի կր լծուի անմիջական ծրագիր մը կազմելու, փրկելու իր պատիւր, ապահովելու իր վաղուան կենցաղը եւ հարթելու իր հաշիւր հանդէպ տանտիրոց։ Հետաքրքրականն այն է, որ տնտեսը՝ իբրեւ սոսկ մահկանացու, կր մտածէ իբրեւ մարդ՝ գտնելու ելք մը իր այս անել կացութենէն, ու կը գործէ այնպէս ինչպէս մեր Երկնաւոր Հայրը պիտի գործէր։ Երբեմն մեր մտածումն ու գործը կը համագործակցին, սակայն արդիւնքը միշտ նոյնութեամբ դուրս չի գար։ Տնտեսը մօտեցաւ պարց մարդու մտահոգութեամբ, երբ կ'րսէր. «Աշխատիլ չեմ կրնար, մուրալ կ'ամչնամ։ Գիտեմ թէ ինչ պիտի ընեմ, որպէսզի երբ տնտեսութենէս հեռացուիմ՝ զիս ընդունին իրենց տուները», ու գործեց աստուածայինը այնպէս ինչպես Հայր Աստուած պիտի կամենար։ Տնտեսը կը լաջողի ընել այդ, կանչելով մէկ առ մէկ տանտիրոջ պարտականները։

Պարտականներէն մէկը, որ պարտ էր հարիւր մար ձէթ, անոր կը ներէ յիսուն տոկոսը, միւսն ալ որ պարտք ունէր հարիւր քոռ ցորեն՝ կը ներէ անոր քսան տոկոսը։ Եւ մեր Տէրը գովեց անիրաւ տնտեսը, որովհետեւ իմաստութեամբ գործեց։ Մարդկային տրամաբանութեամբ՝ կատարուածը անիրաւ արարք մըն էր և առանց տանտիրոց Աստուծոյ աչքով դիտուած՝ Աստուածահաճոլ արարք րլլալը ախտի դատենք ուրիչ առակի մր մէջբերումով, որովհետեւ «Անիրաւ Տնտեսի Առակ»ին մէջի «Հարուստ Մարդը» և «Անխիղճ Պարտատէր Ծառայ»ի առակին մէջի «թագաւորը» նոյնինքն Աստուած է, մեր Երկնաւոր Հայրը։ Համաձայն «Անխիղճ Պարտատէր Ծառայ»ի առակին, թագաւորը կր ձեռնարկէ կարգադրել իր ծառաներուն միջեւ եղած հաշիւր։ Ծառաներէն մին պարտական էր իրեն տասը հազար քանքար։ Եւ թագաւորը հրամայեց, որ վաճառեն զայն, անոր կինն ու որդիները և ամէն ինչ որ ան ունէր, որպէսգի պարտքը հատուցուի։ Եւ ծառան գետին իլնալով՝ աղաչեց տիրոջ ըսելով. «Համբերող եղիր ինծի հանդէպ, և ամբողջը կր վճարեմ քեզի»։ Տէրը գթաց ծառային և ներեց անոր ամբողջ պարտքը։ Ծառան դուրս ելլելով, տեսաւ մին իր ծառայակիցներէն, որ հարիւր դահեկան պարտք ունէր իրեն։ Իր ծառայակցին կոկորդէն բռնելով՝ սպառնաց ըսելով. «Վճարէ՛ ինծի, ինչ որ պարտք ես։ Իսկ ծառայակիցը անոր ոտքը իյնալով աղաչեց անոր ու րսաւ. «Համբերող եղիր ինծի հանդէպ, կը վճարեմ քեզի»։ Քայց առանց լսելու անոր, տարաւ բանտ նետել տուաւ զայն, մինչեւ որ պարտքը վճարէր։ Ծառային տէրը՝ լսելով պատահածին մասին, կանչել տուաւ այդ անխիղճ ծառան ու հարցուց. «Չա՛ր ծառալ, քու ամբողջ պարտքը շնորհեցի քեզի, որովհետեւ աղաչեցիր ինծի, իսկ պէտք չէ՞ր որ դուն ալ գթայիր քու ընկերոջը, ինչպէս որ ես գթացի»: Տէրը բարկանալով դահիճներուն յանձնեց զայն, մինչեւ որ վճարէր ամբողջ պարտքը։ Մեր Տէրը Քրիստոս, առակի վերջին, կ'աւելցնէ րսելով. «Նոյնը պիտի ընէ ձեզի իմ Հայրս, որ երկինքն է, եթէ ձեզմէ իւրաքանչիւրը սրտանց չներէ իր եղբօր յանցանքները»:

Անիրաւ տնտեսին ըրածը, այսինքն այդ երկու պարտապաններուն պարտքերը տոկոսաւոր ձեւով ներելը, աստուածային արարք մըն էր, և տնտեսը գործեց մարդկօրէն՝ մտահոգուելով իր վաղուան կենցաղին մասին, սակայն արդիւնքը արտացոլացումն էր սիրող ու գթառատ ու ողորմած Աստուծոյ հոգիին։ Ճիշդ ատոր համար էր, որ մեր Տէրը գովեց անիրաւ տնտեսի իմաստուն արարքը, որովհետեւ ան կատարեց ճիշդ այն, ինչ որ մեր Երկնաւոր Հայրը կր կամենար, ինչ որ մեր Երկնաւոր Հայրը պիտի ընէր, ներող ոգի ցուցաբերելով՝ ներել մեր եղբայրներուն ու բոյրերուն յանցանքները եւ կամ պարտքերը, ինչպէս որ ինք կը ներէ մեր յանցանքները։ Մեր Տէրը այլուր ըսած է. «Եթէ սեղանի վրայ քու ընծադ մատուցանես եւ այնտեղ յիշես, թէ քու եղբայրդ քեզի դէմ ոխ ունի, թո՛ղ ընծադ սեղանին առջեւ եւ գնա՛ նախ հաշտուէ՛ եղբօրդ հետ եւ ապա եկուր ընծադ նուիրէ»։ Մտթ. 5:23-24:

Օր մը Պետրոս առաքեալ մօտեցաւ մեր Տիրոջ եւ հարցուց. «Տէր, եթէ եղբայրս մեղանչէ ինծի դէմ՝ քանի՞ անգամ պէտք է որ ներեմ անոր. մինչեւ եօ՞թն անգամ»։ Յիսուս ըսաւ անոր. «Ձեմ ըսեր քեզի թէ՝ մինչեւ եօթն անգամ, այլ՝ մինչեւ եօթանասուն անգամ եօթը»։ Մտթ. 18:21-22:

«Գթա՛ծ եղէք» կ՝ըսէ մեր Տէրը, ինչպէս որ ձեր Հայրը գթած է»։ Ղուկ. 6:36։ Մի՛ դատէք, եւ պիտի չդատուիք, մի՛ պատժէք եւ պիտի չպատժուիք, ներեցէ՛ք, և ներում պիտի գտնէք»։ Ղուկ. 6:37։

Եթէ քրիստոնեայ հաւատացեալի սրտանց զղջումը լայնօրէն կը բանայ արքայութեան դռները անոր առջեւ, ապա վստահ եղէ՛ք, որ ներողամտութիւն ցուցաբերելը հանդէպ մեր եղբայրներուն և քոյրերուն կ՝ապահովէ մեր տեղը՝ արքայութեան յաւիտենական կայքերուն մէջ։

Դրամը եթէ ճիշդ նպատակներու չօգտագործուի, կը դադրի միջոց ըլլալէ եւ կը վերածուի մեղսագործութեան խթանի ու գործիքի։ Ատոր համար է որ մեր Տէրը առակի վերջին կ՝աւելցնէ ըսելով. «Եւ ես կ՝ըսեմ ձեզի՝ անիրաւ մամոնայէն ձեզի բարեկամներ շինեցէք, որպէսզի երբ այդ պակսի՝ յաւիտենական յարկերուն մէջ ընդունին ձեզ։ Քիչ բանի մէջ հաւատարիմ եղողը շատի մէջ ալ հաւտարիմ է, իսկ քիչի մէջ անիրաւը, շատի մէջ ալ անիրաւ է»։

Այս աշխարհը եւ աշխարհի բոլոր բարիքները մեզի տրուած են, շնորհուած են, որպէսզի մենք տնտեսենք ի շահ մեր ստեղ-ծողին։ Անոնք մեզի չեն պատկանիր, այլ անոր որ մեզ ստեղծեց և կեանք տուաւ։ Ինչ որ կը ցանենք ու կը հնձենք, ինչ որ կ՝ամբարենք, ի վերջոյ դառնալու է անոր՝ որ մեզի կեանք տուաւ ու տնտես նշանակեց մեզի այս աշխարհի վրայ։ Այս աշխարհը տուն է, երկինքն ալ Անոր առաստաղը։ Տանտէրը նոյնինքն Աստուած է ու մենք՝ այդ տան տնտեսը։ Աշխարհը բագ

ճաշասեղան մրն է, որ ձրիօրէն կը բաշխուհ բոլորիս համար անխտիր։ Պարտապան ծառաներուն ու աղքատ Ղազարոսի նման եղբայրներուն պարտինք պարտքերը ներել և կամ ներողամտութեան ոգի ցուցաբերել, օգտակար րյլալ, սրտանց ներող րլյալ։ Քոլորս այ մահկանացու ենք, գնայուն ենք եւ ոչ մնայուն։ Կու գանք այս աշխարհ ժամանակի մր համար, եւ երբ ժամանակը գայ մեկնումի, պարտինք մեր տեղը տալ նորին։ Հետեւաբար, անիրաւ տնտեսին արարքը ներողամտութեան ոգիի ցուցաբերութիւն մրն էր. աւելի ճիշդ իր տիրոշ ակնկալած արարքը րրաւ առանց իր տիրոշ րսելուն։ Ու երբ գայ ժամանակը, ուր մենք դէմ յանդիման պիտի կենանք մեր Արարչին՝ վստահ եղէք, որ այդ պարտապան ծառաներուն նման մարդիկ պիտի վկայեն ու բարեխօսեն ձեր ներողամտութեան ոգիին մասին, զոր դուք ցուցաբերեցիք ձեր կեանքի ընթացքին, ու այս ձեւով պիտի կարողանաք տեղ ապահովել ձեզի համար մեր Տիրոջ յաւիտենական յարկերուն մէջ։ Անիրաւ տնտեսին մտահոգութիւնը վաղուան մասին, անգիտակցաբար թէ գիտակցաբար մտահոգութիւն մրն էր, գոր իւրաքանչիւրս պարտի մտահոգուիլ, որպէսզի մեզի համար տեղ ապահովենք՝ յաւիտենական յարկերուն մէջ, այնպէս ինչպէս անիրաւ տնտեսը մտահոգուեցաւ եւ գործեց այնպէս ինչպէս պէտք էր։ Ներողամտութեամբ ու բարեգործութեամբ դուք քիչին ու շատին մէջ հաւատարիմ պիտի նկատուիք ու Վերջին Դատաստանի Օրը, մեր Տէրը պիտի կանչէ ձեզ ըսելով. «Եկէ՛ք, իմ Հօրս օրհնեալները, ժառանգեցէ՛ք աշխարհի սկիզբէն ձեզի համար պատրաստուած արքայութիւնը»։

> Դրամը եթէ ճիշդ նպատակներու ուղղութեամր չօգտագործուի, կը դադրի միջոց ըլլալէ և կը վերածուի մեղսագործութեան խթանի ու գործիքի։



u 3 o u t u u u u

ረሀՅ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ԵՒ ՀሀՅ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆԸ 21-ዮԴ ԴԱՐՈՒ ՍԵՄԻՆ

Ջենոր Քինյ. Նալպանտեան

«Երթ կը կատարէք ինչ որ ձեզի հրամայուած է, ըսէք թէ` անպիտան ծառաներ ենք. ինչ որ պարտաւոր էինք ընել` ըրինք»: (Ղուկ. Ժէ. 10)



այ Եկեղեցին եւ Հայ Եկեղեցականը կանգնած են մեծ մարտահրաւէրի մը առջեւ՝ ապրելու եւ գործելու, ծառայելու և ծաղկելու՝ ուժականութեամբ (dynamism) լի դարի մը մէջ, որ մեզմէ կը պահանջէ իմացական հզօր պատրաստութիւն, հոգեկան նուիրում, մշտատեւ զգաստութիւն և հոգեւոր արթնութիւն։

Եկեղեցւոյ գոյութիւնը պայմանաւորւած է աշխարհի վրայ արագօրէն փոփոխութիւն կրող ու զարգացող հասարակական, քաղաքական, ընկերային ու մշակութային փուլերով ու երեւոյթներով։ Ժամանակի պայմաններուն համապատշաճելու, պահանջներուն լիակատար գոհացում տալու, ինչպէս նաեւ ժողովուրդի նուիրական զգացմունքներուն դրականապէս արձագանգելու համար, անհրաժեշտ է որ եկեղեցին արթուն ու պատրաստ ըլլայ և միշտ բաց պահէ իր մտքի լուսարձակը։

Արդարեւ, դարս յառաջացած է գիտութեան, ճարտարարուեստի ու արուեստի բոլոր բնագաւառներուն մէջ հաւասարապէս։ Ներկայի պահանջները, մանաւանդ՝ հոգեւոր, հասարակական և հոգեբանական, աւելցած են ու բարդացած։ Այժմ, բազմապիսի նոր ու անլոյծ հարցեր կու գան բարդուելու հիներուն վրայ։ Աւետարանի շունչով մշտանորոգ ու աստւածային յաւերժական լոյսով ողողուն Եկեղեցին Հայոց ձեռնածալ ու անտարբեր չէ մնացած երբեք, այլ իւրովսանն աջակցած ու շինիչ գործունէութիւն ցուցաբերած է ծովածաւալ կարիքներուն հանդէպ՝ պարգեւելով հայուն հոգեւոր միսիթարանք և սփոփանք, աւետարանական կրթութիւն և հայեցի դաստիարակութիւն։

Հայաստանի վերանկախացումէն ի վեր, Հայոց Եկեղեցին տենդագինս գործի լծուած է վերագտնելու այն ամէնը, ինչ կորսնցուցած էր խորհրդային տարիներուն, որք են՝ կրօնի ու խղճի ազատութիւն, անհատական ու կրօնական արժանապատուութիւն, հոգեւոր կեանքի զարթօնք և աշխուժացում, բռնագրաւուած վանքերու և մենաստաններու ազատագրում, վանքապատկան գոյքերու և կալուածներու վերադարձ եւն։ Հայրենի պետութիւնը, ներկայիս, ամենայն յարգանքով կր վերադարձնէ այն ամէնը ինչ կը պատկանի Հայոց Եկեղեցիին։ Միջանկեալ կ'արժէ նշել, որ Եկեղեցի-Պետութիւն յարաբերութիւնը սիրայիր է ու յարգալիր։ Հետեւաբար, այժմ պատմութեան նոր էջ բացուած է այս երկուքին միջեւ և օրըստօրէ կր սերտանայ անոնց բարեկամութիւնը եւ արդիւնաւոր գործակցութիւնը։

Հայրենի երկրի անկախութիւնը և մանաւանդ 21-րդ դարը իրենց հետ կը բերեն բազում հարցեր, որոնց կ'արժէ անդրադառնալ՝ եթէ կը փափաքինք պահել Հայ Եկեղեցին և Հայ Եկեղեցականը իրենց կոչումին բարձրութեան վրայ՝ անսակարկ ծառայութեան պատրաստ իրենց Բանաւոր Հօտին։

Յիշեցնենք, որ Հայ Եկեղեցւոյ առաքելութեան վերաշխուժացման սուրբ գործին հրաւիրուած են ոչ միայն եկեղեցական դասին պատկանողներ, այլեւ՝ աշխարհականներ։ Մեր եկեղեցին խիստ կարիք ունի այս երկու տարրերուն հոգեւոր, բարոյական ու իմացական ներդրումին, ինչպէս նաեւ նիւթական աջակցութեան։ Իբրեւ Ազգային Եկեղեցի, ամէնքին մասնակցութիւնը պարտաւորիչ է՝ անկախ սեռէ և տարիքէ, վասնզի հաւատքը խտրականութիւն չի ճանչնար։

Ապահովելէ ետք ազգին բոլոր զաւակներուն օժանդակութիւնը, այժմ նշենք թէ նոր դարասկզբին ինչպիսի պարտակա- նութիւններ ունին Հայ Եկեղեցին եւ Հայ Եկեղեցականը։

Ա. Արտագաղթի Կասեցում Հայաստանի Մայր Հողէն

Հայ Եկեղեցւոյ առաջնակարգ ու բարոյական պարտականութիւնն է ահազանգ հնչեցնել, որ հայութիւնը հետզհետէ կը պարպուի Հայաստանէն։ Հայ Եկեղեցին դառնապէս կ՝ողբայ որ իր հարազատ զաւակները կ՝արտագաղթեն դէպի աշխարհի բոլոր ծագերը ու կը ցրուին։ Մեր մայրենի երկրի ազգաբնակչութեան թիւը իջած է վտանգաւոր գիծին։ Արտագաղթը, մանաւանդ փոքր ազգի մը համար մեծ աղէտ է ու դժբախտութիւն։ Մարդուժն է որ կը պակսի, ստեղծագործական միտքն է որ կ ՝անհետանայ, աշխատող բազուկն է որ կը դադրի։ Հայրենիքը դատարկել հայութենէ, համարժէք է զայն սնանկացնելու և արծաթեայ սկուտեղին վրայ ոսոխին յանձնելուն։

Բնական է, որ լուրջ պատճառներ կան որ մեր հայրենակիցները կը թողուն հայրենիքը ու մէկընդմիշտ կը հեռանան։ Չենք ըսեր որ կը թողլքեն զայն ու կը մոռնան։ Շատեր հեռուէն կը սիրեն ու կը փայփայեն զայն, վասնզի կը վախնան, որ «կ'այրէ, եթէ շատ մօտենան»։ Հայրենիքի կարօտը սակայն, ճշմարիտ հայրենասէրին համար, հեռուէն ալ կր տոչորէ անոր հոգին։ Իրօք, դժուար է ապրիլ հայրենիքէն դուրս եւ տառապիլ հայրենաբաղձութենէ (nostalgie)։ Ատենօր, Հայ Եկեղեցին կոչ րրաւ արտասահմանի հայութեան՝ ներգաղթելու մայր հայրենիք և զբաղելու հայրենաշինութեամբ։ Արեւմտահայր ամենայն պարտաճանաչութեամբ անսաց այդ հրամանին, թէպէտեւ վիրաւոր հայրենիքը ի վիճակի չէր ամենեւին ընդունելու մեծ ներհոսք մը։ Եկեղեցին իր բարձր կոչումին վրայ գտնուեցաւ և կատարեց իր խղճի պարտքը՝ հայրենադարձելով տասնեակ հազարաւոր հայորդիներ։ 21-րդ դարու սեմին, թող Հայ Եկեղեցիին և Եկեղեցականին առաջնահերթ եւ սրբազնագոյն պարտականութիւնը րյլայ քաջալերել որ հայր, ցուպն ի ձեռին, չդառնայ աստանդական և շրջի զանազան քաղաքներ հիւծի։ Հայրենիքը, իր բոլոր դժուարութիւններով հանդերձ, մեր ամէնքին կեդրոնն է։ Անցումային շրջան ապրող բոլոր երկիրները ունին լուրջ հարցեր, որոնց բարւոք լուծումը ժամանակի կը կարօտի։ Անմահ Գուսանը ճիշը երգեց` «Ձախորդ օրերը ձմրան նման կու գան ու կ'երթան, վհատելու չէ»:

Հարկ է Հայրենիքը պահել ու պահպանել, զօրացնել ու բազմացնել ի գին ամէն զոհողութեան: Հայոց Աշխարհը հայութեան է վայել: Ի վերջոյ, չկայ ազգ առանց հայրենիքի:

Ք. Հայ Եկեղեցւոյ Միութիւն

Հայ Եկեղեցւոյ երկփեղկումը մեծ տագնապ է որ դեռեւս կը շարունակուի։ Տասնեակ

տարիներէ ի վեր մեծ չարիք եղած է բաժանումը փոքը ազգի մը համար։ Ներկայիս, երբ Մայր Հայաստանը վերանկախացած է և ունի իր ուրոյն կառավարչաձեւը և հպատակ չէ ոչ ոքի, մի՞թէ ատենը չէ որ ցանկալի միութիւնը իրագործուի, որպէսզի ի սպառ վերանան անտեղի վէճերը, հակառակութիւնները, անհա մաձայնութիւնները, կրկնակի ծախսերը, վատ նումները, աւելորդ ձեռնարկները, եւն։ Վիրա հայութեան համար, ներկայ պահանջներէն կարեւորագոյնը կը համարենը Հայ Եկեղեցւոյ միութիւնը, որպեսզի վերջ գտնեն բոլոր տգեղ երեւոյթները և ժողովուրդը միանգամընդմիշտ միանալ մէկ դրօշի ու գմբէթի ներքոյ։ Հոգելոյս Կաթողիկոսները տարիներով ժողովներ գումարեցին, խօսեցան գրեցին, աշխատեցան, յորդորեցին, երազեցին, ու լաւերժութեան անցան՝ առանց դոլզն արդիւնք մր տեսնելու։ Այսօր, երբ կր խօսուի 21-րդ դարու պահանջներու մասին, Հայ Եկեղեցին չկղզիացնելու և ինքնամփոփ կամ ինքնապարփակ չդարձնելու, և զայն կենդանի հաստատութեան վերածելու մասին, ինչպէ՞ս կարելի է մտահան ընել մեր բաղձալի միութիւնը, որ դեռեւս կը յամենայ։ Քաժանման տուն տուող պատճառները անհետացած են վաղուց, բայց միութեան մասին բացարձակապէս խօսք չկայ։ Միութեան աշխատանքները լառաջ տանող լանձնախումբերը վաղուց հանգստեան կոչուած են։ Բաժանեալ եկեղեցին կը շարունակէ կաղն ի կաղ քալել և քայլերը ուղղել դէպի կատարեալ անորոշութիւն։ Այսպիսով, վերին իշխանութիւնները նոր սերունդին, նոր դարաշրջանի սեմին, կը պարգեւեն վարչականօրէն բաժնուած եկեղեցի մը՝ բաժան-բաժան ժողովուրդով։ Ի՞նչ տխուր մտածում։ Հայոց Եկեղեցին ժամանակի շռայլութիւնը չունի սպասելու տարիներ եւս իրագործելու միութիւնը։ Ծաւալուն աշխատանքներ կան, որոնց դէմ յանդիման կը գտնուինք, և որոնց յաջողութեան համար միասնականութիւնը կենսական է։ Ձոյգ Աթոռներուն սերտ գործակցութիւնը աւելի քան անհրաժեշտ է ու հրամայական ներկայ դարուն։ Աշխոյժ գործակցութիւնը անշուշտ որ կենսական է, բայց միութիւնը՝ շատ աւելի բաղձալի, օգտակար ու բարերաը։ Կանոնադրութիւնը անշուշտ մեծ դեր պիտի կատարէ ապագայի համախոհ ու համերաշխ գործակցութեան։ Հարկ է վերակենդանացնել Միութեան Յանձնախումբը և անյապաղ գործի մղուիլ, վասնզի կարելի չէ

հաշտուիլ ներկայ անբաղձալի կացութեան հետ։

Միութեամբ կը զօրանանք և ուժերու համախմբումով կը յառաջանանք։

Գ. Հայ Լեզուի Պահպանում

Հայ Եկեղեցիին ու Եկեղեցականին համար մեծ հարց է հայոց լեզուի նահանջը։ Հայերէնը, որ դարերու մրրիկներուն ընդմէջէն մեզի կը հասնի իբրեւ մի կտոր նշխար, այսօր, Սփիւոքի բովանդակ տարածքին, հետզհետէ կ՝րնկրկի, մեծ քայլերով կր նահանջէ անվերջ։ Ինչ որ մեր ոսոխը չի կրցաւ, մենք ենք որ կր կատարենք այն՝ սիրով և անտարբերութեամբ։ Այո, մենք ենք որ կր լքենք մեր լեզուն, կո սպաննենք, կ'աղճատենք, կ'այլասերենք, կ'արհամարհենք, կր մոռնանք։ Արեւմտեան այս ափերուն վրայ, հայ լեզուն կր-գամբի, վասնցի «անգործնական» է, «շահաբեր» չէ, «շուկայական» լեզու չէ։ Շատ հայորդիներ կր գային, որ հայերէն չեն կրնար խօսիլ, որովհետեւ իրենց ծնողները չեն գործաժած տան մէջ։ Ծնողները չեն խօսած, որովհետել փափաքած են անգլերէն խօսելով ընդունուիլ տեղական հասարակութեան կողմէ ու մերուիլ անոնց հետ։ Բնականաբար, տուժած է հայոց լեզուն։

Հայոց լեզուն է որ զմեց օղակաւորած է այսքան դար և պահած մեր ինքնութիւնը։ Այսօր, այդ լեզուի մշտագոյութիւնը լրջօրեն վտանգուած է։ Հայ Եկեղեցին, խորապէս մտահոգ այս ծանր կացութեամբ, Հիւսիսային Ամերիկայի մէջ, դիմած է բազում միջոցներու, որպեսզի կարենալ փրկել կորստեան ճամբան բոնած մեր մայրենի լեզուն։ Յորձանքին դէմ կուրծք դրած, տասնեակ տարիներէ ի վեր կր պայքարի Եկեղեցին՝ ստեղծելով շաբաթօրեայ կամ կիրակնօրեայ Հայ Դպրոցներ։ Գնահատելով հանդերձ կատարուածը, պէտք է նշել որ եղածը խիստ անբաւարար է, չրսելու համար՝ անյուսալի։ Հիմնական լուծում է հարկաւոր, և այդ կապուած է թէ՛ Հայ ամենօրեայ դպրոցի գոյութեան, եւ թէ՛ տան մէջ հայերէնախօսութեան հետ։ Ուրիշ ելք չկա՛յ։ Անոնք որոնք կր խորհին թէ առանց հայերէն խօսելու կրնան հայ մնալ, շատ բարի, առարկութիւն չունինք։ Պահ մը սակայն թող մտածեն թէ ի՞նչ պիտի ըլլայ ճակատագիրը հայ լեզուին, եթէ ամէն մէկր այդպէս մտածէ: Ո°վ պիտի գրէ եւ կարդալ, խօսի ու երգէ այդ լեզուով։ Ոմանք կը պատճառաբանեն թէ լեցուն կարեւոր չէ՛ հայ

ապրելու եւ մնալու համար։ Նման կարճատեսներ չեն կրնար տեսնել որ լեզուն մարմնացումն է հայ հոգիին, հայ կեանքին, մտածումին ու ապրելակերպին։ Հայ լեզուի մէ՛ջ է հայ կեանքը և առանց անոր, մեր գոյութիւնը կը դադրի շուտով։ Հրեաներ իրենց հազարամեակներու լեցուն կենդանացուցին և պետական մակարդակին բարձրացուցին։ Եբրայերէնը այսօր պաշտօնական ու պետական լեզուն է որ ամէն ոք Իսրայէլի մէջ պարտի սորվիլ ու գործածել։ Մենք մեր կենդանի լեզուն ոչ միայն կ՝այլափոխենք, կ՝եղծենք, այլեւ առ ճանապարհաւ կր լքենք։ Այս այն լեզուն է, որ ազգ դարերով «դայիմ» պահած է, անշարժ ու անսասան։ Մեր նախահայրերը այս լեզուով <u>հաղորդակցած, աղօքած, երգած, խնդացած ու</u> լացած են։ Ան այսօր հասած է անդունդի եզրին եւ ... ի մօտոլ կր կորչի՝ եթէ հիմնապէս չփոխուի մեր դիրքը եւ վերաբերմունքը անոր հանդէպ։

Քսանմէկերորդ դարուն, Հայ Եկեղեցիին առաջնահերթ ու սրբազան պարտականութիւնն է կոչ ուղղել համայն հայութեան, մանաւանդ հայ երիտասարդ սերունդին, սորվիլ մայրենին ու անոր ուժգին փարիլ, կաթոգին ու կարօտագին սեղմել կրծքին ու բաց չթողել:

Լեզուն հասարակութեան բերնին մէջ հաղորդակցութեան միջոց է։ Ձայն գործածող զանգուածը պարտի յարգանք ցուցաբերել մեր դարաւոր լեզուին հանդէպ, որ չրլյալ թէ աղարտի ան, այլափոխուի ու դառնայ անհասկանալի։ Այս է որ կր կատարուի քիչ մր ամենուրեք, երբ ականատես ու ականջայուր կ՝րյյանք աղաւաղուած, ռամկացած հայերէնի մը, որ լոկ ամօք ու նախատինք կը բերէ մեր ժողովուրդին։ Մեր հայ բառագանձր, որոշ մարդիկ, խճողած ու ծանրաբեռնած են տգեղ, օտարահունչ ու զգուելի բառերով: Փոխառութեանց չափ ու սահման չէ մնացած։ Հայոց լեզուն խեղդած են օտար բառերով այն աստիճան, որ երբեմն կարիք կր զգագուի բառարանին դիմելու՝ հասկնայու համար արտայայտուած միտքը։ Քերականական տարրական օրէնքները խախտած խօսակցութիւններ ու գրութիւններ կարելի է հանդիպիլ ամէն տեղ։ Մարդ ուղղակի կ'ամչնայ ու կ'արգահատի ի լուր աղճատուած ու խեղաքիւրուած հայերէնի գործածութեան։ Այս ապերասան ու անպատասխանատու ընթացքը մեր լեզուն նսեմացուցած ու աստիճանագրկած։ Յարգանք է պէտք հայ լեզուի հանդէպ։

Դ. Ամուր եւ Անխախտ Հայ Քրիստոնէական Հաւատք

Հայ առհաւական հաւատքն է խնդրոյ առարկայ ի Հայաստան և ի սփիւռս աշխարհի։ Մեր պապերու նուիրագործուած ու սուրբ հաւատքն է որ կ՝ առկայծի այսօր։ Քիչ մր ամէն տեղ, աշխարհի չորս ծագերուն, Լուսա- ւորչի լուսաւոր կանթեղն է որ կր հանգի։ Հայոց աղօթքներն ու շարականներն են որ կր ցամքին հայ շրթներուն վրալ։ Սուրբ միւռոնն է որ կր սրբուի հայու ճակատէն։ Երկաթագիր աղօթագիրքերն են որ կր լքուին։ Հայր՝ ացրուած Հեռաւոր Արեւելքի կրօններուն մատուգած իմաստասիրական ուսուցումներէն ու ճարպիկ քարոզիչներու ճամարտակութիւններէն, հետգհետէ կր շեղի իր նախնիներու հաւատքէն և կր գլորի աղանդաւորներու ճանկերուն մէջ, ուրկէ չիք փրկութիւն, այլ կայ՝ կորուստ, այլասերութիւն։ Հայաստանի ներկայ աղանդներէն գէթ յիշենք՝ Էմոները (Էմոցիոնայները, Emotionalists, Դիւրազգացները), Եհովայի Վկաները. Հոգեզալստականները կամ Յիսունականները, Պապթիստները (Baptists) եւ Աւետարանի Քրիստոնեաները (Մկրտական յարանուանութիւն), Մորմոնները, Ատվենտիստները (Adventists), Սատանայապաշտները, «Կեանքի Խօսք»ի աղանդին հետեւողները եւն։ Այս վերջինը կո համարուի «հակահայկական, հակազգային, հակաքրիստոնէական, հակաբարոյական և հակաւանդոյթային»։ Աղանդապետերը, անամօթաբար, իրենց ազգակործան ու հայրենաքանդ քաղաքականութեամբ, Հայոց Աշխարհը վերածած են Արշակաւանի։ Անոնց ապերասան գործունէութեան հոգեկան ու հոգերանական վնասները whntih են աննկարագրելի։ Ինչպէ՞ս կարելի է թումբ բարձրացնել անոնց այս սանձարձակ քարոզչութիւններուն դէմ և ազատել անմեղ ու ազնիւ հայր։ Ինչպէ՞ս բացատրել հայորդիին որ այս որոմները չորցնել է հարկաւոր, վասնցի հայոց ճշմարիտ հաւատքի հունտին հետ բացարձակապէս աղերս չունին։

Եկեղեցիին դերը մեծ է այս սուրբ գործին մէջ։ Գիտակ ու խղճամիտ եկեղեցականներու կարիքը ունի Հայոց Եկեղեցին, որպէսզի լաւագոյնս մաքառի անոնց դէմ՝ խօսքով ու գրիչով։ Չակնկալենք բիրով ու բռունցքով պայքարիլ գառան մորթով ծպտուած այս աղուէսներուն դէմ , այլ միայն՝ մեր սրբազան մատեաններով, մեր ոգեշունչ քարոզներով, մեր վարդապետութեան պարզ ու ոգեպնդիչ բացատրութիւններով։ Աշուղ Ջիւանին շատ ճիշդ երգեց ատենին՝ «Գայլը վրան ոչխարի մորթի առած, գառներուն պահապան հսկող է դառած։ Աքլորը քարոզչու վերարկուն հագած, ամբիոն ելել, խելքի աշեցէք»։

Միշտ նկատի պէտք է առնել որ անոնք հետեւողականօրէն ու անձանձրոյթ կ'աշխատին ի խնդիր իրենց նպատակներու լիակատար լաջողութեան։ Նոյն ռազմավարութիւնը պէտք է որդեգրենք մենք եւս՝ մեր անգիջող դիրքով ու խստապահանջ htgnimdpnd: Այլապէս, մեր եկեղեցւոյ կորուստը աներկբայ է։ Շատեր յարած իսկ են այդ նոր գաղափարախօսութիւններուն և բիրով ու բռունցքով կորսնցուցած իրենց նախնեաց հաւատքի ճշմարիտ ցոլքերը։ Հաւաքական ուժերու զօրակոչ է հարկաւոր մէկտեղելու մեր բարդյական կորովը եւ դիմադրողականութիւնը։ Պայքարելու այլ ձեւ չկայ։ Չգանգատի՞նք որ անոնք ունին ամէն միջոց, իսկ մենք՝ ոչ։ Մեծագումար յատկացումներ կը կատարուին բազմազան ձեռնարկումներու եւ հիմնարկներու։ Առաջնահերթ մեր պարտականութիւնը թող ըլլայ հրապարակը ողողել քրիստոնէական ուսումը շեշտող և հայ դաստիարակութիւնը ընդգծող գրքոլկներով, տեսերիզներով, և բոլոր այն հնարաւոր միջոցներով, որ պիտի գան նպաստելու անոր հոգեւոր գիտելիքներու ամրապնդման։ Անյապաղ կատարենք մեր գործը խղճմաօրէն, եւ արդիւնքը պիտի րլլալ դրական ու շինիչ։

Ե. Հայ Եկեղեցին՝ Դէմ Յանդիման Այլ Յարանուանութիւններու

Մենք քաջատեղեակ ենք, որ Քրիստոնէական կարգ մր յարանուանութիւններ, Հայաստանի անկախացումէն ի վեր, գործի լծուած են տենդագինս` «դարձի բերելու» մեր հարազատ ժողովուրդի զաւակները։ Անոնք տիւ և գիշեր կը տքնին մարդորսութեամբ և իրենց ուռկանները կր լեցնեն պարարտ որսերով։ Օգտուելով մարդկանց իրաւանց ու յարգանաց թոյլատու օրէնքներէն, անոնք խարութիւն չեն դներ հաւատացեալի ու անհաւատի միջեւ։ Անոնք եկած են վերջնականապէս նուաղելու հայոց լոյսը, մարելու հայոց փարոսը։ Այս ազգաքանդ գործունէութիւնը անցեային եւս իր անհամար վնասները պատճառած է. ջլատած է մեր ներքին միասնականութիւնը (շատ մը հայեր

առաջնորդելով օտար փարախներ ...), վիրաւորած մեր կրօնական արժանապատուութիւնը, պակսեցուցած մեր ազգային եռանդը, խյած մեր ներանձնական ազատութիւնը։ Մեր ազգի և եկեղեցւոյ դարաւոր արիւնալի պատմութիւնը ո՛չ մէկ նշանակութիւն ունի անոնց համար։ Ընդհակառակը, անոնք կր խեղաթիւրեն հայ եկեղեցական դրուագներ ու թուականներ, կ'եղծեն ու կը խաթարեն հայ հոգեւոր կեանքի շքեղ երթը։ Կրկին ու կրկին լիշեցնել է պէտք այս յարանուանութիւններու պետերուն, որ Հայաստանեայց Եկեղեցին ազգային նկարագիր ունի և կարելի չէ անջատել հայ ժողովուրդը իր ազգային ու եկեղեցական պատմութենէն, մայր լեզուէն, դարաւոր սրբութիւններէն, սրբազան աւանդութիւններէն, եկեղեցահաստատ օրէնքներէն. տոհմիկ կամ ցեղային յատկութիւններէն, միով բանիւ՝ իր խորունկ ակունքներէն։ Հայուն մէջ ազգայինը և եկեղեցականը ներհիւսուած են ու կը մնան անքակտելիօրէն շաղկապուած։ Անցեալի ձախող փորձերը հարկ չկան կրկնելու, վասնզի մեր ժողովուրդը քաջ գիտակ է, որ անոր կեանքը ընդելուզուած է իր անմահ քաջերու եւ Քրիստոսասնունդ սուրբերու արեամբ։ Այլ խօսքով, Հայոց պատմութիւնը կարելի չէ՛ տարանջատել եւ ներկայացնել իբը զատորոշ և ուրոյն պատմութիւն, որ ո՛չ մէկ աղերս ունի հայ եկեղեցւոյ կեանքին հետ։ Նման չարափոխութիւններ անցեալին չարաչար պարտութեան դատապարտուեցան, որովհետեւ նշոյլ մ՝իսկ ճշմարտութիւն չէին պարփակեր։ Աչքի լոյսի պէս պահենք Աշուդ Ջիւանիի մարգարտեայ խօսքերը՝ «Պահպանենք մեր լեզուն, մեր եկեղեցին, մեր սովորութիւնը, ծէսը առանձին։ Պապերից մնացած գանձ են թանկագին, կր վկայեն երկինք ու երկիր, Հայե՛ր»:

2. Հայ Երիտասարդ Մերունդի Հոգեւոր Կեանքի Կոչ

Երիտասարդ սերունդը հարկ է որ իր գործօն մասնակցութիւնը ցուցաբերէ մեր կեանքի բոլոր փուլերուն եւ ապրի հոգեւոր վերազարթօնք։ Տասնեակ տարիներու անաստւածեան վարչաձեւը մեծամեծ վնասներ պատճառեց հայաստանաբնակ հայ երիտասարդին՝ խլելով զինք իր եկեղեցւոյ մայր ծոցէն հայլասերելով։ Համայնավարութիւնը քանդեց, կործանեց այն ամէնը ինչ մեր նախահայրերը

պատրաստեցին մեզի համար։ Հայ երիտասարդը զրկուած մնաց այն հոգեւոր սնունդէն որ պիտի գար զինք խմորելու, սնուցանելու, յղկելու և մշակելու քրիստոնէական ոգիով։ Այժմ պահն է վերստին որ Եկեղեցին Հայոց կոչ ուղղէ Հայ երիտասարդին գալու և տէր կանգնելու իր սրբազան հաւատքին, աւանդոյթներուն, սրբութիւններուն ու հոգեւոր մշակոյթին։ Հայ սերունդի սեպուհ ու անյետաձգելի պարտականութիւնն է սորվիլ, իւրացնել ու ապրիլ հոգեւոր կեանքը։ Կեանքի պէտք է կոչել մեր բոլոր արժէքները, որոնք բարոյականացնող են ու վեհացուցիչ։ Մեր Եկեղեցիին դերը շատ մեծ է ու կարեւոր՝ գիտելիքներու ու գանձերու փոխանցման մէջ։ Եկեղեցին չի կրնար թերանալ այս սուրբ գործին մէջ, վասնզի իր առաքելութեան մէջ կորիզային նշանակութիւն ունի։ Հայ նոր սերունդր մեր ներկան է ու ապագան։ Անոր պիտի վրստահուին ու յանձնուին մեր սրբազան աւանդները։ Արդ, մեր պարտականութիւնն է, որ ամէն ջանք թափենք երիտասարդ Հայր լուսաւորելու մեր նախնեաց հոգեւոր ժառանգութեամբ։ Մեր ազգային հարստութիւնը մեր մշակոյթին մէջ է, զայն հարստացնել է հարկաւոր։

Մեր հոգեւոր մշակոյթը ի կեանս պէտք է վերակոչել։ Հայ Եկեղեցականը սրբութեամբ ու աչալրջութեամբ մօտենալու է այս փափուկ գործին։ Ան պեղելու է մեր նախնեաց մատեանները եւ ի յայտ բերելու այն բոլոր գեղեցկութիւնները, որ զուտ տոհմիկ են և հայավայել։ Ան ուսուցանելու է այն ամէնը ինչ մարդս կը մարդացնէ, կ՝ազնուացնէ ու կը վեհացնէ։ Հոգեւոր կեանքի վերաշխուժացումով միայն կարելի պիտի ըլլայ երիտասարդին զետեղել ուղիղ ճանապարհի վրայ։ Քրիստոնեայ հայուն նպատակակէտը պէտք է ըլլայ ապրիլ ազնիւ, պարկեշտ ու աստուածահաճոյ կեանք։

Արտասահմանի ափերուն վրայ շատ աւելի լուրջ է հայ երիտասարդ սերունդի հայապահպանումը և հոգեւոր կրթութիւնը, քանզի ամէն գաղութ չէ որ օժտուած է հայ կրթօճախով։ Եկեղեցին կրկնակի պատասխանատուութեան առջեւ կը գտնուի, երբ ծուխին մէջ ամենօրեայ հայ դպրոց գոյութիւն չունի։ Եկեղեցականը բազում պարագաներուն, կը գըտնուի իր խիղճին առջեւ եւ բարոյապէս կը պարտաւորուի կատարել իր կարելին։ Քեմի քարոզները անբաւարար համարելով, ան կը ձեռնարկէ շաբաթօրեայ դպրոցին, որպէսզի հայեցի կրթութիւն ջամբէ նոր սերունդի

զաւակներուն։ Քրիստոնէական դաստիարակութիւնը եւս կը ստանձնէ եկեղեցին այդ դպրոցին միջոցաւ, որպէսզի ներկայ սերունդը հաղորդակից դառնայ իր առհաւական ժառանգներուն։ Արդարեւ, դժուարին պայմաններուն մէջ իրագործուող այս սուրբ առաքելութիւնը, տուած է իր բարերար արդիւնքը եւ հարկ է զայն շարունակել հակառակ բոլոր մեծամեծ խոչընդոտներուն ու խութերուն։

է. Հայ Եկեղեցականի Գիտական Պատրաստութիւն Եւ Մտապաշարի Մշտական Հարստացում

Մեր Երանաշնորհ Հայրապետները հաստատած են որ բարեկարգութիւնը կը սկսի եկեղեցական դասով։ Մեր մեծ ու աննման աշուղ՝ Սայաթ Նովա եւս պատգամած է՝ «Յիրիք բան կայ՝ հոգու, մարմնու կարգումն է՝ գիր սիրէ, դալամ սիրէ, դավթար սիրէ»։ Հայ Եկեղեցիին համար առաջնակարգ պարտականութիւնն է պատրաստել նուիրուած եկեղեցականներ, համեստ մշակներ, գիտական մտապաշարով ծառաներ և իրենց սրբազան կոչումին գիտակ ու ատակ անհատներ։ Քա՛ւ է ինչ Հայոց Եկեղեցին տառապեցաւ ի ձեռս միջակութիւններու եւ բախտախնդիրներու, որոնք մեր բազմաչարչար եկեղեցին քաշքշեցին իրենց անբաւարար գիտելիքներով եւ շահագործեցին զայն իրենց եսին, փառքին ու հանգիստին համար։ Անոնք իրենց երկրային վարձրը ստացան ու անշութօրէն անցան ու մոոցուեցան։ 21-րդ դարու Հայ Եկեղեցականը պարտի րլլալ ճշմարիտ առաջնորդ իր Քանաւոր Հօտին` իր բազմակողմանի ու անծայրածիր գիտելիքներով։ Եկեղեցականը պարտի գէթ մէկ քայլով առաջ ու մէկ մատնաչափով բարձր կանգնիլ ժողովուրդէն, ինչպէս անցեալին էր։ Եկեղեցականը, ոչ շատ հեռու անցեալին, գրիչի ու խօսքի, մտքի ու հոգիի մարդն էր, և կ'ակնկալուի որ այդպէս ալ շարունակէ մնալ, վասնզի այդ իր կոչումին անբաժանելի մասը կը կազմէ։ Կրօնաւորը պիտի չբաւարարուի, այս լուսաւոր դարաշրջանին, սահմանափակուելու վանքերուն մատակարարած մակերեսային գիտելիքներով, այլ ան պիտի շարունակէ բարձրագոյն ուսումնական հաստատութիւններու ջամբած գիտելիքներով, ինչպէս նաեւ ինքնաշխատութեամբ՝ զարգացնել ու մշակել իր միտքը

նորանոր օգտակար յայտնաբերումներով գիւտերով, գանձերով։ Ան պարտի բարձրանալ ծիսակատարութեան պաշտօնէն վեր և ընդգրկել նոր ոլորտներ գիտութեան ու արուեստի։ Ժողովուրդը ո՛չ միայն սքեմը պէտք է յարգէ այլե՝ սքեմակիրը, ո՛չ միայն վեղարը, այլեւ վեղարակիրը։ Կրօնաւորին միտքը պէտք է րլլայ մշտարթուն ու հոգին՝ բարեկիրթ, գերազնիւ։ Ան ապրելով քսանմէկերորդ դարուն մէջ, անոր միտքը պիտի ըլլայ հինգերորդ դարու մեր շնորհազարդ վարդապետներու գիտական ոլորտին մէջ, հոգին՝ ջերմացած Քրիստոսասնունդ խօսքերով, սիրտր՝ ջրդեղուած ու ամրապնդուած Աւետարանի ոգիով։ Հոգեւորականը, ինչքան ալ կքած ու ընկճուած ըլլալ վարչական գործերու բեռան ներքոլ, ան ժամանակ պէտք է գտնէ առանձնական աղօքքի, խոկումի, վասնգի ան աղօթքի մարդն է, իր հոգեւոր սնունդը և նեկտարը ան կը քաղէ Աստուածաշունչէն, մեր խորունկ, պաղատալից աղօթքներէն, գեղահիւս շարականներէն։ Իբրեւ ճշմարիտ հովիւ, իր անձր ան պարտի զոհաբերել իր հաւատացեայներուն համար, հասնիլ անոնց բիւրաւոր հոգեւոր կարիքներուն, եւ պատրաստ րլլալ խորհրդատուութեան ճանապարհով անոնց հոգերը թեթեւցնել, սփոփել անոնց կարեվէր սիրտերը եւ բարի ուղի հարթել ապագայի համար։

Ներկայ դարաշրջանի Հայ Եկեղեցականը արդի լայնահորիզոն մտածումով ու հոգեբանութեամբ, պայծառ աշխարհա հայեացքով զինուած ու թարմ շունչով տոգորուած, գիտութեան ժամանակակից բոլոր նուաճումներուն մօտէն պէտք է ծանօթ րլլայ, և հաղորդակից` անոնց բարերար ազդեցութեան, որպէսզի, ի պահանջել հարկին, կարենայ զանոնք ի գործ դնել ի բարելաւումն և ի ծաղկումն իր ժողովուրդի կեանքին։ Այլ խօսքով, եկեղեցականին մտքի սլաքը պէտք է մշտապէս ուղղուած ըլլայ դէպի բազմազան գիտելիքներու աշխարհը։ Մտքի հարստութեամբ ու ճոխութեամբ միայն կարելի է պատուական տեղ գրաւել և լաւագոյնս օգտակար ըլլալ հայութեան ու մարդկութեան: Գովելի է ու ողջունելի, երբ եկեղեցականը, բացի կրօնական նիւթերէն, կ՝րնդգրկէ նաեւ գիտութեան ու արուեստի այլ մարզեր։ Անոր գիտական հետաքրքրութիւնը պէտք է ըլլայ անսահմանափակ ու անպարագիծ։ Պէտք չէ՛ բնաւ ընթանայ մէկ ուղղութեամբ և կանգ առնէ: Ինչքան ընդարձակէ ինքզինք ու ընդլայնէ իր

մտահորիզոնը, այնքան աւելի արդիւնաւէտ կ՝րյլայ անոր գրական, հովուական գործունէութիւնը։ Այստեղ փակագիծի մէջ նշենք, որ մենք հանդիպած ենք օտար եկեղեցականներու, որոնք մասնագիտացած են պարտիզամշակութեան, միջատաբանութեան, աստղագիտութեան, իրաւաբանութեան, լեզուաբանութեան, բառարանագրութեան, երաժշտութեան եւ այլ ճիւղերու մէջ։ Այս ամբողջը ոչ միայն միտքը կո զարգացնեն, այլեւ եկեղեցականը կր դարձնեն արժէքաւոր, ընտրուած ու փնտռուած անձնաւորութիւն։ Ոմանց համար, դժբախտաբար, եկեղեցականութիւնը դարձած է ժամանակավրէպ, կամ կեանքի մէջ ձախողած անձերու ասպարէզ։ Ներկայ զօրեղ դարը, ընդհակառակը, ճնշում կը բանեցնէ եկեղեցականութեան թեկնածուներուն վրայ, որ այս սուրբ գործին համար հարկաւոր են պէսպիսի շնորհներ, կարողութիւններ, բացառիկ տաղանդներ, գիտութեան ատակութիւն, ուսումնառութեան յանձնառութիւն, կոչում, հաւատք, ծառայելու ոգի եւայլն։ Հարկ է մեր Ե. Դարը՝ Ոսկեդարը վերակենդանացնել, և գիտական, բանասիրական, եկեղեցագիտական, կանոնագիտական եւայլն աշխուժութիւն յառաջացնել։ Շա՛տ բան կայ ուսուցողական մեզի այդ դարաշրջանէն։ Մեր Ոսկեդարի Թարգմանիչները, եկեղեզական լուսամիտ դէմքերը, երախտագէտ գործ տեսած են, որոնց հանդէպ յաւերժօրէն կր մնանք անվճար պարտապաններ։

Ը. Քարոզիսօսութեան Քնոյթը

Հայաստանեայց Եկեղեցին՝ քսանմէկերորդ դարու սեմին խիստ կարիք ունի քարոզխօսութեան վերանայման ու զարգացման։ Մեր ամենախոցելի բնագաւառներէն մէկն է այս։ Քարոզիսօսութիւնը անհրաժեշտ է մեր եկեղեցիէն ներս, վասնզի հաւատացեալը կ'ակնկալէ ստանալ աստուածաշնչական շինիչ, դաստիարակիչ պատգամ։ Արդի եկեղեցականը, նախ եւ առաջ, լաւ սերտած պէտք է ըլլայ Աստուածաչունչը, աստուածաբանու**թիւնը, կրօնական մատեանները, հայոց** պատմութիւնը, հայ եկեղեցական պատմութիւնը, մատենագրութիւնը եւ այլ յարակից նիւթեր, որպէսզի, ի պահանջել հարկին, կարենայ պատշաճ մէջբերումներ ընել հայ և օտար մատենագիրներէն, եկեղեցւոյ երանաշնորհ Հայրերէն եւն։ Քարոզիչ եկեղեցականին հայերէնը պէտք է ըլլայ անսայթաք,

վճիտ, պատկերները՝ տեղին, շինիչ ու բովանդակալից, (արտերկրի մէջ, ան պէտք է տիրապետէ նաեւ տեղւոյն լեզուն)։ Ժամանակավրէպ պատմութիւններ ու վերացական կամ վերամբարձ ոճով խօսքեր պիտի իյնան ապառաժի վրայ ու մնան ապարդիւն։ Եկեղեցականը, բնական է, իր քարոզխօսութեան նիւթերը պիտի ընտրէ Աստուածաշունչէն, տօներէն, անոնց խորհուրդներէն։ Յաւուր պատշաճի քարոզները պարտին ընդարձակուիլ ու մշակուիլ, և մանաւանդ՝ աղերսուիլ և կամրջուիլ մեր ներկայ կեանքին հետ։ Աստուծոյ Խօսքը կենդանի դարձնելու համար, քարոզիչը պէտք է խօսի վառ օրինակներով եւ ջանայ կապել խօսածը՝ հասարակութեան հետաքրքրող, մտահոգող ու եռեւեփող հարցերու հետ։ Այլապէս, քարոզը կը մնայ անարձագանգ ու անազդեցիկ։

Քարոզխօսութեամբ է որ քարոզիչը Քանաւոր Հօտին պիտի ուսուցանէ, ուղղութիւն տայ, բացատրէ, լուսաբանէ, կրթէ, դաստիարակէ, մխիթարէ, ամոքէ։ Քարոզները պէտք է ընդգրկեն նաեւ խիստ այժմէական ու բարոյականացուցիչ նիւթեր։ Արեւմտեան ափերուն վրայ, ուր հասարակական, բարոյական ու կենցաղական հարցերը անթիւ են, քարոգիչը պարտի անդրադառնալ ժողովուրդը յուզող նիւթերուն, որպէսզի եկեղեցւոյ դիրքը յստակ ընէ այս կամ այն հարցի վերաբերեալ։ Բարոյագիտական հարցեր արժարժող (վիժում, գթամահ, դիակիզում, միասեռականութիւն, նախամուսնական յարաբերութիւն, յղարգելութիւն եւն) գրքոյկներ պէտք է հայթայթուին հովիւներուն, ուր մանրամասնութեամբ բացատրուած ըլլան Հայ Եկեղեցւոյ դիրքը, աստուածաբանութիւնը և առնուելիք գործնական քայլերը։ Նման աշխատանք մը անյետաձգելի կը դառնայ, երբ հովիւը երբեմն ստիպուած անձնական մօտեցում կր ցուցաբերէ զանազան հարցերու շուրջ։ Նման բարդ հարցեր սաստիկ վիճելի են և դժուարալոյծ։ Խորանը չէ՛ տեղը մտածելու թէ ինչպէ՛ս կարելի է պատասխանել նման հարցերու։ Այս և յարակից բարոյական հարցեր, լուրջ, մանրազնին քննութեան կը կարօտին։ Պատասխաններու միօրինակութիւն ստեղծելու համար, հարկ է որ հովիւը ի ձեռին ունենայ պաշտօնական գրքոյկ մը եկեղեցւոյ վերին իշխանութենէն, որպէսզի բռնադատուած չզգալ իր անձնական կարծիքը յայտնելու և թիւրիմացութեանց տեղի տալու։ Ի դէպ, լիշենք որ

մեր քոյր եկեղեցիները վաղուց կատարած են այս գործը` մեծապէս դիւրացնելով հովիւին պարտականութիւնը։

Ներկայ երիտասարդ համալսարանական սերունդը կարիք ունի բարձրորակ, իմաստալից, գործնական քարոզներու, պատգամներու, որպէսզի կարելի ըլլայ զանոնք պահել Հայ Եկեղեցիէն ներս։ Պարագաներ կան, երբ երիտասարդը իր իմացական ու հոգեկան յագուրդը փնտռած է այլ՝ օտար եկեղեցիներու մէջ եւ վերջնականապես հեռացած։ Հայ եկեղեցականին առաջնակարգ պարտականութիւնն է՝ խնամուած, կոկիկ, տեղեկալից ու ոգեւորիչ քարոզներ խօսիլ որպէսզի հաւատացեալը ոգեպնդուած զգայ իր հաւատքին մէջ եւ հոգեկան գոհունակութեամբ մեկնի եկեղեցիէն։

Թ. Հայ Եկեղեցական Երաժշտութեան Ներկայացում

Այս դարու սեմին, Հայ Եկեղեցին և Եկեղեցականը պարտին կարգի բերել հայ եկեղեցական երաժշտութիւնը՝ մատուցելով գեղեցիկ ներկայացում մեր հաւատագեալ ժողովուրդին։ Քազմիցս գրուած ու շեշտուած իրողութիւն է, որ եկեղեցական երգեցողութիւնը մեծաւ մասամբ կը գտնուի չափազանց աղքատիկ, անխնամ ու անփառունակ վիճակի մէջ։ Մեր հոգեւոր երգերը՝ աննման ու չքնար գանձերը, կ'երգուին անհոգատարութեամբ ու անտարբերութեամբ։ Չկայ ձայներու ներդաչնակութիւն։ Երգէ աւելի գոոգոողց է որ կը լսուի և՛ սուրբ խորանէն, և՛ երգեցիկ դասէն։ Այս ահաւոր երգեցողութիւնը տհաճութիւն կր պատճառէ հաւատացեալին, որ եկած է աղօթելու, հոգեպարար արարողութեան ներկայ գտնուելու և ոգեշնչուելու:

Նոր մտահոգութիւն մը չէ՛ որ այստեղ կ՚արտայայտենք։ Սա ցաւ մըն է որ տասնեակ տարիներէ ի վեր նեղած ու չարչրկած է մեզ ու դեռեւս կը շարունակուի մնալ անդարման։ Կոմիտաս Վարդապետ քանիցս անդրադարձած է այս կարեւոր հարցին և՝ ընդվզումը արտայայտած։ Ան շատ աշխատանք տարած է այս ուղղութեամբ՝ մշակելու ձայները, ազնուացնելու եւ բիւրեղացնելու կատարողական արուեստը։ 1913 թուականին Մարկոյին գրուած նամակին մէջ, Կոմիտաս Վրդ. կը նկարագրէ Էջմիածին վանքին անխնամ երգեցողութիւնը՝ «Վանքի երգեցողութիւնը դար-

ձել է գիւղականէն ստոր. Ժխոր, աղաղակ, խառնաձայն ճչեր, ահա քեզ երգեցողութիւն ... »։ Կոմիտաս Վրդ.-ին նամակներուն մէջ յաճախակի կարելի է հանդիպիլ նման սրտցառ նկատողութիւններու։

Ներկայիս, բարի ձգտում կայ Ս. Պատարագր երգելու եռաձայն կամ քառաձայն՝ յատկապէս տօնական օրերուն։ Անշուշտ որ գեղեցիկ կր հնչէ մեր Պատարագր, եթէ երգուհ բազմաձայն, բայց անկար ու խոպոտ ձայներով, ճիչերով, առանց բաւարար փորձի, կարելի չէ նման բան ձեռնարկել։ Մշակուած ձայներ են հարկաւոր եկեղեցական երցեգողութեան համար։ Թոյլ տալ որ համբակները իրենց թերուս վիճակին մէջ առաջնորդեն մեր սրբացան երգերը, խաթարեն ու խաղքի վերածեն, կատարեալ լանցագործութիւն է։ Այս ուղղութեամբ Կոմիտաս Վրդ. վշտահար սիրտով, 1910 թուականին, Մատթէոս Բ. Հայրապետին ուղղուած նամակին մէջ կր գրէ «Ազգային ճաշակն օտարացած և խորթացած. աւելին կ'ասենք, ծաղրի առարկայ դարձած յանձինս տգէտ և լանձնապաստան դպրապետների, որոնք չգիտեն իրանցը, չեն էլ ուցում որոնել, սովորել եւ արհամարհելով ամէն ինչ՝ բերում են իրը գեղեցիկ, ընտիր, բայց իրօք կործանարար երաժշտութիւն։ Ուստի և գարմանալի չէ՛ այն ամայութիւնը, որ տիրում է հոգեւոր երաժշտութեան մէջ»։ Ցաւօք սրտի, շատ բան չէ փոխուած այդ օրերէն ... :

Արդարեւ, շատ վիրաւորած ենք հաւատացեային նուիրական զգացմունքները մեր անկատար երգարուեստով, գոռիւն-գոչիւնով։ Ժամանակն է որ մեր հոգեւոր երգերը զետեղուին պատուանդանի վրայ, ուր և մնալու արժանի են։ Սիրել, յարգել ու փայփայել են պէտք դարերուն ընդմէջէն մեզի հասած այս երգերը, այս սուրբ մասունքները։ Ծայր աստիճան բծախնդրութիւն պէտք է ցուցաբերել հայ երգեցողութեան հանդէպ, վասնգի հայ երգը կը ցոլացնէ հայ մարդը, իր ոգին, իր նկարագիրը և ինքնութիւնը։ Աղօթերգերը՝ աղօթքի տրամադրութիւն պէտք է ստեղծեն և թոյլ չտան որ հաւատացեալի լսելիքը վիրաւորուի։ Միանգամընդմիշտ պէտք է վե՛րջ տրուին աւելորդ գլգլոցներուն, օտար ծեքծեքուն խաղերուն և գեղգեղոցներուն։ Հայ երգին վեհութիւնը իր պարզութեան մէջ է ու անարատութեան։ Հայ երգի մեր մեծագոյն ուսուցիչը՝ Կոմիտաս Վրդ, յստակ է այս մասին. «Շարականի երգեցողութեան անկման շատ նպաստել են երկար ու ձիգ, անմիտ ձգձգումները (անյարիր նախատօնակները, հանգստեան շարը, քաղուածոյ շարը, անտեղի ճոխացումները), որոնք փոխանակ ոգեւորութիւն առաջ բերելու, խեղդել են մաքուրն ու պարզը ... հասարակութիւնն այլեւս ձանձրացել է երկարաբանութիւններից, որոնք միայն և միայն վերջին տարիների անճաշակ նորամուծութիւններն են»:

Արդ, ի՞նչ ընել այս անհաճոյ վիճակէն դուրս գալու համար։ Մի՞թէ կայ բարերար լուծում այս անել կացութեան։ Կոմիտաս Վրդ. կր գրէ հետեւեալը. «Քանի ուշ չէ, պէտք է ձեռք զարնել վէրքը բուժելու, ինչքան էլ որ թանկ նստէ մեր վերալ, թէ չէ վերջնական կորուստր աներկբայ է»։ Անբաղձալի վիճակը բարելաւելու համար Վարդապետը կու տայ հետեւեալ խորհուրդները՝ «Չթոյլատրել կամայականութիւններ, չթողնել, որ դպրապետներն ու երգչապետներն այնպես տնօրինեն, որպէս նոցա քմահաճոյ է» եւ ապա «Կանոնաւորել եւ բարւոքել դպրաց դասը»։ Ի վերայ այսր ամենայնի, կանոնաւոր փորձեր կատարել, երգեհոնահարներ պատրաստել, և բոյլ չտալ որ ամէն պատահական նուագող իր գիտցածին ու քմահանոյքին համաձայն նուագէ։ Հովիւին ոերը այս գործին մէջ մեծ է։ Ծանր, լուրջ ու պատասխանատու աշխատանք է, այո, բայց արդիւնքը պիտի գնահատուի ամէնքին կողմէ։

Ժ. Հայ Նահատակաց Սրբացման Հարց։

Այս տարի (2015) Հայ Ժողովուրդը միասիրտ ու միակամ ոգեկոչեց հարիւր ամեակը մեր բիւրաւոր նահատակաց, «որք կատարեցան յընթացս առաջին համաշխարհային պատերազմին»։ Յայտնենք, որ Հայ Եկեղեցին ԺԵ. Դարէն սկսեալ սրբադասում չէր կատարած։ Հետեւաբար մեր եկեղեցին սրբադասման համար նոր կանոն եւս սահմանեց։ Վերջին հայազգի սուրբերը եղած էին՝ Յովհան Որոտեցին (1315-1386) և Գրիգոր Տաթեւացին (1346-1409)։

Ստոյգ որ մեր նահատակները մահացան Հայ ինքնութեան ու քրիստոնէական հաւատքին համար։ Մահը դիմակալող հայ բարեպաշտը չուրացաւ իր հաւատքը և նահատակուեցաւ վասն իր կրօնին ու ինքնութեան։ Շատ առիթներ տրուեցան հայերուն, կրօնափոխութեան ճանապարհով, սուրէն ազատիլ ու ապրիլ, բայց ան նախոնտրեց իր նախնեաց

սուրբ կրօնը, հաւատարիմ մնաց իր ակունքներուն և կեանքը կորսնցուց։ Մեր նահատակներուն աղեխարշ կանչը դեռեւս կը լսենք մեր հոգիներեն ներս։ Անոնց լացակումած պաղատանքները կը լսենք ամէն օր ու ամէն վայրկեան։ Ո՞ւր է արդարութեան ձայնը այս անմեղ մարդոց համար։ Ո՞վ յաւերժական հանգիստ պիտի պարգեւէ այս ճենճերող հոգիներուն։ Մայր Եկեղեցի՛ն է որ արձագանգը պիտի հանդիսանալ անոնց անվերջ ճիչերուն։ Եկեղեցին է, որ սրբացնելով պիտի անմահացնէ անոնց սուրբ լիշատակը, քանզի մեռան վասն Յիսուսի և վասն արդարութեան, խաղաղ, հաշտ ու բարօր կեանքի։ Պատմական արձանագրութիւնները կը վկայեն որ նահատակներուն ջախջախիչ մեծամասնութիւնը հաւատացեալ էր և իր արիւնը հեղեց իր սուրբ կրօնին համար։ Չենք լիշեր այլեւս եկեղեցիներուն, վանքերուն, եկեղեցականներուն թիւր, որ պարզապես անհամար է, իսկ մեր սուրբ աւերակներուն անվկանդ ամրութիւնները դեռեւս կը վկայեն Հայուն անպարտելի ոգին ...:

. .

Նոր դարը իր հետ կը բերէ նոր պահանջներ, բայց եւ՝ նոր հնարաւորութիւններ, որոնց իմաստուն օգտագործումով միայն պիտի կարենանք փոփոխութիւններ կատարել հայ եկեղեցիէն ու հայ կեանքէն ներս։

Մեր պաշտելի նախնիք կատարեցին ինչ որ հարկն էր և մնացածը թողուցին մեզի։ Անոնք իրենց հոգու բաժինը անմնացորդ կերպով մատուցեցին ու մեկնեցան։

Կատարենք ինչ որ հրամայուած է մեզի կատարել, և ըսենք թէ՝ «Անպիտան ծառաներ ենք, ինչ որ պարտաւոր էինք ընել՝ ըրինք»։

Ֆրանսացիք ճիշդ ըսած են՝ «Քաղելու համար պէտք է ցանել»։

2015



Քարոզխօսութեամբ է որ քարոզիչը
Բանաւոր Հօտին պիտի ուսուցանէ,
ուղղութիւն տայ, բացատրէ, լուսաբանէ,
կրթէ, դաստիարակէ, մխիթարէ, ամոքէ։
Քարոզները պէտք է ընդգրկեն նաեւ
խիստ այժմէական ու բարոյականացուցիչ նիւթեր։ Արեւմտեան ափերուն
վրայ, ուր հասարակական, բարոյական
ու կենցաղական հարցերը անթիւ են,
քարոզիչը պարտի անդրադառնալ
ժողովուրդը յուզող նիւթերուն որպէսզի
եկեղեցւոյ դիրքը յստակ ընէ այս կամ
այն հարցի վերաբերեալ։



Օձունի եկեղեցւոյ Կոթողը (Ձ. դար) Լոռիի մարզ, հիւս. Հայաստան

ՀՈԳԵՇՈՒՆՉ ՔԱՌԵԱԿՆԵՐ

Գրեց՝ Նազարէթ Չափատարեան



Սիրոյ կանչն է Յիսուս մեզ համար, Ապահով ճամբան, փայլող Աստղ անմար. Սիրտէ սիրտ հասնող Քանն է իբր նշխար, Լոյսի Ակն է Ան ու Կեանք կենարար։



Դուն ես Աստղն Արեւելքի, Տիրամա՜յր, Գթութեան վըտակ, սիրոյ շատրուան. Դուն՝ սպեղանի ցաւերուն անծայր, Հրաշագործ դեղ՝ մեր տկարութեան։

Երուսաղէմ



10111101

«ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑՒՈՅ ՇԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՀԵՂԻՆԱԿՆԵՐԸ 5-ՐԴ ԴԱՐԷՆ 14-ՐԴ ԴԱՐ

ՀԵՂ. ԳԷՈՐԳ ՍՐԿ. ՓԱՆՈՅԵԱՆ Լոս Անճելըս 2011

Դոկտ. Ձաւէն Ա. Քինյ. Արզումանեան

Ա.-Գիրքը

Լորգ Սարկաւագ Փանոյեան իր այս համապարփակ եւ ներամփոփ գործին մէջ կը հաստատէ նաեւ որ շարականներու հեղինակներուն մեր ունեցած սկզբնական ցուցակը «ՇԱՐԱԿՆՈՑ»ի բացման էջին վրայ կը կարդանք։ Անոնք աւանդաբար մեզի հասած են, ոմանք շատ ճշգրիտ անունով եւ ստորագրութեամբ նոյնիսկ, այսինքն անուններու սկզբնատառերով, ինչպէս Ներսէս Շնորհայի («Նորաստեղծեալ», «Նայեաց Սիրով», «Նորահրաշ»), կամ Խաչատուր Տարօնեցիի («Նորհուրդ Խորին»)։ Նոյնպէս Սարգիս Սեւանցի Կաթողիկոսին եւ Յակոբ Սանահնեցիի շարականներու պարագային։

Սոյն հաստատումը ճիշդ է եւ կը համապատասխանէ պատմական հանգրուաններու, որոնք սակայն ճշդուելու են։ Այդ հանգրուանները կը սկսին Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայրապետի հաստատած Քրիստոնէութեան առաջին շրջանէն մինչեւ Սահակ-Մեսրոպեան շրջանը երբ 125 տարիներ ոչ գիր կար և ոչ Աստուածաշունչ։

Ա.- Նախամեսրոպեան Շրջան

Առաջին հանգրուանին հերոսական գործ կատարեցին Լուսաւորչի անմիջական յաջորդները, պահելու համար Հայ Եկեղեցին Հայաստանի մէջ, առանց գիրի եւ մանաւանդ առանց Ս. Գիրքի։ Անոնց կարգին 9 նուիրեալ հայրապետներէն Վրթանէսն ու Արիստակէսը, Յուսիկն ու Մեծն Ներսէս ինչպէ՞ս ապահովեցին նորաստեղծ Եկեղեցւոյ գոյատեւումը։ Արդեօք Սուրբ Գիրքը գոնէ մասամբ կար-

դացի՞ն, եւ կամ հոգեւոր երգեր երգեցի՞ն։ Անպայման թէ՛ կարդացին թէ՛ երգեցին թարգմանաբար և բերանացի աւանդութեամբ։

Այս կարեւոր հարցումներուն պատասխանն այն է որ բերանացի գրաբար լեզուն լիակատար տիրապետող լեզուն եղած էր հինէն ի վեր, որ թարգմանաբար ստացուած բերանացի Ս. Գիրքի որոշ մասեր, Յունարէն և Ասորերէն բնագիրներէն, յիշողութեամբ և աւանդաբար, պիտի թարգմանուէին այդ 9 երանելի հայրապետներուն կողմէ և բերանացի փոխանցուէին ժողովուրդին։ Անո՞նք միայն տիրապետած էին այդ երկու հնագոյն քրիստոնեայ լեզուներուն և տեղեակ էին անոնց պաշտամունքին։

Պատկերացնել պահ մը որ այդ 125 երկար տարիները կր կազմէին առաջին հանգրուանը, 301 թուականեն մինչեւ 425 թուական, հինգ յաջորդական սերունդներով, երբ 406 թուականին Ս. Մեսրոպ Մաշտոց, հայերէն լեզուին գիր տուաւ, ձայնը գիրի վերածեց, houpn' գրականութեան, անմիջապես Ս. Գիրքն ալ «Աստուածաշունչ» դարձուց Հայ ժողովուրդին համար որպէս առաջնահերք անհրաժեշտութիւն Ս. Սահակ Պարթեւ Հայրապետի բարձր լեզուացիտութեամբ, իմացականութեամբ եւ հեղինակութեամբ:

Ք.- Սաղմոսերգութիւն

Անոնք անպայման հոգեւոր երգեր ալ երգեցին այդ 125 բախտորոշ անգիր տարիներուն, եկեղեցւոյ գոյատեւումը ապահովելու համար որպէս պաշտամունք, հինգ սերունդներու լաջորդականութեամբ։ Ի՞նչպէս երգեցին։ Անոնք «սաղմոսերգեցին», հրաշալի և միակ կերպը որուն արձագանքը մերօրեալ Մ. Պատարագին մէջ տեւական կր հնչէ։ «Սաղմոս ասացէք. Սաղմոսերգութիւն» «Սաղմոսիւք և օրինութեամբ և երգօր հոգեւորօр»։ Ասոնք պատահական խօսքեր չեն։ Մտքիս մէջ կասկած չկայ որ նախնական այդ շարականները, որոնք վերագրուած են Մեսրոպ Մաշտոցին, յատկապէս Մովսէս Խորենացիին և Սահակ Պարթեւ Հայրապետին, այդ շրջանէն եկան բերանացի երգերով, ինչպէս նաեւ բերանացի աղօթքներով, հիմնուած գլխաւորաբար Սադմոսներուն վրայ։

Գէորգ Փանոյեանի շարականներու կատարած իր բծախնդիր խմբաւորումներէն դատելով ես տրամաբանական կր գտնեմ որ բախտորոշ այդ հինց սերունդները Յունարէն բնագրէն քաղեցին, և իմ համոզմամբ զանոնք քաղեցին Սաղմոսաց Գիրքէն թարգմանաբար բերանացի, և սաղմոսերգեցին՝ շարականներուն հիմը դնելով թարգմանաբար, քանի որ Հայերէն գրաբար մաքուր լեզուն կր տիրապետէր հայ ժողովուրդի վերին խաւերէն ներս եւ առհասարակ ժողովուրդին լեզուն էր, թէկուզ առանց մէկ հատիկ գիրի, առանց մագադաթեալ մէկ հատիկ էջի, եւ մանաւանդ առանց Աստուածաշունչ Մատեանին։ Եթէ Հայ Եկեղեցին տարածուն և գործօն վիճակի մէջ էր այդ մութ տարիներուն, Գրիգոր Լուսաւորիչ սկիզբէն 33 թեմեր հաստատած էր Հայաստանի մէջ, ինչպէս կր վկայէ աւելի ուշ շրջանի Ուխտանէս Պատմիչը։ Անոնք պահեցին այդ եկեղեցին անպայման անգիր և սակայն ներուժ հոգեւոր երգերով և աղօթքներով։

Այդ շրջանի արձագանքը եղաւ իմ կարծիքով U. Մեսրոպի գրի առած ապաշխարութեան շարականները եւ կամ Մովսէս Խորենացիի գրի առածները, բոլորն ալ հիմնուած աւանդաբար հասած Սաղմոսաց Գիորէն։ Եթէ թել առ թել քակել ուզէք այդ հնագոյն շարականները՝ բոլորին՝ արմատը գրեթէ բառացի Սաղմոսաց Գիրքէն քաղուած կր տեսնէք։ Ոսկեդարու առաջին շարականագիրները բերանացի ատաղձր ունենալով, զանոնք մագաղաթի վրայ գրեցին, նորահնար սորագան այրուբենով։ Մեր օրերուն ամէն կիրակի կ՝երգենք «Փառք ի բարձունս» երգր և չենք անդրադառնար որ երկրորդ մասը՝ «Եւ յամենայն ժամ օրհնեմը զբեց» լիովին սարմոսներու համարներ են, առանց բացառութեան, Սաղմոսաց Գիրքեն քաղուած համարներ եւ երգի վերածուած։

Սակայն ինձ համար հերոսական այդ հեղինակութիւններէն անդին հարց կը ծագի թէ Ոսկեդարեան մեր Սուրբ Թարգմանիչները, գլխաւորութեամբ Ս. Սահակի եւ Ս. Մեսրոպի, որքան ժամանակ կրնային տրամադրել Ս. Գիրքի շատ կենսական թարգմանութենէն զատ ուրիշ բաներով զբաղելու։ Իմ կարծիքով հին անուններուն հետ կապուած շարականները վերագրումներ են, և լաւագոյն պարագային բերանացի սաղմոսերգութիւններ, որոնք կոկուեցան, գրական լեզուի վերածուեցան և երգուեցան 5-րդ դարուն։

Գ.- Երկրորդ հանգրուանը

Շարականներու գրութեանց Տիեզերական Երեք Ժողովներուն տուած աստուածաբանական խորքը կը կազմէ, դարձեալ շատ խճողեալ աշխատաժամերու ընթագրին, 325 թուականէն մինչեւ 431: <u>Աստուածաշունչի թար</u>գմանութիւնը առանձինն կր պահանջէր 25-30 տարիներու կեդրոնացեալ և միացեալ աշխատանք, և տակային անկէ առաջ նորաինաո գիրերը Եդեսիա պիտի տարուէին Մեսրոա Մաշտոցի սուրբ ձեռքերով՝ վերջնական ձեւ ստանալու համար՝ համաձայն բառերու ձայներուն, եւ վերադարձին Վաղարչապատ Աստուածաշունչը պիտի թարգմանէին: Երկու Մեծ Սուրբերը վախճանեցան Աստուածաշունչի hսկայ աշխատանքի ճիշդ աւարտին, Uning Սահակ 439-ին և Ս. Մեսրոպ 440 թուին։

Դ.- Երրորդ եւ Չորրորդ Հանգրուաններ Կոմիտաս Ա. Աղցեցի Կաթողիկոս

Շարականներու զարգացման երրորդ եւ չորրորդ ամենէն ապահով հանգրուանները ճշղուեցան եօթներորդ դարու առաջին կիսուն՝ 618 եւ 645 թուականներուն, վերջինս ժողովական կանոնական որոշումով՝ արձանագրուած մեր պատմիչներուն կողմէ։ Որպէս մասնագէտ Գէորգ Փանոյեան բացթողում չի ճանչնար, ամէն շարական կր յիշէ իրենց յարակից բոլոր մանրամասնութիւններով, երբ կր մէջբերէ Կոմիտաս Աղցեցի Կաթողիկոսի գրած եւ «Uūdhūp bnquid նուիրեալը» 36 ընդարձակ եւ գեղահիւս շարականը, այբենական կարգով, Հոիփսիմեանց ու Գայեանեանց Կոյսերու լիշատակին նուիրուած։

Այստեղ պահ մը կանգ առնել կ՝ուզեմ հաստատելու որ «Անձինք Նուիրեալք»ը պէտք է նկատել ամենէն առաջին շարականը որ թուականով եւ հեղինակով ճշդուած է և անվիճելի է։ Ժամանակակից պատմիչ Սեբէոս եպիսկոպոսի վկայութեամբ Կոմիտաս Աղցեցի Կաթողիկոս երեք մեծագոյն վաստակ թողուց Հայ Եկեղեցիին 618 թուականէն սկսեալ։ Առաջինը «Անձինք» շարականը, երկրորդը Ս. Հոիփսիմէի հոյակապ տաճարը իր ճարտարապետական գերազանց ոճով, եւ երրորդն ալ իր խմբագրած «Կնիք Հաւատոյ» անուն աստուածաբանական հատորը որ ճիշդ 100 տարի առաջ գտնուեցաւ ձեռագիր հաւա-քածոյի մը մէջ Կարապետ Եպս. Տ. Մկրտչեան

բանասէր գիտնականին կողմէ Դարաշամբի Ս. Ստեփանոս Նախավկայ վանքին մէջ, ու զայն հրատարակեց 1914-ին:

Իրաւամբ Կոմիտաս Կաբողիկոսէն առաջ վերագրուած շարականները Գէորգ Փանոլեան դասաւորած է շատ խղճամիտ կերպով, շարականներու կանոնական յաջորդականութեամբ, ինչպես ինք ըսած է արդեն, և ո՛չ թե պատմական յաջորդականութեամբ։ Ամէն մէկ Կանոն տօն մը կը յիշատակէ, և տօներու լիշատակման կարգով է որ կ՝ընթանալ այս հատորին բովանդակութիւնը, թէեւ քիչ մր շփոթեցուցիչ ըլլալու աստիճան։ Փանոյեանին կատարածը կանոնականն է։ Եթէ ես ըլլայի պիտի նախընտրէի հեղինակներու պատմական տուեալներուն և թուականներուն հետեւելով խմբաւորել մեր շարականները, անոնց հետ կապելու համար իւրաքանչիւր հեղինակի աստուածաբանական, Ս. Գրային և նոյնիսկ պատմական ներդրումը՝ շարականներու զարգացման ընթացքին։ Փանոյեանի ընտրած կերպր շիտակ կերպն է անշուշտ, այսինքն Ձեռաց Շարականին էջ առ էջ հետեւիլն է Կանոններուն կամ տօներուն հետեւողութեամբ։

Ե.- Շարականներու Կանոնները

Երբ կր խօսինք Կանոններու, այսինքն առանձին տօներու մասին, ակներեւ բացթողում մր կր տեսնենք Շարակնոցին մէջ, եւ այս մէկը Գէորգ Սրկ. Փանոյեանի աշխատասիրութեան հետ երբեք կապ չունի։ Վստահ եմ ինք ալ գիտէ որ թերութիւնը շարականներու հեղինակներէն կու գալ։ Մեր Առաջին Լուսաւորչիներուն Ս. Թադէոս վստահ եմ Ս. Բարթողիմէոս Առաքեալներուն յատուկ ո՛չ մէկ Կանոն կայ։ Տէրունի վստահ եմ սուրբերու կամ երկրորդական դէպքերու մասին յատուկ կանոնները հոն են կարգաւ, վստահ եմ սակայն Հայ Եկեղեցող Շարակնոց րլլալով մեր Առաջին Լուսաւորիչները կը բացակային անկէ։ Կայ միայն «Շարական Երկոտասան Առաքելոց» գլխագրին տակ 12 Առաքեալներուն նուիրուած զոյգ անուններով վեց տուներ՝ քովընտի կարեւորութեամբ։ Հոն յիշուած են «Հայաստանեայց հայր հոգեւոր Քարթողիմէոս եւ Թադէոս»։ Այս է բոլորը հսկայ Շարակնոցին մէջ: Փնտոեցի և ուրիշ հետք չգտայ:

Չ.- Դուինի 645 Թուի Եկեղեցական Ժողովը

Երաժշտագէտներու կարծիքը, ինչպէս նաեւ Գէորգ Մարկաւագ Փանոյեանի եզրայանգումը համոզիչ կը գտնեմ Բարսեղ Վրդ.
ճոնի արդիւնալից ներդրումի մասին։ Փանոյեան զինք որպէս ընտիր երաժիշտ կը կոչէ, թէեւ
առանց յիշելու Բարսեղի կատարած գործին
նկատմամբ ժողովական որոշումն ու կանոնականացումը, ինչ որ կարեւոր է գիտնալ։
Խնդրոյ առարկայ Եկեղեցական Ժողովը
գումարուեցաւ Դուինի մէջ 645 թուին, նախագահութեամբ Ներսէս Գ. Շինող Կաթողիկոսին որ շինել տուած էր հռչակաւոր Ջուարթնոցի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցին Վաղարշապատի մէջ, որուն աւերակները բարձրագոչ
կը խօսին մեզի։

Ժողովին ներկայ էին 16 եպիսկոպոսներ իրենց անուններով յայտնի։ Հո՛ն էր նաեւ Շիրակի Դպրանոցին տեսուչ Բարսեղ Վրդ. ճոն, որ հիմնական բարեփոխութիւն մտցուցած էր շարականներու երաժշտութեան մէջ։ Բարսեղ ժողովին ներկայացուցած է իր աշխատանքը եւ Ներսէս Գ. Կաթողիկոս հաստատած է զայն որպէս գործադրելի։ Այդ բարեփոխութիւնն էր որ պատմութեան անցաւ որպէս «ճոնընտիր», այսինքն դաշնաւորուած իր կողմէ։ Վստահ եմ պատմիչ Վարդան Արեւելցիի ձշդածը թէ՝ շարականներու ութ ձայները, չորս ձայն վստահ եմ չորս կողմ, վերջնական ձեւի բերուած են Բարսեղ ճոնի կողմէ։

է.- Մ. Ներսէս Շնորհալի Հայրապետ

Եթէ Թարգմանիչ վարդապետներ հիմը դրին նախնական շարականներուն, Կոմիտաս Կաթողիկոս եղաւ առաջին յայտնի և հաստատ շարականագիրն ու մանաւանդ երգիչը իր «Անձինք Նուիրեալք» շարականով, սակայն Շարակնոցի հանճարեղ ճարտարապետը անտարակոյս եղաւ մեր անզուգական Ս. Ներսէս Դ. Շնորհալի կամ Կլայեցի Հայրապետը, որ հինգերորդ հանգրուանին հասցնելով մեր շարականները, պայծառացուց ու յստակ վստահ եմ վճիտ կերպով ոռոգեց լայնածաւալ հոգեւոր դաշտը մեր պաշտամունքին։

Հետեւելով Գէորգ Փանոյեանի Շնորհալիի լրիւ շարականներուն մանրակրկիտ դասաւորումին, թէեւ ցրուած և ոչ կեդրոնացած իր այս հատորին մէջ, կարողացայ աւելի յստակացնելու միտումով զանոնք հինգ միաւորներու վերածել և աւելի մասնագիտական արժեւորումի արժանացնել Շնորհալիի հիանալի երգերն ու շարականները։ Յիշեմ պարզապէս այդ հինգ միաւորները՝ հիմնուած Փանոյեանի այս հատորին վրայ։

ա) Արարչագործութիւնը իր բոլոր մանրամասնութիւններով և Քրիստոսի Յարութիւնը, Կիրակիեն մինչեւ Շաբաթ օր, Կիրակին «Նորաստեղծեալ» շարականի բաժինով, և մնացեալ վեց օրերը այբենական շարքով 36 տուներու վրայ բաշխուած՝ «Արարչական Բանին հրաման» վեց պատկերներով, իւրաքանչիւրը վեց տուներով։ Համաչափ և անփոխարինելի։

բ) Յիսուսի երկրային կեանքին վերջին Աւագ Շաբաթը իր բոլոր ներքին ծալքերով, յայտնի՝ որպէս «Այսօր Անճառ» և «Տարածեալ» շարականներով, դարձեալ այբբենական շարքով 36 տուներով:

գ) Արեւագալի, Խաղաղականի և Հանգստեան ժամերը որպէս «Քրիստոս Լոյս Աշխարհի»։

դ) Վարդանանց Գոյամարտը՝ «Նորահրաշ Պսակաւոր» շարականով։

ե) Ի Քրիստոս ննջեցեալ հոգիներուն հանգիստը՝ «Աստուած Անեղ» 36 տուն շարականով։

Փանոյեան իմ կազմած միաւորներու շղթային օղակները մէկիկ մէկիկ քակելով Շնորհալի Հայրապետի շարականներու թիւը կը հասցնէ 75-ի, իսկականին մէջ աւելի քան 20 ընդարձակ կամ համառօտ միաւոր շարականներու հիմամբ։ Օր մը հարկ պիտի ըլլայ վերեւի հինգ միաւորները լիովին ուսումնասիրել տեսնելու համար Ներսէս Շնորհալի Հայրապետին Աւետարանի panoramic սրբազան բեմադրութիւնը որպէս ամենէն բացառիկ հեղինակն ու շարականագիրը Հայ Եկեղեցւոյ, որ ապրեցաւ 12-րդ դարուն՝ 1103-1173 թուականներուն։

Շնորհալիէն դար մը ետք ապրեցաւ Յովհաննէս Երզնկացի Պլուզ վարդապետը, որ յայտնի եղաւ իր ուսուցչապետի և քարոզիչի հանգամանքով։ Գրեց նաեւ շարականներ, յատկապէս «Այսօր զուարճացեալ ցնծայ» շարականը Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի Մուտն ի Վիրապի եւ բազմաչարչար սուրբի յիշատակին, բացառիկ ոճով և գերազանց լեզուով այբբենական շարքով 36 տուներով։ Լեզուն գերազանցապէս գրական, պատկերաւոր և չարչարանքներուն յատուկ աննախընթաց բառամթերքով։

Տաղանդաւոր բազում այլ հեղինակներ, ինչպէս Պետրոս Գետադարձ Կաթողիկոս, Ստեփանոս Սիւնեցի, Յովհան Մանդակունի, Կիրակոս Երզնկացի և այլք, լրիւ թիւով 30 հեղինակներ, ինչպէս ցանկագրած է Պրն. Փանոյեան, որոնք պայծառացուցին Հայ Եկեղեցին։ Կր մնայ որ մենք պայծառացնենք մեր կարգին այդ շարականները երգելով եւ հասկնալով, սակայն դժբախտաբար երգողները նօսրացան, երաժշտութիւնը նուաղեցաւ, Շարակնոցը մէկդի դրուեցաւ ու Հայ Եկեղեցւոյ պաշտամունքը միայն Ս. Պատարագի սահմանին մէջ մնաց։

Մեր շարականները ամրակուռ բերդն են մեր եկեղեցւոյ, աստուածաբանական, վարդապետական և պատմական պարիսպներով ամրացած։ Վերջացնելէ առաջ իմ խսսբը, ուսանելի կը նկատեմ նշել «Շարակնոց»ին մէջ ակնառու պարագայ մր :

Շարակնոցին մէջ շռայլ կերպով հարիւրաւոր անգամներ գործածուած է ԱՅՍՕՐ բառը, թէ՛ շարականներուն սկիզբը և թէ՛ անոնց բովանդակութեան մէջ։ Պիտի ոսեմ ԿԸ ՑՆԾԱՅ այդ պարզ բառը առանց ձանձրոյթ պատճառելու։ Երգողը կերգէ այդ բառը այնքան սահուն ու մաքուր, որովհետեւ ներկան կը հնչէ, իր գրաբար իմաստով միայն, և ոչ աշխարհիկ մեր ամէն վայրկեան կրկնած ճիշդ և անճիշդ, մաքուր և անմաքուր բովանդակութեամբ։ Մեր սրբազան շարականագիրները ԱՅՍՕՐ կր գրեն անցեայի դէպքերը այժմէականացնելու համար։ Ծնունոր կր կրկնուի այսօր, Խաչելութիւնը կր կրկնուի այսօր, Յարութիւնը կր կրկնուի այսօր, և բոլոր տէրունի եղելութիւնները անցեային քամուած չեն մնար, այլ ամենօրեայ ներշնչումի և ուսուցման դեր կր կատարեն։ Կր ծնինք ամէն օր Յիսուսի հետ, կր խաչուինք Իր հետ ամէն օր, և յարութեան կ'արժանանանը ամէն օր **Քրիստոսի հետ։**

Շնորհաւորութիւններ մեր սիրելի վաղեմի բարեկամ Գէորգ Փանոյեանին իր կատարած մնայուն աշխատանքին համար։



10211 60607

ՄԱՔՐԱԶՏԵԼ ՀԱՅԵՐԷՆԸ (Մրտցաւ նամակի մր առթիւ)

«Սիոն»ի վերջին երկու թիւերուն մէջ ի շարս այլ պատմա-բանասիրական, կրօնաբարոյախօսական ու տեղեկագրական գրութիւններու, լոյս տեսան նաեւ յօդուածներ՝ Հայոց լեզուին և յատկապէս Արեւմտահայերէնին սպառնացող վտանգներուն մասին, շօշափուեցաւ նաեւ օտարահունչ մեր մականունները հայացնելու խնդիրը։ Այս նիւթերուն վերաբերեալ ստացած ենք քաջալերական խօսքեր, գրաւոր եւ բանաւոր, ինչպէս նաեւ շինիչ ու բարեմիտ քննադատութիւններ «Սիոն»ի վերահրատարակման առթիւ։

Այդպիսիներէն կ՝առանձնացնենք պարբերաթերթիս խմբագրին յղուած շահեկան գրութիւն մը անգլերէն լեզուով՝ Մաղիմահայութեան և օտար դպրոցներէ ներս մեծ ծառայութիւն մատուցած պատուական կրթական մշակէ մը, վաստակաշատ ուսուցիչ՝ Տիար Եղիա Տիգրանեանէն։ Մեզի յղուած նամակը հոյակապ առիթ մը ծառայեց մօտիկէն շփուելու իր հետ եւ կիսելու մեր հասարակաց մտահոգութիւնները։

Պրն. Եղիա Տիգրանեան իր նամակին առաջին կէտին մէջ մակաբերելէ ետք անգլերէն լեզուով լոյս տեսած կարգ մը գրութիւններու լեզուական և ուղղագրական սխալները` երկրորդ կէտին մէջ կ'անդրադառնայ հայերէնի ներկայով ու ապագայով մտահոգ մտաւորականներս յուզող կարեւոր հարցի մը: Իր շահեկանութեան համար թարգմանաբար կը ներկայացնենք իր մատնանշումները, որոնք կր բխին սրտգաւ հոգիի մր խորքէն:

«Քանի մը ամիսներէ ի վեր դիտելով հայկական պատկերասփիւռի հաղորդումները, հաւաքեցի օտար բառերու ցանկ մը, դասատրեցի զանոնք այբբենական կարգով և ահաւասիկ կը յանձնեմ ձեր (խմբագրութեան - Մ.Գ.) ուշադրութեան։ Ձիս զարմացնողը այն է, թէ նշուած բառերը ո՛չ թէ միայն կը գործածուին հասարակ ժողովուրդին կողմէ, այլեւ բարձրաստիճան պետական անձնաւորութիւններու, կրթուած անձերու, կառավարական և հոգեւոր դասի մարդոց կողմէ։ Մի՞թէ մեր հայերէնին մէջ կը պակսի՞ն նշուած օտար բառերուն համարժէքները, բառեր, որոնք թափանցած են մեր

ոսկեղնիկ լեզուին մէջ։ Կը զարմանամ ու կը մտահոգուիմ։ Ձեր (խմբագրութեան) հայեցողութեան կը թողում նամակիս ամբողջական կամ մասնակի հրապարակումը»:

Պարզ ու յստակ և առանց բառերը ծամծմելու ըսուած է ամէն ինչ։ Պրն. Եղիա Տիգրանեան ո՛չ առաջինն է և ո՛չ ալ վերջինը, որ մատը վէրքին վրայ դնելով տարիներու վաստակաւոր փորձառութեան մը բարձունքէն կոչ կ՝ուղղէ տէր կանգնիլ մեր ոսկեղնիկ լեզուին։ Ի տես այս օտար բառերու և եզրերու առատ օգտագործման, կը թուի թէ Հայերէն-Անգլերէն-Լատիներէն-Ռուսերէն բառարանի մը օգնութեամբ պէտք է նստիլ պատկերասփիւռին դիմացը։

Մխալ չհասկցուինք, չենք ուցեր ըսել թէ ժամանակակից հայերէնը մոլեցին կատաղութեամբ պէտք է մէկդի շպրտէ **որեւէ** բառ կամ եզրոյթ որ ծնունդ կ՝առնէ գիտութեան քառասմբակ յառաջխաղացումէն։ Նոյնիսկ Ե. դարու մեր թարգմանիչները այդպէս չվարուեցան, եւ չէին կրնար վարուիլ, այլ դիմեցին բառին հայացման, այնքան ատեն որ բառը կամ եզրը կ՝արտալալտէր առարկային ու գաղափարին իմաստր։ Մեր ընդդիմութիւնը կր վերաբերի անհարկի օտար բառերու ներխուժման։ Հայ մամույին մէջ քիչ չէ թիւր այն սրտցաւ մտաւորականներուն, որոնք հայոց լեզուի անաղարտութեան պահպանման համար կոչ կ՝ուղղեն ե բծախնդրութիւն կր պահանջեն։ Քայց այնպէս կը թուի թէ հսկողութեան զգալի թերացում մր կայ քիչ մը ամէն տեղ, որուն արդիւնքը այն կ՝րյլալ որ մարդիկ անփութօրէն կր գործածեն օտար բառեր։ Ո՞ր մէկր ըսես։ Ահաւասիկ նմոլչ մը՝ ֆիկսել, էմոցիա, իմեն(ջ), կորրուպցիա, կլինիկա, ակցիա, պիկէտինց, ստրես, աննոտացիա..., թէ «էսպէս շարունակես ի՞նչ դուրս կը գայ...»:

Մտորեւ կը ներկայացնենք մեր նամակագրին լսած օտար բառերը՝ յուսալով որ անոնք կ՝արժանանան համապատասխան յանձնախումբերու կամ մարմիններու ուշադրութեան։

Մեր կողմէ նշում. Նախ տրուած է օտար բառը անգլերէն լեզուով, ապա անոր արեւելահայացուածը հայաստանեան ուղղագրութեամբ և տառադարձութեամբ, իսկ քովը՝ տուեալ բառին հայերէնը, իսկ այն բառերը, որոնց արեւելահայերէնը չենք գտած՝ դրած ենք (*): Aspect- ասպեկտ-տեսակէտ, երեւոյթ antipode- անտիպոդ-հակոտնեայ active- whuhd-qundou analyze- անալիգ-վերլուծում, քննարկում, բաղադրութիւն annormal- աննորմալ-անբնական, արտասովոր aesthetic- էստետիկ-գեղագիտական academia-ակադեմիա-կաճառ association-ասոցիացիա-ընկերակցութիւն advocate- ադվոկատ-փաստաբան, դատապաշտպան allegoric-ալլեգորիկ-այլաբանական archive-արխիվ-վաւերագիր aggressive-ագրեսիվ-լարձակողական allergy-ալերգիա actual-ակտուալ-իրական, տեսանելի aftershock-աֆտերշոկ-(°) absurd-աբսուրդ-վերացական, անիմաստ archaic-արխայիկ-ինաբոյը, ինաոճ alternative-ալտերնատիվ-այլընտրանքային anectode-անեկտոդ-գուարճախounւթիւն, մանրավէպ acceleration-ակսելերացիա-արագացում

-B-

Blender-բլենդեր-ճզմիչ, քամիչ, հիւթահան Budget-բյուջետ-ամավարկ Band-բանդ-նուագախումբ, աւազակախումբ Balance-բալանս-հաշուեկշիռ, հաշուեցոյց Business-phqնես-գործարք Bonus-բոնուս-պարգեւ, նուէր

-C-

Chaos-քաոս-խառնիճաղանճ, խառնաշփոթ Consolidate-կոնսոլիդացնել, ամրապնդել, ապահովել Cycle-qhl1-2now6 Compensation-կոմպենսացիա-հատուգում Consensus-կոնցենսուս-համաձայնութիւն Charismatic-խարիզմատիկ-հրապուրիչ Context-կոնտեկս-համատեկստ, պարունակ Concise- (°) ամփոփ, համառօտ Coalition-կոալիցիա-դաշնակցութիւն Content-կոնտենտ-բովանդակութիւն, պարունակութիւն Cosmopolitan-կոզմոպոլիտ-աշխարհաքաղա-

puigh Classic-կլասիկ, կլասիցիզմ-դասական Criminal-կրիմինալ-բրէական, ոճրային Comparative-hամեմատական, բաղդատական Consession-կոնսեսիա-զիջում, փոխզիջում Chantage-շանտաժ-սպառնալիք, բռնանք Compromise-կոմպրոմիս-զիջում, համաձայնութիւն Conflict-կոնֆլիկտ-բախում, առճակատում Collective-կոլեկտիվ-հաւաքական Cultural-կուլտուրական-մշակութային, քաղաքավար Contre-lyn6unp-huly-, huljunuly

Combination-կոմբինացիա, կապակցութիւն, համամտութիւն, կցազգեստ (ներքնահաqnium)

Creative-(°) umbnduuqnnd

Compositeur-կոմպոզիտոր-երաժշտահան, յօրինող, երգահան

Concrete-կոնկրետ-որոշակի, յստակ

Consultation-կոնսույտացիա-խորհրդակցու-

Concentrate-կոնցետրատ-խտացուած (ուտելիք) Cosmetics-կոսմետիկա-արդուզարդ, շպար

Complex-կոմպլեկս-բարդ

Concept-կոնցեպտ-հասկացութիւն Collega-կոլեգա-գործընկեր, գործակից

Chanson-շանսոն-երգ

Cooperation-կոոպերացիա-համագործակցու-

Combine-կոմբին-կապակցել

Conventsia-կոնվենցիա-համագումար, համաձայնութիւն

Carousel-կարուսել

Component-կոմպոնենտ, բաղադրիչ

Capital-կապիտալ-դրամագլուխ

Champion-չեմպիոն-ախոյեան, մրցանակաhhp

Contact-կոնտակտ-շփում

Campus- (°) 9uuupun

Configuration-կոնֆիգուրացիա, կերպարանք,

Course-կուրս-դասընթացք, լսարան

Constructive-կոնստրուկտիվ-կառուցողական

-D-

Decorative-դեկորատիվ-զարդարուեստային Dominent-դոմինենտ-գերիշխող Donor-դոնոր-նուիրատու Dividend-դիվիդենտ, բաժանարար,

շահաբաժին

Document-դոկումենտ-փաստաթուղթ, վաւերաթուղթ, վաւերագիր

Dogmatic-դոգմատիկ-դաւանաբանական, վարդապետական

Depression-դիպրեսիոն/դիպրեսիա-անկումայնութիւն, անկումային

Discourse-դիսկուրս-

Diagnose-դիագնոզ-ախտաճանաչում

Deficit-դեֆիցիտ-պակսորդ

Dirigeur-դիրիժոր-խմբավար

Diversia-դիվերսիա, խափանարարութիւն

Dynamic-դինամիկ-մարտունակ, ուժական

Effect-ive-էֆեկտիվ-ազդեցիկ

Ethnic-էթնիկ-ազգային

Emotion-էմոցիա-զգացմունք

Extase-thumuq-dbpmgmu

Energia-էներգիա-ներուժ

Experiment-էքսպերիմենտ-փորձաոկութիւն

Expert-tpuպերտ-մասնագէտ, փորձագէտ

Exclussive-(°) pugunhh

Ecran-էկրան-պաստառ

Erotic-tpnuhly

Exterior-(°) արտաքին

Elite-էլիտա-ընտրանի, սեռուցք

Expression-էքսպրեսիա-արտայայտութիւն

Essential-(*) էական, կենսական

Erection-իրեկցիա-կանգնում,

Egotism-Էգոտիզմ-անձնագովութիւն

Egoist-ism-էգոյիստ-եսասէր, եսամոլ

Ecologia-էկոլոգիա-բնապահպանութիւն

Extreme-(°) ծայրահեղ

Ethics-էթիկա-կենցաղավարութիւն

Ensemble-wuuwupp-hwunjp

Etap-էտապ-քայլ, hանգրուան

Echelon-էշելոն-շարասիւն

-F-

Favorite-(°) նախընտրելի

Funtional-ֆունկցիոնալ

Fantastic-ֆանտաստիկ-երեւակայական Finance-ֆինանս-ելեւմտական, ելեւմուտ

Ferment-ֆերմենտ(ացիա)-խմորում

Fundemental-ֆունդամենտալ-հիմնական

Facultet-ֆակուլտետ-բաժանմունք

Fix-el -ել-ֆիքսել-կիտել,սեւեռել, յառել

-G-

Genocide-գենոցիդ-ցեղասպանութիւն

Genre-dwun-utn

Global-գլոբալ-համաշխարհային

Genetic-գենետիկ-ծագումնաբանական

General-գեներալ-հրամանատար, ընդհանուր

-H-

Humanitar-hումանիտար-մարդասիրական,

մարդկային

Hermetic-հերմետիկ-փակ

Hectic-hետկիկ-տենդայից

Hobby-h(իս)ոբրի-զբաղմունք

Humor-hnւմոր-երգիծանք

Hypnotism-գիպնոտիզմ-քնէածութիւն

Hysteria-hիստերիա-ջղագարութիւն

-I-

International-ինտերնացիոնալ-միջազգային

Integral-ինդեգրալ-անբաժան, անքակտելի

Intrusive-ինտրուսիվ-պնդերես, աներես Interpretation-ինտերպրետացիա-մեկնաբա-

Gniphia

Insturmental-ինստրումենտալ-ոտնձգական

Improvise-իմպրովիզացիա-յանկարծաբանել

Institute-ինստիտուտ-հաստատութիւն

Ideology-իդյոլոգիա-գաղափարաբանութիւն

Intellectual-ինտելեկտուալ-մտաւորական

Infection-ինֆեկցիա-ախտահարում

Interior-ինտերյեր-ներքին

Information-ինֆորմացիա-տեղեկագրութիւն,

տեղեկութիւն

Implant-իմպլանտ-տարատնկում

Interview-ինտերվիու-հարցազրոյց

Intrigue-ինտրիգ-խարդաւանք

Intonation-ինտոնացիա-ինչերանգ

Immunity-իմմունիտետ-դիմադրողականութիւն

-J-

Jargon-ժարգոն-բարբառ, խօսուացք

Journalist-ժուրնալիստ-լրագրող, թղթակից

L-

Laconic-լակոնիկ-լակոնական,կարճ Legend-լեգենդ-առասպել, հերոս, դիւցազն Legal-լեգալ-օրինական

Liquidation-լիկվիտացիա-չէզոքացում, զեղչում

Lexicon-լեքսիկոն Laboratoire/Laboratory-լաբորատորիա տարրալուծարան, գիտաշխատանոց

-M-

Minimal-մինիմալ-նուազագոյն Maximal-մաքսիմալ-առաւելագոյլ Mentality-մենտալիտետ-մտածելակերպ Migration-shapughu-quip Mechanism-մեխանիզմ Minister-մինիստր-նախարար Monitor-մոնիտոր-հսկիչ Management-(°) վարչարարութիւն Meeting-միտինգ-հանրաժողով, գոյգ Method-մեթոդ-ոճ, եղանակ, կերպ Museum-(°) pudiqupudi Morgue-մորգ-դիազննարան Monopole-մոնոպոլիա-մենատիրութիւն Monistic-մոնիստիկական-Mendate-uuuinuun Mobilization-unphphquighu

-N-

Nostalgia-նոստալգիա-կարօտախտ Nuance-նուանս-նրբութիւն, նրփերանգ, երփն Norm-նորմ-չափ, ընդհանուր անոն, օրինակ Normalization-նորմալիզացիոնծիա-բնականոնացում Nerve-ներվ-ջիղ

-0-

Organism-օրգանիզմ-մարմին Organ-օրգան-կազմած Objective-օբյեկտիվ-առարկայական Original-օրիգինալ-ինքնատիպ Obstructive-օբստրուկտիվ-իսանգարիչ Obsession-օբսեցիա-մտասեւեռում Operateur-օպերատոր-նկարահան (ժապաւէն)

-P-

Preparation-պրեպարատ-պատրաստուկ
Poet-պոետ-բանաստեղծ
Picnic-պիկնիկ-դաշտահանդէս,
դաշտագնացութիւն
Poesia-պոեզիա-քերթողութիւն
Pioneer-պիոներ-ոահվիրա, նախաձեռնող
Process-պրոցես-գործընթաց

Provocation-upnynynyughu-Pruducteur-արտադրիչ Producer-upnunjniuhp-upnunjnhy Professional-պրոֆեսիոնալ-արհեստավարժ Premiere-պրեմիերա-բացում Project-պրոյեկտ-ծրագիր, նախագիծ Pragmatic-պրագմատիկ-գործնական Problem-պրոբլեմ-հարց, խնդիր Practica-պրակտիկա-գործունէութիւն Physicakan (physical)-ֆիզիկական-բնական Platform-պլատֆորմ-յատակ, ամբիոն, բեմ Popular-պոպուլյար-ժողովրդական Phenomenon-ֆենոմեն-երեւոյթ Passive-պասսիվ-կրաւորական Punctual-պունկտուալ-ճշդապահ Potential-պոտենցիալ-կարողականութիւն Permanent-պերմանենտ-մշտական Photo-ֆոսո-լուսանկար Pilot-(°) onusni Piece-պիեսա-կտոր, բեկոր, հատուած Panic(a)-պանիկա-խուճապ Paradox-պարադոկս-յարակարծիք, հակասա-Puzzle-(°) hwatiniy

-R-

Regime-ոեժիմ-վարչակարգ, վարչաձեւ, սննդա-Repertoire-ոեպերտուար-յայտագիր Retrospect-ոետրոսբեկտ-յետահայեաց Rational-ռացիոնալ-արմատական, տրամաբանական, բանական Rythm-nppմ-կշոոյթ Restaurant-ոեստորանտ-ճաշարան Respublica-ռեսպուբլիկա-հանրապետութիւն Reportage-ռեպորտաժ-հաղորդում, թղթակցութիւն Requem-nեկվիեմ-մահերգ Reform-ոեֆորմ-բարեփոխութիւն Rating-ոեյտինգ-արժեւորում, գնահատում Resourse-ntunւրս-աղբիւր Recession-(°) տնտեսական տագնապ Reaction-ռեակցիա-հակադարձութիւն, յետադիմական Revenge-ոեվանշ-վրէժ, փոխվրէժ Regisseur-ռեժիսոր-բեմադրիչ Rector-ոեկտոր-ուսումնապետ Racism-ռասիզմ-ցեղապաշտութիւն, ցեղամոլութիւն Residentia-ռեզիդենցիա-բնակարան

-S-

Standard-ստանդարդ-չափանիշ Symbolic-սինվոլիկ-խորհրդանշական Scandal-սկանդալ-գայթակղութիւն Sport-սպորտ-մարզական Sex-սեքս-սեռ, կենակցութիւն Subsidize-սուբսիղացիա-նպաստ Speculative-սպեկուլատիվ-շահադիտականարաշահում Stimulus-ստիմուլ-գրգոիչ Stress-սարես-լարուածութիւն Structure-ստրուկտուրա-կառուցուացը Sociologue-unghnլոգ-ընկերաբան Suppressive-untuphtuuhվ-ճնշիչ, րոնատիրական Sketch- ակեչ-ուրուագիծ, նախագիծ Subjective-unւրյեկտիվ-ենթակայական Showbusiness-2nniphqutu-Scenarist-ugենարիստ-բեմագրող

T-

Tone-տոն-հնչեղութիւն-եղանակ-երանգ Technologia (technology)-տեխնոլոգիաարհեստագիտութիւն Transport-տրանսպորտ-փոխադրութիւն Tradition-տրադիցիա-աւանդութիւն Transformation-տրանսֆորմացիափոխակերպում Thema-թեմա-նիւթ Tact-տակտ-փափկանկատութիւն, ամանակ (երաժշ.)

-U-

Unification-միացում

-V-

Variation-վարիացիա-փոխաձեւութիւն Vitrage-վիտրաժ- երփնանկար Virus-վիրուս-վարակ, մանրէ, թոյն, ժահր Vibration-վիբրացիա-թրթոացում Vulgar-վուլգար-գոեհիկ



Հայաստանի Հանրապետութեան Մահմանադրութիւն

ՅՕԴՈՒԱԾ 12.- ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԼԵՋՈՒՆ ՀԱՅԵՐԻՆՆ Է։

LORD BYRON

"By way of divertisement, I am studying daily, at an Armenian monastery, the Armenian language. I found that my mind wanted something craggy to break upon; and this — as the most difficult thing I could discover here for an amusement — I have chosen, to torture me into attention. It is a rich language, however, and would amply repay any one the trouble of learning it. I try, and shall go on; — but I answer for nothing, least of all for my intentions or my success."

Sarah-Claire Jordan (Linguist)

Armenian is a unique language, classified as its own branch in the Indo-European language family. At first, it was thought to be an Indo-Iranian language, but later it was found that, despite many loanwords from Iranian languages, it didn't share enough other characteristics to be classified as such. The fact of the matter is, Armenian can't truly be classified any other way. This, among other things, makes it unique.

THEREF AUSTREPEUT LAART

LUTERU FRUSTL

Ազգային Ժողովի Նիստերու Մեւագիր Ատենագրութիւններ 1919-1922

Դոկտ. Վաչէ Ղազարեան

աւեն Արք. Տէր Եղիայեան, Պատրիարք Թուրքիոյ Հայոց, իր յուշերուն¹ հինգերորդ գլուխը նուհրելով իր պատրիարքութեան երկրորդ շրջանին (1919-1922), կը նշէ թէ իրաքեան աքսորէն 1919-ի Փետրուար 19-ին վերադառնալէ ետք, հոն գործի վրայ կը գտնէ Տոքթ. Գ. Դաւիթեանի վարչութիւնը, որ առժամապէս իր պաշտօնին վերադարձած էր Ազգային Սահմանադրութեան վերահաստատումէն (19 Հոկտեմբեր 1918) ետք։ ²

Պատրիարքը կ՝ աւելցնէ. «Իմ Պոլիս հասնելէս անմիջապէս յետոյ իմ առաջին մտահոգութիւնս եղաւ Պատրիարքարանի ժողովներուն կազմակերպութիւնը։ Պոլսոյ թաղերու կողմէ ընտրուած Ազգ. Ընդհանուր Ժողովի նահատակեալ եւ պակասեալ անդամներուն տեղ նորեր ընտրուեցան և անմիջապէս Վարչական երկու ժողովները³ վերակազմուեցան վարչապետական դրութեամը։

«Ազգ. Ընդհ. Ժողովի 1919 Յուլիս 4-ի նիստին մէջ Դաւիթ Տէր Մովսէսեան առաջարկեց եւ պնդեց որ Քաղաքական Ժողովի ընտրութիւնը Պատրիարքին յանձնուի քանի որ Ժողովը իր վրայ վստահութիւն ունի և Ժողովը բացարձակ մեծամասնութեամբ ընդունեց այդ առաջարկը։

«Նկատի ունենալով Տոքթ. Դաւիթեանի անձնուէր աշխատութիւնները եւ իր ատենապետութեան ատեն ցոյց տուած կարողութիւնները՝ վերստին վարչապետութիւնը իրեն վստահեցայ եւ կազմեցի նոր Քաղ. Ժողով մը։

«Պատրիարքարանի Վարչական երկու Ժողովներուն ընտրութիւնը այլեւս մինչեւ 1922-ի վերջը այս կերպով տեղի ունեցաւ, 3 տարուան ընթացքին 4 անգամ ընտրութեան պէտք ներկայանալով։ «Այս չորս ընտրութիւններէն առաջին երկուքը, ինչպէս 1919 Յուլիս 4-ինը և 1920 Յունիս 29-ինը, Պատրիարքին կողմէ կազմուեցան, իսկ վերջին երկուքը Ազգ. Ժողովին կողմէ ընտրուեցան վարչապետները և անոնց թողուեցաւ իրենց ընկերները որոշելը։ Այս վերջին դրութեամբ 1921 Ապրիլ 8-ին ընտրուեցաւ նախ Դաւիթ Տէր Մովսէսեան և 1922 Փետր. 17-ին Յարութիւն Մոստիչեան»:5

Ազգային Սահմանադրութիւնը սկզբամբ վարչապետական դրութեամբ ընտրութիւն չէր նախատեսեր, բայց հիմնական տրամադրութիւններէն այս շեղումին կամ մասնակի փոփոխութեան համար արդարացուցիչ հիմք կը նկատուէր այն, որ «Անկարելի էր քուէարկութեամբ պատահօրէն իրարու քով բերել մարդիկ և զանոնք լծել կանոնաւոր աշխատանքի»:6

«Սիոն»ի յաջորդական թիւերով մեր լոյսին բերելիք վաւերագիրները անմիջականօրէն կ՚առնչուին Պատրիարքին նշած ժողովներուն։

Ջանոնք Ամեն. Նուրհան Պատրիարք Մանուկեանի բարեացակամ կարգադրութեամբ լուսանկարած ենք Երուսաղէմ կարճատեւ այցելութեան մը ընթացքին, օգտուելով այն դիւանաթուղթերէն, որոնք ապահովական նկատառումներով Պոլսոյ Պատրիարքարանէն փոխադրուած էին Մարսէյլ և այնուհետեւ հանգրուանած՝ Երուսաղէմ, ուր Ջաւէն Արք. Տէր Եղիայեան խնդրած էր անոնց առաքումը՝ իր յուշերը վաւերական տուեալներով ներկայացնելու համար։

Ներկայացուելիք ատենագրութիւնները կը թուին ըլլալ Ազգային Ժողովի քարտուղարին կողմէ գրառուած սեւագրութիւններ, որոնք որոշապէս սղագրութիւններ չեն և շատ հաւանաբար ժողովականներու ելոյթներուն «իմաստը նշանակող» գրառումներ են, դատելով 4 Յուլիս 1919-ին գումարուած նիստի ընթացքին Տոքթ. Ա. Քարսեղեանի յայտարարութենէն։ Անոնք կրնան լաւագոյն ձեւով վերարտադրած չըլլալ ժողովականներուն գործածած արտայայտութիւնները, որոնք բառացիօրէն թուղթին յանձնուած ըլլալու պարագային



կրնային աւելի ամբողջական ու հարազատ ձեւով ներկայացնել ենթականերն ու իրենց կեցուածքները, մանաւանդ որ մէկէ աւելի անգամ ակնարկութիւն կ՝ըլլայ չընթերցուած ատենագրութիւններու, որոնք վաւերացուելու նպատակով ընթերցուելու պարագային կրնային ենթադրաբար դուռ բանալ ճշղումներու:

Ասով հանդերձ, վասերաթուղթերուն մէջ կան էջեր, ուր կը տեսնենք զանազան ձեռագրերով ճշդումներ, զորս կը մատնանշենք իրենց տեղին։ Այս ուղղումները կրնան կատարուած ըլլալ իրենց ըսածին հարազատօրէն արձանագրուած ըլլալու մտահոգութիւնը ունեցող ժողովականներու կողմէ։

Հրատարակելի ատենագրութիւնները կարեւոր լրացում մը կը նկատենք «Պատրիարքական Յուշերս» հատորին։ Անոնք երեւան կը հանեն հետաքրքրական մանրամասնութիւններ և կը ծառայեն աւելի լաւ պատկերացնելու ժամանակի մտայնութիւնները, հոգեխաոնութիւնները, երեսփոխանական խմբակցութիւններու եւ կուսակցութիւններու կեցուածքները, վերապրող հայերու դիմագրաւած նոր մարտահրաւէրները, թուրքերու շարունակած հայաջինջ քաղաքականութիւնը, Համաձայնական երկիրներու վերաբերումները, եւայն։

Վստահ չենք թէ մեզի ներկայացուած շատ կարճ ժամանակամիջոցին յաջողած ենք ապահովել պատճէնները 1919-1922 շրջանի նիստերու բոլոր ատենագրութիւններուն, բայց աւելի չձգձգելու համար անոնց հրատարակութիւնը, որոշեցինք այնուամենայնիւ լոյսի բարիքին յանձնել ինչ որ կրցած էինք հաւաքել:

Նպատակ ունենալով հետագային հատորի մը մէջ ամփոփել այս ատենագրութիւնները, ապագայ ընդարձակ ծանօթագրութիւններու հաշուոյն հոս կը բաւարարուինք նուազագոյնով։

Անկիւնաւոր փակագիծերու մէջ տուած ենք համապատասխան փաստաթուղթերու ճակատը գտնուող թուահամարները և կատարած ենք կէտադրական ու խիստ հազուադէպ ուղղագրական փոփոխութիւններ։

1 Ձաւէն Արքեպս., «Պատրիարքական Յուշերս-Վաւերագիրներ Եւ Վկայութիւններ», Հրատարակութիւն թ. 7 Մտաւորական Սպասարկութեանց Գրասենեակի, Տպ. Նոր Աստղ, Գահիրէ, 1947։

2 Unjū, to 277:

3 Ակնարկութիւն Քաղաքական եւ Կրօնական Ժողովներու:

4 Իմա՝ գործակիցները։

5 Uzi. Uzhum., to 278-279:

6 bzi. Uzhun., to 279:

(Ատեանը բացուեցաւ ի ներկայութեան 48 երեսփոխաններու, որոց թիւը յետոյ յանգեցաւ 50-ի)

ԱՏԵՆ. ԷՖ.- Ատեանը բացուած է։ Մեր ներկայ երեսփոխաններու թիւն է 95, որոց 75-ը Պոլիս կը գտնուի եւ 20-ը արտասահման կամ Պոլսէն բացակայ։ Հետեւաբար ժողովին օրինական մեծամասնութիւնն է 48. այսօր ալ նոյն թիւը ունենալով կրնանք ձեռնարկել աշխատութեան։

ՀԵՌԱԳԻՐ ՊՕՂՈՍ ՆՈՒՊԱՐ ԲԱՇԱՅԻ

ԱՏԵՆ.- Ինչպէս կը յիշէք, մեր վերջին նիստին շնորհակալութեան հեռագիր մը ուղղած էինք Պօղոս Նուպար Բաշայի իր ազգանուէր ջանքերուն համար։ Այս հեռագրին պատասխանած է հետեւեալ կերպով։

(Պատճէն ֆրանսերէն հեռագրի) ՁԱՅՆԵՐ.- Հայերէն թարգմանութիւնն այ պէտք է կցէք։ (Ատենապետ Էֆ. կարդաց հետեւեալ հայերէն թարգմանութիւնը)

«Այս պահուս կը ստանամ Ձեր 8 Ապրիլ թուակիրը, որ խորապէս կը յուզէ զիս։ Այս առթիւ կ`արտայայտեմ իմ երախտագիտութիւնս ձեզ և ամբողջ ժողովին»։

ባጋባበህ የህዝብ መመን

(Այս հեռագիրը ընդունուեցաւ ծափերով)։ ԱՏԵՆ.- Ինչպէս գիտէք, այսօր հրաւիրւած ենք նկատողութեան առնելու Քաղ. Ժողովի հրաժարականը։

SP. ԹԷՐՁԵԱՆ ԷՖ.- Քաղ. Ժողովի հրաժարականէն առաջ կարեւոր է որ այս ժողովը ստանայ իր կանոնական կազմը, մանաւանդ ներկայ պատգամաւորներու մէջ, հետեւաբար կ՝առաջարկեմ որ մնայուն դիւան ընտրենք եւ ձեռնարկենք գործի։

3. ԴԱՐՔԻՆԵԱՆ ԷՖ.- Կր կրկնեմ։

Ա. ԱԼՊՕՅԱՃԵԱՆ.- Առաջարկը օրինական է. դիտողութիւն չի կրնար ըլլալ։

[58]ՏԲ. Ա. ՔԱՐՍԵՂԵԱՆ.- Ընտրութեան ձեռնարկելէ առաջ, պիտի խնդրեմ ժողովէդ որ նախ եւ առաջ լսէ իմ առաջարկս ու յետոյ որոշում տայ։ Ժողովդ ասկէ առաջ իր մէկ գումարման մէջ, իրական մեծամասնութեան վրայ 5 անդամներու ներկայութեամբ նիստ գումարելու որոշում տուեր է։ Իր այս քայլը սահմանադրական ոեւէ օրէնքի եւ տառի առջեւ չէր արդարանար, այլ հետեւանք էր պէտքին ու այդ պատճառաւ չէր հանդիպեր ոեւէ ընդդիմութեան։ Այս վարկենին, երբ կը գումարուինք եւ օրինական մեծամասնութեան խօսք կ՝րլլայ, պէտք կր զգամ յիչեցնելու մանաւանդ մեզմէ պակսող այն անդամները, որոնք վերջին 5 տարիներու եղեռնին զոհերը եղան, փոխելով նաեւ խմբակցութիւններու բնական վիճակը։ Փարիզի խորհրդակցութեանց մէջ նկատողութեան առնուեցաւ նաեւ հայութեան թիւի խնդիրը, որուն մօտեցան ոչ միայն նիւթական այլ եւ բարոյական տեսակէտով ու հիմ բոնուեցաւ ոչ թէ հայութեան ներկայ թիւր, այլ եւ պատերազմէ առջի թիւր։ Այս սկզբունքը ընդունուեցաւ ոչ միայն համագումարի անդամներու կողմէ, այլ և անոնց կողմէ, որոնք ի միջի այլ խնդիրներու պաշտօն ունէին լուծել հայկական խնդիրը։ Եւ արդէն առանց ասոր կարելի չէր մօտենալ արդարութեան, որովհետեւ հակառակ քայլ մը պիտի նշանակէր արդարացնել ոճրագործները։

Այս տեսակէտով ներկայ պարագային մէջ նկատողութեան պէտք է առնուէին մեր մեծ նահատակները եւ ընկերները։ Այն խմբակցութիւնը, որուն կը պատկանիմ ես, իր որոշ տեսակէտները ունի սահմանադրութեան մասին և անոր գլխաւորներէն մէկն է ներկայացուցչական տեսակէտը։ Այսօր Ազգ. Ժողովը աւելի զրկուած է ընդհանուր ազգի ներկայացուցչութիւնը ունենալու հանգամանքէն, հետեւաբար ես կը բերեմ այսօր հետեւեալ առաջարկը. Ազգ. Ժողովը պէտք է գտնէ որոշ ձեւ մը, որ լրացնէ իր կազմը և վերականգնէ փոխադարձ յարաբերութիւնները։ Այստեղ ներկայ գտնուող երեսփոխանները պիտի գնահատեն հարկաւ այս բացայայտօրէն արդար առաջարկը, որովհետեւ այս առաջարկը չընդունիլը պիտի նշանակէր արդարացնել գործուած այդ ոճիրը...

ՉԱՅՆԵՐ.- Կր բողոքենք...

[59]SP. Ա. ԲԱՐՄԵՂԵԱՆ (շարունակելով).- կամ առնուազն օգտուիլ անոր յառաջ բերած նոր դրութենէն։ Հետեւաբար նախ քան այդ առաջարկի քննութիւնը, ո՛չ կարելի է նոր ընտրութեան անցնիլ եւ ոչ ալ ուրիշ խնդիրերով զբաղիլ։

Հ. ԽՕճԱՍԱՐԵԱՆ ԷՖ.- Ազգ. Ժողովո իր աւանդութիւնները ունի, որով իր յարգանքի արտայայտութիւնը կը մատուցանէ նոյնիսկ անհատաբար մեկնող երեսփոխաններուն, քաղաքական ինչ դաւանութեան ալ պատկանին անոնք։ Եւ այս ժողովը իր նահատակուած ընկերներու յիշատակին նուիրեց առանձին եւ միակ նիստ մը, որուն նմանը չունի իր տարեգրութիւններուն մէջ։ Ասիկա իր ընկերներուն յիշատակին փառաբանման մասն էր։ Գալով մեծամասնութեան խնդրոյն, Ազգ. Ժողովը 1866-էն ի վեր կր գործադրէ իսկական մեծամասնութեան սկզբունքը, հիմնուելով իր իրական թիւին վրայ և այդ կերպով Պատրիարքի ընտրութիւններ կատարած է 40-45 ներկայացուցիչներով։ Ի՞նչ էր ասոր պատճառը, որովհետեւ դիտուեցաւ որ երբ ժողովը կառչած մնայ օրէնքի տառին, ամլութեան պիտի դատապարտուի իր ամբողջ գործունէութիւնը եւ հետեւաբար ազատ նկատեց ինքզինքը մեկնելու օրէնքին այդ տրամադրութիւնը։ Այսու հանդերձ, ժողովին ամբողջացման առաջարկը օրինաւոր է։ Ես կ՝առաջարկեմ որ յանձնաժողով մը կազմուի, որպէսզի ժողովին ամբողջացման ձեռնարկուի եւ պակսածներու թիւը լրացուի:

Գ. ՄԻՄՔԷՇԵԱՆ ԷՖ.- Ժողովէն պակսած անդամներու տեղ նորեր ընտրել անհրաժեշտ է վարելու համար գործերը, բայց անկէ առաջ անհրաժեշտ կը նկատեմ ընտրել ժողովիս դիւանը, որ եթէ ասկէ առաջ ընտրուած ոլլար, այսօր Պօղոս Քաշայի հեռագիրը իր թարգմանութեամբ մեզ կը ներկայացնէր, բանի որ մեր լեզուն հայերեն է։ Կ'առաջարկեմ անմիջապէս կատարել դիւանի ընտրութիւնը, որ լրանալէ յետոյ կրնայ կազմուիլ յանձնաժողովը:

Մ. ՆԱԹԱՆԵԱՆ ԷՖ.- Ես այ պետր պիտի զգացնէի նախ դիւանի ընտրութեան, լաջորդին ալ կրնայ կատարուիլ Քաղ. Ժողովի

ընտրութիւնը:

Հ. ԽՕճԱՍԱՐԵԱՆ ԷՖ.- Սկզբունքի խնդիր մը երեւան կու գայ։ Կ՝առաջարկուի որ ժողովը նախ իր դիւանը ընտրէ և յետոյ կազմին լրացման գործով զբաղի։ Կրնանք ընտրել նախ յանձնաժողովը, որ այս երկու կէտերու մասին իր ըննութիւնը ներկայացնէ ժողովին։

[60]ՏՐ. Ա. ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ.- Փոքր թիւրիմացութիւն մը կայ, զոր կը փափաքիմ ուղղել։ ժողովին ներկայ կազմը ոեւէ կերպով չի կրնար արդարացնել կատարուելիք ընտրութիւնները, այնպես որ կր ստիպուիմ առաջարկելու իմ ընկերներուս, որոնք կը բաժնեն իմ տեսակէտը, որպեսզի կազմեն յանձնաժողով մր եւ մէկ երկու օրուան մէջ բերէ իր տեսակէտները, լետոլ կրնալ ընտրութիւն տեղի ունենալ։ Առանց ասոր կարելի չէ ընտրել նոր Քաղ. Ժողով։

ԱՏԵՆ ԷՖ.- Ժողովին խորհրդակցութիւնները ամփոփելով կը տեսնենք որ նախ կը փափաքին դիւանի ընտրութիւն կատարել եւ յետոյ յանձնաժողով մր անուանել ժողովին կազմը լրացնելու համար։

ՉԱՅՆԵՐ.- Այո, այո:

ԱՏԵՆ ԷՖ.- Ուրեմն պիտի ձեռնարկենք դիւանի ընտրութեան։

(Քուէարկութեան եւ քուէհամարի արդիւնքը եղաւ հետեւեայը.)

(Ա. ատենապետի ընտրութեան քուէի մասնակցեցան 48 երեսփոխաններ։)

Պարգեւ էֆ. Փափագեան

Ստեփան Էֆ. Գարայեան

(P. ատենապետի և ատենադպիրներու ընտրութեան մասնակցեցան 44 քուէարկու։)

Յակոբ Էֆ. Պահրի 37

Ատենադպիրներ

Կոպեռնիկ Էֆ. Խաչատուրեան 43

Գէորգ է ֆ. Սիմքէշեան

Պ. ՓԱՓԱՋԵԱՆ ԷՖ.- Հագիւ վերադարձած տարագրութենէ, ուր ես կ՝ողբայի բոլոր հայութեան կոտորումը, ու կը յիշէի մասնաւորապես իմ այն ընկերները, որոնք ինձմէ առաջ բախտակից եղած էին ինձ ու անհետացած, երբեք մտքէս չէր անցներ որ օր մր ձեր պատուաբեր քուէներով պիտի հրաւիրուիմ գրաւելու այս աթոռը։ Կր խոնարհիմ ձեր քուէին առջեւ և կր ձեռնարկեմ այս պաշտօնին։ բնական է որ այս հասակին մէջ պէտք չէ կորով փնտոել, այլ եթէ կարենամ փոքրիկ ծառայութիւն մը մատուցանել, [61]բաւական նկատուի այն ինձ համար։ Արդար քննադատութիւնը փափաքելի է ինձ համար ամէն ատեն, միեւնոյն ատեն փափաքելի է նաեւ որ Պատժ. երեսփոխանք դիւրացնեն դիւանի աշխա-

Քիչ առաջ Ազգ. Ժողովը կարծեմ որոշեց յանձնաժողով մր կազմել, որպէսզի երեսփոխանական ընտրութեան համար ձեւ մր բերէ հոս, եթէ կ'ուզէք դադար մր տանք, որպէսզի համաձայնութեամբ ցանկ մր բերուի։

3. ՊԱՀՐԻ ԷՖ.- Ես կր խորհիմ որ մեր կատարելիք ընտրութիւնը սահմանադրական ընտրութիւն մր ըլլալու համար ընտրութիւն պէտք է կատարել, ինչ որ կարելի չէ եւ ասկէ զատ ոեւէ ձեւով երեսփոխաններու թիւր լրացնել հակասահմանադրական պիտի րլլայ, ուստի կ՝առաջարկեմ որ իբրեւ անդամ հրաւիրուին հայ կաթոլիկ եւ հայ բողոքականներէն արդէն ընտրուած ներկայացուցիչները, որով կը լուծուի թէ՝ մեծամասնութեան խնդիրը եւ միեւնոյն ատեն Ազգ. Ժողովը բոլոր ազգ. հատուածները ներկայացնող իրական Ազգ. Ժողովի մր հանգամանքը կր ստանայ։ Ուստի առանց ժամանակ կորսնցնելու անոնք այ հրաւիրենք եւ անոնց ներկայութեան ընտրենք այդ ժողովը։

Հ. ԽՕճԱՍԱՐԵԱՆ ԷՖ.- Եթէ ամէն վայրկեան նոր առաջարկ մր քննուի, գործ տեսնել կարելի չ'րլլար։ Կ'առաջարկեմ ներկալացեալ անձերով կազմել յանձնաժողովը։

Հ. ԽՈՍՐՈՎԵԱՆ ԷՖ.- Կ՝առաջարկեմ Խօճասարեան եւ S. Մովսէսեան Էֆ.ները դնել այդ յանձնաժողովին մէջ։

ԱՏԵՆ ԷՖ.- Յանձնաժողովը կազմուեցաւ հետեւեալ կերպով՝ Տեարք Դաւիթ S. Մովսեսեան, Հ. Խոսրովեան, Հ. Խօճասարեան, Պ. Խօրասանճեան, Ա. Հալաճեան և Ա. Քարսեղեան։ Ժողովդ կր հաւանի՞ այս կազմութեան։

ՁԱՅՆԵՐ.- Այո, այո։

Ա. ՔԱՐՍԵՂԵԱՆ ԷՖ.- Այս խնդիրը շատ ստիպողական է, հետեւաբար կ'առաջարկեմ բացառիկ Ազգ. Ժողով մը գումարել։ Ձեզի խօսք կու տամ գիշեր ցերեկ աշխատելով մինչեւ Երեքշաբթի հասցնել, ու նոյն օրը նիստ

ընելով, այս խնդիրը կը լրացնենք։

Դ. Տ. ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ ԷՖ.- Կ՝ընդունիմ որ այս յանձնաժողովը կարելի եղածին չափ փութով բերէ իր աշխատութեան արդիւնքը, բայց եթէ այսպիսի սկզբունք մը որդեգրենք [62]եւ մինչեւ այն ատեն այս ժողովը չկատարէ ոեւէ աշխատութիւն, ընդունած կ՝ըլլանք որ այս ժողովին կազմը թերի է, պակաս է, մինչդեռ ժողովս իր կատարեալ կազմին մէջ է և պէտք է զբաղի այն ամէն գործերով, որոնք իր իրաւսաութեան կը պատկանին։

SP. U. ԹԷՐՁԵԱՆ ԷՖ.- Յանձնաժողովը կրնայ ուսումնասիրել խնդիրը, այլեւս խնդիրը մեզմէ ելած է, որքան կարելի է շուտով պէտք է ներկայացնէ արդիւնքը։

3. ՊԱՀՐԻ.- Իմ առաջարկիս մասին ժողովին որոշումը ի՞նչ է. չէք կրնար մերժել զայն։

SP. Ա. ՔԱՐՍԵՂԵԱՆ.- Կարծեմ թէ նկատողութեան չառնելը ճիշդ չէ։ Պ. Պահրի սկզբունքը չի մերժեր, այլ լրացած երեսփ. ժողովի գոյութեան պէտք կը զգացնէ, որպէսզի ժողովին աշխատութիւնները աւելի արդիւնաւոր ըլլան։

Հ.ԽՕճԱՍԱՐԵԱՆ ԷՖ.- Երբ յանձնաժողովի մը ընտրութեամբ կը փակուի խնդիրը, այս պարագային մէջ այլեւս առարկութիւն և նոր առաջարկ չի կրնար ըլլալ։

USԵՆ ԷՖ.- Ուրեմն այս խնդիրը այլեւս փակուած է։

3. ԴԱՐՔԻՆԵԱՆ ԷՖ.- Կարելի չէ՞ր արդեօք որ Կրօն. Ժողովն ալ հրաժարէր և Քաղ. Ժողովոյ հետ ընտրուէր։

ዕዮԱԿԱՐԳ ՀՐԱԺԱՐԱԿԱՆ ՔԱՂ. ԺՈՂՈՎՈՅ

USԵՆ ԷՖ.- Դիւանիս վրայ կը գտնուի վարչութեան ատենապետ Տր. Դաւիթեան Էֆ.ի ստորագրութեամբ հրաժարական մը։ (Պատճէն)

USԵՆ ԷՖ.- Ասկէ զատ կան նաեւ Քաղ. Ժողովի անդամներու կողմէ անհատապէս ներկայացուած հրաժարականները։

3. ԴԱՐՔԻՆԵԱՆ ԷՖ.- Որովհետեւ այս ժողովը վարչապետութեան ձեւով կազմեց Քաղ. Ժողովը, պէտք չկայ նկատի առնելու Քաղ. Իողովի անդամներուն անհատապէս տուած րաժարականները։ Դ. Տ. ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ ԷՖ.- Քաղ. Ժողովի հրաժարականը պարզ հրաժարական մ`է, հետեւաբար կրնայ ընդունուիլ։

ԱՏԵՆ ԷՖ.- Ժողովդ կ՝ուզէ՞ լսել անդամներու հրաժարականները։

ՉԱՅՆԵՐ.- Կրնանք լսել։

(Ատենապետ Էֆ. կարդաց Խօճասարեան, Հ. Խոսրովեան այլեւս Սրենց ու Ամատունի Էֆ.ներու հրաժարականները։)

[63]Դ. Տ. ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ ԷՖ.- Այս հրաժարականներու մէջ կան կարգ մը առաջարկներ, որոնք ազատ էին ներկայացնելու դիւանին։ Իրենց՝ մեզմէ չընտրուած ըլլալով, չենք կրնար նկատողութեան առնել իրենց խնդիրը։

Ե. ՊԷՅԱՋճԵԱՆ ԷՖ.- Այդ գրերուն մեջ առաջարկներ կան. ես պէտք կը տեսնեմ որ երբ նոր վարչութիւնը ընտրուի և գործի ձեռնարկէ անոր ներկայագուին անոնք։

SP. U. ԹԷՐՁԵԱՆ ԷՖ.- Այս հրաժարագիրը պատճառաբանեալ չենք կրնար ընդունիլ։ Փորձը ցոյց տուաւ որ նախկին ձեւով ընտրուած ժողով մը չի կրնար տեւական գոյութիւն ունենալ, ուստի մեր օրինաւոր քուէներով ընտրենք վարչութիւնը։

U. UՐԵՆՑ ԷՖ.- Քիչ առաջ ըսուեցաւ որ մենք մեր հրաժարականով առաջարկ կը բերենք. մենք առաջարկ չենք բերեր. եթէ բերել հարկ ըլլայ, գիտենք թէ ի՞նչ կերպով կը բերուի այն։

U. ԳԱՐԱՅԵԱՆ ԷՖ.- Մենք անցեալ անգամ U. Պատրիարքին առաջարկութեամբ վարչապետ մը ընտրեցինք, իրաւունք տալով անոր որ որոշէ իր ընկերները։ Հիմա ընտրուած վարչապետը այստեղ հրաժարական կու տայ։ Պատճառաբանութիւններով զբաղելու պէտք մը չեմ տեսներ։ Կրնանք որոշում տալ ընտրութեան։

USԵՆ. ԷՖ.- Ուրեմն անոնք որ Քաղ. Ժողովի հրաժարականը կ՚ընդունին, ձեռամբարձ յայտնեն իրենց հաւանութիւնը։

(Ժողովը ընդունելով Քաղ. Ժողովի հրաժարականը, որոշեց յառաջիկայ Ուրբաթ կատարել նոր Քաղ. Ժողովի ընտրութիւնը։)

ԱՌԱՋԱՐԿ Ե. ՊԷՅԱՋճԵԱՆ ԷՖ.Ի

USԵՆ. ԷՖ.- Ժողովը փակելէ առաջ, վերջին պահուն դիւանիս տրուած հետեւեալ առաջարկը իր կարեւորութեան պատճառաւ ձեր ուշադրութեան կը յանձնեմ։

(Ատենապետ Էֆ. կարդաց հետեւեալ առաջարկը)

Ե. ՊԷՅԱԶՃԵԱՆ ԷՖ.- Խորին յուզու-

մով կու գամ իմ տկար ձայնս բարձրացնել գաւառի այն անապահովութեան համար, որուն արձագանգը կ'ըլլայ լրագրութիւնը ամէն օր։ Այն արուեստակեալ *միթինկները*, որոնք տեղի ունեցան գաւառներու մէջ, գրգռեցին այն ամբոխը, որ ճիհատը հրատարակեց պատերազմէն առաջ եւ սիսթէմաթիք սպանութիւններ կազմակերպեց:

[64]Այսօր այն է վիճակը ինչ որ էր երէկ. բայց այդ մութ ոյժերը չե՞ն գիտեր թէ աշխարհի վրայ ինչ փոփոխութիւններ եղած է[/են]։ Հեռագիրը մեզի կ'իմացնէ նորանոր դէպքեր, որոնց աոջեւ շուարած կը մնանք թէ արդեօք այսքան արիւնէ և զոհողութենէ վերջը, տակափն ապահով ապրելու հնարաւորութիւնը ձեռք չե՞նք բերած։ Քլէմանսօ կ'րսէր որ ինք 48 տարիէ ի վեր կր սպասէր այսօրուան. մենք 500 տարիէ ի վեր կր սպասենք և տակային չենք հասած մեր փափաքին ու ջարդերը կը շարունակուին։ Պէտք է մեր բողոքը բարձրացնենք և ապահովութիւն պահանջենք։ Թուրքիոյ ընդհ. դատախազը հայ ազգը կ՝ամբաստանէ հրապարակաւ և նոյն նպատակաւ ձայն կը բարձրացնէ թուրք մամույն այ ու ներքին ոյժերը կր խլրտին։ Իմ համոզումս այն է որ ամէն վարչութեան անդամ, ով ալ ըլլայ այն, աշխատած է։ Ես կ'առաջարկեմ ուղղակի կերպով բողոքել այս անգամ այս կացութեան դէմ, մանաւանդ անոր համար որ հայութեան դահիճները անպատիժ կը մնան։

USԵՆ, ԷՖ.- Կը հրաւիրեն Տ. Դաւիթեան Էֆ.ին որ բացատրութիւն տայ այդ մասին։

ՏՐ. ԴԱՒԻԹԵԱՆ ԷՖ.- Պէյազճեան Էֆ.ի խօսքերը շատ կարեւոր են։ Չինադադարէն յետոյ բաւական հանդարտ օրեր անցուցինք, բայց հետգհետէ փոխուեցան քաղաքական անցուդարձերը։ Ստոյգր այն է որ ուր որ օտար ոյժ չկայ, հոն շարունակական սպառնալիք կայ։ Թէեւ ընդհանուր ջարդի վախ չկայ, բայց մասնակի փորձեր կան և կ՝աշխատին քաղաքական հաշիւներով սպառնալիքի տակ պահել ժողովուրդը։ Վարչութիւնը մինչեւ ցարդ բողոքի սահմանին մէջ մնաց և դիմեց հոն ուր որ պէտք է, ըլլա՛յ [Ազգային] Պատուիրակութեան մօտ, ըլլա՛յ հոս. ամէնքն ալ ազդու դիմումներ էին։ Իմ կարծիքս այն է որ այս դիմումները քիչ մը արհեստական նպատակով եղած են, այնպէս որ այս կէտը եթէ չենք կրնար հաստատել, չենք կրնար ալ մերժել։ Իրաւունք ունինք հաւատալու որ ասոնք քաղաքական ճնշում մը բանեցնելու համար ի գործ կը դրուին։ Քաղ. Ժողովը իր սահմանին մէջ զբաղեցաւ այս

խնդիրներով, սակայն պատրաստ ենք ուրիշ թելադրու- թիւններ ալ լսելու, եթէ ըլլան։

3. ԴԱՐՔԻՆԵԱՆ ԷՖ.- Ես կ՝առաջարկեմ որ այս ձեռնարկները ըլլան Հայկական Պատուիրակութեան միջոցով, որովհետեւ Ազգ. Պատուիրակութեան *մանտա* տրուած է արդէն այդ նպատակով։

[65]Հ. ԽՕճԱՍԱՐԵԱՆ ԷՖ.- Վարչութեան ատենապետին տուած բացատրութիւնները բաւականէն աւելի վրդովեցուցիչ են եւ ծաւալական ջարդ մը ըլլալու երկիւղ կը ներշնչեն, որքան ալ խաղաղ և բնականոն վիճակի մէջ ցոյց տրուի վիճակը։ Տրուած ըլլալով թուրք հոգեբանութիւնը եւ անցեալին մէջ կրկնուած եղեռններու շարքը, իրաւունք ունի այս ժողովը յուզուելու և ազգային գոյութիւնը ահաւոր վտանգի մը նախօրեակին մէջ նկատելու։ Միեւնոյն ատեն, խնդրոյն կարեւորութիւնը լրջօրէն նկատի առնելու համար, կ՝առաջարկեմ մասնաւոր նիստ գումարել միակ օրակարգ ունենալով ապահովութեան խնդիրը։

USԵՆ ԷՖ.- Եթէ ժողովը կ'ուզէ, մասնատր նիստ մը գումարենք այս խնդրոյն համար։

ՁԱՅՆԵՐ.- Յառաջիկայ Կիրակի օր, ի ներկայութեան հայ հռոմէական և հայ բողոքական ժողովականաց։

USԵՆ ԷՖ.- Ուրեմն կը գրենք Մ. Պատրիարքին որ հրաւէրք ուղղէ անոնց։

(Ատեանը փակուեցաւ ժամը 12-ին)։



Պոլսոյ Պատրիարքարանի շէնքը



[48]ԱՁԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎ (4 Յուլիս 1919)

ԱՏԵՆ ԷՖ.- Ինչպէս գիտէք, անցեալ Կիրակի օր Համագումար [Ժողով]ի նիստ մը տեղի ունեցաւ ազգային կարեւոր խնդրոյ մը մասին եւ ժողովը որոշումներ տուաւ՝ գործադրութիւնը յանձնելով երեք հոգեւոր պետերու եւ վարչական ժողովներու։ Կը փափաքինք որ վարչութեան ատենապետը բարեհաճի այդ մասին տեղեկութիւն մը հաղորդելու։

SP. ԴԱԻԻԹԵԱՆ.- Համագումարի որոշման համաձայն, հեռագիրներ ուղղեցինք Փարիզ Հաշտութեան Ժողովին եւ [Ազգային] Պատուիրակութեան, ինչպէս նաեւ Ամերիկայի հանր[ապետութեան] նախագահին։

SP. Ա. ՔԱՐՄԵՂԵԱՆ.- Կ՝առաջարկէի ղրկել նաեւ ամերիկեան Գոնկրէին անպատճառ։

ՁԱՅՆԵՐ.- Այո, այո, կարելի՞ է տեսնել այդ գիրը։

ՆԱԽ.- Չեմ գիտեր թէ այդպիսի դիւանագիտական թուղթեր այսպէս հրապարակաւ կրնա՞ն կարդացուիլ։

ՏՐ. ԴԱՒԻԹԵԱՆ ԷՖ.- Որոշուած էր հեռագիրները ուղղել [Փարիզի] Վեհաժողովին, [Ազգ.] Պատուիրակութեան, Գոնկրէին եւ Ժէրարին։ Յետոյ հոգեւոր պետերու եւ մեր կողմէ կատարուած խորհրդակցութեան միջոցին որոշուեցաւ որ Գոնկրէին չղրկուի։

Հ. ԽՕճԱՍԱՐԵԱՆ ԷՖ.- Այս ժողովին հեղինակութիւնը եւ իրաւասութիւնը պահպանելու համար փափաքելի է որ վարչութիւններ այս ժողովին որոշումները ճշգրիտ կերպով գործադրեն, իսկ եթէ գործադրութեան պահուն օրինական անտեղութիւն մը նշմարուի, վերստին բերեն ժողովին։

U. ՆԱԽ.- Ես այնպէս ըմբռնեցի որ այդ որոշումը գործադրելու պաշտօն ունեցող մարմինը լիազօր էր եւ հեռագիրները պիտի ուղղէր որու որ պէտք էր։ Մենք ուղղեցինք այդ հեռագիրը անոր որ Ամերիկայի մէջ հայոց դատը պաշտպանելու դերը ստանձնած է։ Ըսուեցաւ մեզի որ Գոնկրէն քաղ. խնդիրներով չ'զբաղիր։

SP. ԴԱՒԻԹԵԱՆ.- Մէկ խօսքով, Գոնկրէին հեռագիր ուղղելու պէտք չտեսնուեցաւ այն նկատումով որ միւս տէրութեանց արժանապատուութիւնը չվիրաւորէ։

[49]SP. Ա. ՔԱՐՍԵՂԵԱՆ.- Հայկական խնդրոյն մեջ Գոնկրէին դերը ամեն ոք գիտէ, եւ անոր ուղղուած հեռագիր մը ո՛չ մէկուն արժանապատուութիւնը կը վիրաւորէ. հետեւաբար կը կարծեմ որ պէտք է ուղղուէր այդ հեռագիրը եւ այդ մարմինը պէտք չէր որ զեղչէր։

Դ. Տ. ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ ԷՖ.- Այս հեռագիրներու խմբագրութիւնը և մատուցման եղանակը որոշելու գործը յանձնեցինք մասնախումբին, անոնք ալ զանազան տեղեր ուղղեր
են, բայց պաշտօնական Գոնկրէին չեն դրկեր։
Մենք քանի որ հաւանեցանք ու իրենց յանձնեցինք այս գործը, այլեւս մեր շահերուն
համապատասխան չեմ նկատեր վիճաբանութիւն բանալը. հետեւաբար պէտք է փակենք
այս խնդիրը։(Ատենապետ Էֆ. քուէի դնելով
այս առաջարկը, մեծամասնութիւնը որոշեց
փակել խնդիրը)

ՀՐԱԺԱՐԱԿԱՆ ԿՐՕՆ. ԺՈՂՈՎԻ

ԱՏԵՆ. ԷՖ.- Կրօն. Ժողովը հրաժարական մը ունի, պիտի կարդանք։(Ատենապետ Էֆ. կարդաց հետեւեալ հրաժարականը)

USԵՆ ԷՖ.- Այս հրաժարականին մասին որոշում տալու, ինչպէս նաեւ Քաղ. Ժողովի ընտրութեան խնդիրը անմիջապէս նկատողութեան առնելու համար մեծամաս-նութիւն չունինք տակաւին, մէկ երկու երես-փոխան եւս կր պակսի:

Հ.ԽՕճԱՍԱՐԵԱՆ ԷՖ.- Քաղ. Ժողովի ընտրութեան խնդիրը օրակարգի մէջ նշանակուելէ յետոյ, երեսփոխաններու այսօրուան բացակայութիւնը բաւական դատապարտելի պարագայ մ՝է. կը փափաքիմ որ օրուան բացակաները հրատարակութեան տրուին, որպէսզի ժողովուրդը ճանչնայ իր մարդերը։

Դ. Տ. ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ ԷՖ.- Դիւանդ պէտք է ուշադրութեամբ հետեւի բացականերուն եւ 3 անգամ ներկայ չգտնուողները հրաժարեալ նկատելով, նոր ընտրութեան հրահանգ տայ։

ԱՏԵՆ ԷՖ.- Եթէ կ'ուզէք մինչեւ մեծամասնութիւն գոյանալը կարդանք անցեալ նիստի ատենագրութիւնը, որ այսօրուան օրակարգին հետ ալ յարաբերութիւն ունի: (Ժողովին քարտուղարը կարդաց անցեալ նիստի ատենագրութիւնը)

[50]SP. Ա. ՔԱՐՄԵՂԵԱՆ.- Կարդացւած ատենագրութեան իմ մասին վերաբերեալ հատուածին մէջ սխալ արձանագրութիւն մը կայ։ Ես իմ առաջարկս սահմանափակած էի միայն նահատակեալ երեսփոխաններու, յիշատակելով մասնաւորապէս սա կէտը որ լրացումները պէտք է կատարուին այն ձեւով որ վերահաստատեն նախ քան պատերազմը գոյութիւն ունեցող Ազգ. Ժողովի խմբակցութեանց թուական փոխադարձ յարաբերութիւնները։ Ես այս առաջարկս երկու անգամ ալ կրկնեցի, հետեւաբար պէտք է սրբագրուի այդ կերպով, որպէսզի ատենագրութիւնը իրական պատկերը ըլլայ այս ժողովին։ Երկրորդ, իմ բերանս դրուած է պակսած երեսփոխանները լրացնելու բացատրութիւնը, մինչդեռ ես այդ իմաստով ոեւէ խօսք չեմ ըսած։

Դ. Տ. ՄՈՎՍԵՍԵՄՆ ԵՖ.- Կը ցաւիմ որ անցեալ նիստին երք ես եկայ, յանձնաժողովի կազմութեան որոշում տրուած էր, այնպէս որ եղած խօսքերը չեմ յիշեր, դիւանին ալ պաշտօնի ձեռնարկելէ առաջ ռեւէ պաշտօնագիր չստացանք։ Քայց Արամ Էֆ. Հալաճեան ալ հաւաստեց թէ Պ. Քարսեղեան արտայայտուած է ճիշդ այդ կերպով։ Յետոյ դիմեցի «ճակատամարտ»ի այն օրուան թիւին, որուն մէջ ժողովին նկարագրութիւնը հրատարակւած է....

Sr. Ա. ՔԱՐՄԵՂԵԱՆ.- «ճակատամարտ»ը ժողովին պաշտօնական արձանագրութիւնը չէ։

Դ. Տ. ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ ԷՖ.- (Շարունակելով) Բայց եթէ Պ. Բարսեղեանի ըսածին պես ալ րլլայ, չեմ կրնար ընդունիլ բնաւ որ ժողովին համար այնքան էական խնդիր մը միակ առաջարկի ձեւով գալ այստեղ, և եթէ որոշ կազմակերպութեան մը անունով եղած է այս առաջարկը, կը կարծեմ որ ճիշդ չէր խտիր դնել միւս անդամներու համար, քանի որ օրէնքին առջեւ պակսած երեսփոխաններու թիւր 20 րլլայ թէ մէկ րլլայ, միեւնոյնն է և պակսած երեսփոխանին տեղ գործադիր իշխանութեան միջոցաւ ընտրութիւն կը կատարուի, ուրիշ կերպով չի կրնար ըլլալ։ Եթէ իմ յարգելի պաշտօնակիցս իր բացատրած ձեւով բերած է իր առաջարկը, ասիկա օրէնքի տառին և ոգիին հակառակ է եւ ասկէ զատ, մասնախումբ կազմելու ալ պէտք չէր մնար, որպէսզի ժողովի լրացման աշխատութեան համար ձեւ մր գտնէ։

[51] ԱՏԵՆ. ԷՖ.- Ես ալ ատենագրութեան մէջ արձանագրուած ձեւով հասկցած եմ, քանի որ նահատակուած ըլլայ թէ բնական մահով մեռած, միեւնոյնն է, անոնց տեղը պարապ է։ Բայց Պ. Բարսեղեան կ՝ըսէ թէ ես այդ կերպով չըսի, այլ իր առաջարկը կը վերաբերէր նահատակուած երեսփոխաններուն։ Ժողովը սակայն այդպիսի որոշման մը

չյանգեցաւ ի վերջոյ, չեմ գիտեր թէ ժողովականը ինչպէս ըմբռնած են։

SP. U. AUPUԵՂԵԱՆ.- Քանի որ ատենագրութիւնը սղագրութեամբ չի գրուիր և իմաստը միայն կը նշանակուի, իմ խսսքերուս իմաստն ալ կրնայ փոխուած ըլլալ։ Իմ այդ առաջարկեն յետոյ ոեւէ կողմէ հակառաջարկ ներկայացա՞ւ և քուէարկուեցա՞ւ։ Քանի որ այսպէս է, պէտք է ջնջուի ատենագրութենեն պակսած երեսփոխաններու վերաբերեալ իմ խսսքերը։

Ա. ՀԱԼԱԾԵՄՆ ԷՖ.- Ես ալ կը հաստատեմ թէ անցեալ նիստի վիճաբանութիւնը կը վերաբերէր նահատակեալ երեսփոխաններու թիւը լրացնելու խնդրոյն, որովհետեւ եթէ այդպէս չըլլար՝ ընտրական ձեւ մը գտնելու համար յանձնաժողովի կազմութեան պէտք չէր մնար։ Այս խնդիրը երեսփոխանութեան թիւը լրացնելու խնդիրէն դուրս է։

Հ. ԽՕճԱՍԱՐԵԱՆ ԷՖ.- Այս ժողովը իր հեղինակութենէն ոչ մէկ բան կը զոհէ։ Երբ օրակարգի մէջ կայ այս խնդիրը, իբրեւ օրակարգի խնդիր կարելի է նկատողութեան առնել և ընդհանուր լրացման առաջարկ ընել, սակայն օրինական է նաեւ որ ռեւէ երեսփոխան իր խօսքերու սրբագրութիւնը ընէ։

Հ. ԽՈՍՐՈՎԵԱՆ ԷՖ.- Ես կը կրկնեմ Խоճասարեան Էֆ.ի խօսքերը, որոնք շատ օրինական են։ Ոեւէ երեսփոխան մը իրաւունք ունի իր խօսքերու սրբագրութեան եւ Պ. Բարսեղեան կ'ըսէ թէ ինք միայն նահատակեալ երեսփոխաններու վրայ խօսած է։ Ժողովը ազատ է տալ իր որոշումը այդ մասին։

ԱՏԵՆ. ԷՖ.- Ուրիշ դիտողութիւն կա՞յ։ ՁԱՅՆԵՐ.- Ոչ։ (Այս կերպով վաւերացաւ անցեալ նիստի ատենագրութիւնը)։

[52] ԱՌԱՋԱՐԿ ՍԻՄՔԷՇԵԱՆ ԷՖ.Ի

ԱՏԵՆ. ԷՖ.- Գէորգ Էֆ. Սիմքէշեան առաջարկ մը ունի, պիտի կարդանք։ (Ատենապետ Էֆ. կարդաց հետեւեալ գիրը) (Պատճէն)

ՁԱՅՆԵՐ.- Շատ բանաւոր է։

ԱՏԵՆ ԷՖ.- Ուրեմն յաջորդ Ուրբաթ դռնփակ նիստ մը գումարենք լսելու համար Դուրեան Ս.ի տեղեկատուութիւնը։ Երկու երեսփոխանի պակաս ունինք օրակարգի անցնելու համար, անոնք ալ հրաւիրած ենք, եթէ 10 վայրկեան դադար ըլլայ, կը յուսանք որ գան եւ մեր աշխատութիւնները շարունակենք։



U. Աստուածածին Մայր Տաճարը Պատրիարքարանի դիմացը

SOՔ. ՔԱՐՍԵՂԵԱՆ.- Մինչեւ ե՞րբ պիտի սպասենք. կէսօր եղաւ:

Ե. ԳԱՐԱԿԵՕՋԵԱՆ ԷՖ.- Ասոր յանցանքը ոչ ոք[ի] է, դրութիւնն է յանցաւորը։ Այսքան շատ խօսքեր, ձգձգումներ զզուանք առաջ կը բերեն և այսպէս ժողովի չեն գար։ Շատ աւելի լաւ կ'ըլլայ որ փոխանակ այսքան շատ մարդով գործ տեսնելու, սակաւաթիւ մարդերով տեսնուէին գործերը։ Ս. Պատրիարքին հետ եթէ մի քանի հոգիներ գործերը վարեն շատ աւելի լաւ կ'ըլլայ։(Մի քանի հոգիներ ոտքի կ'ելլեն մեկնելու)

ՆԱԽ.- Կը խնդրեմ ներկայ ժողովականներեն որ չմեկնին ասկէ մինչեւ որ այսօր աւարտենք վարչութեան կազմութիւնը։ Մեր այս ընթացքը այն տպաւորութիւնը կ՝ընէ ժողովրդեան վրայ թէ կացութեան փափկութիւնը զգալու վիճակին մէջ չենք գտնուիր։ Այսպես Ուրբաթէ Ուրբաթ հաւաքուելով և ապարդիւն ցրուելով ոեւէ օգուտ յառաջ չի գար։ Մեր շուրջը գտնուող ազգեր գիշերը ցերեկին խառնած՝ իրենց գործերը ահագին քայլերով առաջ կը մղեն, մինչդեռ մենք ամէն բան կր սպասենք Քարիզի Պատուիրակութենէն։ Եթէ այս է մեր խորհածը, իրաւ որ շատ ողորմելի ենք մենք։ Կը ցաւիմ որ այս ժողովը չ'զգար այդ ծանրութիւնը և թրքահայութեան դատին համար այնքան կարեւոր գործեր մէկ կողմ

դրած՝ նորէն կը յետաձգենք մեր նիստը, խորհելով թէ այս կամ այն խմբակցութեան 5 աթոռ պիտի տրուի, pt° 15 աթոռ։ Պետք է գիտնանք թէ այս ժողովին դերը ազգին ընդհանուր գործերուն մէջ սահմանափակ է. եղած գործերը Քաղ. Ժողովի մէջ են։ Յաջորդ նիստի ատենագրութենէն դատելով, կարելի է ենթադրել թէ կ՝ առաջարկուէր Փարիզի մէջ կայացած Հայ Ազգային Համագումարի նիստերէն նոր վերադարձած Եղիչէ Արք. Դուրեանին տեղեկատուութիւնը լսել։ ------ եւ անպատճառ այդ մարմինը պէտք է պաշտօնի գլուխ բերուի։ Ամերիկեան [53] յանձնաժողովը Սուրիա կ'երթայ, հայկական նահանգներու վիճակն ալ պէտք է քննուի, անհրաժեշտ է որ ազգը գործադիր իշխանութիւն մը ունենայ զբաղելու պէտք եղած միջոցներով։ Մեր գործերով թող Անգլիա, Ֆրանսա, Ամերիկա զբաղի ըսելով ամէն բան երեսի վրա՞յ պիտի թողունք։ Կը խնդրեմ որ այս ժողովը չցրուի եւ անպատճառ այսօր ընտրէ Քաղ. Ժողովը։

ՁԱՅՆԵՐ.- Հրաժարած վարչութիւնը դեռ գործէ քաշուած չէ։

ՆԱԽԱԳԱՀ Ս.- Ան իր հրաժարականը տուած է արդէն և առօրեայ գործերով կը պարապի։

Դ. Տ. ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ ԷՖ.- Կատարելապէս համաձայն եմ Նախագահ Ս.ին խօսքերուն և մեր ալ փափաքը այն է որ ազգային իշխանութեան իրաւասութիւնները ամուր հիմերու վրայ դրուին։ Այս գործերու մէջ ինք ոեւէ դժուարութեան առջեւ չի գտնուիր եւ ամէնքը պատրաստ են աջակցելու պէտք եղած օգնութիւնը ընելու իրեն. նոյն իսկ կրնանք յանձնել Ս. Պատրիարքին որ կազմէ գործադիր իշխանութիւնը, պատասխանատու մնալով այս ժողովին առջեւ. մենք այս կէտին մէջն է որ չենք կրնար թերանալ մեր պարտականութեան մէջ եւ ամուր ու հաստատուն կը մնանք մեր այդ իրաւունքին մէջ։

ՆԱԽԱԳԱՀ Մ.- Ինչպէս կ'երեւայ, երեսփոխաններու մէջ վերջնական համաձայնութիւն չէ գոյացած վարչութեան ընտրութեան մասին։ Վերջին անգամ վարչութեան ընտրութեան առթիւ ձեւ մը ընդունեցինք, որու համաձայն երկու ժողովներու ատենապետները որոշուելով, անոնք ընտրեցին իրենց ընկերները։ Չեմ կարծեր որ ընտրութեան այդ ձեւը անհամապատասխան ըլլայ ազգին կամքին մանաւանդ արդի պայմաններու մէջ, երբ պետական կազմ ունեցող ազգերու մէջ

վարչութիւնը այդ ձեւով կ՝ընտրուի։ Կ՝առաջարկեմ որ այս անգամ ալ պահուի այդ ձեւը և որոշուի վարչապետը, որ ընտրէ իր ընկերները։

Հ. ԽՈՍՐՈՎԵՄՆ ԷՖ.- Վարչութիւնը հաւաքական կերպով ազգին ղեկը իր ձեռքը առած է, իսկ ատենապետը ժողովը կառավարելէ զատ ուրիշ հանգամանք չունի, մինչդեռ այս ձեւով վարչապետը անձնական իշխանութիւն մը կը վերադրէ իրեն եւ օրէնքին կապուած չ'զգար ինքզինքը։ Խորին ակնածանք ունենալով Ս. Պատրիարքին նկատմամբ, հարկ դատեցի տալ այս օրինական բացատրութիւնը։

SP. Ա. ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ ԷՖ.- Այս մասին գրաւորապես կը ներկայացնեմ ժողովիդ մեր

կուսակցութեան տեսակէտը։

(Պատճեն)

[54]Դ. Տ. ՄՈՎՍԵՍԵԱՆ ԷՖ.- Այս առաջարկը կ՝անցնի արձանագրութեան մէջ, երբ որ ժամանակը գայ կրնանք նկատողութեան առնել։ Խոսրովեան էֆ. դիտողութիւն կ՝ընէ վարչապետ որոշելու ձեւի մասին։ Վարչապետին տեղ Ս. Պատրիարքը կրնայ մարմնաւորել այդ իրաւասութիւնը. այսինքն կը յանձնենք Ս. Պատրիարքին մեր իրաւունքը եւ կ՝արտօնենք զինքը, որ ինք ընտրէ ժողովները ու այդ ժողովները իրենք կ՝ընտրեն իրենց ատենապետները, որ այս ժողովին ներկայացուելով հաստատուին եւ ստանան ամէնուն հաւանութիւնը։

Ե. ՊԷՅԱՋճԵԱՆ ԷՖ.- Ս. Պատրիարքը ամէնուն յարգանքը կը վայելէ, հետեւաբար կարելի է անմիջապէս որոշել Ս. Պատրիարքի

առաջարկած ատենապետը։

3. ԴԱՐԲԻՆԵԱՆ ԷՖ.- Անգամ մը փորձուեցաւ այդ դրութիւնը, հետեւաբար ես կ'առաջարկեմ որ ամբողջովին քուէով ընտրուի Քաղ. Ժողովը։

Հ. ԽՕճԱՍԱՐԵԱՆ ԷՖ.- Պէտք չկայ բացատրելու որ բացառիկ պարագաներու տակ կը գտնուինք, հետեւաբար տանք բացառիկ արտօնութիւն մը ժողովներու կազմութեան համար, քանի որ Մ. Պատրիարքը մատնանիշ կ՝ընէ իր առաջարկին յապաղումէն յառաջ գալիք անտեղութիւնը։ Միայն իրաւունք ունինք պայման դնելու որ պատասխանատու ըլլայ այս ժողովին եւ իր ծրագիրը ներկայացնէ։ Կ՝առաջարկեմ որ անմիջապէս քուէարկուի այս եղանակը։

U. UՐԵՆՑ ԷՖ.- Քիչ առաջ յայտարարուած ձեւով ձեռնպահ մնալով մէկտեղ, կը յայտարարեմ որ մեր կողմէ ալ կ՝ընդունուի կազմուած վարչութիւնը, եթէ որոշ ծրագրով գործէ։ Մեր վարչութեան մէջ անձնական փոխադարձ հասկացողութիւնը չէր պակսեր և ունէինք պաշտօնակիցներ, գորս չէի ճանչնար, բայց համոզում գոյացուցի թէ անոնք բացարձակապէս անկեղծ հայեր են, այսուհանդերձ վարչութիւնը քայքայուեցաւ և հրաժարեցաւ։ Պէտք է ուրեմն քննել թէ վարչութիւնը ինչո՞ւ հրաժարեցաւ։ Հրաժարեցաւ այն պատճառաւ որ չէր կրնար օգտակար րլյալ այն իրական աշխատանքին, որուն կոչուած էր ինք։ Ասոր համար առաջին պայմանը այն է, որ վարչութիւնը բացարձակապէս հեղինակաւոր ըլլայ, եւ երկրորդ պայմանը վարելու համար ազգին գործերը այն է, որ աշխատանքի բացարձակապէս բաժանում [55]րլյայ։ Քաղ. Ժողովը շաբաթական մէկ քանի նիստով միայն չի կրնար վարել ազգին գործերը, որոնք առանձին տէբարթրմանի մր զբաղումները կը կազմեն։ Հետեւաբար գորչափ չ՝ ընդունիր Քաղ. Ժողովը աշխատանքի բաժանման սկզբունքը, կը հաւատամ որ մէկ երկու ամիս յետոյ գործերը խեղդամահ պիտի ընեն զինքը։ Կ'եզրակացնեմ որ ազգ. վարչութիւնը պէտք է ներկայացուի հեղինակաւորապէս և օրական մէկ երկու ժամ աշխատութիւնը երբեք բաւական չէ գործերու համար։ Այս յայտարարութիւնը կ՝ընեմ ի սէր այն ժողովուրդին, որուն գործերը վարելու կոչուած են այդ ժողովները։

Դ. Տ. ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ.- Կ՝ընդունիմ որ զօրաւոր վարչութիւն մը ընտրելու պէտք կայ եւ լաւագոյնը այն է, որ Ս. Պատրիարքը ինք ընտրէ իր ժողովը։ Եթէ նախորդ վարչութիւնը չկրցաւ իրմէ սպասուած օգտակարութիւնը ունենալ, պատճառը այն է, որ ատենապետը իր պատասխանատուութեան տակ գործեց և ժողովը իրաւասու չնկատեց, ու սխալներ եղած պարագային քաջութիւն չունեցաւ զանոնք ուղղելու։ Եթէ ժողովը ատենապետը ինք ընտրէ, այն ատեն անդամները պակաս եղած ատեն ինք պէտք է ընտրէ առանց բերելու այստեղ, ուստի ես յարմար կը տեսնեմ որ Սրբազան Պատրիարքը ինք ընտրէ ամբողջ ժողովականները. ասիկա աւելի գործնական կ՝ըլլայ։

Մ. ԳԱՐԱՅԵԱՆ ԷՖ.- Անցեալ 3-4 տարուան փորձառութեամբ, խիստ կարեւոր կէտի մը վրայ պիտի հրաւիրեմ ձեր ուշադրութիւնը։ Վարչութեան գործերը այն աստիճան ծանր են, որ մէկ երկու ժամ հաւաքուելով այդ գործերը չեն կրնար կարգադրուիլ։ Կազմուե-

լիք Քաղ. Ժողովը պէտք է շարունակ աշխատող անդամներ ունենայ, ապա թէ ոչ միեւնոյն ամյութեան պիտի դատապարտուի գործը:

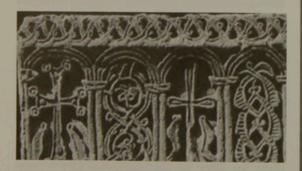
Հ. ԽՕճԱՍԱՐԵԱՆ ԷՖ.- Թողունք ուրեմն նոր վարչութեան կազմութիւնը Ս. Պատրիարքին, սպասելով որ, ինչպէս դիտել տուին Պ. Սրենց և ուրիշները, ծրագիրով մը ներկայանայ և այս ժողովին հաւանութեանը ներկայացնէ։ Այս պատճառով կ՝առաջարկեմ որ այս ժողովն ալ ստիպողական եւ հարկեցուցիչ նկատելով այս խնդիրը, պարտաւորէ որ իր ընտրած վարչութիւնը ծրագրով մը ներկայանայ։

Մ. ՆԱԹԱՆԵԱՆ ԷՖ.- Եթէ Ս. Պատրիարքը յանձն կ'առնէ, ժողովին մեծամասնութեան դիմելով կրնանք որոշել այս խնդիրը։(Ատենապետ Էֆ. քուէի դնելով առաջարկները, 3 ձեռնպահ և 1 հակառակ քուէի դէմ մեծամասնութեամբ որոշուեցաւ յանձնել վարչութեան կազմութիւնը Մ.Պատ- րիարքին։)

[56]ՆԱԽ Ս.- Ժողովիդ այս որոշումեն յետոյ, պարտականութիւն կը համարիմ իմ շնորհակալութիւնս յայտնել ձեզ այն վստահութեան համար, զոր ցոյց տուիք ինձ նկատմամբ։ Պիտի ջանամ որ վարչութեան նոր անդամները ըլլան ազգին բազմազան պէտքիրուն համապատասխան անդամներ։

ԱՏԵՆ ԷՖ.- Քանի որ վարչական երկու ժողովներու ընտրութիւնն ալ միեւնոյն կերպով տեղի պիտի ունենայ, ձեր քուէին կ'ենթարկեմ Կրօն. Ժողովի հրաժարականը։(Ժողովը ընդունեց Կրօն. Ժողովի հրաժարականը)

Ատեանը, որ բացուած էր ժամը 10-ին, փակուեցաւ ժամը 12-ին։



գղມզባჇมՄ ՆℲՎIJԶ ՆՎՎ֍ՎՈՂՔIJՍՆԺ ՎՄՍԵՑԱՎՐԵ ԴՂՏ

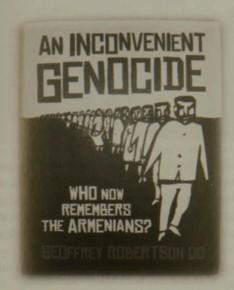
Աւազանի անունով Միքայէլ Տէր Եղիայեան ծնած է Մուսուլ, Իրաք 1868-ին, Տ. Աւետիս Քին. Տէր Եղիայեանի յարկին տակ։ Ուսանած է Սղերդի Միացեալ Կեդրոնական վարժարանին մէջ, ապա Պաղտատի Հայկական Ազգային վարժարանին մէջ 1888-1890 պաշտօնավարած է նոյն դպրոցէն ներս որմէ ետք կը յաճախէ Արմաշի Աստուածաբանական ճեմարանը։

Վարդապետական վեղար կը ստանայ 1896ին՝ վերանուանուելով Ձաւէն։ Կը ծառայէ Պոլսոյ Սամաթիոյ եւ Հասգիւղի եկեղեցիներէն ներս։ Իր մտատիպարը հանդիսացած է Մաղաքիա Արք Օրմանեան։ 1898-ին կ՝ընտրուի Կարինի (Էրզրում) Պատրիարքական տեղապահ ապա առաջնորդ։ 1908-ին ան Վանի տեղապահն էր, ապա 1909-13 Տիգրանակերտի Առաջնորդ։

Ջաւէն Արբեպիսկոպոս 1913-ին կ'ընտրուի Պոլսոյ Պատրիարք մինչեւ 1916 թ. (Ա. շրջան)։ Երիտթուրբերու հետ գործօն բանակցութիւններ կր վարէ հայկական բարենորոգութեանց գծով։ Այս ընթացքին կ'օժանդակէ բարեսիրական կազմակերպութիւններու։ Բարենորոգութեանց ծրագիրը չի յաջողիր Ա. Պատերազմի պատճառով։ Հայ մտաւորականներու եւ ազգային յայտնի գործիչներու ձերբակալութենէն ետք Ապրիլ 24-ին, Ջաւէն Պատրիարք աւելի կը մեկուսացուի։ 1916-1919 ինք նոյնպես կ'աքսորուի դէպի Գոնիա, Հալէպ, Տէր Ջօր եւ Պաղտատ։ Ան փաստօրէն տնային կալանքի տակ կ'առնուի Օսմ. պետութեան կողմէ՝ Բրիտանական զօրամասերու յառաջիւաղացման շրջանին։ Ազատ կ'արձակուի զինադադարէն ետք։ Գործօն կերպով կը մասնակցի որբահաւաքին եւ հայ բեկորներու հաւաքման։

Պատրիարքական 2-րդ շրջանը կը սկսի 1919-ին եւ կը տեւէ մինչեւ 1922։ Հայկական եկեղեցապատկան կալուածներու վերականգնման ուղղութեամբ իր կատարած աշխատանքները չեն պսակուիր յաջողութեամբ Քեմալիստներու իշխանութեան գլուխ գալու պատճառով։ 1923 թուականի Լոզանի ոչհայանպաստ դաշնագրէն ետք կը շրջագայի սփիւոքի գաղութները՝ Պուլկարիա, Կիպրոս, Երուսաղէմ, Գահիրէ։ Այս ընթացքին հիմնարար դեր կ'ունենայ Նիկոսիոյ Մելգոնեան Կրթական Հաստատութեան հիմնադրութեան հետ առնչուող կարգ մը հարցեր լուծելու աշխատանքներուն մէջ։ 1927-ին վերջնականապես կը հաստատուի Պաղտատ, ուր երկու շրջան կ'ընտրուի Պաղտատի Առաջնորդ։ Դժբախտաբար քաղցկեղը բոյն կը դնէ տառապեալ հոգեւորականին արդէն խոցուած մարմնին մէջ, որուն հետեւանքով երկար ատեն կը պայքարի մահացու հիւանդութեան դէմ ու կը վախճանի 1947-ին։ Յունիս 10-ին իր մարմինը կը փոխսադրուի Երուսարեմ։

ያሀገበት ሀን ዓትቦደር



«ԱՆՀԱՆԳՍՏԱՑՈՒՑԻՉ ՑԵՂԱՄՊԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄԸ» Հեղինակ՝ ճեֆրի Ռոպերթսըն (Շարունակութիւն. սկիզբը նախորդ թիւին մէջ)

Աւետիս Եափունեան Պատմ. Գիտ. Դոկտոր

ՏԵՂԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

յս ենթախորագրին տակ, ճեֆրի Ռոպերթսրն կր հաղորդէ. «Մայիսէն Սեպտեմբեր, Անատոլուի աւելի քան երկու միլիոն հայերեն պարպուեցաւ։ Տեղահանութեան ժամանակաւոր օրէնքը, կը հրամայէր բանակի սպաներուն, տեղահանել ժողովուրդը դաւաճանու-«ուսզմական կամ մեղադրանքով. պահանջ»ի պատրուակով, կառավադութիւնը ամբողջ Անատոլուն պարպեց, ներառեալ բազում այն քաղաքներէն, որոնք շատ հեռու էին ռազմաճակատէն, և դաւաճանութեան որեւէ դէպք չէր արձանագրուած, և բնակչութիւնը յանձնուեցաւ մահաբեր երթերու՝ դէպի անապատները»:

Քիչ մը առաջ անցնելով, անկեղծօրեն հայասէր պատմաբանը կ'անդրադառնայ հայութեան նիւթական կորուստներուն. «Վերսայլի 1919 թուականի Խաղաղութեան Խորհրդաժողովին, Հայկական Պատուիրակութիւնը կը տեղեկացնէր կորուստը 1860 եկեղեցիներու, 239 վանքերու, 1438 վարժարաններու, 42 որբանոցներու, 29 դպրեվանքներու»։ Եւ շարունակելով մահուան երթերուն մասին իր հաստատումները, ճեֆրի Ռոպերթսըն կը գրէ. «Հարիւր հազարաւորներ սպաննուեցան այդ երթերուն ընթացքին, պարզապէս որովհետեւ անոնք հայեր էին եւ մասնաւորապես ենթարկուած էին այն վիճակին, զոր Ցեղասպանութեան Պայմանագրութիւնը կ'որակէ, որոշապէս «կեանքի պայմաններ» հաշուարկուած այնպէս մը, որ անոնք մահուան յանձնուին ամբողջութեամբ կամ մասնահիշուն»։

Ապա, ճեֆրի Ռոպերթսըն կը պարզէ հայ երեխաներուն վիճակուած դաժան ճակատագիրը, եւ կը գրէ. «Երեխաներ (հայ) բռնի կերպով խլուելով, յանձնուած էին մահմետական ընտանիքներու։ Արդ, Ցեղասպանութեան Պայմանագրութիւնը կը նկատէ. «Երեխաներու բռնի փոխանցումը մէկ խմբաւորումէ այլ խմբաւորման մը» որպէս Ցեղասպանութեան գործարը»։

Այնուհետեւ, կրկին անդրադառնալով հայ ժողովուրդին՝ թուրքին կողմէ պարտադրուած ճակատագրին, անաչառ պատմաբանը կը գրէ. «Տեղահանութիւններն ու կոտորածները շարունակուեցան մինչեւ 1915 Յուլիս, երբ Գերմանիոյ դեսպանը՝ Մեթերնիխ, Պերլին կը տեղեկացնէր. «Արեւելեան նահանգներու հայերուն դէմ գործադրուած խժդժութիւնները, յանգած են իրենց վերջին հանգրուանին», անոնց նպատակն է «Հայկական Հարցը լուծել հայ ցեղին բնաջնջումով»։

9. 9LAND - PUUSE

Այստեղ, ճեֆրի Ռոպերթսըն կը մէջբերէ Գերմանիոյ դեսպանին վկայութիւնը. «Հայերուն դէմ գործուած նախճիրներուն պատճառը ռագմական նկատառումներով չէր և կր հաստատէր, թէ մահաբեր տեղահանութիւնները ընդգրկած էին այն նահանգները, որոնք բշնամիներու սպառնալիքէն զերծ էին, և Օսմանեան պնդումը, թէ ասիկա «ռազմական անհրաժեշտութիւն էր», որ Թուրքիոյ այժմու փաստարկումներէն է, պարզապէս շինծու է։ Կառավարութիւնը կը հետապնդէ հայ ցեղը բնաջնջելու նպատակը»։ Եւ ան կ'եզրակացնէ. «Մինչև Յույիս, ամէն ոք գիտէր, թէ տեղահանութիւնները ինչ կը նշանակեն։ Պարզապէս ան միջոց մրն է հայ ազգը բնաջնջելու, առանգ որևէ կասկածի»։

Այնուհետեւ, հմուտ պատմաբանը կր

հերքէ Թուրքիոլ այն գրպարտութիւնը, թէ Վանի հայերը ապստամբած էին, և հետեւաբար, անհրաժեշտութիւն էր զինուորական միջա- մտութիւնը, եւ կը գրէ. «Վանի հայերը չէին ապստամբած, անոնք պարզապէս իրենց թաղերը կը պաշտպանէին, նախայարձակումին դէմ թուրք զօրքին, զորս կը գլխաւորէր կառավարիչը՝ ճեվտէթ Պէլ։ Տեղւոյն հայ ղեկավարները բացարձակապես դէմ էին ըմբոստութեան։ Ամէն պարագայի տակ, Ջէյթունէն և Կիլիկիոյ այլ շրջաններէն տեղահանութիւնները սկսան նախքան Վանի այսպէս ասած «ապստամբութիւնը», եւ տեղահանութիւնները շարունակուեցան այնպիսի վայրերէ, որոնք ռազմաճակատին մօտ չէին, և հետեւաբար, «ռազմական պահանջը» որևէ արդարացում mulih»:

Այնուհետև, կը մէջբերէ Թալէաթի մէկ յայտարարութիւնը, թէ «Մեր գործողութիւնները պարտադրուած էին մեզի՝ ազգային և պատմական անհրաժեշտութիւններէ։ Թուրքիոյ գոյութեան պահպանութիւնը պէտք է գերակշոէ որևէ այլ նկատումէ»։ Ահաւասիկ ճեֆրի Ռոպերթսընի եզրակացութիւնը. «Երեսուն տարի ետք, Նացիները նոյնը պիտի կրկնէին, ինչ կը վերաքերի հրեաներուն «Հոլոքոսթին» անհրաժեշտութեան»։

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼՍՈՅ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Այս ենթախորագրին տակ, ճեֆրի Ռոպերթսըն կը յիշատակէ թրքական նորակազմ դահլիճին մէջ, Ներքին Գործոց Նախարար Մուսթաֆա Արիֆի այն յայտարարութիւնը, թէ «Դժբախտաբար, անոնք, որոնք մեր ղեկավարներն էին պատերազմի ընթացքին, պիտի գլէին եւ անցնէին ամենաարիւնարբու աւազակներուն։ Անոնք որոշեցին բնաջնջել հայերը, և բնաջնջեցին»։ Իսկ նորակազմ Ծերակոյտին Նախագահը, կը վկայէր, թէ հայերուն զանգուածային սպանութիւնները «պաշտօնապէս» վաւերացուած էին։

Անդրադառնալով զինուորական դատարանին վճիռին, ճեֆրի Ռոպերթսըն կը գրէ. «Երիտթուրք ղեկավարները յանցաւոր նկատուեցան կանխամտածուած առաջնակարգ զանգուածային սպանութեամբ», զոր կատարեց Յատուկ Կազմակերպութիւնը, որ կարգադրեց ազատ արձակումը ամենավտանգաւոր ոճրագործներուն, որոնք հրոսակային խումբեր կազմեցին,



սպաննելու համար հայերը։ Տեղահանութիւնն ու ջարդերը կը կազմեն հաստատ փորձ մը՝ «արմատապէս լուծելու համար «Հայկական Հարցը», բնաջնջելով ամբողջ ժողովուրդ մը։ Ասիկա յստակօրեն կը բացայայտէ այն, ինչ որ Ցեղասպանութիւն կը կոչուի, բան մը՝ զոր Ցեղասպանութիւնը ժխտողներուն համար դժուար է ժխտել»։

Եւ հայասէր պատմաբանը կը շարունակ: հաստատելով գործուած ոճիրը որպէս Ցեղասպանութիւն. «Կարեւոր իրողութիւնը այն է, որ տեղահանութիւնը անխուսափելիօրէն և հաստատօրէն ստեղծեց կեանքի այնպիսի պայմաններ, որոնք կր նշանակեն մահը ժողովուրդի մը՝ անոր ցեղային նկատառումով։ Տեղահանութեան քաղաքականութիւն մը, որ կը նշանակէր բնաջնջումը հայ ազգաբնակչութեան զգալի մէկ մասին»։ Ապա, Աւստրալիացի իրաւաբան-պատմաբանը կր հաստատէ անհերքելիօրէն. «Վերեի փաստր բաւական է, հաստատելու համար, առանց որևէ կասկածի, թէ Օսմանեան Պետութիւնը պատասխանատու է, օրինական սկզբունքներու համաձայն, այն, ինչ որ կը կոչուի Ցեղասպանութիւն»։

Դ. ԳԼՈՒԽ - OPETARC

Այս գլուխին տակ, անաչառ պատմաբանը, ամենայն ձեռնհասութեամբ, կրկին ու կրկին կը հաստատէ. «Օսմանեան Կառավարութիւնը հրամայած էր տեղահանութիւնը այնպիսի պայմաններու մէջ, որ տեղահանեալները ենթակայ կ'ըլլային հիւանդութեան, սովամահութեան և Յատուկ Կազմակերպութեան անդամներուն յարձակումներուն»: Եւ ան կը շարունակէ իր ամբաստանութիւնները. «Կասկած չկայ, որ Օսմանեան Կայսրութեան մէջի հայերուն «զգալի» մէկ մասը նկատի առնուած էր տեղահանութեան համար, և թէ առնուազն 800.000 զոհ, թերեւս ալ մէկ ու կէս միլիոն սպաննուած էին։ Ամէն պարագայի տակ, նոյնիսկ եթէ անոնց թիւր 600.000 է, ինչպէս որ կ'ընդունին անոնք, որոնք Ցեղասպանութիւնը կը ժխտեն, նոյնիսկ այդ թիւր զգալի մէկ համեմատութիւնն է հայ ազգաբնակչութեան և վերապրողները քանի մը հազարով փրկուեզան միայն՝ ֆիզիքական և հոգեբանական լուրջ վնասուածքներով»:

Աւստրալիացի պատմաբանը, իրաւական տեսանկիւնէն մօտենալով հարցին, տակաւին ալ կը շարունակէ իր ամբաստանութիւնները։ Կասկած չկայ, որ 1915 թուականին, Օսմանեան Կառավարութիւնը տեղահանութիւնը կատարեց լիովին գիտակցելով, որ տեղահանեալներէն շատեր պիտի մեռնին, եւ օրէնք հրատարակեց բռնագրաւելու համար անոնց սեփականութիւնը, այն յաւակնութեամբ, որ անոնք «լքեալ գոյքեր» էին, քանի որ տեղահանեալներուն պիտի չթոյլատրուէր վերադառնալ»։

Այնուհետեւ, անդրադառնալով Ցեղասպանութիւնը ժխտող պատմաբաններուն այն պնդումին, թէ «սպանութիւններէն մաս մը գործադրուած էր թափառաշրջիկ քիւրտերուն կողմէ», ճեֆրի Ռոպերթսըն կը պատասխանէ անոնց, հաստատելով, որ այդ վարկածը «ոչ մէկ տրամաբանութեան կը դիմանայ։ Կառավարութեան վարած տեղահանութեան քաղաքականութիւնը ուղղուած էր հայերուն դէմ, և բացայայտօրէն կր հաստատեն, թէ ստեղծուած էին այնպիսի պայմաններ, կարելի դարձնելով տարագրեալները սպաննելու, բռնաբարելու, և առեւանգուելու քիւրտերուն, ինչպէս նաեւ «չեթեներեն» կազմուած ջոկատներուն կողմե, որոնք գաղտնօրէն կազմակերպուած էին Կառավարութեան կողմէ՝ Յատուկ Կազմակերպուphuli uhongui»:

Եւ տակաւին ալ շարունակելով իր ջախջախիչ ամբաստանութիւնները, իրաւաբան ճեֆրի Ռոպերթսըն կը գրէ. «Այն, ինչ որ ի յայտ կու գայ տեղահանութեան հետևանքներէն, փաստն է սպանութեան, չարչարանքին, և պարտադրութիւնը կեանքի այնպիսի պայմաններու, ուր մահը զգալի թիւով մարդոց, անխուսափելի էր»:

Ըլլալով իրաւաբան, ճ. Ռոպերթսըն միակողմանիօրէն չի մօտենար Ցեղասպանութեան իրողութեան, այլ՝ բազմակողմանիօրէն քննարկելով հարցը, յանգած է այն փաստին, թե այն, ինչ որ պատահած էր հայ ժողովուրդին 1915 թուականին, ուրիշ բան չէր, եթէ ոչ, յստակ ու մեկին, Ցեղասպանութիւն էր, եւ ան կը գրէ. «Թերեւս ամենահամոզիչ փաստը Ցեղասպանութեան նպատակադրումին, այն օրէնքներն էին, զորս Իթթիհատը հրապարակած էր 1915 թուականի վերջերը եւ 1916 թուականի սկզբնաւորութեան, որոնք պետութեան իրաւունք կու տային բռնագրաւելու «լքեալ» տուներն ու ինչքերը տարագրեալներուն, եւ որոնք կազմեցին բացայայտօրէն անոնց ինչքերը ձեռք ձգելու համար։ Այս մէկը կարեւոր փաստն է այն մտադրութեան, թէ հայերը երբեք պիտի չվերադառնան և մահուան երթերէն վերապրողներուն, երբեք թոյլ պիտի չտրուի իրենց երկիրը վերադառնալ»։

Այնուհետեւ, ճ. Ռոպերթսըն թրքական կառավարութիւնը պատասխանատու կը նկատէ ոճրագործներուն գործադրած սպանութիւն-ներուն համար, երբ անոնք տեղի կ'ունենային գիտակցութեամբը իշխանութիւններուն, «որոնք կընային (եւ չրրին) արգելք հանդիսանալ»:

եւ իրաւաբան-պատմաբանը Գերմանիան մեղսակից կը նկատէ անհերքելիօրէն, Օսման-



եան Կառավարութեան գործադրած Ցեղասպանութեան, քանի որ իր դիւանագէտները զինք տեղեակ պահած էին հայերը բնաջնջելու Օսմանեան Կառավարութեան նպատակին, ինչպէս նաեւ ջարդերուն և մահաբեր տեղահանութիւններուն մասին։ Աւելին ըլլալով, 1915 թուականին, Արևմտեան Դաշնակից Պետութիւնները խոստացած էին պատժել «մարդկութեան դէմ գործուած ոճիրները», «զորս, անկասկած, Գերմանիան կրնար կասեցնել, քանի որ Օսմանեան Կայսրութիւնը մեծապէս կախում ունէր Գերմանիայէն»:

Եւ ճեֆրի Ռոպերթսըն կ'եզրակացնէ. «Ցեղասպանութեան այս մեղսակցութիւնը կրնար հետեւանքներ ունենալ Գերմանական Պետութեան համար, այն առումով, որ պատերազմէն վերջ, պէտք էր հատուցում՝ կատարէր, հայերուն բնաջնջման մէջ իր ունեցած պատասխանատուութեան համար»:

Ձ. ԳԼՈՒԽ - ՑԵՂԱՄՊՄՆՈՒԹԵՄՆ ՃՄՆԱՉՄՄՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Այստեղ, ճ. Ռոպերթսըն հարց կը յարուցանէ, թէ Ցեղասպանութեան ոճրա- գործները չպատժուեցան. «Հոլոքոսթը տեղի պիտի չունենար, եթէ Երիտթուրքերն ու գերմանացի ղեկավարները պատժուած ըլլային միջազգային դատարանի մը կողմէ, որ պէտք էր որ ստեղծուէր նման Սեւրի և Վերսայլի Դաշնագիրներով կազմուածին»:

Է. ԳԼՈՒԽ - ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԺԽՏՈՒՄԸ

Այս հարցին անդրադառնալով, ճեֆրի Ռոպերթսըն հարց կու տայ. «Քանի որ Հոլոքոսթը ժխտողներուն դէմ օրէնքներ հրատարակուած են՝ Եւրոպական Ատեանին կողմէ, ինչո՞ւ համար պէտք չէ պատժել Հայոց Ցեղասպանութիւնը ժխտողները»:

Թ. ԳԼՈՒԽ - ՀԱՏՈՒՑՈՒՄՆԵՐԸ

Այս գլուխին տակ, Աւստրալիացի իրաւաբան-պատմաբանը կը գրէ. «Միջազգային օրէնքը գէթ կ'ընդունի գիտակցաբար գործուած սխալի մը հատուցման պարտաւորութիւնը եւ յաճախ ըսուած է, թէ Թուրքիոյ յամառութիւնը՝ Ցեղասպանութիւնը ժխտելու, հետեւանքն է այն վախին, թէ իրմէ պիտի պահանջուի հատուցում կատարել։ Սակայն, դրամը, եթէ նոյնիսկ վճարուի այն անձերուն, որոնք պիտի կարենան փաստել իրենց ազգակցութիւնը , այդ ջարդերէն և մահուան երթերէն մահացողներուն հետ, չի կրնար հատուցանել ամբողջ կեանքի մը վրայ երկարող ցաւը»։

Սակայն, ճեֆրի Ռոպերթսըն կարեւոր հարց մը կը յարուցանէ. «Հատուցումները պէ՞տք է ընդգրկեն այն հողերը, զորս հայերը ստիպման տակ լքեցին 1915 թուականին։ Այս հարցը խոստացուած էր Սերի Դաշնագրով, որ երբեք չգործադրուեցաւ, և որ փոխարինուեցաւ Լօզանի Դաշնագրով, որ ոչ մէկ ակնարկութիւն կ'ընէ հատուցումներու մասին, և իրողապէս դաւաճանեց Դաշնակիցներուն կողմէ՝ հայերուն եղած բոլոր խոստումներուն»։

Այնուհետեւ, Աւստրալիացի անկաշառ պատմաբանը կը բարձրացնէ այլ կարեւոր հարց մը. «Ամէն պարագայի տակ, նոյնիսկ եթէ Թրքական Հանրապետութիւնը շարունակէ և պաշտպանէ Օսմանեան իր նախորդին սխալները, երբ մինչ ենթադրուած է, որ ան ընդունի իր նախորդ պետութեան պատասխանատուութիւնները»։ Միջազգային դաշնագիրները «չեն կրնար ազդել այն սկզբունքին վրայ, թէ ներկայ Թրքական Հանրապետութիւնը պատասխանատու է Օսմանեան Կայսրութեան գործադրած միջազգային ոճիրներուն, և այն իրողութիւնը, թէ այդ ոճիրներն են որ կը կազմեն Ցեղասպանութիւնը»։

Հատուցումներու պահանջին առնչութեամբ, Ճեֆրի Ռոպերթսըն կը գրէ. «Ժամանակն է, որ Հայաստանեայց Եկեղեցին և Հայաստանի Կառավարութիւնը դադրին Թուրքիայէն խնդրելէ և դիմեն օրինական քայլերու, միաժամանակ, Արդարադատութեան Միջազգային Ատեանին և թրքական դատարաններուն մօտ, որպէս առաջին քայլ դէպի Մարդկային Իրաւանց Եւրոպական Ատեանը»:

Ժ. ԳԼՈՒԽ - ԵԶՐԱԿԱՑՈՒԹԻՒՆ

Ուրեմն, որպէս եզրակացութիւն և որպէս հաշտութիւն, Ճեֆրի Ռոպերթսըն հետեւեալ առաջարկը կը ներկայացնէ. «Թուրքիոյ Կառավարութիւնը պէտք է ընդունի մարդկութեան դէմ գործուած ոճիրին իրողութիւնը և գէթ ներողութիւն խնդրէ եւ հատուցում կատարէ, որուն պէտք է միանայ հաշտութեան քայլը, և վերադարձնէ քանդուած եկեղեցիները, և Հայաստանին նուիրէ անոր սրբազան լեռը։ Ասիկա պիտի ըլլայ արժանաւոր և վայելուչ պատասխան մը, ինչպէս որ սպասելի է քաղաքակրթուած պետութեան մը»։

Եւ միւս կողմէ, ճեֆրի Ռոպերթսըն, այս անգամ դիմելով Հայաստանի Կառավարութեան, կ'առաջարկէ. «Գալով Հայաստանին, երբ Թուրքիա ներողութիւն խնդրէ՝ մարդկութեան դէմ գործուած ոճիրին համար, նոյնիսկ եթէ ան «Ցեղասպանութիւն» բառը չարտասանէ, որպէս պատասխան, ներողութիւն պէտք է խնդրէ 1970-ական և 1980-ական թուականներուն սպաննուած թուրք պաշտօնատարներուն համար»։

Արդ, այստեղ կարեւոր քանի մը կէտեր կան, որոնց պէտք է անպայման անդրադառ-

նալ։ ճեֆրի Ռոպերթսըն «հատուցումներ» ոսելով կը հասկնայ միայն քանդուած եկեոեցիներուն վերադարձը Ցեղասպանութեան գրիերուն, սակայն, այդ զոհերը այսօր չկան. ուրեմն, այդ հատուցումները պիտի կատարլին բռնիօրէն մահմետականացած հայերո՞ւն. երը անոնք վերադառնան իրենց պապենական հաւատքի՞ն, կամ Պոլսոյ Հայոց Պատրիարքարանի՞ն, կամ Ցեղասպանութեան գոհերուն յետնորդներո՞ւն՝ ներկայի Սփիւոքահայութեա՞ն, որ իր այժմու հանգստաւէտ կեանթո աիտի չփոխարինէ աւերուած, քանդուած, հրրկիցուած եկեղեցիներով։ Իսկ ո՞վ պիտի վերակառուցանէ զանոնք։ Հայե՞րը, Պոլսոյ Հայոց Պատրիարքարա՞նը, թրքական պետութիւ՞նը, որուն ճիտին պարտքն է զանոնք վերակառուցանելը, քանի որ իր նախորդներն էին, որ զանոնք քանդեցին, աւերեցին, հրկիցեցին։

Ապա ո°վ որուն պիտի նուիրէ հայուն սրբազան լեռը, որո՞ւն սեփականութիւնը որո՞ւն պիտի նուիրէ, երբ ան հայ ժողովուրդին անհերքելի, անժիստելի սեփականութիւնն է։

Այնուհետև, ճեֆրի Ռոպերթսըն չի յիշատակեր հայուն սեփական, հայուն պատմական, հայուն պապենական հողերուն վերադարձը իրենց իրաւատիրոջ՝ հայ ժողովուրդին, երբ այդ հողերուն ամեն մեկ թիզը հայուն արիւնը ծծած է, երբ այդ հողերուն ամեն մեկ թիզին մեջ թաղուած են հայ ժողովուրդին արմատները, երբ այդ հողերուն ամեն մեկ թիզին վրայ հայ ժողովուրդին ճակտի քրտինքն է որ հոսած է, երբ այդ հողերը յափշտակելու և անոնց ապօրինաբար տիրանալու համար էր, որ թուրքը կազմակերպած էր Ձսաներորդ Դարու Առաջին Ցեղասպանութիւնը Հայ Ժողովուրդին։

Հայ ժողովուրդը կրնա՞յ մոռնալ իր անվիճելի իրաւունքը, բնա՛ւ երբեք, Հայ Ժողովուրդը պիտի թողո՞ւ, որ իր դարաւոր ոսոխը, իր արիւնարբու թշնամին՝ թուրքը, տակաւին շարունակէ անպատիժ վայելել հայուն այդ հարազատ հողերուն բարիքները։ Հայ ժողովուրդը չի կրնար որևէ զիջումի երթալ, իր այդ սրբազան պահանջատիրութեան մէջ։ Այսօր և ընդմիշտ։

Իսկ ինչ կը վերաբերի թուրք պաշտօնատարներուն ահաբեկումին, Հայաստանը չէր որ զանոնք կատարած էր, որպէսզի ատոր համար ներողութիւն խնդրէ ... որմէ՞ ... Ցեղասպան Թուրքիայէ՞ն ...

Ամէն պարագայի տակ, Հայ Ժողովուրդին Ցեղասպանութեան 100-րդ Տարելիցի նախօրեակին հրապարակ ելած հայասէր պատմաբան ճեֆրի Ռոպերթսընի այս հատորը, շնորհակալ աշխատանք մըն է, որուն համար Հայ Ժողովուրդը միայն երախտապարտ կրնայ ըլլալ ...

TESTIMONY

Paul Wolff-Metternich, German Ambassador to the Ottoman Empire

"In its attempt to carry out its purpose to resolve the Armenian question by the destruction of the Armenian race, the Turkish government has refused to be deterred neither by our representations, nor by those of the American Embassy, nor by the delegate of the Pope, nor by the

threats of the Allied Powers, nor in deference to the public opinion of the West representing onehalf of the world."

"In the implementation of its scheme to settle the Armenian Question through annihilation of the Armenian race, the Turkish gov-

ernment did not allow itself to be distracted".

"Nobody has anymore the power to restrain the multi-headed hydra of the [CUP] Committee, and the attendant chauvinism and fanaticism. The committee demands the extirpation of the last remnants of the Armenians, and the government must yield. The authority of the committee is not limited to the Ottoman capital where Ittihad is organized and functions as a party in power. The authority of the committee reaches into all the provinces. A committee representative is assigned to each of the provincial administrators, from vali down to kaymakam, for purporses of assistance and supervision... Turkification means license to expel, to kill or destroy everything that it not Turkish, and to violently take possession of the goods of others."

ՎԵՍՄՔԱՑՎՊՈ ԴԺԾՎՈԵ

ԾՈՎՔ ԿԱՄ ՄՈՐՄՈՔԻ ճԻՉԵՐ ԼԻճԻՆ ՅԱՏԱԿԷՆ

> (Պատմական Հայաստան Ուխտագնացութեան յուշերէս)

Մ. Մարզպանցի

ատ, շա՞տ բան կայ տեսնելու, դիտելու, ւ շրջելու, քար առ քար, թուփ առ թուփ, գիւղ առ գիւղ հանդիպելով հաղորդակցուելու մեր անցաւորներու հոգիներուն հետ։ Առնուազն երկու շաբաթ է պէտք միայն այս շրջանը մակերեսօրէն ուսումնասիրելու համար, քանի որ պատմութիւնը արձանագրած է շուրջ 350 հայ գիւղերու եւ աւաններու անունները։ Եթէ կ'ուզես բան մր հասկնալ այս ուխտագնացութենեն եւ նուազագոյն չափով կշտանալ, նուռ մաքրողի մր պէս կեղուելէ ետքը արնագոյն պտուղը, պէտք է համբերութեամբ հանես հատիկները իրենց թափանցիկ տոպրակիկներուն մէջէն եւ զգոյշ րլլաս որ ոչ մէկ հատիկ վրիպի աչքէդ։ Այդ արդեն հնարաւոր չէ իրագործել տրուած ժամանակի մէջ։ Արեւմտեան Հայաստան մէկ անգամ ուխտի գացողը եօթը անգամ պէտք է կրկնէ զայն։

Երեկոյեան պէտք է հասնինք Ծովք լիճը, որուն թրքացուած անունն է Կէօլճիք (կէօլ՝ լիճ, կէօլճիք՝ ծովակ)։

Ժամը հինգի մօտ արդէն աչքերը բաց ու խուփ կ'ընէ Ծովք նահանգի գեղեցկուհի լճակը, որ մերթ կը պահուըտի բլրակներու ետին, մէյ մըն ալ յանկարծ կը ցուցադրէ իր կապտաւուն հայելին։ Մինչ մեր ուղեւորներէն ոմանք կ'արտայայտեն իրենց հիացմունքը երկինքէն փրցուած այդ ջրային պատառիկին մասին, ես կ'իյնամ մօտիկ անցեալի ողբերգական դէպքերու յորձանուտին մէջ։

Շարժական միքրոֆոնը Աւոյէն կ'անցնի Դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեանին, որոնք կու տան հիմնական տեղեկութիւններ։ Երկուքն ալ լաւ պատմողներ են, Աւօն՝ միշտ երգիծանքի վրձնահարուածներով, իսկ Կարպիսը՝ հայերէնի իր ձոխ բառապաշարի երփներանգութեամբ։

շեմ գիտեր ինչու, միքրոֆոնը կը փոխանցեն նաեւ ինծի եւ կ'առաջարկեն տալ յաւելեալ լուսաբանութիւններ ու տեղեկութիւններ։ Կ'առարկեմ պատճառաբանելով թէ ըսելիքներս տխուր բաներ են եւ չ'արժեր տրամադրութիւնները քանդել։ Կը պնդեն։

- Լաւ, մեղքը ձեր վիզը,- կ'ըսեմ ու կը բանամ պատմութեան գիրքը։

Այս խաղաղ, մեզի համար այնքան հարազատ արագիլներով, կռունկներով ու ճայերով յագեցած լճակին մի՛ նայիք միայն որպէս բնութեան սոսկ գեղեցկութիւն ու հրաշալիք, ուր կարելի է նաեւ ժամերով նստիլ, խոկալ, գրել ու բանաստեղծել։ Կարելի է յաճախակի արտասանել Պետրոս Դուրեանի «Լճակ»ը, իջնել անոր խորքերը ու գտնել ոչ միայն հրդեհ, այլ մատեան ողբերգութեան, ուր կայ յիշատակ ու մոխիր, ուր կան ընդամէնը երկու սերունդ մեզմէ առաջ ապրած անմեղ հարազատներու ոսկերք...:

Սա այն լիճն էր, ուր տարին քանի մը անգամ Խարբերդէն ու շրջանի չէներէն կու գային հայեր, ասորիներ, օտար առաքելութիւններու ներկայացուցիչներ եւ կր կատարէին տօնախմբութիւններ։ Ահաւասիկ հոն են անոնք՝ ծովակի ափին, ամերիկեան եւ այլ հիւպատոսական առաքելութիւններու պաշտօնեաները իրենց թենիսի ու կոլֆի տարազներով, հոն են լէյտիներն ու անոնց ընկերացող հայ կանայք, հոն են նաեւ քոյէճի ու վարժարաններու դասախօսները իրենց արեւմտաեւրոպական տարագներով, հոն են բոլորը, որպէսզի վայելեն Աստուծոյ հրաշալիք այս տեսարանին առթած հրճուանքը, համտեսեն տնական տոհմիկ լիցքերն ու խաղողի թուփով պատրաստուած փաթթուկները (*տօլմա* եւ *սարմա*)։ Ի՞նչ իմանային այդ հարիւրաւորներէն շատեր, որ1915ի Ապրիլ-Մայիս-Յունիս ամիսներուն այդ նոյն վայրերը պիտի դառ- նային իրենց ու իրենց ազգակիցներուն՝ phind 10.000 գերեզմանոցը:

- Արիւնով ներկուեցան Եփրատն ու





ծովակը,- կը վկայէ ամերիկեան փաստավաւերագրական ժապաւէններու յայտնի արտադրիչ Մայքըլ Յակոբեան ու կը շարունակէ,- հայրս բժիշկ էր ու ձիով կը շրջագայէր, իսկ մենք փոքր էինք եւ մեզի համար գերագոյն հաճոյք մըն էր ըլլալ

ծովակի ափին, որուն յատակը օր մը թափուեցան իմ ազգիս անմեղ մարդոց ողջ կամ սպաննուած մարմինները...:

Տարիներ ետք այդ ողբերգական դէպքերեն, Մայքըլ Յակոբեան աշխարհի խլացած ականջներուն փորձեց հասցնել այն ճիչերը, որոնք կու գային Եփրատի ու ծովակի յատակեն։ Գտեք ու դիտեցեք «Ձայներ Լճակեն» (Voices From The Lake) փաստավաւերագրական ֆիլմերը, որոնք ձեզի պիտի յուշեն թէ ինչո՞ւ համար 5 Օգոստոս 2011-ին, այս տողերու հեղինակը չկրցաւ ուտել լճակին ընտիր «ձերմակ ձուկը» ու գիշերուան մութին մէջ գնաց լճափ՝ իր մորմոքի ճիչը լուռ ու մունջ միախատնելու յատակէն եկած ձայներուն։



TESTIMONY



"It is unlawful to designate the Armenian assets as "abandoned goods" for the Armenians, the proprietors, did not abandon their properties voluntarily; they were forcibly, compulsorily removed from their domiciles and exiled. Now the government

through its efforts is selling their goods ... Nobody can sell my property if I am unwilling to sell it. Article 21 of the Constitution forbids it. If we are a constitutional regime functioning in accordance with constitutional law we can't do this. This is atrocious. Grab my arm, eject me from my village, then sell my goods and properties, such a thing can never be permissible. Neither the conscience of the Ottomans nor the law can allow it."

"Let's face it, we Turks savagely killed off the Armenians."

Ahmed Rıza, Young Turk politician and President of the first Ottoman parliament

UPCULDBUPT

Եղիվարդ

Արշալոյսին, Երկինքին մէջ կը մարէին Աստղերն ամէն, Ծոցն ամպերուն, Դագաղներու առջեւ անտես, Կը վառէին լոյսեր կապոյտ։

Երկրի վըրայ, Կը տըժգունէր մոմ մը վըտիտ, Քաղաքն անդին, Կ՝արթըննար իր խըռովքներէն, Աչւըներուն՝ երազ կարմիր։

Արշալոյս էր, Քայց աշխարհը, վայրկեաններու Դանակներով, Իր երազները կը մորթէր։

Անդին, մարդեր գազանօրէն, Ժամանակի հայելիէն Կը դիտէին, Ոճիրները գալիքներուն։





UPFORTOTTLE 2015 UNFF EQUPLUPT



Միւռոնօրինէքին Երուսաղէմի միաբանութիւնը մասնակցեցաւ կոկիկ ներկայութեամբ, գլխաւորութեամբ Ամենապատիւ Պատրիարք Սրբազան Տ. Նուրհան Արք. Մանուկեանի։ Ներկայ էր նաեւ Միաբանութեանս բարձրաստիճան հոգեւորականներէն Գերշ. Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան, Գիսակ Արք. Մուրատեան, Վիգէն Արք. Այքազեան, Խաժակ Արք. Պարսամեան, Վազգէն Ծ. Վրդ. Գարայեան, Տ. Համբարձում Վրդ. Քէշիշեան, Ասպետ Վրդ. Պալեան, Գուսան Վրդ. Ալճանեան, Կորիւն Վրդ. Քաղդասարեան, Տիրան Աբղ. Յակոբեան։

Պատրիարք Հօր կ՚ընկերակցէին գաւազանակիր՝ Հոգչ. Տ. Ներսեհ Աբղ. Ալոյեան և Հոգչ. Տ. Աղան Աբղ. Գոգչեան։

ԱՅՑ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ Ս. ԷՋՄԻԱԾԻՆ

ջմիածին՝ վայր, որուն սրբութիւնը մատնանշուեցաւ Տիրոց՝ Միածին Որդւոյն գալուստով։ Էջմիածինը իւրաքանչիւր Հայի, իւրաքանչիւր քրիստոնեայի համար սրբութեան, հաւատքի ու սրբազան երկիւղածութեան խորհրդանիշն է։ Հոն կր հատուին ոչ միայն Հայ ժողովուրդի պատմութեան խաչուդիները, այլեւ Հայոց հաւատքի և աստուածավախութեան երկնաւոր ճանապարհները։ Էջմիածինը ոչ միայն Հայոց քաջարի սխրագործութիւններու, աշխարհակալ իշխանութեան կեդրոնն է՝ վաղեմի մայրաքաղաքը, այլեւ Հայոց հաւատքի կեդրոնը, համայն հայութեան եւ քրիստոնէութեան կեդրոնը, ուր պիտի օրինուէր 21-րդ դարու երրորդ Սուրբ Միւռոնը և պիտի կոչուէր Յաղթութեան Միւռոն։

Ուրբաթ, 25 Սեպտեմբեր 2015.- Կէսօրէ ետք ժամը 15։30-ին Ամենապատիւ Տ. Նուրհան Պատրիարք Սրբազան Հայրը ընկերակցութեամբ Երուսաղէմի Անկլիքան եպիսկոպոս Գերշ. Տ. Սուհէյլ Տաուանիի, գաւազանակիր՝ Հոգշ. Տ. Ներսեհ Աբղ. Ալոյեանի և Հոգշ. Տ. Աղան Աբղ. Գոգչեանի պաշտօնական այցով Թէլ-Ավիվի Պէն Կուրիօն օդակայանէն ճամբայ ելաւ դէպի Հայաստան՝ մասնակցելու Սեպտեմբերեան տօնակատարութիւններուն։

Շաբաթ, 26 Սեպտեմբեր 2015-ին առաւստեան 1:30-ին ժամանեցինք Ջուարթնոց օդակայան, ուր Պատրիարք Սրբազան Հօր դիմաւորելու եկած էին Մայր Աթոռի Լուսարարապետ՝ Տ. Յովնան Եպս. Յակոբեան, Տ. Նաթան Արք. Յովհաննիսեան, Տ. Տիրայր Աբղ. Յակոբեան, Ռուտիկ Սրկ. Հայրապետեան, ինչպէս նաեւ Ս. Աթոռոյս միաբաններէն Տ. Համբարժում Վրդ. Քէշիշեան, Տ. Տիրան Աբղ. Յակոբեան եւ Տ. Կորիւն Վրդ. Բաղդասարեան։ Օդակայանէն ուղեւորուեցանք Էջմիածնի Մայրավանը։ Ցերեկին, Պատրիարք Սրբազան

Հայրը և ուղեկցող Հայր Սուրբերը Վեհափառ Հայրապետին հետ տեսակցելէ ետք, Պատրիարք Սրբազան Հայրը մասնակցեցաւ Եաիսկոպոսաց Ժողովին։

Նոյն օրը երեկոյեան ժամը 6-ին, նախագահութեամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Ք. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի, Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի Գեւորգեան հոգեւոր ճեմարանի հանդիսութիւններու սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Էջիւմենիք հանդիպում, որուն մասնակից էին Սրբալոյս Միւռոնի օրհնութեան արարողութեան առիթով Հայաստան ժամանած Քրիստոնեական Եկեղեցիներու 39 պետեր և ներկայացուցիչներ, Նուիրապետական Աթոռներու միաբաններ և Հայ եկեղեցւոյ թեմակալ առաջնորդներ։

Հանդիպումն սկսաւ Նորին Ամեն. Ալեքսանտրիոյ և Համայն Ափրիկէի Պապ և Պատրիարք S. Թէոդորոս Ք.-ի աղօթքով, ապա ներկաներուն բարեգալստեան խօսք ըսաւ հանդիպման համակարգող, ԱՄՆ Արեւմտեան Հայոց Թեմի առաջնորդ Գերչ, Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեան։ Սրբազան Հայրն իր խօսքին մէջ անդրադարձաւ Հայաստանեայց Առաքելական Մ. Եկեղեցւոյ եւ Հայ ժողովուրդի կեանքէն ներս Սրբալոյս Միւռոնի օրհնութեան կարեւորութեան, ինչպես նաեւ Հայոց Ցեղասպանութեան ոգեկոչման 100-րդ տարելիցին առթիւ Քրիստոնէական Եկեղեցիներու կողմէ Հայ ժողովուրդին ցուցաբերուած գօրակցութեան։ Այնուհետեւ աշխարհի տարբեր կողմերէ Մայր Աթոռ համախմբուած եկեղեցականներուն իր հայրապետական ողջոյնը փոխանցեց Նորին Սրբութիւն S.S. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոգ Կաբողիկոսը։ Յաւարտ Վեհափառ Հայրապետի խօսքին, ողջոյնի խօսքերով հանդէս եկան նաեւ քոյր եկեղեցիներու հոգեւոր պետերը։ Էքիւմենիք հանդիպումը եզրափակուեցաւ Կարտինալ Լէոնարտօ Սանտրիի աղօթքով։

Նոյն օրը գիշերուան ժամը 8:30-ին,

հանդիսապետութեամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի, Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի Մայր Տաճարին մէջ տեղի ունեցաւ Էջիւմենիք աղօթք, որուն մասնակից էին Միւռոնօրինէքի առիթով Մայր Աթոռ ժամանած Քրիստոնէական Եկեղեցիներու և կազմակերպութիւններու 39 հոգեւոր պետեր ու ներկայացուցիչներ։

Վեհափառ Հայրապետը և Ալեքսանտրիոյ և Համայն Ափրիկէի Պապ և Պատրիարք Թէոդորոս Ք. "Հրաշափառ" շարականի երգեցողութեան ներքոյ հոգեւորականաց թափօրով մուտք գործեցին Մայր Տաճար, ուր՝ Աւագ Մ. Խորանի առջեւ, Քրիստոսի Մ. Եկեղեցւոյ պայծառութեան եւ անսասանութեան համար տեղի ունեցաւ միասնական աղօթասացութիւն։

Մինչ Էքիւմենիք աղօթքը, խօսք ըսաւ ԱՄՆ Արեւելեան Հայոց Թեմի Միջեկեղեցական Յարաբերութեանց պատասխանատու Գերշ. Տ. Վիգեն Արք. Այքազեան։ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի կողմէ միջ-եկեղեցական հիւրերուն ողջունելով համայն Հայութեան հոգեւոր կեդրոնեն՝ Վիգեն Սրբազան շնորհակալութիւն յայտնեց ամենուն, այս շատ կարեւոր իրադարձութեան իրենց մասնակցութիւնը բերելու համար։

Էքիւմենիք աղօթքը փակուեցաւ Վեհափառ Հայրապետի օրհնութեամբ և «Պահպանիչ» աղօթքով։

Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ՎԱՐԱԳԱՅ Ս. ԽԱՉԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԽԹՈՎ ՄԻԱԾՆԱԷՋ ՍԵՍԻՆ ՄԵՋ



Կիրակի, 27 Մեպտեմբեր, 2015.- Վարագայ Մ. Խաչի տօնին առիթով, առաւօտեան ժ. 10։30-ին, հանդիսապետութեամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Ք. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի Միածնաէջ Մայր Տաճարին մէջ մատուցուեցաւ Մուրբ եւ Անմահ Պատարագ։ Պատարագիչն էր Մայր Աթոռի Քրիստոնէական դաստիարակութեան կեդրոնի տնօրէն` Գերշ. Տ. Վարդան Եպս. Նաւասարդեան։

Պատարագին ներկայ էին Ս. Աթոռոյս գահակալ՝ Նորին Ամեն. Տ. Նուրհան Պատրիարք Սրբազան Հայրը, թեմակալ առաջնորդներ, Քրիստոնէական եկեղեցիներու ներկայացուցիչներ և պատուիրակութիւններ, Մայր Աթոռի բարերարներ, Միւռոնօրհնութեան առիթով Մայր Աթոռ ժամանած բազմաթիւ ուխտաւորներ։

Իր քարոզին մէջ Վարդան Սբազան անդրադարձաւ տօնի պատմութեանը և խորհուրդին։ Սրբազան Հայրը խօսեցաւ նաեւ Հայ ժողովուրդի համար այս նուիրական տարուան և յատկապէս 21-րդ դարու թուով երրորդ Միւռոնօրհնութեան կարեւորութեան մասին։

Ս. Պատարագի աւարտին, Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի կողմէ Միւռոնի կաթսայի առջեւ ընթերցուեցաւ ձիթաիւղի օրհնութեան վերջին աղօթքը։

Աւելի ուշ Սրբալոյս Միւռոնի կաթսան տեղափոխուեցաւ Ս. Տրդատի Քաց Խորան, ուր եւ տեղի պիտի ունենար Միւռոնօրինութեան սրբազան արարողութիւնը։

ሪከፍከታብስ ሳቴትሊንብዕሊበብፈብስ ሊዛቀፅዛሀንብስብስብ

Կիրակի, 27 Սեպտեմբեր 2015.- Երեկոյեան ժամը 5-ին տեղի ունեցաւ Միւռոնօրհնութեան սրբազան արարողութիւնը։ Մայր Աթոռի բացօթեայ խորանին առջեւ կատարուող Միւռոնօրհնեքը 21-րդ դարու, Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի ձեռամբ նուիրագործուող երկրորդ մեծ իրողութիւնն է Հայոց Ցեղասպանութեան նահատակներու Սրբադասումէն լետոլ։

Միւռոնօրհնութեան սրբազան արարողութեան ներկայ էին ՀՀ նախագահ Տիար Սերժ Սարգսեան, ՀՀ ԱԺ նախագահ Տիար Գալուստ Սահակեան, ՀՀ վարչապետ Տիար Յովիկ Աբրահամեան, Հայոց Եկեղեցւոյ Նուիրապետական Աթոռներու ներկայացուցիչներ, թեմակալ առաջնորդներ ու թեմական պատուիրակութիւններ, ՀՀ ԱԺ պատգամաւորներ, ՀՀ կառավարութեան անդամներ, ազգային բարերարներ, մշակոյթի և գիտութեան գործիչներ և Հայաստանէն ու աշխարհասփիւռ համայնքներէն ժամանած բազմահազար ուխտաւոր հայորդիներ։

Տերունական աղօթքեն յետոյ Հայրապետական հանդիսատր թափօրը Մայր Տաճարի Իջման Ս. Սեղանի առջեւեն շարժեցաւ դէպի Մայր Աթոռի՝ Ս. Տրդատ արքայի անունը կրող Քաց Խորան:«Խորհուրդ Խորին» եւ «Ուրախ Լեր» շարականներու երգեցողութեան եւ Մայր Տաճարի զանգակներու աւետաբեր ղօղանջներու ներքոյ, խաչերու և խաչվառներու առաջնորդութեամբ, Ամենայն Հայոց Հայրապետն օրհնելով ներկայ ժողովուրդը, ամպհովանիի ներքոյ ուղուեցաւ դէպի Քաց Խորան:

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսին կ՚ընկերանային Ս. Աթոռոյս Գահակալ՝ Ամեն. Տ. Նուրհան Արք. Մանուկեան, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Արամ Ա. Կաթողիկոսի ներկայացուցիչ Գերշ. Տ. Մուշեղ Արջ. Մարտիրոսեան և Կոստանդնուպոլսոյ Պատրիարքական Ընդհանուր Փոխանորդ Գերշ. Տ. Արամ Արքեպս. Աթէշեան։

Դարերէն եկած աւանդութեան համաձայն, թափօրի առջեւէն կը տարուէին Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ սրբութիւններ. Քրիստոսի կողը խոցած Ս. Գեղարդը, Տիրոջ՝ Կենսատու Խաչափայտէն մասունք մը, Ս. Լուսաւորչի Աջը, Սկեւռայի մասունքներու պահարանին կրկնօրինակը և Հայոց Ցեղասպանութեան սուրբ նահատակներու մասունքներու պահարանը։

Միւռոնօրհնութիւնը կր վերապահուի միայն Ամենայն Հայոց Կաբողիկոսին, որ կու գայ դարերու խորէն Ս. Լուսաւորիչէն սկսեալ: Սկիզբը Նորին Սրբութիւնը միւռոնաեփ մեծ կաթսային մէջ լեցուց բալասանը և 40 տեսակի տարբեր ծաղիկներէ ու իւղէ պատրաստուած խառնուրդը։ Ինչպէս միշտ, Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի ձեռամբ օրհնուած հին միւռոնը հեղուեցաւ նորին վրայ։ Ապա Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսին կողմէ Անթիլիասի մէջ օրհնուած միւռոնը խառնուեցաւ նոր միւռոնին։ Սրբալոյս նոր Միւռոնը գլխաւոր երեք սրբութիւններով տեառնագրելէ լետոլ, արարողութեան վերջաւորութեան Հայրապետական մաղթանքներ ու պատգամներ հաղորդուեցան ներկաներուն Ամենայն Հայոց Հայրապետին կողմէ։ Ուշ երեկոյեան, դեռ հաւատացեալ բազմութիւնը կը շարունակէր խմբուած մնալ խորանին առջեւ Միւռոնի կաթսային դպչելու, անկէ օրհնութիւն ու զօրութիւն ստանալու հաւատքով։

ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՍՈՒՐՔ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԽՕՍԱԿԱՆ ԿԱՐԳ Ի ԾԻԾԵՌՆԱԿԱԲԵՐԴ

Երկուշաբթի, 28 Սեպտեմբեր 2015.-Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը ընկերակցութեամբ Սրբալոյս Միւռոնի օրինութեան արարողութեան առիթով Հայաստան ժամանած Քրիստոնէական Եկեղեցիներու պետերու ու ներկայացուցիչներու, Ս. Աթոռոյս Գահակալ՝ Ամեն. Տ. Նուրհան Արք. Մանուկեանի, քոյր եկեղեցիներու պետերու և եպիսկոպոսներու այցելեց Ծիծեռնակաբերդի Յուշահամայիր։

Մեծ Եղեռնի յուշարձանի առջեւ Միւռոնօրինութեան մասնակիցներու կողմէ ծաղկեպսակ զետեղուեցաւ, ապա հանդիսապետութեամբ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի՝ կատարուեցաւ Հայոց Ցեղասպանութեան Մուրբ նահատակներու բարեխօսական կարգ:

Արարողութեան սկիզբը աղօթք կատարեց Հոոմի Սրբազան Քահանայապետ Ֆրանսիսկոս Պապի ներկայացուցիչ, Կաթոլիկ Եկեղեցւոյ Արեւելեան եկեղեցիներու ժողովի նախագահ, Կարտինալ՝ Լեոնարտօ Սանտրին՝ Հայ Եկեղեցւոյ, Հայ ժողովուրդի և համայն աշխարհի խաղաղութեան համար հայցելով Հայոց նահատակներու բարեխօսութիւնը։

«Դուք՝ Սուրբերդ, նահատակներդ Հայոց Ցեղասպանութեան, այս առտու կ'ուզեմ խօսիլ Itah ham, h'nighu puhi np Inip Uumnidni բարեկամներն էք, Դուք յաւիտենական կեանք կ՝ ապրիք, Ձեր արիւնը Ձեր կեանքի Սուրբ Միւռոնն էր։ Եւ այժմ կ՝ուզեմ խօսիլ Ձեզի հետ՝ բարեխօսեցէ՛ք մեզ համար, աղօթեցէ՛ք Աստուծոյ՝ Հայաստանի, Հայոց Եկեղեցւոյ, Ծայրագոյն Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթոոիկոսին, եպիսկոպոսներուն, և Հայաստանի բոլոր հաւատացեալներուն ու բոլոր քրիստոնեաներուն համար։ Աղօթեցէ՛ք այս երկրին համար։ Բարեխօսեցէ՛ք մեց համար։ Մենք կ՝աղօքենք նաեւ բոլորին, բայց յատկապէս մեր եղբայրներուն և քոյրերուն համար, որոնք այսօր կր տառապին պատերազմէ, բռնութենէ, ահաբեկչութենէ։ Եղբայրներ և քոյրեր, Դուք որ Աստուծոյ ataptania ato tp, punthoutest p ate hudun, խաղաղութեան շնորհի և Միջին Արեւելքի և յատկապէս Սուրիայի խաղաղութեան վերահաստատման համար։ Մենք վստահութիւն ունինք Ձեր նկատմամբ», ըսաւ Կարտինալ Սանտրին hp աղօքքին մէջ։

Քարեխօսական աղօթքի վերջաւորութեան, աղօթք ըսաւ նաեւ Աղեքսանդրիոյ և Համայն Ափրիկէի Պապ և Պատրիարք Նորին Ամենապատուութիւն Թէոդորոս Ք-ը։ Արարողութենէն յետոյ, ուղեկցութեամբ Հայոց Ցեղասպանութեան թանգարանի տնօրէն Տիար Հայկ Դեմոյեանի, հիւրերը այցելեցին թանգարանինստիտուտը։

«ԱՐԵԳԻՆ Ա.» ԿՐԹԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԻ Ծላበ8ՍԳ

Երկուշաբթի, 28 Սեպտեմբեր 2015.- Հանդիսապետութեամբ Ամենայն Հայոց Հայրապետի, տեղի ունեցաւ նորակառոյց «Գարեգին Ա.» կրթական կեդրոնի բացման արարողութիւնը։

Արարողութեան ներկայ էին ՀՀ վարչապետ Տիար Յովիկ Աբրահամեան, կեղրոնի բարերարներ, թեմակալ առաջնորդներ եւ այլ հիւրեր։

Այս առթիւ, մինչ կեդրոնի բացումը, երջանկայիշատակ Գարեգին Ա. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի շիրիմին առջեւ կատարուեցաւ հոգեհանգստեան պաշտօն։

«Գարեգին Ա.» կրթական կեդրոնի առջեւ հիւրերուն ողջունեց Մայր Աթոռի



հոգեւոր-կրթական հաստատութիւններու վերատեսուչ՝ Գերշ. Տ. Գէորգ Եպս. Սարոյեան, որ «Գարեգին Ա.» կեդրոնի ստեղծումը նկատեց Մայր Աթոռի կրթական գործունէութեան վերջին տասնամեակի լաւագոյն ձեռքբերումներէն մին։

Քացման արարողութենէն ետք, կրթական կեդրոնի սրահին մէջ արարողութեան մասնակիցներ դիտեցին Գարեգին Ա. Հայրապետին նուիրուած ֆիլմը, ապա հանդիսապետութեամբ Ամենայն Հայոց Հայրապետի, կատարուեցաւ նորաբաց կեղրոնի օրինութեան կարգը։

ԴԵՐՋՄՆԻ ԱՊԱՐԱՆԷՆ Ս. ԴԱՒԻԹ ՎԱՆՔԻ ԽԱՉՔԱՐԵՐՈՒ ՆՄԱՆՕՐԻՆԱԿՆԵՐՈՒ ՕԾՈՒՄ Ի ՄԱՅԲ ԱԹՈՒ Ս. ԷՋՄԻԱԾԻՆ

Երկուշաբթի, 28 Սեպտեմբեր 2015.- Ի յիշատակ Հայոց Ցեղասպանութեան սուրբ նահատակներու, ձեռամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Ք. Ամենայն Հայոց Հայրապետի, օծուեցան Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի հովանու ներքոյ օրեր առաջ կանգնեցուած Դերջանի Ապարանէն Ս. Դաւիթ վանքի խաչքարերու նմանօրինակներո։

Ջոյգ խաչքարերը կանգնեցուած են Նորին Սրբութեան օրհնութեամբ ու նախաձեռնութեամբ և ազնիւ բարերարութեամբ Տէր և Տիկին Յակոբ և Տոննա Թիթիզեաններու։

Խաչքարերու օծման հանդիսաւոր արարողութենեն առաջ խօսք առաւ Մայր Աթոռի Վարչա-տնտեսական բաժնի տնօրեն՝ Գերշ. Տ. Մուշեղ Եպս. Քաբայեանը։ «Այս երկու խաչքարերը կանգնեցուած են այն հազարաւոր խաչքարերու փոխարեն, որոնք այլեւս չկան և այն բազմաթիւ հայորդիներու փոխարեն, ովքեր ծնկած են այդ խաչքարերու առջեւ և աղօթքներ վերառաքած Քարձրեալին»,- ըսաւ Սրբազան Հայրը։

Տէր եւ Տիկին Թիթիզեաններու կողմէ երկնասլաց խաչքարերու քօղազերծումէն ետք, կատարուեցաւ խաչքարերու օրհնութեան արարողութիւնը, որուն ընթացքին Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը օծեց իրենց կերտուածքով եզակի խաչքարերը։

Արարողութեան աւարտին Ամենայն Հայոց Հայրապետը Տէր և Տիկին Յակոր և Տոննա Թիթիզեաններուն, ինչպէս նաեւ Տէր և Տիկին Քրիս Թիթիզեաններուն եկեղեցանուէր գործունէութեան համար շնորհեց Հայաստանեայց Առաքելական Մ. Եկեղեցւոյ «Մ. Գրիգոր Լուսաւորիչ» պատուոյ բարձրագոյն շքանշան :

«Մոերրսեն «Մոեփում Հուսուում Արասում «Մուսում Արասին Արասում Արասում

Երեքշաբթի, 29 Սեպտեմբեր 2015.- Առաւ ւօտեան ժ. 11-ին, Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Ք. Ամենայն Հայոց Հայրապետի օրինութեամբ Մայր Աթոռի «Վաչէ եւ Թամար Մանուկեան» Մատենադարանին մէջ տեղի ունեցաւ «Միւռոնօրհնութիւն» թեմայով նամականիշի արարողութիւն։ 20,000 տպաբանակով թողարկուած նամականիշը կը պատկերէ Մայր Տաճարը և Սոբայոյս Միւռոնի կաթսան։

Արարողութիւնն սկսաւ «Վաչէ և Թամար Մանուկեան» Մատենադարանի տնօրէն Արժ. Տ. Արարատ Քինյ. Պօղոսեանի բացման խօսքով։

Արարողութեան վերջաւորութեան, շնորհաւորելով ամենքին, Մուշեղ Մրբազան ըսաւ. «Այս պահէն սկսեալ Մայր Աթոռ Մուրբ Էջմիածնի և Սրբալոյս Միւռոնի կաթսայի պատկերով այս նամականիշը պիտի հասնի աշխարհի բոլոր ծագերը՝ դառնալով Հայ Եկեղեցւոյ թարգմանը եւ դեսպանը»։ Սրբազանն արդիւնաւէտ գործունէութեան համար յատուկ շնորհակալութիւն յայտնեց «Հայփոստ»ի ներկայացուցիչներուն և ՀՀ Կապի և տրանսպորտի նախարարութեանը։

Իր կարգին ՀՀ Կապի և տրանսպորտի փոխնախարար Գագիկ Թադեւոսեան նշեց, թէ Սրբալոյս Միւռոնի կաթսային նուիրուած նամականիշն ըստ էութեան կը դառնայ մատենագիտական արժէք։

Արարողութիւնը փակուեցաւ Ամենայն Հայոց Հայրապետի օրհնութեամբ և «Պահպանիչ» աղօթքով։

Ս. ՄԻՒՌՈՆԻ ԲԱՇԽՈՒՄ

Երեքշաբթի, 29 Սեպտեմբեր 2015.- Առաւստեան ժամը 12-ին, նախագահութեամբ Ամենայն Հայոց Հայրապետի, Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի «Ալէք և Մարի Մանուկեան» Գանձատան մէջ տեղի ունեցաւ Սրբալոյս Միւռոնի բաշխման արարողութիւնը:

Նորօրինեալ Ս. Միւռոնի բաշխումը սկսաւ միասնական Տէրունական աղօթքով։ Ապա ողջոյնի խսօսքվ հանդէս եկաւ Մայր Աթոռի Դիւանապետ՝ Գերշ. Տ. Արշակ Եպս. Խաչատրեանը՝ ուրախութեամբ փաստելով Մայր Աթոռէն ներս տօնական օրերու եզրափակումը՝ Յաղթութեան Միւռոնի բաշխմամբ։

Այնուհետեւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը Ս. Միւռոնով լի անօթներ փոխանցեց Ս. Աթոռոյս Գահակալ՝ Ամեն. Տ. Նուրհան Արք. Մանուկեանին, Կ. Պոլսոյ Հայոց Պատրիարքական Ընդհանուր Փոխանորդ Գերշ. Տ. Արամ Արքեպս. Աթէշեանին և Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսութեան 37 թեմերու առաջնորդներուն։ Բաշխման արարողութենէն ետք Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսն իր օրհնութիւնն ու պատգամը բերաւ ներկաներուն մաղթելով որ Տէրը հաստատուն պահէ Առաքելական Սուրբ Եկեղեցին իր Նուիրապետական Աթոռներով հանդերձ և անոր հոգեւոր դասը զարդարէ Մրբալոյս Միտոնի շնորհներով՝ խանդավառ սրտով շարունակելու իր առաքելութիւնը Աստուծոյ փառքի և Հայ ժողովուրդի յարատեւման համար։



Քացօթեայ խորանին առջեւ

ปุคนากเว กาสกา

շորեքշաբթի, 30 Սեպտեմբեր 2015.-Առաւօտեան ժամը 6-ին Նուրհան Պատրիարք Սրբազան Հայրը մեկնեցաւ Էջմիածինէն։ Պատրիարք Սրբազան Հօր ճանապարհելու եկած էին Գերշ. Տ. Յովնան Եպս. Յակոբեան, Գերշ. Տ. Նաթան Արք. Յովհաննիսեան, Հոգշ. Տ. Տիրայր Աբղ. Յակոբեան, Բրշ. Ռուտիկ Սրկ. Հայրապետեան։ Պատրիարք Սրբազան Հայրը Ս. Յակոբ վերադարձաւ 30 Սեպտեմբերին։

Տօնակատարութիւններուն Հայաստան կը գտնուէին Միաբանութեանս անդամներէն՝ Արիս Արք. Շիրվանեան, Գիսակ Արք. Մուրստեան, Վիգէն Արք. Այքազեան, Խաժակ Արք. Պարսամեան, Ասպետ Վրդ. Պալեան, Գուսան Վրդ. Ալճանեան, Վազգէն Ծ. Վրդ. Գարայեան, Կորիւն Վրդ. Բաղդասարեան, Տիրան Աբղ. Յակոբեան:



LU.O.S.S. PUTEPPT F.
COEUZ TEUJEUJ

QUELUJI VOUFL

QUELUJI UEUJIJI

MOHAJ JUJOHAJIJO

Յանուն Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ. ամէն։

«Ձօրութեամբ ամենասուրբ Հոգւոյդ եղիցի իւղս այս՝ իւղ ցնծութեան, զգեստ լուսաւոր..., սրբութիւն հոգւոց և մարմնոց ..., կնիք արդարութեան, զէն հաւատոյ, նահատակ յաղթող ընդդէմ ամենայն գործոց բանսարկուին»:

(Աղօթք սուրբ Միւռոնի օրհնութեան)։

Սիրելի բարեպաշտ ժողովուրդ.

որդմած Աստուծոյ նախախնամութեամբ Հայոց Ցեղասպանութեան 100-րդ տարեւիցի ոգեկոչման տարում Միւռոնի օրհնութեամբ հոգեւոր մի նոր ուրախութիւն է յեղուում մեր կեանքին։ Տօնական մեծ օր է։ Վարագայ Մուրբ Խաչի տօնն է՝ նուիրական յիշատակը Հայաստան բերուած տերունական Խաչափայտի մասունքի հրաշքով յայտնուելու։ Այս մեծասքանչ օրը հոգեւոր անհուն ուրախութեան զգացումներով համայն հայոց հոգեւոր կենտրոնում՝ Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիաժնում կատարեցինք սրբալոյս Միւռոնի օրհնութիւնը։

Մեր աղօթքը բարձրացրեցինք առ Երկնաւոր մեր Հայրը, որ Իր Սուրբ Հոգու շնորհով նիւթեղեն այս իւղը վերափոխուի սրբութեան ու շնորհաբաշխ զօրութեան։ Մեր հայրերի օրհնութեան աղօթքով խնդրեցինք, որ «լինի իւղ ցնծութեան, զգեստ լուսաւոր..., սրբութիւն հոգիների եւ մարմինների... կնիք արդարութեան, զենք հաւատքի, յաղթող նահատակ ընդդէմ ամենայն գործոց բանսարկուի»։ Խնդրեցինք, որ նրա սրբարար օծումով շարունակուի աստուածային պարգեւների յեղումը հաւատացեալների հոգիներին, հայոց մեր աշխարհին, համայն մեր ժողովրդի կեանքին։

Մրբալոյս Միւռոնը տեսանելի նշանն է Քրիստոսով օծման, որն ընդունում ենք մկրտութեան միջոցով՝ իբրեւ ժառանգակից Փրկչի։ Միւռոնով զգեստատրուում ենք Քրիստոսի



սրբութեամբ, մաքրուում մեղքից, որպէսզի ապրենք Աստուծոյ արդարութեամբ։ Միւռոնը զարթօնք և գարուն է հոգիների, ծաղկում՝ հաւատքի, առաքինասէր կեանքի ու բարեպաշտ գործերի, վահան՝ ընդդէմ չարի, յաղթանակը, փառքն ու լուսեպսակը հաւատացեալների, քանզի Երկնաւոր մեր Հայրը Իր Որդու միջոցով կոչեց մեզ մահուանից կեանքի, մեղքին ծառայութիւնից շնորհների ազատութեան և երկնային արքայութեան ժառանգութեան։

Աստուծոյ ողորմութեամբ այսօր աշխարհի բոլոր կողմերից ազգիս զաւակները ուխտաւորաբար համախմբուել են Սուրբ Էջմիածնում՝ աղօթակից լինելու սրբալոյս Միւռոնի օրհնութեան արարողութեանը։ Մեր ժողովրդի հազարաւոր զաւակների ներկայութիւնը այստեղ վկայում է մեր կեանքում կարեւորութիւնն ու արժէքը սուրբ Միւռոնի, որ կնիքն է քրիստոնէական մեր ինքնութեան ու շաղախը՝ ազգային մեր միասնականութեան։ Միւռոնում տեսնում ենք նաեւ մեր ժողովրդի հանդէպ Աստուծոյ հոգածութիւնն ու խնամբը, Ով Իր փրկութեան շնորհը տարածեց Արարատի շուրջ սփռուած հայոց մեր երկրի ու ազգի վրայ։ Միւռոնի մէջ տեսնում ենք Սուրբ լեռն Արարատ, որի վրայ հանգրուանեց Նոյ Նահապետի փրկութեան տապանը, և աղաւնու

բերած ձիթենու շիւղը դարձաւ խորհրդանիշը Աստուծոյ խաղաղութեան, իսկ ձիթենու իւղղ օրհնեալ նիւթը սուրբ Միւռոնի։ Միւռոնի ամեն նաթիլում տեսնում ենք սուրբ Թադէոս առաբեայի ձեռքով Հայաստան բերուած մեր Տիրոջ oծութեան իւղը: Տեսնում ենք unipp Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայրապետի ձեռամբ Արածանիի՝ Արեւելեան Եփրատի ջրերում, երկնքում ծագած տէրունական խաչի լուսեղէն նշանի ներքոլ մկրտութիւնը հայոց Տրդատ արքայի, արքունիքի ու ժողովրդի։ Միւռոնում պատկերն է տէրունաշնորի Սուրբ Էջմիածնի, պատկերները՝ միւռոնաօժ մեր վանքերի ու եկեղեցիների, խաչքարերի ու մագաղաբների, պատկերները՝ հոենց կեանքով Միւռոնի լոյսը տարածած մեր սրբերի։ Միտոնը միախառնում է մեր անցեայն ու ներկան, այո, հաւատում ենք, և գալիք բոլոր դարերը, քանգի բոլոր փորձութիւնների հանդիման մեր ժողովուրդը անխախտ պահեց Միւռոնի դրոշմը՝ աներկբայ վստահութեամբ, որ այն «իւղ է գնծութեան, զգեստ լուսաւոր..., սրբութիւն հոգիների և մարմինների... կնիք արդարութեան, գէնք հաւատքի, յաղթող նահատակ ընդդէմ ամենայն գործոց բանսարկուի»:

Սուրբ Միւռոնն իր հոգեղէն զօրութեամբ հաւատքի գէնք եղաւ նաեւ 100 տարի առաջ Հայոց Ցեղասպանութեանը գոհ դարձած մեր ժողովրդի գաւակների համար, ովքեր յաղթող նահատակներ եղան՝ պահելով իրենց հաւատարմութիւնն առ Աստուած ու առ հայրենին։ Եղեռնահար մեր ժողովուրդը միւռոնադրոշմ հաւատրով վերապրեց Ցեղասպանութիւնը, լարթեց մահին։ 100-ամեալ մեր ուղին եղաւ վերածննդի ուղի, և այսօր մեր անկախ պետականութեան հովանու ներքոլ ազգային զարթօնքի նոր հորիզոններ են լուսաւորուում։ Մեր նորօրհնեալ կեանքի յուսալերութեամբ նորաեփ այս Միւռոնը՝ օրհնուած Ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցի նուիրական տարում, նաեւ՝ մեր սրբացեալ նահատակների բարեխօսութեան հայցով, կոչում ենք ՅԱՂԹՈՒԹԵԱՆ ՍԻՒՌՈՆ՝ հաւատով, որ այն հաւատացեալների հոգիներին դրոշմելու է մեր սուրբ նահատակների, Տիրոջ բոլոր վկաների և հայրենեաց պաշտպան մեր նախնեաց հոգու արիութիւնն ու անպարտ ոգին։

Սիրելիներ, արժեւորենք մեր Միւռոնը որպէս Միւռոն սրբացեալ կեանքի, Միւռոն վերազարթօնքի, որպէսզի հոգեւոր նորոգութեամբ, մեր արդար կեանքով ու ողորմած գործերով շարունակենք վերելքի մեր ուղին։ Արժեւորենք մեր Միլոոնն իբրել շաղախ ազգային միասնականութեան, որպէսզի կարող լինենք լարթահարել մեր կեանքի դժուարութիւնները, փարատել հոգսերն ու նեղութիւնները։ Այսօր, երբ աշխարհը լի է տագնապներով, մարդկային կեանքեր խյող հակամարտութիւններով՝ յատկապէս Մերձաւոր Արեւելքում, ուր անասելի տառապանք և կորուստներ են կրում նաեւ մեր ժողովրդի զաւակները, երբ խաթարուած է անդորրը մեր հայրենիքի սահմաններում, և տակային արդար վճիռ չի ստացել մեր ժողովրդի իրաւունքների ճանաչումը, հրամալական է ամուր միասնականութեամբ զօրացնել մեր հայրենիքը, որ լինի ապաւէնը համայն մեր ժողովրդի խաղաղ ու ապահով կեանքի, մեր արդար դատի յաղթանակի և ոգեշնչող ուժը՝ ազգային զարթօնքի։

Սուրբ Էջմիածնից բաշխուող սրբալոյս Միւռոնը թող տարածի սրբութիւնը և հոգեւոր առաքինութիւնների անուշաբոյրը աշխարհում և հանուր մեր ժողովրդի կեանքում, ազգայինեկեղեցական մեր օրինեալ անդաստաններում, հայ ընտանիքներում, մեր հայրենիքի սահմաններում, հայրենեաց պաշտպան մեր զինուորների, մեր Եկեղեցու բոլոր զաւակների սրտերում՝ դառնալով լաղթանակների և բարի գործոց նոր ձեռքբերումների գօրութիւն։ Երանաշնորի մեր Հայրապետներից Սիմէոն Երեւանցին Էջմիածնից սփռուող Միւռոնի մասին ասում է. «Ինչպէս արեցակի ճառագայթն է ծանուցում արեցակի գեղեցկութիւնն ու օգտակարութիւնը, ինչի շնորհիւ կառավարուում է երկիրը և դալար մնում, ճիշտ այդպէս էլ սուրբ Միլոոնն է միշտ քարոզում Սուրբ Էջմիածնի օգտակարութիւնն ու գեղեցկութիւնը։ Ահա խորհրդաւոր արեգակ Սուրբ Էջմիածինը, որ լուսաւորում է ձեր հոգիներն ու մարմինները»: Թող Սուրբ Էջմիածնի Միւռոնի յաւերժական լոյսը միշտ դրոշմուի մեր ժողովրդի զաւակաց հոգիներին, որպէսզի մշտապէս նորոգեն իրենց ուխտր առ Աստուած, ուխտը՝ առ Առաքելական մեր Սուրբ Եկեղեցին ու նուիրական հայրենիքը։ Թող աղաւնու բերած ձիթենու շիւղով Արարատի փեշերից ազդարարուած Աստուծոլ խաղաղութիւնը ամրացնի արդարութեան, մարդասիրութեան ոգին աշխարհում, գօրացնի համերաշխութիւնը և համագործակցութիւնը մարդկանց և ազգերի։

Այս օրհնաբեր և հոգենորոգ օրը Մենք գոհութիւն ենք վերառաքում առ Ամենակալն Աստուած, որ Մեզ վերստին շնորհը պարգեւեց կատարելու Միւռոնօրհնութեան սրբազան արարողութիւնը՝ մասնակցութեամբ և աղօթակցութեամբ Հայաստանի Հանրապետութեան մեծարգոյ Նախագահ Տիար Սերժ Սարգսեանի, Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան մեծարգոլ Նախացահ Տիար Քակօ Սահակեանի, Մեր հոգեւոր եղբօրը՝ Արամ Ա. Մեծի Տանն Կիլիկիոլ Կաթողիկոսին ներկայացնող Գերաշնորի S. Մուշեղ եւ Շահան Արքեպիսկոպոսների, Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարք Ամենապատիւ S. Նուրհան Արքեպիսկոպոս Մանուկեանի, Կոստանդնուպոլսի Հայոց Պատրիարքական Փոխանորդ Գերաշնորհ S. Uրամ Արքեպիսկոպոս Աթեշեանի, քոյր Եկեղեցիների Գերապատիւ Հովուապետերի և բարձրապատիւ ներկայացուցիչների, ուխտապահ մեր հոգեւոր դասի, հայոց պետական աւացանու, դիւանագիտական առաքելութիւնների ղեկավարների և ներկայացուցիչների և հայրենաբնակ ու Սփիւռքից ժամանած մեր ժողովրդի բազում բարեպաշտ զաւակների։ Հոգու բերկրութեամբ եղբայրական Մեր ողջոյնն ենք յղում Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա.

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսին, Կոստանդնուպոլսի Հայոց Պատրիարք Ամեն. Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկոպոս Մութաֆեանին և քոյր Եկեղեցիների հոգեւոր Պետերին՝ աղօթքով ու մաղթանքով, որ Տէրը միշտ անսասան ու պայծառ պահի Իր Սուրբ Եկեղեցին Աւետարանի կենարար պատգամներով մարդկութեան կեանքը լուսաւորելու և փրկութեան առաջնորդելու առաքելութեան մէջ։

Աղօթում ենք, որ Ամենակալ Տէրը խաղաղութիւն ու ապահովութիւն պարգեւի աշխարհին և Հայաստան ու Արցախ հայրենի մեր երկրին։ Եւ թող Տիրոջ Սուրբ Հոգու շնորհներով առատապէս օրհնուի մեր ժողովրդի և համայն մարդկութեան կեանքը։

Շնորիք, սէր և ողորմութիւն Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի եղիցին ընդ մեզ և ընդ ամենեսեան. ամէն։

> ԳԱՐԵԳԻՆ Ք. ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ՊԱՏՐԻԱՐՔ ԵՒ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ





the teaund hear



UU3hU 2015

Շաբաթ, 2 Մայիս.- Առաւօտեան Ս. Պատարագ մատուցուեցաւ ի Ս. Յակոբ, Ս. Գլխադրի Խորանին վրայ։ Ժամարարն էր Տ. Վազգէն Աբղ. Ալեքեան։

Կիրակի 3 Մայիս.- (Կարմիր Կիրակի) Ս. Պատարագ մատուցուեցաւ ի Ս. Յարութիւն, մեր վերնամատրան մէջ։ Ժամարարան էր Տ. Տիրան Աբղ. Յակոբեան։

Շաբաթ, 9 Մայիս.- Ս. Պատարագը մատուցւեցաւ Մայր Տաճարի Գլխադրի մատրան մէջ, ժամարարն էր Տ. Աղան Աբղ. Գոգչեան։

Կիրակի, 10 Մայիս.- «Տօն Երեւման Սրբոյ Խաչին», գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւնները պաշտուեցան Ս. Յակոբ Մայր Տաճարի մէջ, որմէ յետոյ Աւագ Խորանի վրայ մատուցուեցաւ Ս. և Անմահ Պատարագ։ Պատարագեց և յաւուր պատշաճի քարոզեց Տ. Պարետ Ծ. Վրդ. Երէցեան։ Կարդացուեցաւ Ս. Բարսեղ Հայրապետի Կոստանդ կայսեր ուղղած թուղթը՝ Ս. Խաչի լուսաւոր երեւումին առիթով։ Աւագ սեղանի վրայ կը տեսնուէր Ս. Խաչին նշանը՝ վառ կանթեղներով զարդարուած։

Շաբաթ, 16 Մայիս.- Ս. Պատարագը մատուցւեցաւ Ս. Գլխադրի մատրան մէջ։ Ժամարարն էր Տ. Կոմիտաս Վրդ. Շէրպէթճեան։

Կիրակի, 17 Մայիս.- Գիշերային և առաւստեան ժամերգութիւնները պաշտուեցան Ս. Յակոբ Մայր Տաճարի մէջ, ապա մատուցւեցաւ Ս. Պատարագ Աւագ Խորանի ձախակողմը գտնուող Ս. Աստուածածնայ խորանին վրայ։ Պատարագեց և յաւուր պատշաճի քարոզեց Տ. Աւետիս Վրդ. Իփրաճեան՝ «Չէ աստ, այլ յարեաւ» բնաբանով։

Չորեքշաբթի, 20 Մայիս.- Յաջորդ օրուայ Համբարձման Տօնին առթիւ, կէսօրէ վերջ ժամը 2:00-ին, S. Uphu Upp. Շիրվանեանի գլխաւոոութեամբ, միաբան հայրեր ինքնաշարժով բարձրացան ձիթենեաց լեռ։ Ամենապատիւ Պատրիարք Սրբազանը Ձիթենեաց լեռ ժամանեց ժամո 3:30-ին։ Ժամո 4:00-ին Համբարձման Սրբավայրի շրջափակին մէջ պաշտուեզաւ երեկոյեան ժամերգութիւնն ու մեծահանդէս նախատօնակը՝ նախագահութեամբ Ամենապատիւ Պատրիարք Սրբազան Հօր։ Իրիկնադէմին պաշտուեցան «Եկեսցէ»ի և «Հսկման» կարգեր և ապա գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւնները S. Uրիս Upp. Շիրվանեանի նախագահութեամբ։ Արարողութիւնները վերջ գտան գիշերուան ժամը 10:00-hG:

Հինգշաբթի, 21 Մայիս.- Համբարձումն Տեաոն։ Արաւօտեան ժամը 6:45-ին S. Uրիս Արբեպիսկոպոսի գլխաւորութեամբ, միաբանութիւնը ինքնաշարժներով բարձրացաւ Ձիթենեաց լեռ և «Հրաշափառ»ով մուտք գործեց Համբարձման սրբատեղին, ուր մեր վերնամատրան մէջ օրուան U. Պատարագր մատոյց և Համբարձման խորհուրդին շուրջ քարոզեց S. Արիս Արք. Շիրվանեան։ Քարոզէն ետք Ամենապատիւ Պատրիարք Սրբազան Հօր գլխաւորութեամբ կատարուեցաւ «Հայրապետական Մարթանը» Սիս մայրաքաղաքեն Ս. Էջմիածին փոխադրութեան տարեդարձի առիթով։ Իսկ U. Պատարագէն ետք պատարագիչ S. Uphu Unp.h նախագահութեամբ կատարուեցաւ «Անդաստան» Համբարձման սրբավայրի առջեւ։

Շարաթ, 23 Մայիս.- Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Մայր Տաճարի վերնայարկի վրայ. ժամարարն էր Տ. Թէոդորոս Վրդ. Ձա-քարեան։ Կէսօրէ վերջ Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ պաշտուեցաւ Ք. Ծաղկազարդի նախատօնակը։ Հանդիսապետն էր Տ. Արիս Արթ. Շիրվանեան։

Կիրակի, 24 Մայիս.- Երկրորդ Ծաղկազարդ։ Գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւնները պաշտուեցան Ս. Հրեշտապետաց եկեղեցւոյ մէջ, ապա մատուցուեցաւ Ս. Պատարագ։ Ժամարարն էր Տ. Նորայր Վրդ. Գազազեան։

Շաբաթ, 30 Մայիս.- Ս. Պատարագը մատուցւեզաւ Մայր Տաճարի Ս. Առաքելոց վերնամատրան մէջ. ժամարարն էր Տ. Շնորհք Աբղ. Պալոյեան։

Երեկոյեան Հոգեգալստեան մեծահանդէս նախատօնակին ի Ս. Յակոբ՝ նախագահեց Ամենապատիւ Պարտրիարք Սրբազան Հայրը։

Իրիկնադէմին Մայր Տաճարի մէջ պաշտուեցան «Եկեսցէ»ի և «Հսկման» կարգեր։ Հանդիսապետն էր Լուսարարապետ Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան։

Կիրակի, 31 Մայիս.- Հոգեգալուստ։ Օրուան հանդիսաւոր Ս. Պատարագը Մայր Տաճարի Աւագ Խորանին վրայ մատոյց Տ. Սամուել Ծ. Վրդ. Աղոյեան, եպիսկոպոսական խոյր ի գլուխ։ Ս. Պատարագի ընթացքին «Առեք կերեք»էն առաջ կարդացուեցաւ Ս. Յովհաննու Ոսկեբերան Հայրապետի Հոգեգալստեան ներ-բողը։

Կէսօրէ ետք ժամը 3:00-ին Միաբանութիւնը մեկնեցաւ մեր գերեզմանատան մօտ գտնուող Վերնատունը, ուր կատարուեցաւ երեկոյեան ժամերգութիւն, որմէ յետոյ Միաբանութիւնը մտաւ Ս. Փրկիչի մեր գերեզմանատունը և հոգեհանգստեան պաշտօն կատարեց մեր Աթոռի հանգուցեալ Պատրիարքներու հոգիներու հանգստութեան համար։

BURTAUS

Շաբաթ, 6 Յունիս.- Յետ ժամերգութեանց Ս. Պատարագ մատուցուեցաւ Մայր Տաճարի Գլխադրի խորանին վրայ։ Ժամարարն էր Տ. Գէորգ Աբղ. Հայրապետեան։

Կիրակի, 7 Յունիս.- Յիշատակ Եղիայի Մարգարէին։ Առաւօտեան ժամերգութիւնը կատարւեցաւ Մայր Տաճարի մէջ, իսկ Մ. Պատարագը մատուցուեցաւ Մ. Յարութեան Տաճարի մեր վերնամատրան մէջ։ Ժամարարն էր Տ. Ներսէս Աբղ. Ալոյեան։

Կէսօրէ ետք Ս. Հռիփսիմեանց նախա6 տօնակը պաշտուեցաւ Ս. Հրեշտակապետաց եկեղեցւոյ մէջ։

Երկուշաբթի, 9 Յունիս.- Մ. Կուսանացն Հոիփսիմեանց։ Առաւօտեան ժամերգութիւնը պաշտուեցաւ ի Մ. Հրեշտակապետ, իսկ Մ. Պատարագը մատուցուեցաւ եկեղեցւոյ աւանդատան՝ Մ. Հոիփսիմեանց մատրան մէջ։ Ժամարարն էր Տ. Գեղամ Ծ. Վրդ. Ջաքարեան։

Շաբաթ, 13 Յունիս.- Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի Ելն ի Վիրապէն տօնին առթիւ Ս. Պատարագ մատուցուեցաւ Մայր Տաճարի աւանդատան Ս. Սեղանին վրայ։ Ժամարարն էր Տ. Սամուէլ Ծ. Վրդ. Աղոյեան։

Նախատօնակին ի Սուրբ Յակոբ նախագահեց Ամենապատիւ Սրբազան Պատրիարք Հայրը, ըստ սովորութեան, արարողութեանց աւարտին երգուեցաւ «Տէր Ողորմեա» (*)։

Կիրակի, 14 Յունիս.- Տօն Կաթուղիկե Եկեղեցւոյ Ս. Էջմիածնի։ Հանդիսաւոր Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Մայր Տաճարի Աւագ սեղանին վրայ. ժամարարն էր Տ. Վանիկ Վրդ. Մանկասարեան։ «Հայր Մեր»էն առաջ Ս. Պատրիարք Հօր նախագահութեամբ կատարւեցաւ «Հայրապետական Մաղթանը»։

Շաբաթ, 20 Յունիս.- «Տօն Մեծին Ներսէսի Հայրապետին մերոյ և Խադայ եպիսկոպոսին»։ Գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւնները, ինչպէս նաեւ Ս. Պատարագը պաշտուեցան Ս. Հրեշտակապետաց վանքին մէջ։ Ժամարարն էր Տ. Համբարձում Վրդ. Քէշիշեան։

Կիրակի, 21 Յունիս.- Մ. Պատարագը մատուցւեցաւ ի Մ. Յարութիւն մեր Վերնամատրան մէջ։ Ժամարարն էր Տ. Քագրատ Վրդ. Պուրճէքեան։

Շաբաթ, 27 Յունիս.- Գիւտ Նշխարաց Սրբոյ մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչին տօնին առթիւ գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւնները, ինչպէս նաեւ Ս. Պատարագը պաշտուեցան Ս. Հրեշտակապետաց վանքին մէջ։ Ժամարան էր Տ. Կորիւն Վրդ. Քաղդասարեան։

Կիրակի, 28 Յունիս.- Գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւնները կատարուեցան Ս. Հրեշտակապետաց վանքին մէջ։ Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցին ի Նոր Երուսաղէմ։ Ժամարարն էր Տ. Ղեւոնդ Վրդ. Յովհաննիսեան։

BUILPA

Չորեքշաբթի, 1 Յուլիս.- Յաջորդ օրուայ Տօնի նախատօնակին ի Ս. Հրեշտակապետաց նախագահեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան։ Հինգշաբթի, 2 Յուլիս.- «Սրբոց Թարգմանչաց Վարդապետացն մերոց Սահակայ և Մեսրոպայ» (Տօն ազգային)։ Գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւնները կատարուեցան ի Սուրբ Հրեշտակապետաց, ապա մատուցուեցաւ Ս. Պատարագ. ժամարարն էր Տ. Վազգէն Աբղ. Ալիքեան։

Շաբաթ, 4 Յուլիս.- «Սրբոց Տրդատայ թագաւորին մերոյ և Աշխէն Տիկնոջն և Խոսրովիդուխտին»։ Գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւններէ ետքը մատուցուեցաւ Մ. Պատարագ ի Մ. Հրեշտակապետաց. ժամարարն էր Տ. Տիրան Աբղ. Յակոբեան։

Կէսօրէ ետք դարձեալ ի Սուրբ Հրեշտակապետաց յաջորդ օրուայ Տօնի նախատօնակին նախագահեց Ամենապատիւ Սրբագան Հայրը։



U. Հրեշտակապետաց

Կիրակի, 5 Յուլիս.- «Գիւտ տփոյ Ս. Աստուածածնի». գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւններ կատարուեցան ի Ս. Հրեշտակապետ, որմէ յետոյ միաբան միաբան հայրեր ինքնաշարժներով մեկնեցան Գեթսեմանի Ս. Աստուածածնայ Տաճար, ուր Տիրամօր Սուրբ Գերեզմանին վրայ Ս. Պատարագը մատոյց Տ. Աղան Աբղ. Գոգչեան։

Ուրքաթ, 10 Յուլիս.- Յաջորդ օրուայ նախատօնակին ի Ս. Հրեշտակապետաց նախագահեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան։

Շաբաթ, 11 Յուլիս.- Սրբոց երկոտասան Առաքելոցն Քրիստոսի և Պօղոսի՝ երեքտասաներորդ առաքելոյն։ Նկատի ունենալով որ նորոգութիւններ կը կատարուին Ս. Յակոբ Մայր Տաճարին մէջ, Ս. Պօղոսի Վերնամատրան փոխարէն Սուրբ ժամերգութիւններն ու Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Ս. Հրեշտակապետաց վանքին մէջ։ Ժամարարն էր Տ. Պարետ Ծ. Վրդ. Երէցեան։

Կիրակի, 12 Յուլիս.- Առաւօտեան ժամերգութիւնը կատարուեցաւ ի Սուրբ. Հրեշտակապետաց, որմէ յետոյ միաբան հայրեր մեկնեցան Ս. Յարութեան Տաճար։ Պատարագը մատուցուեցաւ մեր Վերնամատրան մէջ։ Ժամարարն էր Տ. Կոմիտաս Վրդ. Շէրպէթճեան։

Ուրբաթ, 15 Յուլիս.- Յաջորդ օրուայ նախատօնակին ի Ս. Հրեշտակապետաց նախագահեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան։

Շաբաթ, 18 Յուլիս.- «Յիշատակ Տապանակին Հնոյ եւ տօն նորոյս Ս. Եկեղեցւոյ»։ Գիշերային եւ առաւօտեան ժամերգութիւններէն յետոյ ի Ս. Հրեշտակապետաց մատուցուեցաւ Ս. Պատարագ։ Ժամարարն էր Տ. Աւետիս Վրդ. Իփրաճեան։

Կէսօրէ ետք միաբան հայրեր կրկին մեկնեցան Ս. Հրեշտակապետաց վանքը, համաձայն Ս. Աթոռի աւանդութեան Վարդավառ տօնի նախընթաց օրը կը կատարուի նախատօնակ եւ կ՝երգուի Յակոբոս Առաքեալի տօնի յատուկ «Յաղթող Գտաւ» շարականը։ Նախատօնակին նախագահեց Տ. Մեւան Արք. Ղարիպեան։

Իրիկնադէմին նոյն եկեղեցւոյ մէջ պաշտուեցան «Եկեսցէ»ի և «Հսկման» արարողութիւններ։ Հանդիսապետն էր Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան։

Կիրակի, 19 Յուլիս.- Վարդավառ, «Տօն Այլակեպութեան Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի»։ Գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւնները, ինչպէս նաեւ «Անդաստան»ի կարգը կատարուեցան Ս. Հրեշտակապետաց վանքին մէջ, որմէ յետոյ մատուցուեցան Ս. Պատարագ. Պատարագեց եւ քարոզեց Տ. Սամուէլ Ծ. Վրդ. Աղոյեան։

Երկուշաբթի, 20 Յուլիս.- Յիշատակ Մեռելոց. Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ ի Ս. Հրեշտակապետաց։ Ժամարարն էր Տ. Ներսեհ Աբղ. Ալոյեան։ Ս. Պատարագէն ետքը կատարւեցաւ «Հոգեհանգստեան Պաշտօն» ազգիս համօրէն ննջեցեալներու եւ հաւատացեալներու հանգուցեալ հարազատներու հոգիներուն համար։ Ուրբաթ, 24 Յուլիս.- Յաջորդ օրուայ տօնին նախատօնակին ի Ս. Հրեշտակապետաց նախագահեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան:

Շաբաթ, 25 Յուլիս.- «Սրբոցն Թադէոսի Առաքելոյն մերոյ և Սանդխտոյ Կուսին»։ Գիշերային եւ առաւօտեան ժամերգութիւններէ յետոյ ի Ս. Հրեշտակապետաց, մատուցուեցաւ Ս. Պատարագ։ Ժամարարն էր Տ. Գեղամ Ծ. Վրդ. Ջաքարեան։

Կիրակի, 26 Յուլիս.- Առաւօտեան ժամերգութիւնը պաշտուեցաւ ի Մ. Հրեշտակապետաց, որմէ յետոյ միաբան հայրեր մեկնեցան Մ. Յարութիւն. Պատարագ մատուցուեցաւ մեր վերնամատրան մէջ։ Ժամարարն էր Տ. Բագրատ Վրդ. Պուրճէքեան։

Oqnumnu

Շաբաթ, 1 Օգոստոս.- Սրբոց Որդւոց և Թոռունց Սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին մերոյ՝ Արիստակէսի, Վրթանէսի, Յուսկանն, Գրիգորիսի եւ Դանիէլի»։ Ս. ՊԱտարագը մատուցուեցաւ իր Ս. Հրեշտակապետաց։ Ժամարարն էր Տ. Էմմանուէլ Վրդ. Աթաջանեան։

Կիրակի, 2 Օգոստոս.- Գիշերային և առաւօտեան ժամերգութիւնները կատարուեցան ի Ս. Հրեշտակապետաց, որմէ յետոյ մատուցուեցաւ Ս. Պատարագ. Ժամարարն էր Տ. Կորուն Վրդ. Բաղդասարեան։

Շաբաթ, 8 Օգոստոս.- «Սրբոյն Թէոդոսի Թագաւորին եւ Մանկանցն Եփեսոսի». Սուրբ Պատարագ մատուցուեցաւ ի Ս. Հրեշտակապետաց։ Ժամարարն էր Տ. Պարետ Ծ. Վրդ. Երէցեան։

Կիրակի, 9 Օգոստոս.- Առաւօտեան ժամերգութիւնը կատարուեցաւ ի Ս. Հրեշտակապետաց, որմէ յետոյ միաբան հայրեր մեկնեցան Ս. Յարութեան տաճար։ Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ տաճարի Վերնամատրան մէջ. Ժամարարն էր Տ. Կոմիտաս Վրդ. Շէրպէթ-ճեան։ Երթ ու դարձին թափօրին նախագահեց Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան։

Շաբաթ, 15 Օգոստոս.- «Սրբոց Հայրապետացն Աթանասի, Կիւրղի և Գրիգորի Աստուածաբանին». Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ ի Մ. Հրեշտակապետաց։ Ժամարարն էր Տ. Աւետիս Վրդ. Իփրաճեան։

Կիրակի, 16 Օգոստոս.- Գիշերային և առաւստեան ժամերգութիւնները կատարուեցան ի Ս. Հրեշտակապետաց, որմէ յետոյ մատուցւեցաւ Ս. Պատարագ։ Ժամարարն էր Տ. Թէոդորոս Վրդ. Չաքարեան։ Յաւարտ Ս Պատարագի կատարուեցաւ խաղողի օրինութիւն։

Երկաշաբթի, 17 Օգոստոս.- Այսօր սկսաւ Ս. Կոյսի վերափոխման տօնը կանխող ամենօրեայ հանդիսաւոր պատարագներու մատուցումը Գեթսեմանիի Ս. Աստուածածնայ տաճարին մէջ, Տիրամօր Ս. Գերեզմանին վրայ։

Շաբաթ, 22 Օգոստոս.- «Եփեսոսի Ս. Ժողովոյն երկու հարիւր Հայրապետացն»։ Առաւօտեան ժամեգութիւնը կատարուեցաւ ի Ս. Հրեշտակապետաց, որմէ յետոյ միաբան հայրեր և ժառանգաւոր սաներ մեկնեցան Գեթսեմանիի պարտէզ։ Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Ս. Կոյսի գերեզմանին վրայ։ Ժամարարն էր Տ. Էմմանուէլ Վրդ. Աթաճանեան։

Կիրակի, 23 Օգոստոս.- «Քարեկենդան Ս. Աստուածածնի Պահոց»։ Գիշերային ժամերգութիւնը կատարուեցաւ Ս. Հրեշտակապետաց վանքին մէջ, որմէ յետոյ միաբան հայրեր եւ ժառանգաւոր սաներ մեկնեցան Ս. Յարութեան Տաճար. Ս. Պատարագը մատուցուեցաւ Տաճարին մեր Վերնատան մէջ. Ժամարարն էր Տ. Նորայր Վրդ. Գազազեան։ Երթ ու դարձի թափօրին նախագահեց Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան։

Ուրբաթ, 28 Օգոստոս.- Յաջորդ օրուայ տօնի նախատօնակին ի Ս. Հրեշտակապետաց, նախագահեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան։

Շաբաթ.- 29 Օգոստոս.- «Տօն Շողակաթի Սրբոյ Էջմիածնի՝ ըստ տեսլեանն Սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին մերոյ»։ Գիշերային ժամերգութիւնը կատարուեցաւ ի Ս. Հրեշտակապետաց։

Կէսօրէ վերջ Ամենապատիւ Պատրիարք Սրբազան Հօր գլխաւորութեամբ միաբանութիւնը ինքնաշարժով մեկնեցաւ Գեթսեմանի ձորը ու «Հռաշափառ»ով մուտք գործեց Ս. Աստուածածնայ Տաճար, ուր պաշտուեցաւ երեկոյեան ժամերգութիւնն ու Վերափոխման մեծահանդէս նախատօնակը՝ նախագահութեամբ Ամեն. Պատրիարք Սրբազան Հօր։

Գիշերասկիզբին, նոյն տաճարին մէջ պաշտուեցան «Եկեսցէ»ի «Հսկման» կարգերը և ապա առաւօտեան ժամերգութիւն։ Հանդիսապետն էր Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան։ Արարողութիւնները վերջ գտան գիշերուայ ժամը 10:00-ին։

Կիրակի, 30 Օգոստոս.- «Վերափոխումն Ս. Աստուածածնի». Առաւօտեան ժամը 9:00-ին Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի գլխաւորութեամբ, միաբան հայրեր ինքնաշարժով մեկնեցան Գեթսեմանի ձորը ու «Հռաշափառ»ով մուտք գործեցին Ս. Աստուածածնայ Տաճար, ուր Տ. Պարետ Ծ. Վրդ. Երէցեան, եպիսկոպոսական խոյր ի գլուխ, Տիրամօր Ս. Գերեզմանին վրայ մատոյգ հանդիսաւոր Ս. Պատարագը և յաւուր պատշաճի քարոզեց։ Ս. Պատարագեն ետք Ս. Կոյսի Գերեզմանին վրայ կատարուեցաւ «Անդաստան»։ Երթ ու դարձի թափօրներուն նախագահեց Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան։ Արարողութիւնները կատարուեցան կ. ա. Ժամը 11:45-ին։

Երկուշաբթի, 31 Օգոստոս.- «Յիշատակ Մեռելոց»։ Մ. Պատարագը մատուցուեցաւ ի Մ. Հրեշտակապետաց։ Ժամարարն էր Տ. Գէորգ Աբղ. Հայրապետեան, ապա Տ. Արիս Արք. Շիրվանեանի նախագահութեամբ կատարւեցաւ հոգեհանգստեան կարգը ազգիս համօրէն ննջեցեալներու հոգիներու փրկութեան համար։



Ս. Աստուածածնայ Տաճարի մուտքը

ԵՐՋԱՆԿԱՅԻՇԱՏԱԿ ՎԱՋԳԷՆ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԳՈՀԱՐ ԽՕՍՔԵՐԷՆ



U նցեալը մոռացութեան տուած ժողովուրդ մը կը նմանի մարդու մը, որ կորսնցուցեր է իր յիշողութիւնը։

Մակայն ճշմարիտ է նաեւ այն, որ երբ ժողովուրդ մը կանգնած կր մնալ անգ-

եալի ժառանգութեան վրայ առանց ներկայ լիութեամբ ու ստեղծագործօրէն ապրելու, առանց նոր խօսք ըսելու, առանց նոր արժէքներ ստեղծելու նոր ժամանակներու տարազով, այդ ժողովուրդի առջեւ կը փակուին դէպի ապագայ տանող դուռերը։ Որքան ալ հարուստ եղած ըլլայ ժողովուրդի անցեալի ժառանգութիւնը, այդ կը դառնայ թանգարանի առարկայ։

Այո՛, դո՛ւն ժողովուրդ Հայոց, դուն «hoտ փոքրիկ», անգին, աննման, հազիւ փրկուած պատմութեան արհաւիրքներէն և վերջապէս հասած խաղաղ ու անվտանգ կեանքի ափին, դուն թեւերդ երկինք տարածած, աղօթէ այսօր, և մենք ալ քեզի հետ, որ Յարութեան լոյսը յաղթէ խաւարին, մէգին, բարին՝ չար ձեռքին, արդարութիւնը՝ սուտին, կեղծիքին, ազատութիւնը բռնութեան դաւին, խաղաղութեան երկնառաք ոգին՝ պատերազմի մահուան ոյժերուն, զի «յարեաւ Քրիստոս» արեգակն արդար։

Ի՜նչ ունայնութիւն հոգեւորականի մը համար դրամ սիրել և ձգտիլ հարստութիւն դիզելու, երբեմն նոյնիսկ տգեղ և ապօրեն միջոցներով։ Ինչքա՜ն աղքատութիւն կայ այդպիսի հարստութեան մէջ։ Եւ ինչքա՜ն անկոռնչելի հարստութիւն ունին բոլոր անոնք, որ Պօղոս առաքեալի նման ոչինչ ունին, բայց ամէն բան ունին։

TUCSOLUAULE



Գ2. 5 Մայ.- Երեկոյեան ժամը 4-ին, Հայաստանէն Ապարանի Ս. Խաչ եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Արժ. Տ. Մուշէ Քինյ. Վահանեան, ուխտաւորներու խումբով այցելեցին Պատրիար-քարան և ստացան Պատրիարը Սրբազան Հօր օրհնութիւնը։

Շբ. 9 Մայ.- Եւրոպական Միութեան կողմէ տրուած ընդունելութեան ներկայ գտնուեգաւ Արիս Արք. Շիրվանեան։

Դշ. 20 Մայ.- Առաւօտեան ժամը 9:30ին, Վատիկանի Ձեռագրատան տնօրէն Fr. Jack Mon-segnieur Cesare Pasini այցելեց Պատրիարքարան և հանդիպեցաւ Ամեն. Պատրիարք Սրբազան Հօր հետ։

Ուր. 22 Մայ.- Առաւօտեան ժամը 9:30ին, Երեւանի Նորք-Մարաշ շրջանի Մ. Աստուածածին եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ՝ Արժ. Տ. Ձաքարիա Քինյ. Աւետիսեան ուխտաւորներու խումբով այցելեցին Պատրիարքարան և ստացան Պատրիարք Սրբազան Հօր օրհնութիւնը։

Ուր. 29 Մայ.- Ս. Աթոռոյս Լուսարարապետ Գերշ. Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան, ընկերակցութեամբ Տ. Արիս Արք. Շիրվանեանի, Տ. Տիրան Աբղ. Յակոբեանի և Տ. Համբարձում Վրդ. Քէշիշեանի օրհնեց Եաֆայի Ս. Նիկողայոս եկեղեցւոյ Հայոց Ցեղասպանութեան 100-ամեակին նուիրուած խաչքարը։

Քշ. 1 Յուն.- Երուսաղէմի Իտալական Ընդհանուր Հիւպատոսարանին կողմէ անկախութեան տարեդարձին առիթով կազմակերպւած հիւրասիրութեան ներկայ գտնուեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան և Տ. Համբարձում Վրդ. Քէշիշեան:

Եշ. 4 Յուն.- Երուսաղէմի Ամերիկեան դեսպանատան կողմէ անկախութեան տարեդարձին առիթով կազմակերպուած ընդունելութեան ներկայ գտնուեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան և Տ. Համբարձում Վրդ. Քէշիշեան։

Ուր. 5 Յուն.- Առաւօտեան ժամը 9-ին, Հայաստանեն՝ Եռաբլուրի Նահատակաց Մ. Վարդան եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Արժ. Տ. Տիրայր Ա. Քինյ. Սահրադեան ուխտաւորներու խումբով այցելեցին Պատրիարքարան և ստացան Պատրիարք Սրբազան Հօր օրհնութիւնը։

Շր. 6 Յուն.- Ս. Աթոռոյս Լուսարարապետ Գերշ. Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեան ընկերակցութեամբ Տ. Արիս Արթ. Շիրվանեանի, Տ. Աղան Աբղ. Գոգչեանի և Տ. Տիրայր Քինյ. Յովակիմեանի, օրինեց Հայֆայի Ս. Եղիա եկեղեցւոյ բակին մէջ Հայոց Ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցին առիթով կանգնած խաչքարը, ի յիշատակ Մեծ Եղեռնի ընթացքին ինկած 1.5 միլիոն նահատակներու։

Եշ. 11 Յուն.- Երեկոյեան ժամը 4-ին, Ամերիկայէն Արժ. Տ. Յովսէփ Քինյ. Կարապետեան երիտասարդ ուխտատրներու խումբով այցելեցին Պատրիարքարան և ստացան Պատրիարը Սրբազան Հօր օրհնութիւնը։

Նոյն օրը երեկոյեան ժամը 7:30-ին, Ժառանցաւորաց Վարժարանի մեծ սրահէն ներս, նախագահութեամբ Ս. Աթոռոյս Լուսարարապետ Գերշ. Տ. Սեւան Արք. Ղարիպեանի, տեղի ունեցաւ Ժառանգաւորաց Վարժարանի և Ընծալարանի Ամավերջեան հանդէսը։ Այս տարի շրջանաւարտներ չկային ո՛չ Ընծայարանի և ո՛չ այ Վարժարանի մէջ։ Հանդիսութեան բացման խօսքէն ետք, ամբողջ երեկոյի ընթացքին Ընժայարանի և Ժառանգաւորաց Վարժարանի սաները հանդէս եկան ասմունքով, մեներգերով ու խմբերգներով։ Հանդիսութեան վերջաւորութեան Վարժարանի Տեսուչ Հոգչ, S. Թէոդորոս Վրդ, Չաքարեան ներկայացուց Վարժարանի և Ընծայարանի 2014-2015 ուսումնական տարուալ տեղեկագիրը, ապա հրաւիրեց Լուսարարապետ Սրբազան Հայրը, որպէսզի յանձնէ Վարժարանի և Ընժայարանի առաջադեմ աշակերտներու մրցանակները, ապա Սրբազան Հայրը իր պատգամը փոխանցեց Վարժարանի և Ընծայարանի սաներուն։ Երեկոն փակուեցաւ U. Աթոռոյս Օրհներգով և Պահպանիչով, ապա ներկաներ պատուուեցան հիւրասիրութեամբ։

Շր. 13 Յուն.- Մ. Անթոնի օրուայ առիթով Ֆրանչիսկեաններու կողմէ տրուած ճաշին ներկայ գտնուեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Տ. Համբարձում Վրդ. Քէշիշեան։

Գշ. 16 Յուն.- Անգլիական Ընդհանուր Հիւպատոսարանին կողմե, Էլիզապեթ Բ. Թագուհիի ծննդեան օրուայ առիթով կազմակերպուած ընդունելութեան ներկայ գտնուեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան և Տ. Համբարձում Վրդ. Քէշիշեան։

Գշ. 23 Յուն.- Առաւօտեան ժամը 10-ին, Պաղեստինեան թանգարանէն գրող Պրն. ճաք Քարսեղեան այցելեց Պատրիարքարան և հանդիպեցաւ Ամեն. Պատրիարք Մրբազան Հօր հետ։

Դշ. 1 Յով.- Հայաստանէն Կեներալ (հրամանատար) Սեյրան Սարոյեան և Սիւնիքի մարզպետ Պրն. Սուրիկ Խաչատրեան այցելեցին Պատրիարքարան և հանդիպեցան Ամեն. Պատրիարք Սրբազան Հօր հետ։

Գշ. 7 Յուլ.- Առաւօտեան ժամը 9։30-ին, Ամերիկայէն` Տաճարական Ասպետներ այցելեցին Պատրիարքարան և հանդիպում ունեցան Ամեն. Պատրիարք Սրբազան Հօր հետ։

Նոյն օրը երեկոյեան ժամը 4-ին Գեյմպրիճ, Մասսաչուսեթսի Մ. Երրորդութիւն եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Արժ. Տ. Վազգէն Քինյ. Գուզուեան 20 ծխականներու հետ այցելեցին Պատրիարքարան եւ ստացան Պատրիարք Սրբազան Հօր օրհնութիւնը։

Դշ. 8 Յուլ.- Իսրայէլի Խորհրդարանի կրթութեան, գիտութեան և սպորտի յանձնաժողովը քննարկեց Ցեղասպանութեան ճանաչման նախագիծը։ Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման բանաձեւը հրեայ պատգամաւորներու ուշադրութեան յանձնուած էր դեռեւս 12 Մայիսին, երբ Ձախակողմեան կուսակցութեան ղեկավար Տիկ. Ձահաւա Կալոն բանաձեւը օրակարգին մէջ քննարկելու առաջարկութեամբ հանդէս եկած էր։ Այն ժամանակ հարցը փոխանցուեցաւ կրթութեան, գիտութեան և սպորտի յանձնաժողովին, որ կազմակերպած էր սոյն լիագումար բաց քննարկումը։

Այս քննարկման ընթացքին բաւական լուրջ յաջողութիւններ արձանագրուեցան։ Նիստի ընթացքին ելոյթ ունցան Հայ ժողովուրդի բարեկամ և նախկին բազմաթիւ պատգամաւորներ ու փրոֆեսորներ, նոյնիսկ այս առնչութեամբ սովորաբար բացասական դիրքորոշում ունեցող Իսրայէլի Արտաքին Գործոց նախարարութեան ներկայացուցիչը դրական արտայայտուեցաւ ի նպաստ Ցեղասպանութեան ճանաչման՝ ըսելով թէ Հայ-Հրեական յարաբերութիւնները երթալով աւելի կը սերտանան։ Այս անգամ դէմ արտայայտութեամբ որեւէ ելոյթ չեղաւ։

Հայկական պատուիրակութիւնը կը ղեկավարէր Իսրայէլի մէջ Պատուոյ Հիւպատոս Պրն. Ցոլակ Մոմճեան, իսկ Մեր Պատրիարքարանը կը ներկայացնէր Ս. Աթոռոյս միաբան Հոգշ. Տ. Կորիւն Վրդ. Բաղդասարեան, քննարկմանը ներկայ էին նաեւ Երուսաղէմի Հայ Դատի յանձնախումբի ներկայացուցիչներ։

Նիստի ընթացքին որոշուեցաւ նախագիծը լիագումար քննարկման դնել, որպէսզի Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման բանաձեւի հարցը Իսրայէլի Խորհրդարանին մէջ վերջնականապես լուծուի։ Որոշուեցաւ նաեւ հարցը քննարկել 21 Մեպտեմբերին՝ Հայաստանի Հանրապետութեան Անկախութեան օրը։ Երրորդ կարեւոր որոշումը կը վերաբերի կրթութեան և գիտութեան նախարարութեան, որուն խորհրդարանական յանձնաժողովը յատուկ յանձնարարութիւններ տուաւ, աւելի խորութեամբ ուսումնասիրել Հայոց Ցեղասպանութեան հարցը և փոփոխութիւններ մտցնել նաեւ ուսումնական ծրագիրներու մէջ։

Եշ. 9 Յուլ.- Առաւօտեան ժամը 10։30-ին, Երուսաղէմի Հ.Ե.Մ. Ակումբի կողմէ կազմակերպուած Ամառնային Դպրոցի երախաները այցելեցին Պատրիարքարան և ստացան Պատրիարը Սրբազան Հօր օրինութիւնը։

Ամառնային Դպրոցի կազմակերպման նպատակը եղած է տարբեր հետաքրքրական զբաղումներ կազմակերպել գաղութիս պզտիկներուն համար։ Շաբաթ մը առաջ անոնք այցելեցին Ս. Աստուածածնայ Տաճար, ապա Տաճարին Տեսուչ Հոգշ. Տ. Հայրիկ Վրդ. Գալայճեանի կողմէ ընդունուեցան Գեթսեմանի պարտէզին մէջ և նախաճաշեցին։

Եշ. 27 Օգոս.- Հայաստանեն Դիլիջանի Ս. Խաչ եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Արժ. Տ. Շաւարշ Քինյ. Սիմոնեան ուխտաւորներու խումբով այցելեցին Պատրիարքարան և ստացան Պատրիարք Սրբազան Հօր օրհնութիւնը։

Գշ. 1 **Մեպ**.- Դպրոցական նոր տարեմուտին Սրբոց Թարգմանչաց վարժարանը վերամուտը սկսաւ 170 աշակերտներով։ Տարեմուտի արարողութիւնը տեղի ունեցաւ առաւօտեան ժամը 8-ին, ներկայութեամբ Ս. Աթոռոյս Լուսարարապետ՝ Գերշ. S. Սեւան Արթ. Ղարիպեանի, Երուսաղէմի մէջ Պատուոյ Հիւպատոս Տիար Ցոլակ Մոմճեանի և Միաբանութեան անդամներուն։ Վարժարանի Տեսուչ Հոգչ, S. Նորայր Վրդ, Գազագեանի բարիգալուստի խօսքերէն ետք, Սրբազան Հայրը ողջունեց ներկաները, քաջալերեց աշակերտները նոր տարին նոր եռանդով սկսելու համար։ Ապա Սրբագան Հայրն ու միաբան եղբայրները այցելեցին մանկապարտէզի նորոգուած սենեակները տեսնելու և ապա հիւրասիրուեցան

Տեսուչ Հայր Սուրբին կողմէ տեսչարանին մէջ։

Ուր. 4 Մեպ.- Առաւօտեան ժամը 9-ին, կատարուեցաւ Ժառանգաւորաց Վարժարանի և Ընծայարանի վերաբացումը։ Վերամուտի արարողութեան ներկայ էին Մ. Յակոբեանց Միաբանութեան անդամներ և ուսուցչական կազմը, գլխաւորութեամբ Մ. Աթոռոյս Լուսարարապետ Գերշ. Տ. Մեւան Արթ. Ղարիպեանի։ Ըստ աւանդութեան՝ դարձեալ Աւետարան ընթերցուեցաւ, ապա Վարժարանի Տեսուչ Հոգշ. Տ. Թէոդորոս Վրդ. Ձաքարեանի բարի գալուստի խօսքերէն ետք, Լուսարարապետ Մրբազան Հայրը Ժառանգաւոր սաներուն քաջալերեց իր հայրական խրատներով ու բարի երթ մաղթեց։

Եշ. 10 Մեպ.- Առաւօտեան ժամը 10-ին, Ամերիկայէն Նիւ Եորքի Ուեսքչեսքըր շրջանի Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ նախկին հոգեւոր հովիւ, (այժմ հանգստեան կոչուած), Արժ. Տ. Գարեգին Աւագ Քինյ. Գասպարեան, ուխտաւորներու խումբով այցելեցին Պատրիարքարան և ստացան Պատրիարք Սրբազան Հօր օրինութիւնը։

Քշ. 21 Մեպ.- Երուսաղէմի Անկլիքան եկեղեցւոյ Արքեպս. Գերշ. Տ. Սուհէլ Տաուանի այցելեց Պատրիարքարան և հանդիպեցաւ Ամեն. Պատրիարք Սրբազան Հօր հետ։

Նոյն օրը երեկոյեան ժամը 7-ին, Նոթր-Տամ հիւրանոցին մէջ, հիւրասիրութեամբ Երուսաղէմի Պատւոյ Հիւպատոս Պրն. Ցոլակ Մոմճեանի, տօնախմբուեցաւ ԻԴ. տարեդարձը Հայաստանի Հանրապետութեան անկախութեան, որուն մասնակցեցաւ Լուսարարապետ Սրբազան Հայրը, ընկերակցութեամբ Միաբանութեանս հոգեւորական հայրերուն։

Դշ. 23 Մեպ.- Նիւ ճրսիէն Վանքիս հիւրն էր Արժ. Տ. Արշէն Ա. Քինյ. Այվագեան։

Ուր. 25 Սեպ.- Հայաստանեն Արժ. Տ. Ժիրայր Քինյ. Խաչատրեան, ուխտատրներու խումբով այցելեցին Պատրիարքարան և ստացան Պատրիարք Սրբազան Հօր օրինութիւնը։

Գշ. 13 Հոկ.- Շաբաթական այցելութեամբ Վանքիս հիւրն էր Հայաստանէն ժամանած Գերշ. Տ. Սիոն Եպս. Ադամեան։



ՔԱՋԱԼԵՐԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿ ԹՈՐՈՆԹՈՅԷՆ, ԳԱՆԱՏԱ

"The revival of 'SION' is a miracle in Diasporan national and cultural life. While print publications - including non-Armenian - are folding everywhere, you've done the impossible by producing a quality bilingual publication that is of interest to Armenians everywhere. The variety, the quality, the presentation are top notch. Congratulations. Knowing how difficult it is to produce such a publication at the best of times, I hesitate to recommend that it becomes a monthly. Patriarch Nurhan should be congratulated for bringing back the august publication. Congratulations also to veteran journalist and teacher Minas Kojayan for conceiving the editorial package of the revitalized 'SION' and for making it a marvelous addition to modern Armenian journalism."

Hagop Sarkissian Toronto

Կարեւոր Յաւելում մր

Ս աղիմահայ պատմութեան աելի ամբողջական պատկերը տալու նախանձախնդրութեամբ ընթերցողներու ուշադրութեան կը յանձնենք հետեւեալ պարագան, որ կ'առնչուի Ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցին հետ։

ա.- Հարիւրամեակի ձեռնարկները ծրագրուած ու գործադրուած էին Միացեալ Յանձնախումբին կողմէ՝ հովանաւորութեամբ և նախագահութեամբ Երուսաղէմի Հայ Պատրիարք Ամեն. Տ. Նուրհան Արք. Մանուկեանի։ Յանձնախումբը բաղկացած էր Մաղիմահայ երեք ակումբներու և Միաբանութեան ներկայացուցիչներէ։

p.- Ձեռնարկներու շարքը սկսաւ Պարոնտեր կալուածին մեջ ձիթենիներու ծառատնկումով։ Ելոյթներ ունեցան Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան, Տ. Կորիւն Վրդ. Քաղդասարեան և Յակոբ Անդրէասեան։

գ.- Ապրիլ 23-24-ի երկօրեայ համաժողովրդական հանդիսութեանց և խաղաղ երթերու ընթցքին ելոյթներով հանդէս եկան Պրնք. Մերոք Մահակեան (Ապրիլ 23-ի ձեռնարկի հանդիսավար), Յակոբ Անդրէասեան, Գէորգ Հինդլեան, Գաւիթ Թերզիպաշեան և Դոկտ. Մինաս Գոճայեան (Գլխ. բանախօս)։ Ոգեկոչման հանդիսութիւնը վարեց Տ. Կորիւն Վրդ. Բաղդասարեան։ Պէտք է նշել Դոկտ. Ժորժէթ Աւագեանի մասնայատուկ ջանքերը, որոնց շնորհիւ Իսրայէլեան քաղաքական և հասարակական դէմբեր մասնակցեցան հանդիսութիւններուն և կիսեցին մեր ցաւն ու խոստացան իրենց կարելին ընել Ցեղասպանութիւնը ճանչնալ տալու Իսրայէլի պետութեան կողմէ։

ՆՎՎՖՎՈՂՔԱՐՂՈՄԱՆԱԳԱԳ Վ«ՄՈՎԱ»

«Միոն»ի խմբագրութիւնը կը փափաքի ամբողջացնել և արդիականացնել բաժանորդներու ցանկը։ Բաժանորդագրուեցէք նորագոյն շրջանի «Միոն»ին, զոր կրնաք ստանալ նամակատան միջոցով և խամ այցելել մեր կայքէջը։

հահեցէք լրացնել սոյն հարցաթերթիկը՝ նշելով «Սիոն» ստանալու Ձեր նախընտրած տարբերակը։ Կրնաք դիմել նաեւ մեր կայքէչին։

(<աձեցէք գրել գլխագիր և ընթեռնելի, անգլերէն, English/French:)

NOTICE TO SUBSCRIBERS

The Armenian Patriarchate of Jerusalem is driving up a new updated list to its official periodical SION. To ensure that your name is on the list, you are kindly requested to fill in the form below and send it back to us, with your remittence as soon as possible. You can also write to our website and send your request for subscription. The PDF version of SION is also available.

Name:

Title:

Organisation:

Address:

Yearly Subscription \$150 USD

Send your checks to: Armenian Patriarchate of Jerusalem P.O.Box 14235 Jerusalem, Israel

Գլխատր խմբագիր՝ Մինաս Գոհայեան Editor-in-Chief: Minas Kojayan Cover Design - M.K.

PHUPUPUPUP

Sիրոջ Այլակերպութեան Խորհուրդը	T.U.U	3 5
Աւետարան ըստ Մատթէոսի		2
Դաւանաբանական Ուղղափառ Եկեղեցիների Դաւանանքը	Դոկտ, Ներսէս Աւագ Քին, Ներսէսեան	6
Երուսաղէմի Պատմութեան Սկիզբն ու	Յարութիւն Քիւրտեան	15
Շարունակութիւնը		
The Origin of the Jerusalem Patriarchate		18
and its Continuity		
£ unnq		
Անիրաւ Տնտեսին Առակը	S. Քագրատ Վրդ. Պուրճէքեան	22
Այժմէական		
Հայ Եկեղեցին և Հայ Եկեղեցականը	S. Ձենոպ Քին. Նալպանտեան	35
21-րդ Դարու Սեմին		
Հոգելունչ Քառեակներ	Նազարէթ Չափատարեան	34
Կարեւոր Հրատարակութիւններ		-
Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ	Դոկտ. Ջաւէն Աւագ Քին.	35
Շարականներու Հեղինակները 5-րդ Դարէն	Արզումանեան	
14-րդ Դար (Գէորգ Սրկ. Փանոյեան) Հայոց Լեզու		
Մաքրազտել Հայերէնը	Եղիա Տիգրանեան, Մինաս	20
Վկայութիւններ Հայոց Լեզուի Մասին	Գոճայեան	39
Նիւթեր Պատմութեան Համար	Fildujuuu	
Ազգային Ժողովի Նիստերուն Ատենագրու-	Դոկտ. Վաչէ Ղազարեան	44
թիւնները, 1919-1922	riigii. caza cadaquata	-4-4
Կենսագրութիւն Ձաւէն Պատրիարք		54
Տէր Եղիայեանի		1
Տարուան Գիրքը		
Անհանգստացուցիչ Ցեղասպանութիւն մը	Դոկտ. Աւետիս Եափուճեան	55
(ճեֆրի Ռոպերթսըն)		
Testimony		59
Ուխտագնացի Յուշեր	Մ. Մարզպանցի	
Ծովք կամ Մորմոքի ճիչեր Լիճին		60
Յատակէն		
Testimony		61
Արշալոյսին Library Goods Grand	Եղիվարդ	61
Միտոնօրհնէք Այց Մայր Հայրենիք		
	S. Ներսեհ Աբղ. Ալոյեան	63
Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Ք. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի Խօսքը Սրբալոյս		68
Միւռոնի Օրհնութեան Աոթիւ		00
Եկեղեցական Կեանք	Տ. Գեղամ Ծ. Վրդ. Ձաքարեան	
Երջանկայիշատակ Վազգէն Ա. Կաթողիկոսի		71
Գոհար Խօսքերէն		75
Պաշտօնականք	S. Ներսեհ Աբղ. Ալոյեան	76
Նամակ Խմբագրութեան		76 78
Կարեւոր Յաւելում մը		10

<u> ՅԱՂԹԱՆԱԿԻ ՄԻԻՌՈՆՕՐՀՆԵՔ 2015, Ս. ԷՋՄԻ</u>ԱԾԻՆ



ՍՐԲԱԼՈՅՍ ՄԻՒՌՈՆԻ ԿԱԹՍԱՆ



ՎԵՀԱՓԱՌՆ ՈՒ ՊԱՏՐԻԱՐՔ ՀԱՅՐԸ Կ՝ՈՒՂՂՈՒԻՆ ԴԷՊԻ ՏՐԴԱՏԱՅ ԲԱՑ ԽՈՐԱՆ



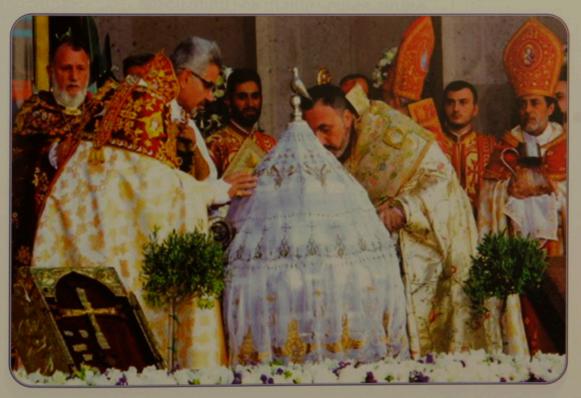
«ՀՌԱՇԱՓԱՌ»ՈՎ ՄՈՒՏՔ ՏՐԴԱՏԱՅ ԽՈՐԱՆ



ՏՐԴԱՏ ԱՐՔԱՅԻ ԲԱՑ ԽՈՐԱՆԻՆ



ՍՐՔԱԼՈՅՍ ՄԻՒՌՈՆԻ ՍՐՈՒԱԿՆԵՐԸ



ԱՒԱՐՏ ՄԻՒՌՈՆՕՐՀՆՈՒԹԵԱՆ



«ዓԱቦቴዓኮՆ Ա.» ԿՐԹԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԻ ԲԱՑՈՒՄ



ԱՄԵՆ. ՊԱՏՐԻԱՐՔ ՍՐԲԱԶԱՆ ՀԱՅՐՆ ՈՒ ԳԱՒԱՋԱՆԱԿԻՐ Տ. ՆԵՐՍԵՀ ԱԲՂ. digitised by ULՈՅԵԱՆ A.R.A.R.@



ՔՈՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐԸ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՅՈՒՇԱՀԱՄԱԼԵՐԻ ԱՆՄԱՐ ԿՐԱԿԻՆ ԱՋԵՒ



ՍԵՒՌՈՆՕՐՀՆԷՔԻ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԵՆԵՆ ՊԱՀ ՄԸ

2 4 7 8 8 9 9 8



Ամենապատիւ Սրբազան Պատրիարք Հայրը Հայրենիքէն եկած ուխտաւորներու հետ



Պատրիարքարանի մուտքի դահլիճի նոր երփնապակիները



Ս. Յակոբայ Մայր Տաճարի հարաւային պատն ու տանիքը գրեթէ նորոգուած



U. Գէորգի պաշտամունքը Ղպտիներու U. Գէորգ եկեղեցւոյ մէջ. Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան եւ Տ. Վանիկ Վրդ. Մանկասարեան

Պատրիարքարանի նոր դուռը. գործ՝ հայ վարպետներու







digitised by

A.R.A.R.@



THE ARMENIAN PATRIARCHATE OF JERUSALEM